華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期日　29　九月　日二廿月八年未辛
第二張　第二頁
號八六一一三
零售二元伍角　半張六紙出
總社：香港道活李荷街臺臺號零　印承及行發：華僑日報有限公司
電話：總社：一八一一九四五；處分角北：三九六〇四六五；處分角旺：九四七〇四八三；處分區中：七三六一三二五
電話：四二八八一八三；處理經銷內灣台
中華民國臺灣省高雄市鹽埕區大勇路二號九樓之一
郵政劃撥帳戶第一〇五〇九號

合夥和公伴退司出

撤消投資馬青橋格

承建集團餘四個仍料具競爭性

（港訊）政府發言人昨日回答新聞界詢問WESTERN HARBOUR STRATEGIC DEVELOPMENT COMPANY LTD.（WHSDC）被當局取消參與競投青馬大橋工程合約資格一事時表示，上述決定是由中央投標委員會所作出的。

WHSDC是政府先檢定合乎資格參與競投青衣至大嶼山幹線的青馬大橋工程合約的五個承建商集團其中之一。

發言人說，WHSDC當初向政府遞交申請預先檢定投標資格時，其資格是合乎政府的檢定標準的。

其後，該集團向政府表示，其中一主要成員已退出該集團。當局已給予該集團重新組織的機會，但該重組集團仍未能達到預檢要求的標準。

發言人說，倘容許該重組集團參與競投青馬大橋，將對那些在預先檢定資格階段不被當局接納的承建商集團不公平。

「由於上述決定，被預先檢定合乎資格參與競投青馬大橋合約的承建商集團由五個變爲四個。」

「這個投標數目在國際性工程投標情況來說屬正常。雖然少了WHSDC，當局預期投標債將會仍具競爭性。」

合和集團董事經理胡應湘表示，政府今次取消他們投標承建青馬大橋資格不出奇，因爲他們的合夥公司退出了，影響很大。

他說，今日因爲有一間公司突然退出，這間公司因爲受日本的政府壓力，安排了另一間日本公司參加，故他的日本合夥公司的退出。

他又謂曾經找過一些意大利公司去重組，但政府不肯接受。他預期由於競爭減少，價錢便會上升，而這條橋設計特別，需要日本專利，日本便趁此機會染指。

然而，政府發言人否認會有影響，發言人指出政府在標書已列明，設計時政府採用日本專利去做大橋鋼纜是爲了加快效率，承建商仍可採用其他方法。

發言人強調今次取消合和集團資格，是中央投標委員會決定，政府已給予時間讓這間公司重組，仍未符合要求。

香港成功模式

引領世界潮流

九七後若出問題各國亦難襄助

（特訊）英國前外相賀維爵士承認，假如本港於九七年後有事發生，世界各國，包括英國所能做的是很少。

賀維指出，新機場協議並無令中國介入香港的事務，過去他每年都有與中國前外長見面兩、三次，討論的問題涉及香港，現時的安排只是將外長見面制度化。

他表示，英國及世界各國向來都很關心香港，不過，他承認如果九七年後，香港有問題出現，世界各國能夠幫助香港的，是很少。

他亦稱，世界潮流是根據香港成功的模式去發展，香港最好能保持過去的經濟成就及有進步。他又表示，中英聯合聲明對香港的政制發展，建立了良好的成果。

立法局辯論趨激烈

可能拖慢議事效率

（特訊）香港城市理工學院高級專業學院人文及社會科學部主任楊羅觀翠稱，從是次立法局直選結果分析，「港同盟」候選人能佔直選議席的大比數，主要是由於可供市民選擇的不多而造成，她預期這些直選議員在局內的聲音將增大，辯論將趨激烈，屆時立法局的運作將遇一定阻力，尤是拖延法例的通過程序，至於市民能否準確判斷及監察議員的表現，傳媒擔當了一個重要的角色。

楊太指出，「港同盟」在十八個直選議席中佔了十二個，主要是因在選民選擇不多的形勢下，而港同盟大部份參選者的知名度較高，同時成功運用以高知名度夥拍低知名度的競選策略所致。

她又預測新一屆立法局的辯論將趨激烈。但她指出，香港是以行政局爲主導，畢竟「民主派」議員在立法局中仍屬少數，可預見的是聲音大，影響力卻不大。不過，將來的辯論將更公開化，何況他們挾著「民意」，因此，可能會把外面的壓力施加予其他的立法局議員，因此對立法局的運作產生一定的阻力，可能拖長辯論時間而拖慢法律通過的效率。

楊太還指出，市民監察議員的途徑來自傳媒，而且傳媒的消息傳遞直接影響市民的判斷。她說，一些議員口才絕佳，因而傳媒在選舉報導議員言論時應十分審愼。

布殊宣佈大量削減核子武器

彩色新穎周刊「彩虹新頁」今日刊登

華僑化學品墮海

兩桶冒出刺鼻濃煙

（特訊）油麻地貨物起卸區，昨日發生洩漏化學品事件，一艘躉船疑將一批化學用品吊往另一艘船隻時，突然起卸纜繩折斷，其中兩桶化學物體墮海，並冒出大量刺鼻濃煙，船上工人見狀報警求助，消防人員據報到場將兩桶洩漏化學用品撈起，及用化學泡沫撲救，仍冒出濃煙，於是再將該化學用品拋回海中溶化，事件中無人受傷。

洩漏事件發生於昨日三時許，一艘「貴明號」躉船將一批第二類危險化學品，於油麻地貨物起卸區將物品轉運到港口貨輪上，當船員將該批化學用品分批由岸上吊到船上時，突然吊網折斷，有兩桶在墮下海中時，因碰撞洩漏補上化學物品，物品遇水隨即產生化學作用，在海中冒出大量橙黃色濃煙，船上工作船員見狀立即向警方求助，消防人員穿上防化裝備率召到場，及將洩漏化學物品撈起，並開動一條化學泡沫喉撲救，惟洩漏化學物品仍然冒煙，經消防處調查後，立即將撈起洩漏化學補拋回海中，稍後該化學物品被海水溶化。消防處經初步調查，所洩漏化學物品屬第二類危險品，亦「嗅粉」類物品，每桶爲五十公斤。幸洩漏事件無人受傷。（合）

消防員將洩漏化學物品檢走調查。（本報記者攝）

直選後選民調查

各政團評分俱跌

「提名事件」令港同盟聲望遜前

（特訊）一個有關港同盟的調查於本星期三、四兩日進行，訪問了四百六十七位立法局選民，問他們如何看港同盟提出廿名委任議員名單，結果有接近四成被訪者對此事表示不知或無意見，而在有意見的人當中，有百分之十一點九強烈反對，百分之廿六點九表示反對，百分之八點七強烈贊成，百分之五十二點四贊成。另外，就訪者對政治團體評分的情況，五十一至一百分是表示支持，五十分以下代表不支持。而最終的政治團體評分的人數，就由上次調查的一百四十八人增加到今次的二百八十三人。結果發現，所有政治團體的得分都比上次低。

雖然港同盟得分仍然最高，但比上一次少了三點二分，其他團體依次序爲：匯點、民協、工聯會、自民聯，而工聯會與自民聯得分，都有大幅下跌。

城市理工應用社會科學系講師甘炳光表示，通常選舉得勝之政黨，聲望都會上升，但港同盟聲望則反而下跌，可能有兩原因。首先是今次調查的對象人數影響市民的評分標準，故出現下跌的現象。另外是可能由於港同盟提交的立法局議員名單令到市民的支持有多些討論和批評。在傳媒方面對此有關報導亦可能有影響。

另一方面，港同盟委任議員，並不直接影響市民的切身利益，所以市民沒有強烈反應。而且一般市民都接受向港府施加壓力的活動，所以港同盟在市民心目中並未受到大影響，反應他相信市民清楚整件事的政治涵意。

陳文鴻稱，其實港同盟要求港督，按照政治團體所得的議席比例委任議員，是改變委任制度的原則，可能抹剎了原來立法局平衡的作用。而此情況也未必是親民黨同意的，因爲政治團體在選舉時並沒有突出此情況，所以在港督後立法局中的比例中相對地大了。

而港同盟副主席楊森則指出，他們原則上沒犯錯，只不過是處理手法有問題。因爲若事先有多些時間向市民解釋的話，相信更多人認爲今次所做之事有意思的。他並稱，選舉前後，選民對港同盟的接受均沒有改變，證明市民對他們支持很穩定。

李柱銘否認「聯外抗中」

外訪爭取挽留人才過渡

（特訊）香港民主同盟主席李柱銘否認他經常訪問美國，是「聯外抗中」的行動，他解釋這些訪問工作是希望維持香港作爲國際城市的地位，並要求放鬆移民法例，挽留港人。

李柱銘昨晨接受香港電台訪問時指出，他認爲香港人爭取的移民條例，可放鬆至二〇〇一年才需離開，好讓港人渡過九七，若中國政府確實踐港人治港，則無須移民他國。

對於中方要求支聯會成員先洗脫其關係，他則難以在九五年立法局內坐直通車渡過九七，李柱銘則認爲，參加那些會是個人自由，不應用恐嚇手法要求脫離，何況他們是從民選產生，中方就不可忽視民意，而基本法早已刊載，在九五年產生的立法局議員，可坐直通車直達九七年，這是不可妄顧。

支聯會成員入局關係有新變化

李鵬飛建議各議員

主動接觸中方對話

（特訊）立法局候任議員李鵬飛昨日透露，他將於立法局復會之後，會盡力向議員提議，要主動與中方接觸，尤其是港澳辦方面，因他們是有關香港事務。因中、港雙方可以商談對方事務，假如欠缺雙方接觸，他覺得是很不健康。

他並表示，特別在經過立法局選舉之後，認爲中方有必要和議員對話。他更稱，三位同時是支聯會常委的候任立法局議員，要考慮到因此影響與中方若與立法局議員對話的關係，該些支聯會常委議員對中國的態度都需考慮。

（又訊）候任立法局議員黃宏發對於日前立法局門外被人覆毒塗上責罵民主派議員李柱銘、司法華標語一事，是不滿直選結果的人所爲，他們以此作爲發洩途徑。

黃宏發昨日出席一公司開幕禮後稱：那塗污立法局門外的人可能對今次直選結果不滿，特別是廢取大部份議席的港同盟。然而，他又笑謂，說不定那塗污者只是一名精神病患者。

另外，對於立法局大樓應否再擺放「鐵馬」一事，黃宏發表示可彈性處理，即警方認爲有需要時便可擺放鐵馬，而他個人則認爲官民兩方在這件事上實不應太執着和緊張，例如警務人員在處理立法局門外請願事件時，可從容處理，他舉例說：假予一名代表或多名代表進入立法局遞交請願信費沒太大分別。

最後，黃宏發表示支持李鵬飛出任立法局首席議員，因現時在立法局的議員中，李鵬飛是資歷較深的，故由他代表非官守議員向政府發言以及召開會議等是適合的。

圖：懲教署職員與妻爭吵後狂吞藥丸後送院洗胃。（本報記者攝）

懲教署職員與妻不和

憤而狂吞維他命丸

（特訊）一名懲教署職員昨午在家中與妻發生爭吵後，狂吞維他命丸，妻子恐有意外發生致電報警，晞夫送院洗胃。

男事主爲呂×國，卅五歲，任懲教署任職，與妻住油麻地文英樓×單位，昨日下午四時卅分，夫妻兩人在家，兩口子因家庭問題發生爭吵，吵聲過後，呂某狂吞藥丸，其妻睹狀制止不及，恐丈夫生意外，立即報警，救護車到場，呂妻陪同丈夫帶同一瓶一同送院，初步檢視，事主所吞服爲維他命丸。（台）

華裔性謀殺疑犯

吳志達終敗訴

引渡返美受審

（本報倫多特約記者施振城廿八日傳真）華裔美籍殺人嫌疑犯吳志達日前被加拿大最高法院裁定引渡回美國，接受十八項控罪。他的律師向聯合國人權委員會上訴。

在美國加州被控十八項控罪，包括十三項謀殺罪的美國罪犯，在一九八五年十二月逃走到加拿大，並在亞省被警方拘捕。他被捕後多次上訴，希望不被解回加州受審。

在廿六日的加拿大最高法院，最後以四對三票裁定吳必須引渡返回美國受其司法裁定。

吳的律師當，麥李向昨日（廿七日）向聯合國人權委員會呈交一份投訴。

麥李向辯論稱死刑違返了基本司法公平，並不合乎加拿大人權法。

加拿大最高法院法官加特，科偉斯謂引渡一名謀殺犯去面對死刑並不使加拿大人受震驚。否則，加拿大便成爲刑事犯的天堂。

吳志達經已被引渡回加州的沙加緬度市州立監獄。

署簽錄忘備場機新

增大心信港對商外

資投港在大擴司公國跨間多

（港訊）工業貿易署署長鮑明在美國芝加哥表示，最近就香港的新機場計劃簽署的諒解備忘錄，令人們對香港的信心大增。

鮑明在芝加哥出席香港美中商會午餐會上以「香港——工商業的戰略基地」爲題發表演說時表示，香港即將展開本港有史以來最大規模的基建發展。

他說：「在今年年底之前，政府將招標承投有關興建機場新址的各項設計顧問服務、土木工程及築路合約；連接新設施與都會區的道路及橋樑興建工程合約；以及港口工程合約。」

「海外財團對這項龐大的計劃很感興趣，我們預期這個計劃將吸引多國際財團參與。」

在談及香港的海外投資時，鮑明說：「香港處於亞太區的要衝位置，資金可以自由流動，有低的稅率及穩定的稅制，有效可靠的金融及通訊系統，多年來一直吸引不少國際投資者。」

他說：「政府方面亦盡上它的本份，推行最少繁複手續的政策，對海外及本地投資者一視同仁，及豪行一貫的支持商業策略。」

鮑明說，現時香港已有多項重大的新投資計劃，亦有多間設施擴展業務。

他在列舉一些例子時表示：「萬力當然就是美國中西部的主要公司。它最近在香港設立了一所純資以百萬元計的設施，作爲該公司在亞太區的總部，並容納該公司的半導體及專用集成電路設計及製造中心。」

「密歇根州的陶氏化工最近擴大其聚苯乙烯聚合廠的生產規模，使其成爲亞洲區域大規模的同類工廠。」

「來自賓夕法尼亞州生產能源、石油及石油化工中間產品的ARCO，最近在港設立地區總部。」

「馬薩諸塞州的CABOT PLASTICS最近在港設立一所樹脂混合設施，現正展開擴充計劃。」「來自加州聖地亞哥的PAN PACIFIC TRADING與合夥人在香港開設了一間符合環保要求的製紙廠FUTURE S SAFE。該廠利用再造紙每天可製紙二百噸。」

他說，這些都是來港經營的部份著名美國公司，其他著名的公司尚有3M - DATACARD EMERSON及凱曼等。

他表示：「事實上，美國公司是香港眾多公司的一個主要部分，在六百間來港設立地區總部的公司中，有百分之四十來自美國。」

在談及一九九七年後香港的情形如何時，鮑明表示香港將成爲中國的特別行政區，享有高度自治。

「我們現正着手與主要夥伴締結投資促進與保障協議，以保護海外投資。」「我不認爲一九九七年後的政府會改變現時的支持商業立場。」「爲甚麼要改變呢？中國明白香港的價值，以及它對中國經濟發展所作的貢獻。」

中國清根靈　一樽搞掂　有痔無恐　純中藥製劑　絕無副作用
救鼻丹　鼻病特效專藥　國貨公司・藥行有售
總經銷：維康藥業公司　電話：5723973 8910256　FAX：8381733
獻給腎虛患者的新藥！醫學的突破性貢獻！
維康解結片（原名攝護腺片）
下元虛冷、收縮無力、服其他補藥無效者，請服本品，一個月內，保有意想不到的療效！
"生飛滋"呀　唔駛怕　殺菌消炎　我最佳
噴霧劑　口腔靈　國貨公司、藥行有售
本品味道清涼甘香，隨當使用，能確保口氣清新；更具殺菌消炎、止痛除臭功效，可預防細菌感染。對口腔粘膜破傷（俗稱生飛盛），牙週炎、喉嚨痛、牙齦口臭及煙酒過多，睡眠不足引起的咽喉不適症狀，具有良好的療效。是現代防治口腔疾患的佳品。
五和堂　瑞安公司　電話：5660415
羊城牌　化痰又止咳　功效真使得
羊城牌三蛇胆川貝液
有咳咳……好嘢！
• 羊城牌三蛇胆川貝液是按古方名藥精心改良而成，藥性溫和，味道香甜，服用方便。功能驅風、除痰、鎮咳。
• 現市面上發現很多冒牌假貨，故購買時請認明盒上貼有德盛行實業有限公司封口招方爲正貼。
德盛行實業有限公司總代理
國貨公司、藥行均有售
總代理：德盛行實業有限公司　電話：578 3721
每盒HK$11　提防影射！購買時請認明「月鈴牌・中國武漢出品」
國貨公司、藥行有售
祛濕解毒好！止癢功效快！
中國皮膚藥之王!!
月鈴牌　膚輕鬆　清毒解癢丸
本品乃中國皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚疾病之臨床有效率達96%
功能：抗菌解癢，調理血液，祛濕解毒，調理腸臟
全身性濕疹症，藥物反應性皮疹，濕熱陰囊，囊癢、暗瘡粉刺等症。
麝香清痔栓　免手術・免注射的治痔新藥　外用
固本咳喘丸　五台山高僧秘方精製，專治慢性肺弱咳症嗽症
如加服神州一號痔痛片，其效更如神
購買6瓶以上憑發票免費敎授強肺呼吸氣功
廖坤主理　中國醫藥推廣中心　高級中醫諮詢服務
純正・原味　菊花茶
功效：清心解熱，明目怡神。
成份：菊花98%　甘草2%
國貨公司　藥行有售
經銷處：新和國貨有限公司　電話：8917074
廣告策劃：新譽廣告有限公司　TEL：8873011　FAX：8876647

布殊宣佈美單方面銷毀所有地面發射戰術核子武器

蘇聯表示願作相應行動

（路透社莫斯科廿八日電）蘇聯總統府一位發言人今日宣稱，戈巴切夫總統歡迎美國總統布殊所提出單方面大刀闊斧削減核子軍備的計劃，現正準備採取「相應的行動」。

目前，蘇聯的軍費負擔沉重，已令到這個國家舉足艱鉅。

戈巴切夫已在電話交談中告知布殊總統，他決定消除由潛艇和戰艦發射的巡航式飛彈和摧毀美國所有由陸上基地發射的戰術性核子武器，乃是一項歷史性的行動。

該位發言人說，說戈巴切夫總統所作出積極的反應可以清楚地看出，蘇聯當然要採取相應的行動。

雖然該位發言人並無提及蘇聯可能採取什麼相應行動，但是，該位發言人表示，戈巴切夫定於當地時間今日下午六時（格林威治標準時間十五時，香港時間午夜一）發表電視演說，概述他的反應。

莫斯科在潛艇和蘇聯西部地區貯存着大量的戰術性飛彈和巡航式飛彈。

蘇聯最近發生的強硬派流產政變導致該國中央政府垮台，因此，核子裁軍變得更加急切。

布殊總統此次宣佈美國單方面大量削減飛彈計劃，是自前四十年代美蘇兩個超級大國開始進行核子冷戰以來所採取最戲劇性的行動。此舉有利於戈巴切夫在保持尊嚴的情形之下，向俄羅斯共和國所提出的裁減軍備要求作出讓步。

俄羅斯共和國總統葉利欽已促請戈巴切夫對布殊總統的行動作出反應。

戈巴切夫的發言人說，戈巴切夫已接獲葉利欽的有關警告，他在同布殊總統進行電話交談之前，曾經同蘇聯總參謀長羅波夫和國防部長沙波什尼科夫磋商。

該位發言人指出，身為軍備專家的羅波夫和沙波什尼科夫當然會對於布殊總統的裁軍計劃感興趣，而總的來說，他們的反應是積極的。

該位發言人又說，戈巴切夫總統希望其它的核子國家亦支持此項裁軍行動。

布殊總統已呼籲戈巴切夫作出反應，因為他認為戈巴切夫是一位願意採取相應行動的伯樂。

事實上，蘇聯的裁軍乃是十分必要，因為，蘇聯的龐大軍費開支已令到蘇聯的經濟被拖垮了。

美國大量裁減核武　世界領袖大表歡迎

稱讚此舉為有勇氣歷史性行動

（路透社倫敦廿八日電）對於美國總統布殊的提出大量削減美國核子武器的計劃，世界領袖們大表歡迎。他們認為布殊總統此舉是一項有勇氣的歷史性行動。

「北大西洋公約組織」秘書長華納指出，這是美國自從核子冷戰時代開始以來所採取最領袖們大表歡迎。他們認為布殊總統此舉是一項有勇氣的歷史性行動。

華納指出，這是歷史性的日子，可以說是自從廣島長崎被原子彈轟炸以來的最佳日子。

法國總統米特蘭說，布殊總統此項計劃是軍備管制的顯著努力，但他指出，儘管美蘇兩國同時削減核子飛彈，荷蘭指出，布殊總統此項計劃迎合東西方關係發展的新氣候。

澳洲總理霍克指出，布殊總統已經為世界和平而採取最關鍵性的步驟。他希望其它核子國家亦採取相應行動。

日本表示，希望蘇聯也和美國一大量削減核子飛彈，使世界更加安全，包括亞太地區。

南北韓亦歡迎布殊總統此項計劃。

瑞典新首相比爾德也認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

丹麥首相舒魯達指出，這是歷史性的日子，可以說是自從廣島長崎被原子彈轟炸以來的最佳日子。

法國總理高爾說，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

澳洲總理霍克指出，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

美國大量裁減核武　世界領袖大表歡迎

稱讚此舉為有勇氣歷史性行動

（路透社倫敦廿八日電）對於美國總統布殊的提出大量削減美國核子武器的計劃，世界領袖們大表歡迎。他們認為布殊總統此舉是一項有勇氣的歷史性行動。

丹麥首相舒魯達指出，這是歷史性的日子，可以說是自從廣島長崎被原子彈轟炸以來的最佳日子。

法國總理高爾說，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

澳洲總理霍克指出，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

蘇聯緊縮核子武器　英將裁減核子武器

（路透社倫敦廿八日電）英國週六說，它將廢棄一些戰術核子武器以附和美國裁軍行動，不過仍將會進行其之戈戟式戰機計劃以提高流軍的核子火力。

國防大臣湯金說，短程及戰地核武器將被單方面削減，作為英國回應美國總統布殊所宣布的雷鷹風行的武器削減行動。

（美聯社莫斯科廿八日電）正當有報道謂蘇聯的預算赤字已劇增至二千億盧布（三千六百億美元）之際，蘇聯國防部長巴切夫決定削減國共和國該判成立二個新的經濟聯盟。

其中一名委員沃爾斯基對「俄羅斯新聞社」表示：該委員會週五表決通過將國防預算削減五十六億盧布（已計算通脹因素之官方匯率為一百億美元）。

英將裁減核子武器　蘇聯緊縮國防開支

（路透社倫敦廿八日電）英國週六說，它將廢棄一些戰術核子武器以附和美國裁軍行動，不過仍將會進行其之戈戟式戰機計劃以提高流軍的核子火力。

國防大臣湯金說，短程及戰地核武器將被單方面削減。

在不斷轉熾之經濟消息傳出期間，西拉耶夫辭去俄羅斯聯邦總理職務，集中管理國家經濟。

西拉耶夫是一個由蘇聯總統戈巴切夫委任，負責管理經濟之臨時委員會主席。

戈氏現正設法與不受控制之

羅馬尼亞鬧事礦工　開始陸續離開首都

兩日示威中五人喪生二百受傷

（綜合布加勒斯特廿八日外電）一名羅馬尼亞前部長於週六早上表示，在週三開始反政府示威的六千名礦工已在週五晚陸續回家，但仍有約八百名示威者不肯離去。

礦工現已同樣生携手要求總統伊利斯庫辭職。

前總理羅曼內閣的交通部長巴塞斯庫稱他在週五安排礦工在布加勒斯特的火車站離去。

他又稱礦工領袖科斯馬已答應嘗試勸服礦工回家。

但他亦指責科斯馬說謊，在數名礦工被殺的流言傳出後，便再令礦工聚集示威。

礦工聚集示威。

於兩日的示威中，礦工已迫使羅曼及其政府辭職。暴亂亦令五人喪生及二百人受傷。

迫使公務員復工。

他在記者會上說，政府會在星期一決定是否提出復工法案。在上次罷工，政府也曾提出過復工法案。

但是，比恩說，「罷工行動是會繼續的，直至我們達成協議為止。」

加政府堅決凍結薪金　公務員工會號召恢復全國性罷工

（美聯社渥太華二十八日電）憤怒的加拿大公務員星期五就圍強進國會大廈見總理穆朗尼，而他們的工會領袖則號召恢復全國性的罷工。

他們推倒了馬路旁的金屬欄，但保安守衛阻止他們進入國會大廈。

全國公務員工會主席比恩說，布殊總統此項計劃是軍備管制的顯著努力，但他指出，儘管美蘇兩國同時削減核子飛彈，美蘇兩國的現存的飛彈數目仍然很多，而法國所擁有的飛彈數目同它們相比時，只是小巫而已。

米特蘭總統表示，只有美蘇兩國的核子飛彈削減到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

澳洲總理霍克指出，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

加政府堅決凍結薪金　公務員工會號召恢復全國性罷工

（美聯社渥太華二十八日電）憤怒的加拿大公務員星期五就圍強進國會大廈見總理穆朗尼，而他們的工會領袖則號召恢復全國性的罷工。

他們推倒了馬路旁的金屬欄，但保安守衛阻止他們進入國會大廈。

全國公務員工會主席比恩說，布殊總統此項計劃是軍備管制的顯著努力，但他指出，儘管美蘇兩國同時削減核子飛彈，美蘇兩國的現存的飛彈數目仍然很多，而法國所擁有的飛彈數目同它們相比時，只是小巫而已。

米特蘭總統表示，只有美蘇兩國的核子飛彈削減到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

澳洲總理霍克指出，布殊總統此舉是法國利益相一致的歷史性行動，因為美國大量削減核子飛彈到與法國相等的水平，法國才會參加摧毀核武器的行動。

英國指出，布殊總統此舉是對世界冷戰時代結束和蘇聯共黨崩潰所作出的反應。

法國總理高爾說，則發表演說，他認為美國所削減的核子飛彈大多數是五十年代和六十年代製造的，在軍事價值上來說，已屬於過時的。

中國改革開放十二年

蔡豐

星期論文

從一九八九年以來，中國經濟體制改革一度放慢，經過兩年治理整頓，改革又重新興起。今年以來，中國除積極推進對外開放政策外，對內也進行了連串改革措施，使改革繼續深化，已引起海外普遍關注。

改革開放強國之路

據中國國家體改委主任陳錦華最近稱，中國的改革已在三個方面有了新進展：一是堅持了改革開放，又把握了社會主義方向；二是在改革與發展、改革與穩定方面處理較好；三是在計劃經濟與市場調節相結合上有新的發展。

綜合北京官方傳媒的報導，中國經濟體制改革今年來繼續深化，特別是：一、在企業改革方面，提出了清理「三角債」和減輕企業負擔等十一條政策措施，以搞活國營大中型企業；二、在物價改革方面，分別調高了生產資料價格和調整了居民定量糧油銷價；三、在外貿方面，取消了外貿補貼；企業自負盈虧，提高外貿企業的經濟效益；四、在住房制度改革方面，目前房改實施方案全面出台的已有十三個城市、十三個縣鎮，另有三百多個城市進行了單項改革，房改正以提租、售房、建房並舉原則積極展開。另外，在社會保障制度、證券市場發展、農村改革等方面，也進行了有益探索。

對內一體兩翼模式

據悉，中共高層最近確定中國九十年代經濟發展要以「一體兩翼」的體制發展，即以發展大中型企業為主體，強化發展鄉鎮企業和高新技術產業。

中國國務院的一些高層人士稱，中國國民經濟發展要以大中型企業為「主體」，在相當長的時間內要將大中型企業搞活，這是堅定不移的。因此，明年的改革將繼續圍繞搞活企業這個中心環節，搞好城市配套改革。

作為經濟「兩翼」之一的鄉鎮企業，始於八十年代，目前已有一千八百二十萬家，一九九〇年的總產值達九千五百億元人民幣，相當於中國國民生產總值的四分之一，佔中國農業總產值的百分之五十八點五；出口創匯一百三十億美元，佔中國出口總額的百分之二十二。鄉鎮企業使中國農民的收入得以較大增長，人均年收入從一九七八年的一百三十三元人民幣增加到一九九〇年的六百三十元。今年上半年，鄉鎮企業保持增長勢頭，創產值五千一百二十五億元人民幣，比去年同期增長百分之二十三點七。因此，鄉鎮企業已成為中國農業現代化的希望所在。作為「主體」另一翼的高新技術產業，將在九十年代按新的模式發展起來。自一九八五年以來，中國的高技術開發區已達三十六個，共有一千七百家高技術企業。一九七九年以來，中國已引進各類技術和設備四千餘項，成交金額達二百四十六億美元；今年上半年引進技術成交額又比去年增長二成三。在今後五年內，中國將利用外資在工程技術學科的十大領域建設七十五個國家重點實驗室，使高層次的人才培養基本立足於國內，並增強解決國民經濟發展中重大技術問題的能力。

對外四個開放層次

中國於一九七八年確定對外開放為基本國策以來，正在實施全方位的對外開放。中外合資企業已遍佈大陸各地，總數已達三萬四千多家，吸收外資超逾二百億美元，截至一九九〇年底，經濟部批准的各國及港澳地區企業在華常駐代表機構已達二千三百餘家。外資銀行相繼重返中國大陸營業，迄今已有二十六個國家和地區的一百二十多家外資金融機構在中國的城市開設了二百餘家代表機構，已有八個國家和地區的外國銀行在中國五大經濟特區設立了四十家分行或金融機構。目前中國已處於四個不同的開放層次上。第一層次的開放程度最高，包括海南島在內的五個經濟特區；第二層次是一九八四年宣佈開放的十四個沿海城市；第三層次是一九八八年宣佈為外商提供優惠的整個沿海走廊；第四層次是中國其他地區。由於對外開放，中國的進出口額大幅度增加，在過去十年中的年進出口額增加了兩倍多。中國正以活躍姿態敞開國門，參與國際經濟活動。

諸多問題困擾經濟

近年來，中國經濟正朝着好的方向發展，但經濟生活中的主要問題和深層矛盾仍時時困擾經濟發展。被視為中國經濟建設的頑疾之一的基建規模膨脹已有復發勢頭；社會集團消費再度膨脹；政權機構也大為膨脹。針對此「三大膨脹」，中共最高層已通令全國嚴格控制新項目開工，堅決制止社會集團非生產消費過熱勢頭，決定精簡機構，凍結全國所有機構的人員和編制。

還有不少兩難問題，如：堅持地方分權的改革方向，一放就易亂，收權中央，一統又易死；維持「分灶吃飯」的財政體制，中央財政難以為繼，要想改變又怕挫傷地方積極性；穩住物價怕加重價格扭曲，提順價格又怕引起物價上漲；想實行企業破產法，又怕影響社會安定，不開停一批企業，結構失衡矛盾又無法解決。專家認為，這正說明加強改革力度的緊迫性和重要性。

原來仍然只是「扮開放」，房委會公開會議的各項安排均顯示此說並完全開放，而今次衝突的導火線主要是房委會一向並無渠道與居民團體溝通，顯示出房委會重居民利益，可用「小

中國妥善救濟災民　今冬明春將可安然

已安排發放七十五億公斤糧食

（新華社北京九月二十八日電）記者彭樹杰中國一位負責救災救濟工作的官員今天說，盡管今年中國遭受嚴重的自然災害，但今冬明春，各地災區不會發生餓死、凍死及大批災民外流和疫病流行的現象。

民政部救災救濟司司長桑紹裕說，為使災民迅速恢復生產，重建家園，中國政府已安排糧食七十五億公斤，生活救濟用款三十多億元，以工代賑款二十億元，低息貸款一百二十六億元，以及各種配套物質。

桑紹裕是在向在京中外記者介紹今年中國災情和抗災救災工作情況時說這番話的。他解釋說，中國政府採取的措施包括：開展生產自救，恢復水毀工程等。

經初步核查，今年中國因各種自然災害造成三千零七十四人死亡，六萬一千多人受傷，因災減產糧食二百至二百五十億公斤，倒塌房屋三百二十四萬間。各種災害造成的直接經濟損失達八百億元人民幣以上。

其中，洪澇災害最為嚴重，被洪水圍困的人口是近十年平均年份的三至四倍；經濟損失相當於近三年平均損失的二倍。

桑紹裕說，今年大量的抗災救災工作集中洪澇災區。中國政府調動了一切財力和物力，展開了大規模的抗洪救災斗爭，保住了大江大河大庫堤防的安全，轉移了一千多萬被洪水圍困的災民，對被洪水破壞的公路、水庫、通訊等設施進行及時搶修。

此外，桑紹裕還向中外記者介紹了國內外向災區捐贈的情況。他說，據不完全統計，各級民政部門已接收國內外捐款十二億多元，物資價值二點四億多元。現在，這些捐贈款物已陸續

中國妥善救濟災民　今冬明春將可安然

已安排發放七十五億公斤糧食

（新華社北京九月二十八日電）記者彭樹杰中國一位負責救災救濟工作的官員今天說，盡管今年中國遭受嚴重的自然災害，但今冬明春，各地災區不會發生餓死、凍死及大批災民外流和疫病流行的現象。

民政部救災救濟司司長桑紹裕說，為使災民迅速恢復生產，重建家園，中國政府已安排糧食七十五億公斤，生活救濟用款三十多億元，以工代賑款二十億元，低息貸款一百二十六億元，以及各種配套物質。

桑紹裕是在向在京中外記者介紹今年中國災情和抗災救災工作情況時說這番話的。他解釋說，中國政府採取的措施包括：開展生產自救，恢復水毀工程等。

經初步核查，今年中國因各種自然災害造成三千零七十四人死亡，六萬一千多人受傷，因災減產糧食二百至二百五十億公斤，倒塌房屋三百二十四萬間。各種災害造成的直接經濟損失達八百億元人民幣以上。

其中，洪澇災害最為嚴重，被洪水圍困的人口是近十年平均年份的三至四倍；經濟損失相當於近三年平均損失的二倍。

桑紹裕說，今年大量的抗災救災工作集中洪澇災區。中國政府調動了一切財力和物力，展開了大規模的抗洪救災斗爭，保住了大江大河大庫堤防的安全，轉移了一千多萬被洪水圍困的災民，對被洪水破壞的公路、水庫、通訊等設施進行及時搶修。

此外，桑紹裕還向中外記者介紹了國內外向災區捐贈的情況。他說，據不完全統計，各級民政部門已接收國內外捐款十二億多元，物資價值二點四億多元。現在，這些捐贈款物已陸續

賀維的話說對一半

蘇聯經濟破產

蘇聯領導人星期五決定削減國防開支，一份報告說，蘇聯的預算赤字已上升到二千億盧布（三千六百億美元）。

蘇聯民窮財盡，人民衣食不繼，莫斯科何來稅收？

十五個加盟共和國有十二個獨立，正是大難來時各顧各，莫斯科又怎能實施所謂「開放改革」？於是乎靠發鈔票渡日，據美聯社紐約二十七日消息，蘇聯一名權威經濟學家說，雖然貨幣供應過多令物資短缺的經濟產生混亂，但蘇聯仍然每周七天、每天二十四小時地日夜開工趕印鈔票。蘇聯總統戈巴切夫的經濟顧問阿巴爾金星期四說，由礦工至教師，每個人都想加薪、領獎金。如果我們不這樣做，社會會爆炸。阿巴爾金對一組經濟學家和行政人員說：我們日夜三班印鈔票，周末也印，仍然不夠時間完成任務。我們甚至連印鈔票用的特製紙張也快用光了。「如果發鈔票可以渡日，各國也沒有「經濟破產」這四個字了。

發鈔票渡日是「自殺」，蘇聯正向「自殺」之途邁進。

法批准向台出售護衛艦船體　中國外交部副部長向法政府提出交涉

（中新社北京九月廿八日電）中國外交部發言人今天在回答記者問時說，中法關係中一件嚴重的事。中方曾就此事向法方進行過多次交涉，一再重申，我們堅決要求法方立即取消對臺灣出售護衛艦船體的提議，中國政府表示強烈不滿。

我們注意到，法國外交部在就此事發表的公報中聲明：法政府決定批准出售的是不裝備武器的護衛艦船體，是進行任何武器、不同台灣建立任何官方關係和法台關係嚴格限制在民間經貿關係的範圍內，以免兩國關係遭受干擾與損害。

田曾佩說，我們希望法方切實遵守中法建交原則和國際關係準則，嚴格信守向中方作出的保證，不向台灣出售任何武器，不同台灣建立任何官方關係和法台關係嚴格限制在民間經貿關係的範圍內，以免兩國關係遭受干擾與損害。

田曾佩說，我們注意到，法國外交部在就此事發表的公報中聲明：法政府決定批准出售的是不裝備武器的護衛艦船體，是進行任何官方接觸、不意味著與台灣當局發生任何官方關係，法國政府這一立場是明確的。法方堅持售台護衛艦船體，這是十分令人遺憾的。

田曾佩指出，台灣是中國領土不可分割的一部份，法向台出售護衛艦船體違背了中法建交原則和國際關係準則。很明顯，法出售的護衛艦船體，將被台灣用於軍事目的，這會使台灣海峽的局勢複雜化，不利於中國大陸的和平統一事業增設障礙。

田曾佩說，我們希望法方切實遵守中法建交原則和國際關係準則，嚴格信守向中方作出的保證，不向台灣出售任何武器，不同台灣建立任何官方關係和法台關係嚴格限制在民間經貿關係的範圍內，以免兩國關係遭受干擾與損害。

華盛頓吸毒市長　申請減刑遭駁回

（路透社華盛頓二）一位美國聯邦法官星期五駁回了前華盛頓市長巴利的減刑要求，因此，他要為減刑法院法官作出努力。他們敦促各方面，公正和持久的和平。

（路透社倫敦廿八日電）一名羅馬尼亞前部長於週六早上表示，在週三開始反政府示威的六千名礦工已在週五晚陸續回家，但仍有約八百名示威者不肯離去。

礦工現已同樣生携手要求總統伊利斯庫辭職。

前總理羅曼內閣的交通部長巴塞斯庫稱他在週五安排礦工在布加勒斯特的火車站離去。

他又稱礦工領袖科斯馬已答應嘗試勸服礦工回家。

但他亦指責科斯馬說謊，在數名礦工被殺的流言傳出後，便再令礦工聚集示威。

礦工聚集示威。

於兩日的示威中，礦工已迫使羅曼及其政府辭職。暴亂亦令五人喪生及二百人受傷。

迫使公務員復工。

他在記者會上說，政府會在星期一決定是否提出復工法案。在上次罷工，政府也曾提出過復工法案。

但是，比恩說，「罷工行動是會繼續的，直至我們達成協議為止。」

錢其琛在紐約會見　美國務卿蘇聯外長　就中美中蘇關係交換看法

（新華社聯合國九月廿八日電）記者薛力敏錢其琛外長在紐約分別會見了參加本屆聯大的美國國務卿貝克和蘇聯外長潘金，就中美關係和中蘇關係交換了看法。

貝克說，美國政府重視發展美中關係，美中兩國的密切合作對世界和平與穩定是必不可少的，美國將繼續根據美中三個公報處理兩國關係。

他說，回顧兩年多來，雙方為恢復和改善美中關係采取了積極的步驟。雙方還需要做出巨大努力，克服存在于兩國關係中的困難。

錢外長強調，中美兩國的合作具有重要的意義，繼續保持和發展中美兩國關係符合雙方的利益，也有利于世界的和平與穩定。他說，我們望它克服困難，保持穩定。中國將以一九八九年和一九九一年兩國領導人互訪時發表的聯合公報為基礎，繼續發展兩國友好關係。

錢其琛表示，蘇聯是中國的最大鄰國，希望它克服困難，保持穩定。中國將以一九八九年和一九九一年兩國領導人互訪時發表的聯合公報為基礎，繼續發展兩國友好關係。

錢其琛表示，蘇聯是中國的最大鄰國，希望它克服困難，保持穩定。中國將以一九八九年和一九九一年兩國領導人互訪時發表的聯合公報為基礎，繼續發展兩國友好關係。

華盛頓吸毒市長　申請減刑遭駁回

（路透社華盛頓二）一位美國聯邦法官星期五駁回了前華盛頓市長巴利的減刑要求，因此，他要為減刑法院法官作出努力。他們敦促各方面，公正和持久的和平。

美國地方法院法官積極駁回了巴利的上訴，維持他在一年前裁決的刑期。

積極舉證上訴法庭的命令，再度駁決巴利的刑期，和要全面解釋他判刑的理由。

為期六星期的審訊中，多是集中在有關性與毒品的指控。巴利任華盛頓市長達十二年之久。

這宗案件牽引起人們爭論的是，巴利犯案的過程中，全是由聯邦用方面得到了反映。他們重申，一個重新振興的聯合國可以在國際事務，維護聯合國憲章的宗旨及建立東埔寨衝突的協議。

參加午餐會的有中國外交部長錢其琛、法國外交部長潘金、外交部長迪馬、蘇聯外交部長潘金、英國外交和聯邦事務大臣赫德和美國國務卿貝克。

中國妥善救濟災民　今冬明春將可安然

已安排發放七十五億公斤糧食

（新華社北京九月二十八日電）記者彭樹杰中國一位負責救災救濟工作的官員今天說，盡管今年中國遭受嚴重的自然災害，但今冬明春，各地災區不會發生餓死、凍死及大批災民外流和疫病流行的現象。

民政部救災救濟司司長桑紹裕說，為使災民迅速恢復生產，重建家園，中國政府已安排糧食七十五億公斤，生活救濟用款三十多億元，以工代賑款二十億元，低息貸款一百二十六億元，以及各種配套物質。

桑紹裕是在向在京中外記者介紹今年中國災情和抗災救災工作情況時說這番話的。他解釋說，中國政府採取的措施包括：開展生產自救，恢復水毀工程等。

經初步核查，今年中國因各種自然災害造成三千零七十四人死亡，六萬一千多人受傷，因災減產糧食二百至二百五十億公斤，倒塌房屋三百二十四萬間。各種災害造成的直接經濟損失達八百億元人民幣以上。

其中，洪澇災害最為嚴重，被洪水圍困的人口是近十年平均年份的三至四倍；經濟損失相當於近三年平均損失的二倍。

桑紹裕說，今年大量的抗災救災工作集中洪澇災區。中國政府調動了一切財力和物力，展開了大規模的抗洪救災斗爭，保住了大江大河大庫堤防的安全，轉移了一千多萬被洪水圍困的災民，對被洪水破壞的公路、水庫、通訊等設施進行及時搶修。

此外，桑紹裕還向中外記者介紹了國內外向災區捐贈的情況。他說，據不完全統計，各級民政部門已接收國內外捐款十二億多元，物資價值二點四億多元。現在，這些捐贈款物已陸續

中國改革開放十二年

蔡豐

星期論文

從一九八九年以來，中國經濟體制改革一度放慢，經過兩年治理整頓，改革又重新興起。今年以來，中國除積極推進對外開放政策外，對內也進行了連串改革措施，使改革繼續深化，已引起海外普遍關注。

改革開放強國之路

據中國國家體改委主任陳錦華最近稱，中國的改革已在三個方面有了新進展：一是堅持了改革開放，又把握了社會主義方向；二是在改革與發展、改革與穩定方面處理較好；三是在計劃經濟與市場調節相結合上有新的發展。

綜合北京官方傳媒的報導，中國經濟體制改革今年來繼續深化，特別是：一、在企業改革方面，提出了清理「三角債」和減輕企業負擔等十一條政策措施，以搞活國營大中型企業；二、在物價改革方面，分別調高了生產資料價格和調整了居民定量糧油銷價；三、在外貿方面，取消了外貿補貼；企業自負盈虧，提高外貿企業的經濟效益；四、在住房制度改革方面，目前房改實施方案全面出台的已有十三個城市、十三個縣鎮，另有三百多個城市進行了單項改革，房改正以提租、售房、建房並舉原則積極展開。另外，在社會保障制度、證券市場發展、農村改革等方面，也進行了有益探索。

對內一體兩翼模式

據悉，中共高層最近確定中國九十年代經濟發展要以「一體兩翼」的體制發展，即以發展大中型企業為主體，強化發展鄉鎮企業和高新技術產業。

中國國務院的一些高層人士稱，中國國民經濟發展要以大中型企業為「主體」，在相當長的時間內要將大中型企業搞活，這是堅定不移的。因此，明年的改革將繼續圍繞搞活企業這個中心環節，搞好城市配套改革。

作為經濟「兩翼」之一的鄉鎮企業，始於八十年代，目前已有一千八百二十萬家，一九九〇年的總產值達九千五百億元人民幣，相當於中國國民生產總值的四分之一，佔中國農業總產值的百分之五十八點五；出口創匯一百三十億美元，佔中國出口總額的百分之二十二。鄉鎮企業使中國農民的收入得以較大增長，人均年收入從一九七八年的

中國改革開放十二年

蔡豐

星期論文

從一九八九年以來，中國經濟體制改革一度放慢，經過兩年治理整頓，改革又重新興起。今年以來，中國除積極推進對外開放政策外，對內也進行了連串改革措施，使改革繼續深化，已引起海外普遍關注。

改革開放強國之路

據中國國家體改委主任陳錦華最近稱，中國的改革已在三個方面有了新進展：一是堅持了改革開放，又把握了社會主義方向；二是在改革與發展、改革與穩定方面處理較好；三是在計劃經濟與市場調節相結合上有新的發展。

綜合北京官方傳媒的報導，中國經濟體制改革今年來繼續深化，特別是：一、在企業改革方面，提出了清理「三角債」和減輕企業負擔等十一條政策措施，以搞活國營大中型企業；二、在物價改革方面，分別調高了生產資料價格和調整了居民定量糧油銷價；三、在外貿方面，取消了外貿補貼；企業自負盈虧，提高外貿企業的經濟效益；四、在住房制度改革方面，目前房改實

民意未受尊重缺乏溝通渠道

繁榮柱石會否動搖

新聞自由面對考驗

世界展望

賀維的話說對一半

前英國外相賀維在港出席「亞太區高級行政人員圓桌會議」發表演說。賀維在會上表示，香港的未來與中國的發展有着不可解的關係，但任何企圖在政治上影響或改變中國的做法，將是不切實際及危險的。香港最佳的做法，應是在政治上維持中立，但在經濟上發揮作用；而與中國內政絕緣，正是中英聯合聲明「一國兩制」中「兩制」概念的設計依據。

賀維說，中英聯合聲明是解決香港九七問題的最實際有效方案。雖然香港的未來與中國面臨的發展有很大關係，但香港的成功過渡，並不期望或取決於北京出現的政治改革，若中國在繼續執行經改的同時亦促使政治自由化，將可使過渡更易進行；否則，香港在「一國兩制」的設計下，仍可以在「兩制」的規範下完成過渡。而香港最主要是要保持她作為中國經濟增長及現代化的重要作用。

賀維警告，香港若企圖介入或影響中國自身的發展，將是不切實際及危險的。他說，「若香港介入中國的政治，她重要的緣地位將會消失，而這種緣地位正是聯合聲明中「兩制」所設計所提供的。」

賀維經歷中英談判，簽訂「中英聯合聲明」，當然深入的，實在的瞭解中國眞實情況及中英關係，上述談話，在下認為值得香港市民參考。

賀維警告香港市民不可企圖利用香港來改變中國。賀維可能「有証據」而發出警告，並非無的放矢。

此時揭破「香港是反華基地」的種種可恥的活動，值得鼓掌。

但賀維說：「在政治上維持中立」「與中國內政絕緣」。在下完全不同意。

這是不切實際的說法。不但幻想，而且存有危險意念。

九七年後香港成為特別行政區，不管選

照「一國兩制」政策或「基本法」辦事，香港卻是中國領土，主權屬於中國，要依從中國憲法及中國政府規例辦事，所謂與中國政治絕緣又怎樣解釋。

至於所謂「中立」，是不是在香港可以從事反華活動，亦可以在香港支持中共黨活動，左也可以，右也可以，才算「中立」，此種意念，是不是危險？

香港市民從政也好，做生意也好，「取租過活」也好，要站得住脚，一定要「愛香港」和「愛中國」，既為繁榮香港努力，同時亦為繁榮中國努力。既然如此，又何來「中立」？

是以在下認為賀維的話說對了一半。

此時此際，賀維能夠發出有關中英合作，穩定香港，以期九七年順利過渡的言論，即使說對了一半，已是難能可貴。

賀維的話說對一半

前英國外相賀維在港出席「亞太區高級行政人員圓桌會議」發表演說。賀維在會上表示，香港的未來與中國的發展有着不可解的關係，但任何企圖在政治上影響或改變中國的做法，將是不切實際及危險的。香港最佳的做法，應是在政治上維持中立，但在經濟上發揮作用；而與中國內政絕緣，正是中英聯合聲明「一國兩制」中「兩制」概念的設計依據。

賀維說，中英聯合聲明是解決香港九七問題的最實際有效方案。雖然香港的未來與中國面臨的發展有很大關係，但香港的成功過渡，並不期望或取決於北京出現的政治改革，若中國在繼續執行經改的同時亦促使政治自由化，將可使過渡更易進行；否則，香港在「一國兩制」的設計下，仍可以在「兩制」的規範下完成過渡。而香港最主要是要保持她作為中國經濟增長及現代化的重要作用。

賀維警告，香港若企圖介入或影響中國自身的發展，將是不切實際及危險的。他說，「若香港介入中國的政治，她重要的緣地位將會消失，而這種緣地位正是聯合聲明中「兩制」所設計所提供的。」

賀維經歷中英談判，簽訂「中英聯合聲明」，當然深入的，實在的瞭解中國眞實情況及中英關係，上述談話，在下認為值得香港市民參考。

賀維警告香港市民不可企圖利用香港來改變中國。賀維可能「有証據」而發出警告，並非無的放矢。

此時揭破「香港是反華基地」的種種可恥的活動，值得鼓掌。

但賀維說：「在政治上維持中立」「與中國內政絕緣」。在下完全不同意。

這是不切實際的說法。不但幻想，而且存有危險意念。

九七年後香港成為特別行政區，不管選

賀維的話說對一半

前英國外相賀維在港出席「亞太區高級行政人員圓桌會議」發表演說。賀維在會上表示，香港的未來與中國的發展有着不可解的關係，但任何企圖在政治上影響或改變中國的做法，將是不切實際及危險的。香港最佳的做法，應是在政治上維持中立，但在經濟上發揮作用；而與中國內政絕緣，正是中英聯合聲明「一國兩制」中「兩制」概念的設計依據。

賀維說，中英聯合聲明是解決香港九七問題的最實際有效方案。雖然香港的未來與中國面臨的發展有很大關係，但香港的成功過渡，並不期望或取決於北京出現的政治改革，若中國在繼續執行經改的同時亦促使政治自由化，將可使過渡更易進行；否則，香港在「一國兩制」的設計下，仍可以在「兩制」的規範下完成過渡。而香港最主要是要保持她作為中國經濟增長及現代化的重要作用。

賀維警告，香港若企圖介入或影響中國自身的發展，將是不切實際及危險的。他說，「若香港介入中國的政治，她重要的緣地位將會消失，而這種緣地位正是聯合聲明中「兩制」所設計所提供的。」

賀維經歷中英談判，簽訂「中英聯合聲明」，當然深入的，實在的瞭解中國眞實情況及中英關係，上述談話，在下認為值得香港市民參考。

賀維警告香港市民不可企圖利用香港來改變中國。賀維可能「有証據」而發出警告，並非無的放矢。

此時揭破「香港是反華基地」的種種可恥的活動，值得鼓掌。

但賀維說：「在政治上維持中立」「與中國內政絕緣」。在下完全不同意。

這是不切實際的說法。不但幻想，而且存有危險意念。

九七年後香港成為特別行政區，不管選

國際上的分工

按貨物分析香港的外資，便會發覺出口佳亞洲國家的商品中，消費品所佔比例甚小，而工業半製成品則佔最大比重。這些地美及西歐等已確立的市場遠殊，這些市場由香港進口的，大多是消費品。舉例而言，去年輸往美國的港產貨品，有半數以上是成衣；而對西歐及日本的出口，成衣分別佔百分之四十九及三十四。反過來看，香港出口往亞洲國家（不包括日本）的貨品中，分別有百分之十五和十一屬紗線和布料及電訊器材和組件等半製成品。

香港出口工業半製成品迅速增加，似乎反映出亞洲國家間國際分工日益發展的趨勢。香港及其他亞洲新興工業國的成本上升，迫使廠家將生產程序遷往區內工資較低的國家。這個重複的工業遷移過程亦曾在戰後數年出現，當時美國及歐洲廠家將加工廠遷往日本及香港等地方，以爭取成本優勢。

最足以顯示此發展情況的例子是本廠大量投資在廣東省內設立加工及裝配工廠，集中處理由香港輸

民意未受尊重缺乏溝通渠道
公屋團體抨擊
房委會拗開放
浦炳榮不同意認爲諮詢甚廣

（特訊）「三至六公屋重建聯委會」指房委會一直以來缺乏與居民團體溝通的渠道，使居民的意見未受尊重，是導致週四房委會公開會議時的請願行動主要原因，而房委會管理及行動小組主席浦炳榮則表示房委會一直有很多渠道與居民溝通，而且更擬擴大溝通渠道。

一個成員來自白田邨、油塘邨、葵涌邨、慈雲山邨、秀茂坪邨、興華邨、社區組織協會及公屋評議會的「三至六公屋重建聯委會、一及二人關注組」昨召開記者會，認爲本月廿六日房委會公開會議時發生的官民衝突中，房委會和房署職員應負全責。

發言人表示，今次公開會議乃居民爭取多年的一點成果，可惜昨出席「保持屋邨清潔」巡迴展覽的開幕禮後稱，房委會將進一步與居民溝通，已通過一份文件加強與居民溝通及約見，而事實上，房委會一直有很多渠道與居民溝通，並不定期與他們會面，聽取有關意見，而房委會決定了逐步開放的政策，公開季會會議就是第一個改進，並需不斷檢討及改進。

有指出自從開放會議後，請願增加了，他認爲請願原則上是好的，但影響到會議的進行則需檢討。至於目前房委會委員代表性，他認爲極爲平衡，實無須採用直選選舉方法的必要，因爲這樣也要選舉，那麼交諮會又要選舉，一年內便會有很多選舉了。（玲）

原來仍然只是「扮開放」，房委會公開會議的各項安排均顯示出缺乏誠意完全開放，而今次衝突的導火線主要是房委會一向並無渠道與居民團體溝通，順示出房委會意見，可用「四不一假一作引證。「四不一假」即不主動與居民溝通，不接納居民意見，不理居民死活，不諮詢居民及假路詢居民。

他又指出，居民需要向房委會表達要求，每次均需街坊勞師動眾，遠道前往房屋署，但房屋署職員仍不願把約見房委會資訊帶進去，浪費居民時間，才會導致混亂場面，房委會才會答允開放，他質詢這是否一個開放架構的做法？

房委會管理及行動小組主席浦炳榮稱，雙方的開幕禮後稱，房委會將進一步與居民溝通，已通過一份文件加強與居民溝通及約見，而事實上，房委會一直有很多渠道與居民溝通，並不定期與他們會面，聽取有關意見，而房委會決定了逐步開放的政策，公開季會會議就是第一個改進，並需不斷檢討及改進。

昨出席「保持屋邨清潔」巡迴展覽的開幕禮後稱，房委會將進一步與居民溝通，已通過一份文件加強與居民溝通及約見，而事實上，房委會一直有很多渠道與居民溝通，並不定期與他們會面，聽取有關意見，而房委會決定了逐步開放的政策，公開季會會議就是第一個改進，並需不斷檢討及改進。

圖：房屋委員會管理及行動小組主席浦炳榮認爲，房委會與居民之間的溝通很足夠。（本報攝）

駁反摘指對會委房
夠足道渠通溝申重
意民詢諮視重皆策政訂制調强

（港訊）在答覆新聞界查詢時，房屋委員會發言人昨日（星期六）否認所指與有關房屋事務之團體或居民代表就有關房屋問題缺乏溝通。

他認爲所指缺乏溝通問題是毫無根據的，他們忽略房屋委員會過去經常安排無數次會議與房委會成員或房屋署人員會談，討論特別的公共房屋事宜。

他亦指出房委會極具代表性，而在制訂公共房屋政策時，亦十分注重公衆意見。

他說：「房委會委員的委任，充份反映出房委會的既定目標，即其政策著定者廣泛代表社會各階層。

發言人指出，目前已有既定的渠道，讓市民向房委會及其委員提出意見。

他表示，最近的一次會面是原定於上週二傍晚舉行，討論出售公屋計劃。很不幸由於該關注團體代表不願按照事先雙方同意的安排進行會晤，以致會議終告取消。

「另外在九月十八日，房委會委員侯瑞培亦曾會晤一些關注九龍灣臨時房屋區的人士。」

發言人並引證房委會主動向各關注團體提供及詳細解釋有關經房委會通過，旨在提供足夠一、三人單位以應需求的措施的細節。

他說「房委會並爲那些曾對這個問題表示關注的團體，舉行特別簡報會，這些簡報會首次是在七月舉行。是次簡報會由管理及行動小組成員包括房委會委員及房屋署官員。在這次簡報會後，在上月再舉行另一次簡報會。其間，房屋署官員再次向更多關注團體的代表解釋各樣措施的細節。兩次簡報會包括有提問及解答，而各團體代表亦獲派發一份載有該些措施詳情的全面資料文件。因此，我並不接受有關房委會在這類重要問題上沒有諮詢關注團體及受影響住戶的批評。

「此外，根據房委會星期四通過的新安排，將來會有更多定期的機會讓住戶及關注團體與房委會委員討論問題。」

高通脹下成本驟升
電車申請加價兩成

（特訊）電車公司已向運輸署申請加價，成人收費由一元加至二元二角，小童由五角加至六角，加幅爲百分之二十，有關申請可望明年初生效。

據了解，在過去一年本港通脹高企，令電車公司經營成本不斷上漲，有需要向運輸署申請加價作彌補。

電車公司去年八月曾大幅加價，成人收費由六角至一元，小童由兩角加至五角，目前，電車公司每日的乘客量約三十五萬人次。

工聯會陳婉嫻指建議對婦女造成壓力
立例禁止兒童獨留家中
政府應先加强托兒服務

（港訊）香港工會聯合會婦女事務委員會主任陳婉嫻昨日就托兒服務不足及立例懲罰父母發表意見。

她說：社會輿利署擬於下月發表諮詢文件，以公衆人士對防止兒童獨留家中措施的意見。政府能就此一早已引起社會關注的問題提供一系列建議，並諮詢市民意見，值得歡迎。

不過，據說文件中也提及頗受爭議的是否應立例禁止家長獨留子女在家的問題。她認爲在本港未有提供足夠的照顧兒童服務及其他支援服務之前，並不適宜進行「立法」。否則，在本港托兒服務不足，政府對托兒服務資助甚低，托兒費用昂貴的情況下「立法」，無疑將變相迫使婦女留在家中，成爲對婦女的一種束縛，限制婦女的發展，對婦女極不公平，也脫離本港社會現實。

她表示，爲人父母者，大多數都希望小心照顧自己的子女，但因，可能十分複雜，但無可否認的是，本港現時托兒服務遠遠未能追上實際需求確是其中重要的因素。本港現時托兒服務嚴重不足，政府對托兒服務資助甚低，托兒費用不斷上升，令低下階層難以負擔；而政府近期試行的暫托服務，也因申請手續繁複，條件苛嚴，且宣傳不足，未能令真正需要該服務的家庭受惠。這些問題相信對低下階層的影響較大，在托兒服務不足情況下，低下階層在爲口奔馳或有急事之時，有時會被迫無奈地要將兒童單獨留在家中。在這種情況下，立法懲罰家長並非有效解決問題的方法，而且對家長也不公平。

其實，要真正防止兒童被獨留家中，她認爲政府應全面檢討幼兒服務政策，撥出資源，解決現時兒童照顧及其他支援服務不足的情況，增加托兒服務資助額及提供靈活的托兒服務。尤其現已試行的暫托服務應進一步拓展，並放寬暫托資格及加强宣傳，令家長在有需要時均能利用暫托服務，以避免兒童獨留家中。此外，推行公衆教育，提高公衆意識，推動鄰里相助，相信也有助對兒童照顧。

對兒童的培育，除了家庭的責任外，亦是整體社會的責任，是社會的一種投資，對此，政府實在責無旁貸。爲此，全面檢討幼兒服務政策，增加各項托兒服務幕應是政府當要考慮的問題。

香港一週大事
一九九一年九月二十二日至九月二十八日

港督宣佈立局委任議員名單

港督衛奕信爵士特別在中秋佳節前夕宣佈十七位委任立法局議員名單，曾給新任議員「賀禮」，同時，也消除港督近日被港同盟提出建議委任議員事件之困擾。港督再度委任下列人士出任一九九一至九五年度立法局議員：李鵬飛、周梁淑怡、范徐麗泰、鮑磊、劉健儀、劉華森、林貝聿嘉，亦委任下列人士爲一九九一至九五年度立法局議員：陳坤耀教授、鄭慕智、鄭海泉、張建東、夏永豪、林鉅津醫生、李家祥、麥烈菲菲教授、潘國濂、唐英年。

招募警員成績欠佳空缺仍多

雖然警員入職點於年中大幅提高，但卻未能爲警務處帶來足夠新血，至九月一日爲止，警務處警員空缺尚有一千六百零九名，接近編制一成，至於其它四支紀律部隊方面，以懲教署員佐級方面最嚴重，尚欠二百二十三人，而消防隊長方面，雖然僅缺三十三人，但由於有關編制爲四百八十三人，故空缺百分比亦達百分之七。

船王包玉剛因哮喘病發逝世

香港船王包玉剛是世界超級富豪之一，昨日在香港文化藝術工作者聯合會新會所啓用儀式上表示，新聞自由和言論自由是很大的考驗。

她同時對目前部分新聞界表現出的「自律」行爲表示失望和擔憂。

讀書主席李默亦表示，香港的文化藝術界，絕不能學美國和日本的同行那樣，可以將自己關進另一個世界內，而無需關注社會的發展。因爲，香港目前享有的言論自由和表達自由可能會失去。而沒有了上述的自由，文化和藝術的作品就會失去生命，因此，她呼籲文化藝術界的朋友應該多關注社會，團結奮鬥來面對未來。

香港文化藝術工作者聯合會（簡稱：香港文聯）於去年十二月成立，是同類型組織中最活躍和最具規模的一個，會員達二百多人。在過去九個月當中，該會除了舉辦了五次公開學術講座，三次公開座談會外，更積極關注社會事務。

該會昨日舉行新會所啓用儀式，由劉鑾卿、林李婉冰女士、林眞先生和李默生持剪綵。到賀嘉賓百多人，場面熱烈歡暢。

繁榮柱石會否動搖
新聞自由面對考驗
劉鑾卿對「自律」行爲感失望

（港訊）候任立法局議員劉鑾卿昨日在香港文化藝術工作者聯合會新會所啓用儀式上表示，新聞自由和言論自由是很大的考驗。

她同時對目前部分新聞界表現出的「自律」行爲表示失望和擔憂。

讀書主席李默亦表示，香港的文化藝術界，絕不能學美國和日本的同行那樣，可以將自己關進另一個世界內，而無需關注社會的發展。因爲，香港目前享有的言論自由和表達自由可能會失去。而沒有了上述的自由，文化和藝術的作品就會失去生命，因此，她呼籲文化藝術界的朋友應該多關注社會，團結奮鬥來面對未來。

香港文化藝術工作者聯合會（簡稱：香港文聯）於去年十二月成立，是同類型組織中最活躍和最具規模的一個，會員達二百多人。在過去九個月當中，該會除了舉辦了五次公開學術講座，三次公開座談會外，更積極關注社會事務。

阻止越船民來港
減少津貼行不通
范徐麗泰指船民目的爲移民
批評美國立場破壞多於建設

（特訊）前兩局保安小組召集人范徐麗泰指出，聯合國難民專員公署想利用減少自願遣返船民津貼，來阻止船民離開越南是行不通的。

范徐麗泰昨日出席全港中學生校報比賽頒獎禮之後指出，由於越南船民來香港主要是爲移居西方國家，目前雖然知道很多船民滯留香港，但還有很大的連繫，如果行不通再回去越南。所以，只要船民認爲來香港是有希望移居西方國家，那麼不斷會有船民來港。因此最終的辦法是改善越南的經濟。然後，西方國家正式公佈越南已經沒有難民問題，如有人難開越南來香港只是非法入境者，要强迫遣返。

范徐麗泰又認爲，歐洲共同體的援助越南計劃比以往的實際，也能夠幫助解決船民問題，令當地的人有更多的工作，使他們對自己國家有點希望，因而不會離開越南。

她還提醒美國反對當然遣返計劃是破壞性多於建設性，而美國的立場是不合邏輯的，因爲一方面反對當然遣返，另一方面又不肯協助改善越南人民的生活狀況，也阻止世界銀行、亞洲銀行貸款，使越南能重建經濟。又不肯收留船民。

最後她希望河內方面不要因爲美國反對當然遣返，而改變在聯合公佈的態度，應該跟進討論具體解決船民問題的方法。而英國政府要用盡影響力，向美國政府講清楚，不能將現時的情況拖下去，只要美國不提出任何反對就可以。

圖：范徐麗泰認爲削減船民返國津貼非善策。

澳發展中國家不決裁
爲認官法
平公

（特訊）澳洲新南威爾士高等法院商業科首席法官羅濱昨日下午出席香港城市理工學院舉辦之英國特許仲裁學會年會閉幕前目時表示：英、美、澳及其他西方先進國家，都備存着一套完善之裁判則，但一些發展中國家，其法律裁判制度卻並不妥善，引起不公平裁決經常出現。

羅濱表示，世界上之基本法律，多沿照英國法律制訂，只是一些國家爲了其地方及風土人情不同，而修改其中一些法案，但在基本上來說，法官都以公平爲主要原則去審理案件，因此，寬恕並不常見在此等國家發生。

不過，一些經濟仍在發展中之國家，則未必具備妥善公平之法律裁判，不少情況仍在不公平的裁決下完成，若以原有之法律精神來說，這似乎並不合乎原則。（寶）

急聘
夜班熟手倉頡輸入員
晚八時至二時半，工作六天，薪優，有意者（日）電：五四九〇八八二黃（夜）電：五四七〇一九〇陳

小評

船民會議未有實質結果

在河內舉行的船民會議已告結束，聯合公報稱，「越南政府保證有必要遏止船民湧到香港，不久將就加速遣返問題再作磋商。」

今次的會議看來帶給解決船民問題的新希望。但過往多個方案，包括自願遣返、非自願遣返、綜合就別計劃，在越境設立船民中心等等，實行均不見實效，今次提出的有秩序遣返，以及歐洲共同體提出貸款安排返國船民就業，我們仍不抱樂觀。一字眼上的轉變，實無助徹底解決問題。

談判策略宜較强硬

在與越南多年的接觸及談判中，西方國家在人道主義前提下可說是委曲求全。船民談判主動權在越南，作爲經濟及政治上討價還價的籌碼。很明顯，越南不承諾當然遣返，而香港繼續承擔第一收容港接收責任，越人外逃仍會踏浪而來。

在策略上單以「利誘」並不可行，國際必須另施壓力，使越南接受當然遣返。

積極性；穩住物價怕加重價格扭曲，理順價格又怕引起物價上漲；想實行企業破產法，又怕影響社會安定，不開倒一批企業，結構失衡矛盾又無法解決。專家認爲，這正說明加强改革力度的緊迫性和重要性。

繁榮柱石會否動搖
新聞自由面對考驗
劉鑾卿對「自律」行爲感失望

（港訊）候任立法局議員劉鑾卿昨日在香港文化藝術工作者聯合會新會所啓用儀式上表示，新聞自由和言論自由正遭到很大的考驗。

她同時對目前部分新聞界表現出的「自律」行爲表示失望和擔憂。

讀書主席李默亦表示，香港的文化藝術界，絕不能學美國和日本的同行那樣，可以將自己關進另一個世界內，而無需關注社會的發展。因爲，香港目前享有的言論自由和表達自由可能會失去。而沒有了上述的自由，文化和藝術的作品就會失去生命，因此，她呼籲文化藝術界的朋友應該多關注社會，團結奮鬥來面對未來。

香港文化藝術工作者聯合會（簡稱：香港文聯）於去年十二月成立，是同類型組織中最活躍和最具規模的一個，會員達二百多人。在過去九個月當中，該會除了舉辦了五次公開學術講座，三次公開座談會外，更積極關注社會事務。

啟建吉祥水陸大法會

香港菩提學會．西方寺

今日各版專欄：「兒童周刊」、「彩色地圖」、「彩虹新貌」、「今時今事」、「大千世界」、「假日精品」。

申請酒牌通告

林福榮現居香港北角英皇道26號1/F樓茲向市政局申領位於渣華道151號新華記茶餐廳之酒牌凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二佰二拾伍號駱克道市政大厦九樓市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：1991年9月29日

駁反摘指對會委房
夠足道渠通溝申重
意民詢諮視重皆策政訂制調强

博賢旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼 350090

九、十月份多項 HONEY BEE 歌舞表演 ★小量收半價★

慶州、釜山、濟州、雪岳山
韓國溫陽四天、五天 $4320起
雪岳山、漢城五天
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
韓國四天自由團（機票＋酒店＋早餐＋接送）
全韓國（慶州、釜山、濟州）五天、六天、七天
雪岳山（漢城、濟州）六天
＊行程全港首創　客量全港最多＊
＊獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店。
＊住華克山莊、樂天等大酒店。
＊全新推出五天團乘坐大韓航空，早機去，晚機返，一次過遍遊慶州、釜山、濟州，與市面六天行程相同。
天天出發，回程可停台北，不另收費。
總社：尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
分社：中環皇后大道中48號榮光大廈1103室（中環酒樓上） 5217205
分社：銅鑼灣怡和街2101室（怡和中心） 8307133
分社：旺角洗衣街636號銀行中心903室 3125655
分社：荃灣地鐵站商場中心721室 4150806 4920248
分社：官塘地鐵站商場廣場1樓137及142室 7971073
辦公時間：星期一至五 [illegible]
電話傳真：7369300 7369383 [illegible] 7369310

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九九三二七容先生洽。

懷勿兄弟拍賣行拍賣 WELL SURPLUS INVESTMENT LTD. 之酒樓傢俬廚房用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1739 OF 1991 準於一九九一年九月三十日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀麼地道門牌六十一號 MIRROR TOWER 一字樓舖位一人 WELL SURPLUS INVESTMENT LTD.) (NATURE OF GOODS - RESTAURANT EQUIPMENT 貨物性質——酒樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙幣足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五三三茶三三四　香港懷勿兄弟拍賣行啓

水陸功德超法界　善流大書利人天

設建生位　消災增福　附薦先親　願皆得樂

藝號：上海聖華專業社　明鴻大和尚　上海玉佛寺主持　真禪大和尚　主壇
藝師同海內外法師，法師，尼師並組織建壇，作十四日建壇事
注　會　日期：一九九一年九月九日至十月廿一日
（應僧九月初一日至九月十四日）
誦經禮懺時間：每日上午九時至下午四時；晚上從六五時至九時
法　會　地點：香港灣仔軒尼詩道二百二十五號（重一
聯絡詢問：香港聖藝學會　電話：五七七二二九八，五七七二二〇九
八九五〇三六三，五七七二二四
歡迎各界善信隨喜參加護位　共結善緣種種因

泰國
曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天 $3,690起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七天 $4,290
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $4,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $4,790
布吉、P.P.羣島五天 $4,090
星晨於曼谷自設分社，對泰國的精華所在自然瞭如指掌。獨家首創暢遊清邁大象林，試騎大象奇趣難以想像。遨遊布吉島更包括熱門行程P.P.羣島，醉人情調與碧海陽光均可盡享。
牌照編號 350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1535室 7368368
中環：521 8161
荃灣：416 5473
旺角：332 0955
銅鑼灣：890 7233
太古城：885 4481
觀塘：341 2001

日本、韓國
大阪、東京、廸士尼七天豪華團 $8,290
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $6,690
鹿兒島、九州七、八天 $7,990起
北海道、東京、廸士尼五、七天豪華團 $7,990起
韓國、漢城、俗離山四、五天 $4,390起
韓國、漢城、溫陽四天 $4,390
韓國濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,590起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,890起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $9,090
牌照編號 350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1535室 736 8368
中環：521 8161
荃灣：416 5473
旺角：332 0955
銅鑼灣：890 7233
太古城：885 4481
觀塘：341 2001

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
台北廣東同鄉會屬下
台北 廣東賓館
雙人房每晚 $300
全台北最平
全新裝修 標準房間 IDD電話 寬暢整潔
地址：台北市中心，羅斯福路一段（近中正紀念堂）

康泰旅行社
星馬泰
馬星（槟城、浮羅交怡島） 七天豪華團 逢一 $5590
槟城、浮羅交怡島 五天豪華團 逢一 $4390
星馬（馬六甲） 七天移民考察團 逢二 $5590
馬星（槟城、馬六甲） 七天團 逢六 $5590
馬星（槟城） 七天豪華團 天天出發 $5590
馬星（槟城） 七天特級團 逢三、日 $5690
星加坡 四、五天移民考察團 逢一、三、六 $4550起
泰星 六天豪華團 逢一、四、六 $5590
馬星泰（槟城、馬六甲） 九天豪華團 逢二、五 $6690
泰星馬（馬六甲） 九天豪華團 逢一、四、六 $6690
泰馬星（槟城） 九天豪華團 逢四、日 $6690
泰馬星（布吉島） 九天豪華團 逢三、日 $6690
泰馬星（布吉島） 十一天豪華團 逢一、五 $7490

華僑文化

八個國家地區逾百好手參加
亞洲區鋼琴總決賽
十二月在本港舉行
香港電台亞洲電視聯播賽程

（文化消息）香港電台、亞洲電視攜手合作，聯播香港主辦的首個國際音樂盛事「莫札特二百周年亞洲區鋼琴大賽」總決賽。在昨日記者會上，大賽督導委員會主席暨港台第四台節目總監曾葉發與亞洲電視節目經理（國際台）呂淑琪，在各嘉賓見證下，進行簽署直播大賽總決賽合約之儀式。

據曾葉發在會上透露，參加是次大賽的國家計有中國、香港、日本、韓國、馬來西亞、菲律賓、新加坡及台灣，共有一百二十四位青年鋼琴好手參賽，以中國佔大比數。現已由大會評判本港中文大學音樂系主任紀大衛及香港演藝院音樂鑑賞系主任郭嘉特作首輪錄音帶甄選。後再將入選作品寄交首席評判保羅，伯杜朱斯高特選出十二位參賽者進入十二月在香港舉行之決賽。

另外，香港電台與亞洲電視亦分別將十二月列爲「莫札特月」，以紀念一代音樂宗師扎特逝世二百周年。港台第四台（FM97.6—FM98.9）之特輯包括「莫扎特的書簡」、「莫扎特研討會」、「薩斯馬莫扎特節九一」等；而第二台（FM92.6—FM96.9）晨光第一線之「CLASSIC CLUB」亦請到顧家輝、倫永亮、周啓生、陳百强推介喜愛的莫扎特作品。

「莫扎特二百周年亞洲區鋼琴大賽」由香港電台、市政局、香港管弦樂團合辦，和記黃埔有限公司贊助，STAR TV衛星轉播。

亞歐越飛・題主「平和」
團樂弦管列色以
出演港來月一十

（文化消息）萬樂在香港市電腦售票網公開發售，詳情請電8948105關小姐查詢。

預定門票請即與Ms. Jacky Rund聯絡，電話：3972820或關文傳真：3970201

期待的以色列管弦樂團將於十一月十五日，出國際著名指揮家蘇賓梅達率領，假座香港文化中心音樂廳作盛大演出。

這個被譽爲全球最優秀管弦樂團之一的以色列管弦樂團，由HILLYER INTERNATIONAL統籌策劃，以「和平」爲主題，飛越歐亞各大城市作巡迴表演，以歐洲爲起點，東京爲終站，其中途經香港一站，讓本地喜愛交響樂的朋友有機會欣賞此樂團精湛的造詣。

以色列管弦樂團的前身樂總監兼總指揮蘇賓梅達曾率領紐約管弦樂團來港演出，是次再度來港演出，是以色列管弦樂團的荷臨香江，只演一場，票價分幾種，最高至港幣七百元正，特設學生票一百元，於十月份起發售，詳情請電Ms. Jacky Rund聯絡，電話：3972820或關文傳真：3970201

寺廟之島・峇里
少年離印中年回

六〇年代，筆者正當年青氣盛，滿腔愛國熱情；在雅加達剛完成中學教育，就隨當時回國升學熱潮，離別印尼回到廈門升學。不料自此一別，幾乎再無機緣踏足印尼。因爲不久共黨政變失敗，蘇哈圖鐵腕掌權，印尼與中國關係緊張，華人處境劣，華文漸被取締；已離開印尼回大陸的華人，就算想回去探望父母親人，也難望批准入境。不少當年離開印尼回到中國大陸的僑生，來到香港暫居，候機回去；一年又一年的等待，從少年變成中年人，至最近中印關係漸告好轉，筆者才有機會回到闊別廿餘載的泗水去探垂垂老去的父母。在將近一個月的假期中，興兄弟等重逢許多名勝，不勝感慨。也因爲少年時旅遊，認識不深，所到之處，浮光掠影，很快便毫無印象。今次重遊峇里，住在任歷史教師的學長家裏，隨他到處遊覽，獲益良多；對峇里隨處可見到的廟宇及宗教生活，有較深入的認識。

印度尼西亞是個名符其實的島國。擁有大小島嶼一萬多個，峇里是其中一個小島，但它却有兩萬多座廟宇，以地域、人口的比例而言，眞是世界第一。因而有「廟宇之島」之稱。

峇里島上人民的日常生活，事事處處與宗教有密切聯繫，一年之中，宗教節日達60天，這也是罕見的。

滿天神佛的小島

遠在公元七世紀，隨着中國商人和印度文人學士來到峇里，印度教才在峇里盛行起來，原因是伊斯蘭教在印尼印尼的傳播，但直到16世紀，印度教才在峇里盛行起來，原因是伊斯蘭教在印尼印尼回到廈門升學。不料自此一別，幾乎再無機緣踏足印尼。因爲不久共黨政變失敗，蘇哈圖鐵腕掌權，印尼與中國關係緊張，華人處境劣，華文漸被取締；已離開印尼回大陸的華人，就算想回去探望父母親人，也難望批准入境。不少當年離開印尼回到中國大陸的僑生，來到香港暫居，候機回去；一年又一年的等待，從少年變成中年人，至最近中印關係漸告好轉，筆者才有機會回到闊別廿餘載的泗水去探垂垂老去的父母。在將近一個月的假期中，興兄弟等重逢許多名勝，不勝感慨。也因爲少年時旅遊，認識不深，所到之處，浮光掠影，很快便毫無印象。今次重遊峇里，住在任歷史教師的學長家裏，隨他到處遊覽，獲益良多；對峇里隨處可見到的廟宇及宗教生活，有較深入的認識。

印度尼西亞是個名符其實的島國。擁有大小島嶼一萬多個，峇里是其中一個小島，但它却有兩萬多座廟宇，以地域、人口的比例而言，眞是世界第一。因而有「廟宇之島」之稱。

峇里島上人民的日常生活，事事處處與宗教有密切聯繫，一年之中，宗教節日達60天，這也是罕見的。

滿天神佛的小島

遠在公元七世紀，隨着中國商人和印度文人學士來，峇里

交通投訴較上季報升四成半
投訴巴士服務不足 第二季上升達九成
九巴歸咎兩隧道啓用乘客不習慣

（港訊）交通諮詢委員會轄下的交通投訴組在今年第二季共接獲二千三百一十六宗投訴，較上季上升百分之四十五。

交通投訴組發言人昨日指出，投訴主要涉及公共交通服務、交通情況、道路維修和執行交通法例等事宜。

有關專利巴士服務是否足夠方面，港島、九龍和新界共有二百四十一宗投訴，較上季上升一百二十四宗，即百分之九十。

針對專利巴士服務水準的投訴共有四百一十四宗，與上季的二百三十八宗比較，上升百分之七十四。

至於有關的士服務的投訴，則由三百一十六宗增至三百六十四宗，升幅爲百分之十五。

行軌交通服務方面的個案數字，由上季的二十八宗增至今季的二十九宗。小輪服務方面的投訴，則由十一宗增至二十七宗。

投訴主要涉及服務班次、車輛／船隻狀況及乘客服務及設施等。

發言人表示，有關道路擠塞的投訴，由一百七十一宗增至二百零八宗，其中港島佔六十三宗、九龍佔九十三宗、新界佔五十二宗。

道路擠塞的原因有交通工程半宜，車輛阻街及道路工程等。

有關交通管理措施的投訴上升了百分之三十八，由一百四十一宗增至一百九十四宗。

主要投訴事項包括全港多處地區的交通燈時間、行車線安排，亦有要求增設交通標誌及設備。

投訴路面維修的個案上升百分之七十四，由七十八宗增至一百三十六宗。投訴路面維修的個案上升百分之七十四，由七十八宗增至一百三十六宗。投訴事項主要爲路面損壞、交通燈失靈及交通標誌／設備損壞等。

執行交通法例的投訴共有四百四十三宗，較上季上升一百七十七宗，即百分之六十七。發言人表示，投訴大多涉及要求當局執行交通法例，對付違例泊車及違反交通規例的駕駛人士。

九巴發言人指出，投訴增多除了是季節性調整之外，加上五月及六月城門隧道及大老山隧道開始啓用，一些市民可能不熟習巴士路線，從而令投訴增加。發言人解釋說，投訴增高是因爲五月分城門隧道轉車站啓用，發覺大部分投訴是針對乘客不習慣城門隧道轉車站之路線。

至於六月份大老山隧道亦通車，有些路線改行大老山隧道，大部分投訴針對大老山隧道。

中巴發言人相信投訴增多主要是今年三月中巴調整收費，部分乘客對服務要求相應提高，同時，也遇上交通擠塞，以致班次不準時，引起乘客不滿。

保持屋邨清潔運動巡迴展覽揭開序幕

（港訊）一項清潔屋邨綜合表演及巡迴展覽昨日在黃大仙樂富中心第一期露天劇場舉行，爲本年度的保持屋邨清潔運動揭開序幕。

保持屋邨清潔聯合策劃委員會及房屋署合辦，旨在喚醒居民對保持居住環境清潔的關注。

展覽以圖片介紹本年度保持香港清潔運動的各項活動，以及新新設計的宣傳運動主角——清潔龍家族。

展覽還展示了房屋署所提供的潔淨服務，以及在二十一個公共屋邨和居者有其屋屋苑舉辦的蓮池設計比賽優勝屋邨／屋苑的圖片。

清潔屋邨綜合表演及巡迴展覽將相繼於另外五個公共屋邨舉行，計有馬鞍山恒安邨（十月五日）、屯門蝴蝶邨（十月十二日）、將軍澳翠林邨（十月十九日）、柴灣小西灣邨（十月二十六日）及何文田愛民邨（十一月九日）。出席昨日開展禮的主禮嘉賓有香港房屋委員會管理及行動小組主席浦炳榮、黃大仙區議會主席陳錦文、市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會主席梁錦豪及委員楊錦珍。

工會代表團赴京慶十・一

香港工會國慶代表團應中華全國總工會邀請，昨晨前往北京參觀及訪問。

以工聯會常委、香港印刷業工會主席劉吉民爲團長，香港政府華員會會長鄭秀彬爲副團長的香港工會國慶代表團一行二十人，於昨晨乘坐98次直通車出發，前往北京參加國慶慶祝活動，隨後將去哈爾濱、瀋陽、大連等參觀訪問。

該代表團由香港工會聯合會、香港政府華員會、公務員工會聯合會、香港公務員總工會、本地高級公務員協會、港九勞工社團聯合會、香港教育工作者聯合會、香港電訊職工會、政府非海外土木工程師協會、新界社團聯合會、汽車交通運輸業總工會；香港百貨商業僱員總會、香港海員工會、香港建造業總工會、製衣業職工會、香港船運裝修清潔總工會等工會組成。

（特訊）青年事務委員會的委員，及約一百名青年事務工作者、青年機構及與青年事務有關的組織的代表昨日在一個研討會上，就青少年對本身前途的心態和期望進行了熱烈的討論。

該個由青年事務委員會舉辦的研討會，就今年較早時所進行的「青少年對本身前途的態度和期望」調查研究的結果，作深入探討。

委員會主席李家祥說：「該項統計調查涉及的範圍甚廣，包括青年人的展望和期望，影響他們的思想和行爲的因素。」

透過與有關團體交換意見及委員會調查結果的深入分析，委員會希望能向港督提出有效的建議，讓青年能作更好的準備，面對未來的挑戰。

在談及委員會其他正進行中的工作時，李家祥透露該會現正致力製訂一份有關於青少年權益的憲章，而有關初稿會在明年初完成。該份憲章主要是一些原則性的綱領，希望可使社會各界關注青少年的權益問題。

他續稱，憲章的目的是希望可確定政府及社會對青年的承擔，在能力範圍內爲他們提供最好的教育機會，促進青年人的身心健康，改善他們的公民意識及鼓勵他們參與社會事務。

在過去十八個月內，委員會亦曾與其他政府諮詢組織及青年事務有關的機構保持接觸，目的是確保在製訂影響青年政策的過程中，使青年人的利益可獲得充份考慮。

昨日研討會出席者衆，討論氣氛亦甚爲熱烈。參加者共分成四組，在聆聽過青年事務委員會的成員馬孝華、盧子健、麥海華及何淑賢的簡介後，隨即就該項調查的結果進行研討及分析。

小組討論的四個題目爲「日常生活方式及對中國文化的了解」、「對香港前途的態度」、「參與社區及政治事務」及「學業和事業的目標及理想」。討論的主持人有楊孝華、周永新、盧子健及張賢登。

其他出席研討會的人士包括員劉健儀、「青少年對本身前途的態度和期望」調查研究小組召集人林余珮玲及副政務司霍士儀。

促使社會注關青年憲章初稿成完可初年明
益權年少青

圖：青年事務委員會主席李家祥昨談及委員會的工作進展情況。

基督教天主教「送暖行動」計劃籌款三百萬元購寒冬暖包援災民
尖沙咀碼頭今續募捐及圖片展

（特訊）本港兩份宗教刊物現正發動一名爲「送暖行動」的賑濟華東災民運動，呼籲市民以三百元認購「寒冬暖包」，包括棉被一張、寒衣五件、食物五罐及糖果一包。希望藉實質而適切的行動，幫助華東災民渡過寒冬。

「送暖行動」是由基督教「時代論壇」及天主教「公教報」發動，據發言人夏其龍表示，根據實地考察，目前災區仍有大量災民露宿街頭，生活極爲困難。此次「送暖行動」將分別在各教堂進行募捐及圖片展覽。

「送暖行動」今日仍繼續在尖沙咀碼頭進行募捐及圖片展覽。

（特訊）本港兩份宗教刊物現正發動一名爲「送暖行動」的賑濟華東災民運動，呼籲市民以三百元認購「寒冬暖包」，包括棉被一張、寒衣五件、食物五罐及糖果一包。希望藉實質而適切的行動，幫助華東災民渡過寒冬。

「送暖行動」是由基督教「時代論壇」及天主教「公教報」發動，據發言人夏其龍表示，根據實地考察，目前災區仍有大量災民露宿街頭，生活極爲困難。此次「送暖行動」將分別在各教堂進行募捐及圖片展覽。此次「送暖行動」預計募得三百萬元，購買一萬份「寒冬暖包」，每個家庭一張，寒衣五件，棉食不足，而寒冬將至，屆時災區便會平靜，爲了這些災民能順利渡過寒冬，兩個宗教團體的刊物還發起今次「送暖行動」，惠百（262-379563-001）。

夏其龍稱，「送暖行動」計劃籌款三百萬元，購買一萬個家庭冬暖包，每個家庭一張，寒衣五件，棉被一張，食物五罐及糖果一包。希望藉實質而適切的行動，幫助華東災民渡過寒冬。

夏其龍稱，「送暖行動」的賑濟華東災民運動，呼籲市民以三百元認購「寒冬暖包」，包括棉被一張，寒衣五件，食物五罐及糖果一包。希望藉實質而適切的行動，幫助華東災民渡過寒冬。

夏其龍稱，「送暖行動」計劃籌款三百萬元，購買一萬份「寒冬暖包」，分贈東災區二萬個家庭。

楊孫西主席致詞中強調，雖然今年內地遭受了近百年罕見的洪澇災害，中國人民和各級政府部門有組織的領導下重建家園，充份表現出中國人民隨危不懼，勇敢頑強的大無畏精神。

本港血濃於水的精神，出錢出力，湧現不絕，然在尖沙咀天星碼頭進行募捐及圖片展覽。此次「送暖行動」惠百（262-379563-001）。

圖：「送暖行動」市民踴躍捐輸。（本報攝）

慶祝建國四十二週年東區各界舉行聯歡宴

（港訊）九龍東區各界慶祝中華人民共和國成立四十二週年，昨（廿八日）晚在海城酒樓夜總會舉行聯歡宴會，筵開百席，各界人士，社會賢達出席，人數多達近千貳佰人。

出席嘉賓有新華社鄭華副社長、李偉庭社長助理，九龍辦事處方駿主任。

各界人士包括何世杜、鄭德健、潘志輝、劉文能、王敏超、浦炳榮、黃錫江、林珩輝、陳錦文、鄭耀泰、黃允敢、曾憲梓、施少文、王蓮生、蔡德河、陳子鈞、胡盛孫、朱蘭勞等。

楊孫西主席致詞中強調，雖然今年內地遭受了近百年罕見的洪澇災害，中國人民和各級政府部門有組織的領導下重建家園，充份表現出中國人民隨危不懼，勇敢頑強的大無畏精神。

中西區翻譯比賽本週五截止報名

中西區政務處發言人昨日表示，該項比賽分爲公開組及學生組，年已是第二屆。他說，凡在區內就讀之中西區中學生，均歡迎參加學生組的比賽，而公開組則爲在區內工作，居住或就讀於大專的人而設。

上述兩個組別的參賽者須於十月十九日在香港大學陸佑堂參加中英對譯比賽。

每組的冠、亞、季軍均會獲贈獎盾及獎勵。參賽表格可到統一碼頭港澳碼頭進行報名。

截止後受報名，有意參賽的區內學生居民，應從速交報名表格。

賀維對港前途看法立論精警值得深思

（港訊）國際政治分析家黃學海教授，對英國前任外相賀維爵士有關香港前途的看法，加以評論：黃氏認爲賀維深切了解中英聯合聲明是香港前途最佳的保証，（二）中英聯合聲明是香港前途最佳的保証，（三）基本法是香港人最信心的標誌，兩者都能夠堅守承諾，不但可以確保過渡期間的安定繁榮，亦可以確立九七後港人有高度自治的權利。賀維是在他任內一手促成中英聯合聲明英國的關鍵性人物，亦爲英國殖民地歷史寫下高度評價的一頁，不失爲英國當代卓越的外交家。

黃學海同時指出，賀維爵士對香港市民作出了理性警覺，黃學海又指出，立法局首次產生部份直選議席，其投票實現對選民的承諾，不過只代表六百萬市民，其自治的因素，是英國中國願意實行一國兩制，根據中國憲法，中絕大多數的沉默者，只能說是普選第一步。

談到成功或所謂歷倒性？距離成功的旅程極遙遠，至於新當選的立法局普選代表，將來的表現是否值得投票者認同？尚屬未知數，目前應該準備上任後能夠的承諾，不過直開出太多的政治支票，因爲大多數的沉默者正在觀察他們的表現。

港公務員總工會主席莫家榮病逝

（港訊）香港公務員總工會主席莫家榮，本年於九月廿一日上午病逝，享年四十六。

該會與政府物料供應監督協會於日前共同成立一治喪委員會處理莫氏身後事宜。

莫家榮參加工運逾二十年，其間曾擔任政府物料供應監督協會主席十六年及公務員總工會主席五年；莫氏於八六年後補爲基本法諮詢委員會委員，在九九年獲選爲勞工顧問委員會委員。

香港公務員總工會總秘書陳澄波稱，莫氏於十月五日中午十二時卅分假紅磡世界殯儀館舉行，而將有十位工運界友好扶靈，包括鍾沛棠、彭展海、鍾沛林、沈兆森及五大公務員團體領袖「物料會」代表。

香港動植物公園盛事慶祝百廿週年辦懷舊園遊會

（港訊）參加市政局轄下香港動植物公園一百二十週年紀念活動的人士，將可體驗到時光倒流，了解動植物公園的發展歷程，以及在開辦由沙田美林邨遷去中環的公園至中環的冷氣泡海隧道巴士服務。

設置發言人說，由九龍塘巴士總站開辦之三〇〇五號線將於早上七時四十分及早上七時四十五分由美林邨開出，單程收費爲十二元。

他指出，「星期二（十月一日）起，另有數條方便及機動的巴士服務，冷氣過海隧道巴士服務將會作出調整，以便盡量利用現有的資源。

在早上繁忙時間七時半至九時，行走旺角太子道及中環之間的三〇〇線將會視乎乘客量而將開出之班次服務由三分鐘調整爲四至五分鐘一班。

出過海隧道收費廣場開出往中環的三〇一號線的服務時間將由現時的早上七時四十五分至九時更改早上七時五十五分至九時十分。而行走慈雲山及中環之間的三〇二號線的最後一班車將由早上八時二十分改爲八時二十分開出。

設發言人強調上述五分鐘改爲十分鐘的安排，是因應目前的需求情況。

而九巴第一〇四及一〇五號線的收費將回復至四元五角。

早繁忙時提供服務
環中至邨林美巴隧氣冷辦開

（港訊）過海隧道巴士服務將會作出調整，以便盡量利用現有的資源。

署長（港訊）過海隧道巴士服務將會作出調整，以便盡量利用現有的資源。

（九月三十日）起，在早上繁忙時間開辦由沙田美林邨至中環的冷氣泡海隧道巴士服務。

設置發言人說，由九龍塘巴士總站開辦之三〇〇五號線將於早上七時四十分及早上七時四十五分開辦由美林邨開出，單程收費爲十二元。

他指出，「星期二（十月一日）起，另有數條方便及機動的巴士服務，冷氣過海隧道巴士服務將會作出調整，以便盡量利用現有的資源。

東方航協總裁會議明日舉行

（特訊）東方航空協會（OAA）今年慶祝廿五週年紀念，明日將在香港舉行第卅五屆總裁會議。

東方航空協會的十四家成員航空公司，包括了來內殷出色，最卓越和最成功的公司。而一九九零年全球十家業績最好的航空公司中，其中六家是該會的成員。此外，全球二十五家最高的航空公司中，有七家是該會的成員。

東方航空協會設於馬尼拉，並非一個定有規章的機構，宗旨是促進東方航空業繼續發展，使會員在共同益的間題上交流意見，加強彼此之間的合作。該會關注的範圍，包括統計研究，培訓，市場推廣，維修保養技工程，飛行策劃及安全和保安措施各方面的事項。

該會的十四個成員是：新馬內亞航空公司；紐西蘭航空公司；全日空；國泰航空公司；菲律賓航空公司；馬來西亞航空公司；泰國航空公司；澳洲航空公司；卓家汶航空公司；新加坡航空公司和泰國航空公司。

浙江人的共識：要想富先修路
利用多方渠道資金發展省內公路運輸

（特訊）記者從浙江省交通廳公路管理局「八五」期間，浙江省將以利用外資、國家投資和各方集資的方式大力發展公路運輸業，以緩解該省公路的緊張局面。

據浙江省代表介紹，「八五」期間，該省公路建設的主要目標是：新建上海——杭州——寧波高速公路，首先完成杭州至寧波段一百四十六公里。繼續重點改善三〇國道的杭嘉路段。

在公路改造方面，「八五」期間浙江省將重點改造國道、省道交通量大的路段，「瓶頸」路段，省際交界路段和城市進出口路段，以及公路與橋路交匯路段。

浙江省在「八五」期間還將提高淳安等千四個縣城的公路等級，改鋪高等級公路，新建橫山、浦口、隧道等七座長公路橋梁，新建縣鄉公路二千公里；完成杭州、寧波公路主樞紐部份設施及縣級以上客運場站設施的建設。

據測算，「八五」期間，浙江公路客貨運輸將比「七五」期間有較大幅度的增長，所以，並將加速老舊汽車的更新改造，積極發展耳用車型、柴油客車和集裝箱、水泥散裝車隊，增加大噸位運輸車輛，使運輸結構逐步趨向合理。

「要想富先修路，少生孩子多種樹」。已成爲浙江人的共識。通過「七五」期間的公路建設，「汽車跳」的公路落後狀況已有明顯改觀。目前，全省公路總里程三萬零一百九十五公里，其中高級、次高級公路五千三百八十公里，擁有民用客車五萬零一百多輛，貨車九萬七千輛，爲進一步發展公路交通打下堅實的基礎。

設頭等及影視娛樂系統台遠東航接收麥道八二一飛航高雄台北內陸服務

（特訊）一架麥道MD-82雙發航機日前由長灘發往台灣，正式投入台灣著名內陸航空公司——遠東航空公司的服務行列。此乃首架由麥道直接交付予台灣航空公司的航機。

遠東航空接收的MD-82採用混合型艙設計，設有一百五十四個座位，預計每天提供十二班來回台北及高雄的頭等、短程內陸航班服務。

該航機亦是台灣首架設有頭等客位及影視娛樂系統的內陸航機。

MD-82於週二（當地時間）由長灘起飛，經加利福尼亞洲與克蘭，沿途在夏威夷機場加油後，於週三（十月一日）抵達台北。

遠東航空公司預計新航機將於十月初投入新航線服務，另一架將於十一月交付的MD-82亦會投入服務。

遠東航空亦可增購兩架MD-82航機。

麥道亞太區市務經理斯表示：遠東航空選擇以MD-82雙發航機往來台北至高雄，主要是由於該種航機性能可靠及運作寧靜。

他指出，MD-82體積最適合遠東航空的新航線服務。航機的經濟客位以標準五座位排列設計，並提供其他合適的乘客設備。

MD-82航機機身長一百四十七點九呎（三十二點八六米），機翼長一百零七點八呎（三十三點六六米）。

航機由兩個提供二萬磅動力的普惠JT8D-217C渦輪通風引擎發動。

旅遊信箱

FLORA：你由朋友處得知的一種澳洲巴士特價証，只要幾十元港幣一張，相信並非一般有限期的巴士証，因爲這款証通常要數百元澳幣才有交易。

經翻查資料，初步確定你詢問的很大可能是由澳洲PIONEERS長途巴士公司發出的一種折扣証，名叫PIONEERS ADVENTURE PASSPORT。

這種被稱爲「護照」的巴士証，屬折扣性質，並無附帶任何限制，又無須先在港付出車費才出票，凡是已持有澳洲發出入境簽証者，都可以申領，不用時不用付款，但越多用會越慳錢，但只能搭PIONEERS巴士公司屬下的長途巴士。

在本港負責發出此折扣証的機構，是學聯旅遊，即領即有，港澳居民每張收費五十港元，持學生簽証，國際學生証及國際青年証者，收港幣廿元；至於非港澳居民，收一百元。

舉例說，由墨爾本到柏斯，正常票價是二〇五澳元，但持証者可以一六四澳元出票，慳了三百多港元。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港郵政活道一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

折扣証並非巴士証 幾十蚊港幣有交易

各大城市天氣報告

香港	多雲	廿七度至廿八度	
澳門	驟雨	廿八度至廿七度	
廣州	驟雨	廿七度至廿六度	
海口	陣雨	廿六度至廿五度	
北京	多雲	十度至廿八度	
上海	晴	十一度至廿一度	
成都	多雲	十二度至廿二度	
重慶	暴雨	十三度至廿三度	
昆明	雷暴	十四度至廿四度	
拉薩	雷暴	十五度至廿五度	
烏魯木齊	雷暴	十六度至廿六度	
哈爾濱	雷暴	十七度至廿七度	
長春	雷暴	十八度至廿八度	
瀋陽	雷暴	十九度至廿九度	
大連	雷暴	廿度至三十度	
天津	晴	廿一度至三十一度	
北京	雷暴	廿二度至三十二度	
呼和浩特	雷暴	廿三度至三十三度	
石家莊	雷暴	廿四度至三十四度	
太原	雷暴	廿五度至三十五度	
濟南	雷暴	廿六度至三十六度	
青島	雷暴	廿七度至三十七度	
南京	雷暴	廿八度至三十八度	
上海	雷暴	廿九度至三十九度	
杭州	雷暴	廿度至三十度	
寧波	雷暴	廿一度至三十一度	
福州	雷暴	廿二度至三十二度	
廣州	雷暴	廿三度至三十三度	
海口	雷暴	廿四度至三十四度	
南寧	雷暴	廿五度至三十五度	
昆明	雷暴	廿六度至三十六度	
成都	雷暴	廿七度至三十七度	
重慶	雷暴	廿八度至三十八度	
貴陽	雷暴	廿九度至三十九度	
拉薩	雷暴	廿度至三十度	
烏魯木齊	雷暴	廿一度至三十一度	
哈爾濱	雷暴	廿二度至三十二度	
長春	雷暴	廿三度至三十三度	
瀋陽	雷暴	廿四度至三十四度	
大連	雷暴	廿五度至三十五度	
天津	雷暴	廿六度至三十六度	
北京	雷暴	廿七度至三十七度	
呼和浩特	雷暴	廿八度至三十八度	
石家莊	雷暴	廿九度至三十九度	
太原	雷暴	廿度至三十度	
濟南	雷暴	廿一度至三十一度	
青島	雷暴	廿二度至三十二度	
南京	雷暴	廿三度至三十三度	
上海	雷暴	廿四度至三十四度	
杭州	雷暴	廿五度至三十五度	
寧波	雷暴	廿六度至三十六度	
福州	雷暴	廿七度至三十七度	
廣州	雷暴	廿八度至三十八度	
海口	雷暴	廿九度至三十九度	
南寧	雷暴	廿度至三十度	
昆明	雷暴	廿一度至三十一度	
成都	雷暴	廿二度至三十二度	
重慶	雷暴	廿三度至三十三度	
貴陽	雷暴	廿四度至三十四度	
拉薩	雷暴	廿五度至三十五度	
烏魯木齊	雷暴	廿六度至三十六度	
哈爾濱	雷暴	廿七度至三十七度	
長春	雷暴	廿八度至三十八度	
瀋陽	雷暴	廿九度至三十九度	
大連	雷暴	廿度至三十度	
天津	雷

缺乏新消息入市刺激
週內港股市顯呈淡靜態
全週成值三十三億・恒指微升二十八點
人心觀望意識濃厚・牛皮局面仍會持續

（特訊）本週（由九月二十三日至九月二十七日止）香港股市祇有四個交易天，因週一爲中秋節公衆假期，大市表現顯感淡靜，市價則稍有回市。雖然，上一週成值已進一步退減，而本週減少之幅度更大，爲自今年六月以來成值最少的一週，亦是今年來全週成值最少之第五個紀錄。買賣雙方觀望之氣氛甚感濃厚，買家落行不多，而賣家落行亦少。整週之市價亦只在窄幅盤旋，週內並沒有新消息入市，而週四會員大員再次否決有關聯交所改組事，由於一般股市人士已早予預料，故市場並沒有任何反應。

全週成交總值減至三十三億元，比上週成交總值之五十一億七千九百一十萬元減少十八億五千四百六十三萬元，減少之幅度爲百份三十五點八，與今年來最少成值的一週（今年首週）之十二億五千零七十五萬元到多二十五億七千三百七十二萬元，幅度爲百份一百六十五點八。而比上一次成值最少的一週（六月二十七日至二十一日）之四萬元多十億六千五百五十三萬元，幅度爲百份四十七點一七。在本週三成值首減至六億五千零四十二萬元，在今週三市道疲靜態益甚，市儘持淡窄幅盤旋偏軟，成值亦進一步減縮，疲靜型態爲今年來少見，買賣雙方觀望不市爲然，全球股市亦同向市感受，故人心頗感審慎。

雖然，一般股市人士對後市向好仍具信心，尤其是銀行同業拆息微長期的處於偏低水平，換言之仍具備再續屬處於盤旋局面。

業績已是一心裡有數的條件，致使人心向好仍有支持力。但是，從整體國際之經濟情勢仍受着不景氣籠罩，尤以蘇聯經濟在轉向市場經濟之過渡期中可能產生未可能預料的事情等問題，亦使股市人士感關注，也許不致因而使信心搖動，自亦會增添審慎意識。基此，短期之市道相信仍

週三市道疲靜態益甚，市儘持淡窄幅盤旋偏軟，成值亦進一步減縮，疲靜型態爲今年來少見，買賣雙方觀望不市爲然，全球股市亦同向市感受，故人心頗感審慎。

雖然，一般股市人士對後市向好仍具信心，尤其是銀行同業拆息微長期的處於偏低水平，換言之仍具備再續屬處於盤旋局面。

在本週四個交易天中，兩個交易天報低，另兩個則報升，彼此升降之幅度甚輕微，恒生指數曾兩度低破三千九百點心理關，惟並未到達敏感反應，均能迅而回升上三千九百點，恒生指數週五收市時三九三點七二，比上週五三八點七二，升幅爲百份零點七三，香港指數週五收市爲二五七七點五六，比上週五收市點五，比上週五收市點二，地產類指數比上週五升幅爲百份零點六五，工商類指數比上週五升之幅度亦只有百份零點四一。

大市之平淡型態，可以說是勢之所趨，事實上，現時已進入較爲平淡的季節，一方面各大企業公司已相繼宣佈業績，隨後雖仍相暫未知曉。至於與國內一些夥伴合作在北京投資開設快餐廠場，該集團佔略高於五成股權，所需投資數百萬元資金，輕微盈利。但由於現時美國經濟陷於低潮，一旦經濟恢復增長，盈利便會大增。而且，根據經驗，每當世界出現政經動盪，資金將會流向美國市場。在美國的回報率，而該集團亦會繼續尋找其他投資機會。過去該集團亦曾在英國及澳洲尋求投資機會，但上述兩個市場，表現均未如理想，故暫無意在當地投資。

國際，昨日舉行特別股東大會，該公司主席羅旭瑞表示，該集團在美國一間公司於美國上市，羅旭瑞表示，該集團屬下之酒店業務，目前有上市，但不排除將個別分枝在外國上市的可能性，而該集團屬下已有美國上市，該集團屬下之酒店業務，暫未有具體計劃安排在美國上市，但不排除將個別分枝在外國上市的可能性，而該集團屬下已有一間公司於美國上市，羅旭瑞表示，該集團屬下之酒店業務，目前有並將於本港各大主要購物中心巡迴舉行。美國大通銀行最近與怡富單位信託基金達成一項合作協議，於其轄下遍佈全港的十二間分行代售怡富多項單位信託基金。

據怡富單位信託基金有限公司董事侯德利在宣佈巡迴展覽揭幕時表示，怡富一直積極尋求創新的市場推廣形式，希望能將單位信託基金直接介紹予大衆投資者。

我們選擇在目前推出展覽活動，主要是有見於亞太區內多個股票市場現正具備極佳的投資價值，其中尤以日本股市最爲吸引。

巡迴展覽首站是金鐘太古廣場第一期大堂，展出時間至今（二十九）日下午六時止。將於十月五日至六日假尖沙嘴新世界中心大堂再度舉行展覽。

疑想理欠績業季三第慮
跌低續繼市股約紐
點一十跌低數指均平斯瓊杜

（特訊）香港證券經紀業協會主席胡經昌昨日表示，該會在考慮本港證券市場的發展時，一向均以整體市場爲依歸，以期達致最高效益。

胡氏指出，香港證券經紀業協會成員包括中外大小經紀，以數目而言，雖以本地個人經紀爲大多數，但這現象實反映香港證券經紀行業的獨特結構，不足影響該會就證券經紀業之代表性。

他指出，協會雖由證券經紀組成，但是在考慮本地證券市場的發展時，一向深信唯以整體市場爲依歸，此能達至最高效益。所以除了重視發展對經紀所產生的影響外，亦考慮對投資者，香港經濟等其他方面可能所帶來的影響，從而提出意見。

他表示，協會的第七屆委員會成員中，除華資個人及公司會員外，理事成員亦包括來自中外經紀行的負責人，其中包括較早時聯交所公布的首六十位經紀，例如：新鴻基、中茂、美國時喜雷曼、霸菱、振通及百富勤等。

紐約二十七日電：

紐約股市轉現低挫，雖則債券向好與季末結算關係，使開市後續有向好趨勢，惟是因預期第三季公司業績欠佳影響，引致程式賣盤增長。

瓊斯工業平均指數挫十一一八，收市報三〇〇六・〇四，全周共跌十三一九。

紐約證券交易所總成交從一億六千零六千零三十萬股增至一億六千零十六萬股，升價股七六六隻，跌價股七六二隻，股價平均跌四美仙，一周交投量爲七億九千二百萬股。

第三季公司業績將於下月公佈，預期盈利下降的數家公司股價急挫，投資者保持戒備。此外，市場亦靜待下周五發表的美國九月份就業報告，從中窺探國內經濟情況及尋求指引。

債券市場尾日造好，帶動股市早段雖升，可惜升勢不繼，程式沽盤拖低指數。投資者期待減息，及盼望布什總統在周五晚的電視演辭上宣佈削減國防開支，債券受持捧。三十年遠期債券收市升三十二份之二十二，利率從七・八八二厘至七・八二厘。

經紀稱，季末結算往往托高股市。因基金經理將升價股注入投資組合，把跌價股棄掉。股市是日開三〇一七，二二，最高造過三〇四〇・七〇，最低二九八九・四九。

胡經昌強調經協工作
以整體市場發展爲依歸

富豪在美酒店業務
目前已出現有盈利
未有具體安排在美上市計劃

（特訊）富豪酒店國際昨日舉行特別股東大會，該公司主席羅旭瑞表示，該集團在美國酒店，訂於十月底擴展酒店業權及管理權，兩個酒店業權及管理權，將命名爲上海富豪酒店。

另外，該集團在國內獲得首間酒店的管理權，將命名爲上海富豪酒店。該集團將來會進一步擴展酒店業權及管理權，兩方面。該集團現在平均房數字達九成，未來兩年內，集團有意開發投資，集團在美國酒店九月份入住率已超過八成，未來兩年內，集團有意開發投資，集團在美國酒店及豪華酒店，本月入住率達七成。

訂房數字達九成，而富豪機場酒店及豪華酒店，本月入住率達七成。

怡富舉行巡迴展覽
推介單位信託基金

怡富單位信託基金有限公司已於昨日起展開一項全港性秋季市場推廣展覽活動，介紹該公司旗下三十二項本港認可單位信託基金。

該項展覽活動乃經美國大通銀行所認許，大通銀行最近與怡富單位信託基金達成一項合作協議，於其轄下遍佈全港的十二間分行代售怡富多項單位信託基金。

合興計劃增吉野家
尖東開設第三分店
擬於下年度內再增五家

【特訊】合興集團重展有關計劃，因爲目前該集團主力於本港及國內的食油及快餐業務，已沒有人手發展其他業務。

副主席暨首席行政總裁李賢然昨日在股東會後表示，計劃在尖沙咀東部開設第三間吉野家分店，目前洽商店舖已達最後階段，料可於今年底或明年初開幕，預算於今個財政年度內共開設三、四間，而下個財政年度則再增設四至五間分店，此類業務需有多間分店才能提供良好利潤。李賢然表示，已開業的兩間吉野家店舖本身的經營已達收支平衡，至於整項投資何時才能提供盈利，目前暫未知曉。至於與國內一些夥伴合作在北京投資開設快餐廠場，該集團佔略高於五成股權，所需投資數百萬元資金，輕微盈利。

至於合組開辦有線電視的財團是誰，吳光正祇透露可分爲兩大類形式夥伴，包括擁有豐富傳媒經驗及對電訊業務具豐富知識及經驗的財團可以是本地或海外的組合。

（漢城九月二十八日訊）經紀表示，雖然市場沒有新消息刺激，韓股昨日在技術性買盤支持下，連續第二天揚數反彈。又據表示，目前股市基礎欠佳，預料將在年尾時份，政府開放市場予外資機會，會有好轉出現。昨日漢城股市綜合指數收市上升六點五三，報六九一・七四，成交額爲二千九百二十六億韓圜。

南韓股市
技術彈升

（特訊）九龍倉集團有限公司於股權分配將以股權分配，至九倉佔控制性股權。

至於有線電視的申請辦情況，吳光正表示，集團正等待港府對申請開辦有線電視的批准書。倘政府批准發牌經營，集團將會在六至七年間分期投下五十億元發展該項計劃，由發牌起十二個月內，集團會首先向五十萬個家庭提供服務，以後續年推廣。

吳光正表示，投資有線電視的財務管理情況，集團預計在開辦後三年可達收支平衡，以後每年會以訂戶收益津貼有線電視的開支。

話電綫無個四第
投競意有倉龍九

投資基金漫談
日本基金仍是投資對象

永勝管理公司——關秀芬

日本國內公司資金周轉的需要，放鬆錢根是一個好的方法。

筆者現時投資策略都在日本市場，例如怡富和獲多利的日本認股權證在近期都有可觀的增長，而後市看日股的走勢還有力上升至二萬五千點，因此不妨在現水平買入日本認股權證基金，而獲得一個好的回報。

整個亞太區在今個星期的走勢榮辱互見，而整體來說都是一場悶局。原因是很多地區都受通脹和赤字壓力所影響，從而需要加息和緊錢銀以應付這個頭痛問題，例如韓國便是很好的例子，而股市在八月六日曾創下近七百六十三點一的高峯後，由於受到歐重貿易赤字大幅增加，通脹率急升至高率，收緊信貸和利率高企，最後會影響公司盈利銳減，主要原因是支付龐大的利息支出所致，而股價回落至星期五的六百八十五點水平。

但東京股市在今個星期內一反常態，從中秋假後開始一路爬升至二萬四千點水平上，而至星期五收市時大量公司買盤獲利回吐的影響，至使股市高開低收，日經平均指數收市時跌上升一點三九，報二三九六九點四七。

再深入研究日本的經濟比較其它亞太區都算不錯，如日本沒有赤字的煩惱，年年對外貿易都在增長，雖然最大貿易國家如美國都想盡辦法加增加入口稅等，加以控制和減低與日本的貿易差，但日本對外貿易數字還在增加中，沒有加速反而減少，原因是日本國民的消費力日漸減低。

利率方面以續步下降，主要因素是通脹率下降和挽救

上週十大升幅基金		
基金名稱	現沽價	升幅%
1. 怡富日本店頭市場	JPY1070.00	13.00
2. 景泰藝技	USD45.19	12.54
3. 景泰藝灣＊	USD9.06	6.99
4. 達打怡幣管理	USD37.98	6.98
5. 加拿本日本	USD0.50	6.41
6. 安霸長	GBP80.20	6.22
7. 霸拿德洲＊	USD74.22	5.54
8. 國衛澳洲	GBP2.35	5.20
9. 豐盛美國成長積	USD1.02	5.14
10. 景泰應用科技＊	USD11.76	5.12

上週十大跌幅基金		
基金名稱	現沽價	跌幅%
1. 安盛英國定息	GBP518.10	-16.60
2. 鑫濤印尼增長	USD2.97	-10.50
3. 佰利印尼	USD7.78	-10.10
4. 法國里昂印尼增長	USD6.29	-9.21
5. 達打英鎊資幣管理	GBP21.23	-7.45
6. 安盛美元存款	GBP151.60	-6.81
7. 商聯比利時增長	FFR83.00	-6.38
8. Greesval歐洲認股證	USD7.74	-5.59
9. 太平洋水平線投資	USD2052.52	-5.13
10. 力寶爪哇＊	USD5.69	-4.99

＊ 升降幅度經匯率調整　＊未經証監會認可

資料提供：永勝管理公司（8052108）

一週股市行情表（二）

普通股指數：2180.18　+13.58

恒生指數			香港指數		
週一：	—	—	週一：	—	—
週二：	3904.19	−6.15	週二：	2555.86	−3.48
週三：	3901.95	−2.24	週三：	2554.32	−1.54
週四：	3927.98	+26.03	週四：	2571.52	+17.20
週五：	3938.72	+10.74	週五：	2577.75	+6.23

一週十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	251,140,500
中信泰富	217,933,441
匯豐控股	132,017,247
新世界發展	115,003,921
置地	106,919,137
香港電訊	102,925,728
和記黃埔	98,011,980
怡和控股	90,620,106
新鴻基地產	82,330,925
中華電力	70,883,717

一週十大成交股數

公司名稱	股數
Crusader	385,613,000
中信泰富	105,070,356
百富勤W91	82,241,003
品質國際	65,781,317
玫瑰國際	62,498,000
中華造船	60,797,999
華人置業W93	49,506,000
漢華實業	41,970,000
品質國際W92	41,522,629
玫瑰國際W93	36,920,000

一週十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
王集團	0.600	+62.16
三泰實業	1.800	+20.00
萬年置業	0.340	+17.24
中信泰富	2.275	+16.07
名力集團	0.970	+14.12
玫瑰國際	0.970	+11.49
善美環球	0.900	+11.11
信利國際	1.300	+10.17
霸寶集團	2.250	+9.76
國泰城市	0.700	+7.69

一週十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
中華造船	0.670	−9.46
迪生創建	4.725	−9.13
百樂門印刷	0.221	−9.05
嘉幸科研	0.550	−8.33
幸福集團	0.810	−7.95
川河集團	0.305	−7.58
Joyce	1.270	−7.30
遠生實業	0.445	−7.29
金山實業	2.025	−6.90
安寧企業	0.680	−6.85

一週十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
CrusaderW92	0.020	+53.85
鴻運電子W94	0.285	+33.18
善美環球W94	0.320	+23.08
百富勤W91	0.550	+19.57
金城國際W93	0.250	+15.74
城市酒店W92	0.034	+13.33
謝瑞麟W94	0.026	+13.04
品質國際W92	0.440	+12.82
國泰城市W94	0.325	+12.07
謝瑞麟W92	0.023	+9.52

一週十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
依利安達W92	0.023	−25.81
其士商業W93	0.050	−23.08
麗新國際W91	0.067	−21.18
中華造船W93	0.365	−17.05
奔達國際W91	0.100	−16.67
寶光實業W91	0.154	−16.30
金山實業W91	0.270	−15.62
安歷士W94	0.340	−12.82
佳利國際W94	0.320	−11.11
永新企業W93	0.217	−9.21

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470	聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.166	0.166	0.157	0.158	−0.008	−41	3,248,000	71.07	1.25
482	聯合地產	17/03/88−31/12/93	1.37	0.61	—	—	0.61	—	—	1,320	47.19	1.65
426	聯合國際	28/08/87−31/12/92	2.16	0.045	—	—	0.045	—		—	188.47	2.19
724	安歷士	09/07/91−30/09/94	1.25	0.39	0.38	0.34	0.34	−0.050	−9	380,700	34.75	1.59
718	寶力	11/07/91−30/06/94	0.88	0.29	0.29	0.28	0.29	—	—	486,000	56.00	1.17
595	恒隆市業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.245	—	—	0.24	−0.005		—	120.25	1.74
681	港海國際	11/03/91−31/03/94	1.10	0.28	0.275	0.27	0.27	−0.010	−63	960,000	98.55	1.37
696	城市資源	01/05/91−31/12/92	1.50	0.023	—	—	0.023	—		—	485.77	1.52
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.015	—	—	0.015	—		—	1828.86	5.01
727	佳利國際	01/08/91−31/03/94	1.13	0.36	0.35	0.32	0.32	−0.040	−10	198,800	62.92	1.45
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.12	0.10	0.10	0.10	−0.020	−6	39,000	56.58	1.19
665	奔達國際	01/01/91−30/11/95	1.60	0.265	—	—	0.25	−0.015	−32	111,184	149.42	1.85
699	寶威集團	22/05/91−30/06/94	1.00	0.195	—	—	0.195	—		—	70.71	1.19
111	中國東方	01/10/88−30/09/91	1.00	0.70	0.70	0.70	0.70	—	—	15,420	−80.00	1.70
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.29	0.335	0.28	0.325	+0.035	+14	8,032,000	17.86	0.82
558	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.03	0.034	0.03	0.034	+0.004	+11	600,000	170.32	1.28
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.51	0.52	0.51	0.51	—	—	505,440	26.62	1.76
636	其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.065	0.05	0.04	0.05	−0.015	−3	194,400	134.37	0.75
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.38	—	—	0.37	−0.010		—	53.08	1.65
501	益人實業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.187	0.201	0.19	0.20	+0.013	+23	49,506,000	71.96	3.25
434	達人實業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.174	0.182	0.172	0.18	+0.006	+47	3,280,500	97.24	3.73
577	正大國際	25/09/91−31/05/93	0.82	0.231	—	—	0.231	—		—	37.33	1.03
139	中華煤氣	18/03/87−31/12/92	15.80	0.01	0.01	0.01	0.01	—	—	200,000	1910.00	15.88
702	中華製漆	21/05/91−30/06/94	1.18	0.79	0.77	0.74	0.76	−0.030	−56	105,200	32.88	1.94
048	其士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.194	0.192	0.186	0.188	−0.006	−80	438,362	22.14	0.46
468	其士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.106	0.109	0.102	0.109	+0.003	+59	950,000	63.43	0.62
672	中基演船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.44	0.45	0.36	0.365	−0.075	−5	3,985,142	29.10	0.86
574	中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.576	2.725	2.55	2.725	+0.15	+29	11,624,000	3.89	7.48
645	海和珠寶	29/11/89−31/12/91	1.13	0.018	—	—	0.018	—		—	210.27	1.15
489	卜鋼國際	01/07/88−31/12/92	1.201	0.45	0.45	0.44	0.45	—	—	580,000	8.74	1.57
675	紀滿實業	20/02/91−15/01/94	1.08	0.33	—	—	0.33	—		—	88.00	1.41
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.74	0.013	0.02	0.017	0.02	+0.007	+2	1,082,000	652.28	0.76
462	香港煤氣	01/04/88−31/03/93	8.70	0.93	0.97	0.92	0.96	+0.03	+51	1,019,848	32.44	9.54
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.031	0.031	0.029	0.023	−0.008	−2	570,000	179.32	1.27
433	高日發展	05/11/87−31/12/92	0.50	0.20	0.198	0.194	0.194	−0.006	−84	286,000	26.18	0.69
731	英皇地產	08/08/91−31/08/94	0.23	0.186	0.19	0.183	0.187	+0.001	+140	7,356,208	48.93	0.42
344	安達企業	29/09/87−31/12/91	0.90	0.28	0.26	0.26	0.26	−0.020	−24	210,000	47.31	1.00
345	堂美商	01/11/86−31/10/94	2.39	0.67	0.73	0.67	0.71	+0.04	+27	7,480,000	27.04	4.54
429	遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.043	0.043	0.035	0.04	−0.003	−25	1,279,800	74.79	2.08
507	遠東投資	15/10/88−30/09/91	2.27							暫停買賣		
642	立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.445	—	—	0.445	—		—	24.60	1.54
640	福建自來	02/10/90−01/10/93	1.38	0.40	—	—	0.40	—		—	49.58	1.78
510	雷蒙集團	01/12/88−30/11/91	7.80	0.04	—	—	0.04	—		—	32.88	7.84
572	東建國際	26/02/90−31/12/92	1.05	0.10	—	—	0.10	—		—	142.11	1.15
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.33	0.32	0.30	0.25	0.27	−0.050	−8	420,750	27.52	2.58
600	金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.047	—	—	0.047	—		—	182.53	0.65
678	金源集團	28/01/91−31/03/94	1.28	0.85	—	—	0.85	—		—	20.34	2.13
143	麗港	18/07/85−30/09/92	0.61	3.30	—	—	3.00	−0.300		—	9.63	2.44
418	麗港	01/08/87−30/09/94	1.70	1.57	1.56	1.52	1.55	−0.020	−156	1,383,357	18.62	2.64
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.219	0.225	0.219	0.222	+0.003	+102	251,120	11.66	2.22
693	Grando	28/05/91−31/12/93	0.80	0.206	0.205	0.205	0.205	−0.001	−192	61,675	67.50	1.00
430	鴻輝	01/01/88−31/12/92	9.50	1.50	1.52	1.46	1.47	−0.030	−120	1,400,665	38.86	10.97
716	港時國際	05/07/91−30/06/94	1.18	0.59	0.58	0.58	0.58	−0.010	−132	869,200	64.49	1.76
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.026	0.026	0.022	0.024	−0.002	−19	18,910,000	8.21	0.22
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.05	1.10	1.00	1.06	+0.01	+122	299,897	18.30	5.56
151	酒店	15/05/86−31/12/91	2.714	11.20	11.40	11.10	11.30	+0.10	+126	88,652	−1.23	8.74
559	港澳控股	15/01/90−31/12/92	13.00	0.077	0.076	0.07	0.07	−0.007	−14	3,255,686	64.57	14.40
671	新泰機構	22/12/90−31/12/93	0.60	0.096	—	—	0.096	—	—	18,047	140.00	0.70
414	漢國實業	01/07/87−31/12/92	0.99	0.66	0.67	0.66	0.67	+0.01	+96	110,000	17.84	1.54
645	合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.22	—	—	0.18	−0.040		—	68.00	1.68
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.53	2.375	2.425	2.35	2.375	—	—	1,390,800	−1.68	3.34
533	新鴻國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.65	1.61	1.60	1.60	−0.050	−83	64,000	17.51	5.20
436	惠泰國際	17/10/87−31/12/93	0.56	0.32	0.33	0.31	0.31	−0.010	−76	28,000	60.14	0.66
706	惠泰國際	19/06/91−31/03/95	0.50	0.19	—	—	0.19	—	—	3,200	68.29	0.69
692	希利國際	03/05/91−31/12/95	8.00	2.425	2.475	2.325	2.45	+0.025	+121	399,800	29.81	10.45
636	明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.59	—	—	1.58	—		—	5.12	3.18
682	明輝發展	01/07/91−31/12/93	2.50	0.76	0.76	0.76	0.76	—	—	72,030	7.77	3.26
526	東方航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.93	—	—	0.92	−0.010		—	30.57	6.92
284	國際通訊	07/09/90−30/09/92	1.10	0.88	0.87	0.81	0.84	−0.040	−44	1,240,000	14.79	1.94
424	主席機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.026	—	—	0.026	—		—	342.92	2.13
176	主席機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.08	0.08	0.076	0.076	−0.004	−39	955,000	124.17	1.08
061	帝國	22/12/80−15/10/92	16.458	10.20	10.80	10.20	10.80	+0.60	+28	1,219,434	0.05	34.27
594	金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.216	0.25	0.216	0.25	+0.034	+9	158,000	51.69	1.35
649	鮮生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.29	—	—	0.29	—		—	77.23	1.79
536	鳳凰行	20/10/89−19/10/92	0.76	0.365	0.36	0.345	0.36	−0.005	−160	732,000	38.27	1.12
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.32	0.335	0.315	0.33	+0.01	+53	2,170,625	48.19	1.23
563	麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.085	0.075	0.066	0.067	−0.018	−4	491,700	27.36	2.27
659	新鴻基投資	15/11/90−31/12/92	0.65	0.45	0.455	0.425	0.445	−0.005	−166	6,695,000	19.88	0.99

代號	股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
717	時代資源	01/08/91−30/06/93	2.35	0.35	0.38	0.33	0.355	+0.005	+101	3,070,800	50.28	2.70
673	鼎年置業	12/01/91−31/12/92	0.35	0.14	—	—	0.14	—		—	44.12	0.49
372	鼎勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.125	—	—	0.125	—		—	171.87	1.30
644	華星集團	18/10/90−31/12/93	0.69	0.25	0.26	0.247	0.247	−0.003	−160	234,000	108.43	0.93
584	新達國際	01/08/90−31/07/93	0.17	0.10	—	—	0.10	—		—	56.07	0.27
381	英麗集團	01/01/91−31/12/92	7.00	0.92	—	—	0.92	—		—	33.11	7.92
360	新龍集團	01/01/93−31/12/94	7.00	1.16	—	—	1.16	—		—	37.14	8.16
637	鴻寶電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.166	—	—	0.166	—	—	10,000	91.15	1.17
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	2.625	2.625	2.40	2.425	−0.200	−20	4,820,400	9.86	11.42
617	永新企業	09/09/91−31/08/93	1.10	0.239	0.232	0.215	0.217	−0.022	−12	2,251,400	37.19	1.32
554	百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.60	0.03	—	—	0.03	—		—	275.57	0.83
431	百富勤	02/11/87−31/12/91	3.47	0.46	0.57	0.445	0.55	+0.09	+6	82,241,003	−2.86	3.84
683	和記黃埔	04/03/91−03/03/93	13.60	4.025	4.075	3.95	4.00	−0.025	−190	1,527,000	28.47	17.60
705	和記黃埔	16/05/91−15/05/93	15.50	3.35	3.375	3.275	3.325	−0.025	−183	3,407,000	37.41	18.82
409	盟利企業	06/09/91−31/08/94	2.00	0.32	—	—	0.32	—	—	802,000	70.59	2.32
525	品質國際	18/04/89−30/06/92	0.55	0.39	0.465	0.385	0.44	+0.05	+13	41,522,629	3.61	0.73
527	品質國際	18/04/89−31/12/93	0.60	0.38	0.44	0.37	0.405	+0.025	+24	18,580,135	10.87	0.78
700	雷曼兄弟中國	26/06/91−26/04/93	19.80	4.775	4.80	4.75	4.80	+0.025	+143	22,000	23.00	24.60
708	雷曼兄弟港股	10/06/91−10/05/93	11.60	3.375	3.40	3.325	3.40	+0.025	+133	69,000	23.97	15.00
613	雷曼兄弟工業	02/09/91−30/07/93	11.215	2.275	—	—	2.275	—	—	80,000		13.49
042	雷曼兄弟美國	24/09/91−23/09/93	30.50	—	7.90	7.20	7.50	+7.50		2,476,000	23.58	38.00
596	雷曼證券	01/10/90−30/06/95	4.00	0.072	0.068	0.068	0.07	−0.002	−93	36,000	442.67	4.07
368	川河集團	20/01/88−31/12/92	0.77	0.15	—	—	0.15	—		—	175.66	0.84
597	鳳凰電子	24/09/90−15/09/92	0.68	0.25	—	—	0.25	—	—	16,800	72.22	0.93
614	鳳凰電子	19/09/91−15/09/94	0.50	0.214	0.30	0.214	0.285	+0.071	+3	1,025,000	45.37	0.78
476	復

一週股市行情表(一)

一週成交金額：3,324,465,110
(24/09/91—27/09/91)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		銀行.財務.投資											
14.60	021	聯合企業	13.20	13.40	13.20	13.20	—	—	9,000	119,200	3.35	6.92	9.85
2.75	662	亞洲金融	2.525	—	—	2.525	—		—	—	0.64	10.82	5.39
0.24	214	海漢實業	0.201	0.212	0.194	0.21	+0.009	+33	41,970,000	8,629,810	0.05	—	—
0.98	129	泛南國際	0.71	0.71	0.68	0.69	−0.02	−91	5,284,000	3,682,820	0.18	1.56	112.46
19.90	023	東亞銀行	18.70	18.80	18.30	18.80	+0.10	+141	885,221	16,446,015	4.77	16.18	3.55
4.10	123	嘉宏國際	3.60	3.625	3.60	3.60	—	—	3,187,319	11,439,006	0.91	7.93	6.39
8.70	110	中國史力	8.50	—	—	8.50	—		—	—	2.16	23.58	1.84
1.45	121	紀德置業	0.75	0.75	0.74	0.75	—	—	160,000	119,500	0.19	53.57	0.67
0.22	106	Crusader	0.104	0.102	0.096	0.101	−0.003	−88	385,613,000	38,393,874	0.03	—	—
11.20	440	大新金融	11.10	11.20	10.50	10.60	−0.50	−45	191,823	2,088,422	2.69	11.53	4.97
3.10	166	F.P.Banc	2.325	2.30	2.20	2.275	−0.05	−115	577,620	1,312,398	0.58	11.96	1.31
1.69	142	第一太平	1.01	1.01	0.96	0.97	−0.04	−52	6,020,320	5,879,990	0.25	3.78	8.24
1.97	053	國浩集團	1.92	1.96	1.87	1.94	+0.02	+117	8,356,000	15,934,710	0.49	12.58	4.12
34.00	011	恒生銀行	31.00	31.75	31.00	31.50	+0.50	+94	1,573,188	49,244,529	8.00	17.11	3.32
13.10	145	利posit保險	11.80	11.80	11.50	11.50	−0.30	−99	79,000	915,360	2.92	6.67	9.56
31.75	005	匯豐控股	31.00	31.00	30.25	30.75	−0.25	−180	4,300,115	132,017,247	7.81	15.97	5.14
1.84	183	嘉華銀行	1.72	1.78	1.69	1.75	+0.03	+89	893,220	1,550,497	0.44	11.25	2.60
1.80	226	力寶	1.61	1.74	1.56	1.73	+0.12	+22	4,562,000	7,655,400	0.44	28.18	2.89
5.80	197	友邦保險	4.30	—	—	4.30	—		—	—	1.09	—	—
0.727	376	萬勝證券	0.50	0.50	0.46	0.48	−0.02	−50	170,400	80,180	0.12	218.18	—
1.46	222	國信集團	1.12	1.11	1.11	1.11	−0.01	−175	20,000	22,200	0.28	15.31	1.80
1.165	495	百利大	1.00	1.02	0.99	1.00	—		568,357	569,988	0.25	—	—
0.46	227	大業國際	0.38	—	—	0.38	—		—	—	0.10	18.72	10.53
2.575	086	新鴻基公司▲	2.125	2.175	2.10	2.125	—	—	1,496,113	3,202,404	0.54	6.88	7.06
1.14	265	德利投資	0.66	0.68	0.68	0.68	+0.02	+55	14,000	9,520	0.17	25.95	5.88
0.53	258	環球太平洋	0.355	0.36	0.35	0.35	−0.005	−149	7,746,000	2,747,290	0.09	—	—
2.80	349	友聯銀行	2.60	2.65	2.55	2.60	—	—	806,000	2,115,550	0.66	13.12	5.77
29.80	274	大華銀行	29.197	—	—	29.197	—			—	7.41	—	—
42.25	096	永隆銀行▲	41.00	42.00	41.25	42.00	+1.00	+70	48,207	2,001,019	10.66	13.26	3.52
		綜合企業											
0.97	104	冠亞商業	0.77	0.79	0.76	0.79	+0.02	+64	4,912,500	3,806,255	0.20	11.03	6.32
2.155	271	亞洲證券	1.59	1.61	1.53	1.54	−0.05	−74	726,520	1,133,322	0.39	28.52	7.67
1.014	024	寶威集團	0.70	0.70	0.69	0.70	—	—	166,000	114,600	0.18	9.03	3.40
1.56	025	其士國際▲	1.095	1.09	1.06	1.08	−0.015	−150	122,000	132,128	0.27	7.33	3.69
2.525	116	開生生	2.25	2.225	2.20	2.225	−0.025	−166	239,000	531,500	0.56	5.15	8.53
0.475	367	其士機構	0.375	0.395	0.375	0.38	+0.005	+104	2,318,425	890,949	0.10	3.73	5.79
0.51	508	其士商業國際	0.32	0.325	0.30	0.32	—	—	523,999	165,720	0.08	12.31	—
1.08	441	寶輝洋行	0.94	0.94	0.92	0.94	—	—	921,000	857,350	0.24	10.14	8.50
1.68	704	嘉利集團	1.38	1.38	1.33	1.34	−0.04	−85	782,000	1,058,320	0.34	—	7.46
	264	公和財							暫停買賣				
16.60	013	和記黃埔	13.80	13.90	13.60	13.70	−0.10	−185	7,151,016	98,611,980	3.48	11.85	4.89
5.40	155	華潤集團	3.55	3.60	3.50	3.525	−0.025	−186	348,000	1,220,600	0.89	13.06	14.18
1.28	175	志正國際	1.03	—	—	1.03	—		—	—	0.26	13.39	5.83
37.25	015	怡和控股	33.75	34.50	33.25	34.25	+0.50	+98	2,700,253	90,820,106	8.70	9.69	3.28
4.325	100	怡和國際汽車⬆	4.20	4.325	4.075	4.10	−0.10	−102	1,165,989	4,986,955	1.04	8.85	8.05
19.30	208	怡和策略	16.80	16.80	16.40	16.80	—	—	816,021	13,592,033	4.27	6.12	2.82
18.00	209	怡和硬庇(僅)	16.30	—	—	16.30	—		—	—	4.14	—	3.09
0.992	174	華僑集團	0.42	0.42	0.41	0.41	−0.01	−102	1,084,000	448,350	0.10	5.52	2.37
5.50	194	廖創興	5.10	5.15	5.10	5.10	—	—	490,300	2,508,070	1.29	9.42	5.88
	070	協豐發展							暫停買賣				
1.04	478	名力集團	0.85	0.99	0.84	0.97	+0.12	+10	10,312,000	9,791,900	0.25	17.67	2.05
0.60	218	玉瑞集團⬆	0.37	0.60	0.37	0.60	+0.23	+1	1,850,109	933,238	0.15	—	1.32
2.825	438	太平洋和▲	2.225	2.25	2.175	2.225	—	—	13,606,000	30,112,300	0.56	22.89	1.80
0.425	282	香港門印刷	0.243	0.242	0.218	0.221	−0.022	−15	4,630,000	1,058,850	0.06	6.50	9.09
3.55	224	鉅生國際	2.675	2.75	2.60	2.625	−0.05	−126	189,000	491,500	0.67	7.31	6.48
1.95	679	亞洲企業	1.32	1.36	1.28	1.36	+0.04	+55	1,040,000	1,400,900	0.35	8.04	6.62
0.66	253	鴻業實業	0.43	0.42	0.415	0.42	−0.01	−106	40,000	16,700	0.11	6.82	—
6.80	249	鑫都發	6.70	6.70	6.60	6.65	−0.05	−183	522,000	3,456,400	1.69	12.08	7.97
22.80	019	太古洋行A▲	21.80	21.70	21.10	21.30	−0.50	−109	3,019,820	64,517,494	5.41	13.81	3.76
3.80	087	太古洋行B▲	3.65	3.70	3.60	3.70	+0.05	+102	1,098,439	4,021,238	0.94	11.99	4.32
5.564	661	盛寶集團★	4.725	4.725	4.65	4.65	−0.075	−139	868,000	4,641,400	1.18	31.38	0.76
2.50	009	電視企業▲⬆	2.40	2.50	2.30	2.475	+0.075	+53	2,224,000	5,328,600	0.63	18.82	3.94
1.27	369	雷迪國際	1.08	1.09	1.06	1.09	+0.01	+155	292,800	316,944	0.28	8.21	7.34
14.00	290	永安集團	12.40	—	—	12.20	−0.20		—	—	3.10	13.60	1.31
1.61	532	主席港建	1.10	1.14	1.07	1.13	+0.03	+53	844,562	931,464	0.29	7.00	6.64
5.95	020	鴻寶國際▲	5.05	5.25	5.05	5.15	+0.10	+81	2,085,000	10,734,750	1.31	11.36	4.08
0.51	464	長江國際	0.32	0.31	0.31	0.31	−0.01	−76	319,000	98,890	0.08	—	3.23
1.30	375	長江貿易	1.12	—	—	1.12	—		—	—	0.28	8.64	7.59
		工業製造											
1.24	723	安歷士	1.19	1.20	1.18	1.18	−0.01	−177	990,000	1,173,760	0.30	—	—
1.05	519	寶力	0.77	0.77	0.74	0.75	−0.02	−97	1,518,000	1,147,020	0.19	7.26	10.67
2.425	522	ASM太平洋▲	1.59	1.55	1.50	1.54	−0.05	−74	538,000	819,400	0.39	8.00	6.81
1.18	726	佳利國際	0.94	0.95	0.89	0.89	−0.05	−34	1,906,000	1,776,040	0.23	—	—
1.62	043	卜蜂國際	1.46	1.46	1.40	1.44	−0.02	−150	5,406,250	7,687,983	0.37	8.88	5.56
0.425	481	中國印染	0.33	0.35	0.335	0.335	+0.005	+96	514,000	176,630	0.09	23.43	—
1.71	687	家成集團	1.53	1.57	1.50	1.56	+0.03	+82	1,262,000	1,976,380	0.40	9.20	5.19
3.825	648	祥生實業	3.375	3.60	3.40	3.425	+0.05	+98	7,300,000	25,644,650	0.87	19.49	1.61
1.72	701	中華製罐	1.47	1.48	1.45	1.46	−0.01	−187	770,000	1,126,620	0.37	—	—
0.55	031	瑞力投資	0.38	0.38	0.38	0.38	—		54,600	20,724	0.10	—	—
1.09	118	大國機械	0.73	0.79	0.74	0.76	+0.03	+38	814,000	623,660	0.19	9.27	4.59
0.67	487	冠州湖	0.52	0.53	0.52	0.53	+0.01	+84	160,000	83,800	0.13	6.33	—
0.64	033	依利安達	0.465	0.465	0.45	0.455	−0.01	−125	3,624,100	1,645,451	0.12	7.66	5.49
3.75	034	愛美商	3.575	3.625	3.55	3.575	—	—	6,222,494	22,311,836	0.91	—	6.92
1.72	641	立信工業	1.24	—	—	1.24	—	—	350,000	434,000	0.31	6.39	6.44
1.18	420	福田集團	0.96	0.96	0.94	0.95	−0.01	−170	3,070,000	2,920,000	0.24	5.27	6.32
1.01	136	通用電子	0.71	0.68	0.68	0.68	−0.03	−49	15,000	10,200	0.17	8.33	5.15
2.321	040	金山實業	2.175	2.15	2.00	2.025	−0.15	−26	1,116,000	2,319,150	0.51	9.41	4.53
2.325	677	金鹿米業	1.81	1.80	1.75	1.77	−0.04	−114	188,000	337,420	0.45	12.86	5.08
0.72	186	Grande	0.62	0.62	0.59	0.60	−0.02	−73	1,550,000	945,991	0.15	6.90	3.75
1.67	689	長城電子	1.53	1.55	1.51	1.51	−0.02	−165	3,828,000	5,862,540	0.38	8.73	5.30
19.10	044	港機工程	17.10	17.20	17.00	17.20	+0.10	+139	397,000	6,799,920	4.37	11.00	4.47
1.31	715	港陸國際	1.08	1.08	1.05	1.07	−0.01	−174	4,150,000	4,423,400	0.27	—	4.21
0.25	114	興利科技	0.21	0.209	0.205	0.207	−0.003	−147	5,050,000	1,050,860	0.05	10.00	8.70
1.48	586	香港瓦貝	1.26	1.28	1.26	1.27	+0.01	+130	536,000	682,240	0.32	6.04	5.90
3.10	164	香港毛紡	2.45	2.45	2.45	2.45	—	—	3,000	7,350	0.62	57.65	3.71
1.22	047	金興集團▲	1.02	—	—	1.00	−0.02		—	—	0.25	32.57	9.99
1.48	167	萬成國際	1.25	1.26	1.25	1.25	—	—	432,000	541,100	0.32	7.07	4.00
0.42	152	新創見	0.23	0.229	0.22	0.222	−0.008	−67	1,332,500	298,590	0.06	—	—
3.30	172	帝高印染	2.70	2.65	2.65	2.70	—	—	6,000	15,900	0.69	15.46	6.67
8.927	179	德昌電機控股	8.55	8.55	8.45	8.45	−0.10	−162	30,000	253,700	2.15	12.78	2.16
1.35	567	嘉年科研	0.60	0.59	0.55	0.55	−0.05	−18	864,500	496,375	0.14	7.45	5.45
1.22	180	鼎立集團	0.72	0.72	0.68	0.72	—	—	138,000	96,740	0.18	8.45	4.17
3.65	730	鼎立投資	3.20	—	—	3.10	−0.10		—	—	0.79	—	—
0.96	141	金城國際	0.90	0.91	0.89	0.89	−0.01	−166	1,020,000	912,600	0.23	12.57	4.48
1.23	499	鉅生電子	1.04	1.06	1.00	1.01	−0.03	−88	1,056,000	1,084,540	0.28	17.91	0.49
2.05	191	麗新國際	1.76	1.78	1.72	1.78	+0.02	+113	944,000	1,656,540	0.45	6.86	7.02
5.95	411	國際香港	4.50	4.60	4.55	4.60	+0.10	+73	31,000	141,400	1.17	—	1.53
2.60	728	南順食品	2.325	2.40	2.30	2.35	+0.025	+116	1,391,000	3,272,800	0.60	—	—
2.25	339	晉民國際▲	1.93	1.93	1.88	1.89	−0.04	−118	254,460	484,435	0.46	15.50	6.35
1.40	623	利豐雅高	1.23	1.22	1.16	1.17	−0.06	−40	5,610,000	6,536,940	0.30	—	—
2.375	366	陸氏實業	1.75	1.82	1.75	1.80	+0.05	+57	3,356,875	6,004,023	0.46	9.93	2.31
4.95	212	南洋集團	4.10	4.05	4.00	4.05	−0.05	−158	35,000	141,250	1.03	15.56	3.70
0.73	213	愛性電子	0.61	0.62	0.61	0.61	—	—	1,179,250	726,270	0.15	8.93	10.66
1.107	178	永安企業	0.96	0.96	0.95	0.96	—	—	2,522,500	2,418,020	0.24	10.26	7.60
1.18	615	中信電子	1.12	1.13	1.11	1.13	+0.01	+126	6,458,000	7,185,200	0.29	—	—
2.35	295	嘉寶集團	2.05	2.25	2.05	2.25	+0.20	+18	507,000	1,088,800	0.57	—	0.66
6.00	075	富中國際	4.375	4.35	4.225	4.25	−0.125	−90	2,718,400	11,678,865	1.08	2.70	17.07
0.74	243	品信國際⬆	0.66	0.74	0.65	0.70	+0.04	+26	65,781,317	45,947,887	0.18	6.18	2.86
0.45	523	品信國際(僅)	0.43	0.43	0.425	0.43	—	—	2,802,800	1,200,512	0.11	—	11.63
1.84	229	利民實業	1.53	1.53	1.50	1.50	−0.03	−121	231,000	351,380	0.38	26.18	6.67
0.83	472	鴻發電子	0.52	0.55	0.50	0.54	+0.02	+39	638,000	328,900	0.14	—	—
1.03	234	復興國際	0.87	0.98	0.87	0.97	+0.10	+15	62,498,000	56,923,720	0.25	—	—
4.225	236	生力啤酒	3.75	3.725	3.65	3.70	−0.05	−154	98,400	363,640	0.94	12.61	6.35
3.50	521	三巴實業	1.50	1.80	1.50	1.80	+0.30	+5	11,021,714	21,549,042	0.46	12.04	2.59
1.03	448	富美國林	0.81	0.90	0.82	0.90	+0.09	+16	27,780,922	24,123,918	0.23	7.81	2.99
1.85	081	順發控股	1.65	1.66	1.62	1.66	+0.01	+138	550,000	904,700	0.42	8.10	5.42
1.28	666	新明基工業	0.88	0.88	0.85	0.85	−0.03	−68	618,000	533,100	0.22	88.54	—
9.90	250	南山林國	9.65	9.75	9.60	9.75	+0.10	+119	250,500	2,417,375	2.48	13.23	2.05
0.73	485	北國國際▲	0.47	0.485	0.47	0.48	+0.01	+77	2,163,010	1,030,474	0.12	17.84	5.21
4.075	084	百光實業▲	3.425	3.425	3.225	3.275	−0.15	−46	1,833,616	6,024,610	0.83	7.01	15.27
1.49	254	成聯企業	1.15	1.15	1.15	1.15	—	—	2,000	2,300	0.29	5.43	4.35
0.125	076	高思實業	0.061	0.061	0.058	0.061	—	—	1,224,800	72,580	0.02	—	—
1.65	663	中光行	1.40	1.40	1.36	1.36	−0.02	−147	104,000	144,400	0.35	6.40	2.90
2.80	524	瑞豐國際	1.72	1.73	1.70	1.70	−0.02	−163	731,000	1,249,680	0.43	5.49	6.47
1.80	680	嘉忠集團	1.26	1.24	1.23	1.23	−0.03	−102	222,000	273,160	0.31	7.13	6.09
1.09	669	科技實業	1.07	1.08	1.06	1.08	+0.01	+124	1,306,000	1,393,080	0.27	7.59	6.47
1.08	500	銀田國際	0.54	0.54	0.50	0.54	—	—	566,375	299,529	0.14	—	—
2.325	094	東若工業	2.25	2.325	2.20	2.20	−0.05	−111	3,517,800	7,961,870	0.56	12.24	3.72
4.40	458	聯合集團	3.825	3.875	3.80	3.875	+0.05	+106	83,375	319,064	0.98	5.22	11.61
1.31	732	信利國際⬆	1.18	1.31	1.19	1.30	+0.12	+17	14,786,000	18,725,220	0.33	—	—
1.18	697	東令國際	0.90	0.90	0.86	0.88	−0.02	−111	1,108,000	983,240	0.22	—	—
1.21	518	周大福	1.06	1.08	1.06	1.08	+0.02	+85	1,112,000	1,193,500	0.27	6.63	6.76
9.40	272	嘉四行	8.50	8.70	8.05	8.30	−0.20	−105	189,900	1,615,535	2.11	5.92	15.66
4.275	273	怡高集團	4.15	4.25	4.15	4.25	+0.10	+72	217,000	908,400	1.08	16.10	7.06
1.05	419	友利電訊	0.54	0.54	0.52	0.53	−0.01	−127	336,000	177,530	0.13	—	—
4.05	710	楊[illegible]	3.80	3.80	3.65	3.65	−0.15	−53	338,000	1,263,550	0.93	—	—
0.68	413	華盛國際	0.49	0.48	0.45	0.46	−0.01	−119	378,000	177,020	0.12	—	—
10.10	098	南粵實業	8.95	9.00	8.80	8.80	−0.15	−134	405,000	3,587,725	2.23	11.51	9.09
2.375	099	主民國際	2.20	2.125	2.05	2.125	−0.075	−68	636,000	1,316,500	0.54	7.60	6.82
2.45	294	長江製衣	1.93	2.00	1.90	2.00	+0.07	+44	68,000	129,640	0.51	6.55	9.99
1.40	408	東民工程	1.31	1.35	1.29	1.30	−0.01	−182	3,174,000	4,221,260	0.33	—	—
0.94	298	東亞實業	0.48	0.48	0.445	0.445	−0.035	−23	1,457,600	675,469	0.11	8.54	8.04
		運輸.倉場											
10.20	293	國泰航空	9.60	9.90	9.60	9.70	+0.10	+117	4,592,000	44,738,500	2.46	9.28	4.32
1.06	029	中華造船	0.74	0.75	0.66	0.67	−0.07	−11	60,797,999	42,831,151	0.17	—	—
5.60	119	新海集	4.75	—	—	4.75	—		—	—	1.21	4.10	8.42
5.95	117	東方航業	5.40	5.45	5.30	5.30	−0.10	−127	1,085,000	5,809,500	1.36	9.45	3.77
3.00	207	明仁企業	2.40	2.40	2.225	2.25	−0.15	−29	428,000	966,850	0.67	—	—
5.10	217	南海發展	4.60	4.70	4.60	4.70	+0.10	+74	38,000	176,300	1.19	7.49	8.93
4.85	332	東方海外	2.95	2.925	2.85	2.90	−0.05	−132	140,000	405,950	0.74	—	—
74.00	625	現代生團	73.00	—	—	73.00	—		—	—	18.53	—	—
7.20	237	安全倉▲	5.85	5.80	5.70	5.70	−0.15	−98	114,400	654,200	1.45	14.13	8.77
4.70	242	信德集團	3.875	4.00	3.85	3.975	+0.10	+66	2,728,396	10,736,559	1.01	11.88	7.42
0.132	276	中海控股	0.061	0.062	0.059	0.06	−0.001	−136	13,540,306	825,276	0.02	20.00	2.00
19.60	095	東亞控股	16.30	16.20	15.70	15.70	−0.60	−60	20,000	319,900	3.99	5.16	—

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		酒店.飲食											
2.925	105	凱聯酒店	2.55	2.675	2.55	2.675	+0.125	+32	935,200	2,424,460	0.68	9.37	5.23
2.325	341	大家樂	2.00	2.10	1.99	2.075	+0.075	+42	2,788,000	5,611,000	0.53	10.21	5.93
0.68	557	威市酒店	0.48	0.485	0.47	0.475	−0.005	−170	2,292,000	1,097,600	0.12	—	—
1.04	037	逸東酒店	0.91	0.92	0.88	0.90	−0.01	−169	482,672	433,193	0.23	473.68	—
6.20	039	富麗華	5.55	5.90	5.60	5.90	+0.35	+25	14,300	83,185	1.50	17.61	5.09
1.83	674	金皇集團	1.30	1.29	1.28	1.28	−0.02	−142	458,000	587,440	0.32	20.68	8.20
2.075	195	格蘭酒店A	1.94	2.00	1.95	1.99	+0.05	+67	1,166,020	2,289,291	0.51	9.58	8.04
0.198	196	格蘭酒店B	0.19	0.19	0.185	0.19	—	—	511,825	95,729	0.05	9.13	8.42
8.50	051	海港企業	7.85	7.90	7.80	7.90	+0.05	+137	43,000	338,750	2.01	10.65	6.07
5.20	045	大酒店	4.55	4.725	4.525	4.70	+0.15	+49	1,328,810	6,134,795	1.19	13.93	3.62
9.35	161	迪福實業	7.40	—	—	7.55	+0.15	+79	10,000	75,000	1.92	—	—
6.00	422	文華東方	4.675	4.925	4.675	4.875	+0.20	+35	3,803,893	18,328,950	1.24	9.36	7.96
6.55	071	美麗華▲	5.70	6.15	5.70	5.95	+0.25	+34	549,150	3,253,613	1.51	44.34	2.52
1.68	542	星晨集團	0.83	0.84	0.80	0.80	−0.03	−62	352,000	288,760	0.20	14.98	3.74
1.271	078	富豪酒店	0.78	0.77	0.74	0.75	−0.03	−56	2,463,791	1,872,316	0.19	4.85	7.56
2.95	235	紅寶石⬆	2.70	2.95	2.675	2.80	+0.10	+43	2,765,000	7,773,850	0.71	67.31	1.07
2.625	668	八佰伴飲食	2.40	2.40	2.30	2.35	−0.05	−117	180,000	422,000	0.60	9.02	4.26
		公用事業											
76.50	360	大東電報▲	73.00	73.00	73.00	73.00	—	—	100	7,300	18.53	—	—
22.00	002	中華電力	19.90	20.20	19.90	20.00	+0.10	+145	3,538,162	70,883,717	5.08	14.29	4.05
31.00	026	中華汽車	29.40	29.60	29.20	29.60	+0.20	+135	40,400	1,186,240	7.52	19.17	2.60
14.60	032	海底隧道▲	14.10	14.20	14.10	14.10	—	—	187,000	2,639,400	3.56	8.85	10.39
12.20	003	中華煤氣	10.40	10.50	10.20	10.40	—	—	1,384,556	14,306,792	2.64	17.48	2.79
13.20	008	港燈集團▲	12.10	12.20	11.80	12.10	—	—	4,798,858	57,421,159	3.07	12.67	5.29
5.40	050	香港小輪	5.15	5.15	5.05	5.15	—	—	348,000	1,772,700	1.31	9.27	6.21
7.55	008	香港電訊	7.00	7.20	7.00	7.20	+0.20	+57	14,474,142	102,925,728	1.83	15.84	4.58
8.45	062	九龍汽車	7.75	7.80	7.65	7.70	−0.05	−189	242,200	1,869,254	1.95	11.65	7.01
		百貨.傳播.零售											
0.76	378	城市資源	0.275	0.275	0.26	0.26	−0.015	−33	1,862,000	498,220	0.07	—	—
0.87	188	正大國際	0.75	—	—	0.75	—		—	—	0.19	73.53	—
0.49	513	恒和珠寶	0.385	0.385

華僑日報

體育

澳洲昆士蘭公開網球賽
基斯坦久旱逢甘露
挫切斯諾柯夫爭冠
基斯坦十二個月未曾染指冠軍
如勝出伊收入超過二百萬美元

（美聯社澳洲布里斯本廿八日電）基斯坦周六在一場緊張的底綫球賽中壓倒切斯諾柯夫，晉入廿五萬美元昆士蘭公開網球賽的決賽。基斯坦在一小時十八分鐘內取得七比五及六比四勝利。

三號種子美國基斯坦將在周日決賽中對澳洲斯杜登堡或者意大利波兹。斯波兩人在周六晚作另一場準決賽。

基斯坦有意爭取贏得他兩年來首次冠軍，去年他在此賽亦打入決賽，可惜慘敗於基拔。他說：「去年決賽我根本未投入，希望明天發球好些。」

全憑耐心使基斯坦勝過二號種子加拿大公開賽冠軍切斯諾柯夫一籌。俄羅斯對手在長時間的對打中有點不夠耐心，錯誤頻生。

基斯坦說，「這使僅僅是數分之差，由頭到尾都很緊湊。」基斯坦在首盤第十二局取得唯一破分，並且於次盤取得五比二領先，然後切斯諾柯夫進行反攻。

切斯諾柯夫在兩個爭議性界球的幫助下追成四比五，但這時基斯坦以一連串得分球破他的發球局勝出。基斯坦說：「天氣太熱了，先贏首盤者佔心理上的優勢。」

周日決賽基斯坦將問鼎他職業網賽以來第八個單打冠軍。如果他贏出，他將成爲第廿二位男網手其職業賽收入超過二百萬美元。

廿四歲基斯坦開始參加本周賽事時右大腿受傷，但未失過一盤打入決賽。他說：「很幸運我是受傷而能快好之人，今日我走動不錯呢。」切斯諾柯夫周五晚打半準決賽已感疲乏，而且又不易適應中央場又熱又刮風的環境。

他說：「我感到十分疲倦，又沒有創性。」雖倫（基斯坦）狀態很好，他是最難應付球員之一。」因一連串受傷世界排名降至五十的基斯坦已取得對切斯諾柯夫二戰二勝的紀錄。他已經十二個月未打過決賽。

甲組足球今埔頭午間上演
愉園依波路初相逢
依隊排上場陣容中間欠指揮官
愉園四外援突出科士打更實際

（特訊）甲組足球聯賽，今有一仗假政府大球場午間上演，由依波路對愉園，四時正鳴笛。本屆戰預備組聯賽，由雙方預備組對壘，先於二時十五分開波。

門票方面，分收四十、三十、二十五及十五元四種，另設老人及少年特惠票，收十五元及八元。

這是一場實力相埒之爭，愉園本周所聘用之四名外援有一定實素，配合華人旺底，是有力挑戰南華，至於依波路近況雖然平平，但得法迅速，而湯臣、干尼等也是好波之人，只要與隊友取得默契，有一定作爲。今仗爲五五之爭，可能九十分鐘不分高下，各得一分。

依波路方面，名氣很大的加和梳的傷勢正在康復中，據估計要到十月尾才能復出，依隊首仗五比一大破警察，但次場〇比一不敵星島，該隊弱點是中場少了一個輸送者，吳鑑鴻、陳國輝俱非人選，惟有寄望加里梳復出才有改善，至於波倫泰則因腳趾甲受傷，上仗已沒有披甲。

愉園也是打了兩場聯賽，一勝一負，首仗二比三不敵少林，次場一比〇小勝駒騰，洋中鋒科士打十分實用，頭槌突出，只要梁能仁、王福榮能給予支援，他可望再有入球。（發）

今午兩隊可能列陣如下：

愉園：鄧桂盛 茹健德 劉棟平 梁帥榮 梅利 柏連奴 潢尼迪 梁能仁 科士打 鍾小健 王福榮

依波路：廖華智 湯臣 譚亞福 陳國輝 歐偉倫 葛依亞 吳鑑鴻 干尼 蔡偉文 張育生

全國城運動會萬米競走
崔英姿創亞洲新猷
高洪苗屈居次席亦締佳績

第二屆全國城運會田徑賽場今天傳出喜訊，沈陽選手崔英姿、高洪苗在女子一萬米競走比賽中，超過了亞洲紀錄。她們的成績分別是四十二分五十五秒三十八和四十二分五十六秒〇九。

這個項目四十三分十五秒六亞洲紀錄是由遼寧金冰潔于一九八九年第二屆全國青運會上創造的。在熱情的唐山觀衆和啦啦隊的加油聲中，十八名女選手一開始一萬米競走的爭奪，崔英姿、高洪苗就走在最前面。途中，崔英姿一感感到胃疼不適，但是她咬牙頂了過去，依然大步流星。

她和隊友高洪苗采取的是勻速方案，二人一直緊緊相隨，每圈保持在一分四十三秒左右的速度。兩人還互相配合，交替領走，以更好爲的節省和分配體力。最后，崔英姿和高洪苗相繼衝過終點。她倆分別獲得冠、亞軍，另一名沈陽選手張宏獲第三名。

她們的教練王春堂對記者說，崔英姿、高洪苗今天發揮出好的技術水平。賽前，她們的體力狀況良好，賽中，主要由崔英姿掌握速度，一直控制得比較好。她們技術協調，相互配合，按照賽前預定方案，走出了預想的水平。

世界舉重賽首天佳績紛呈
中國選手分創世新
邢芬張載榮奪金牌
保加利亞伊凡諾夫亦破抓舉世績

（德國多瑙埃姆根廿七日外電）在此間舉行的世界舉重錦標賽第一天賽事中，共締造三項蠅量級抓舉世界新猷。

邢芬在女子四十四公斤級別中，在挺舉項目造出九十五點五公斤成績打破世界紀錄，較舊紀錄重了二點五公斤。

舊世界紀錄由中國黃小玉所保持。

連同抓舉的六十七點五公斤，邢芬以總成績一百六十三公斤封后，印度的昆查蘭妮及美國的費羅華絲分列二、三名。

在男子五十二公斤級賽事中，張載榮以一百廿十點五公斤改寫此級的抓舉世界紀錄，但他在挺舉僅舉起一百卅公斤，所以未能以總重量二百五十五點公斤得回二面銅牌。

保加利亞的伊凡諾夫在同一組別中以一百五十五點五公斤打破自己的挺舉世界紀錄，然後又以二百七十二點五公斤總重量平了自己的世績獲得金牌。

西班牙大賽車今舉行
洗拿文素再決雌雄
賽道七五年曾釀慘劇四人喪生逾十二人受傷

（美聯社西班牙巴塞隆拿廿八日電）雖然來。」

「否則我有信心可以更加快，」文素說。

洗拿則認爲他可以做得更佳。

「不過我不曉得我是否可以造出貝加的時間。」洗拿說，又或者在週日的賽車先假如洗拿在週日的賽車先過文素過終點，又或者在餘下的兩次賽車他能夠領先廿一分的話，那麼洗拿即可慶祝他第三次登上世界冠軍寶座。

洗拿是八八年及九〇年的世界冠軍。

文素以往曾在西班牙賽車中勝出，他是八七年設站的冠軍。

上次在這巴塞隆拿北部舉行一級方程式賽車已是一九七五年，當時德國車手羅拉的賽車失去控制衝向欄杆導致四名觀衆喪生及超過十三人受傷。

自此之後，西班牙格蘭披治大賽則改在首都馬德里舉行。

在馬德里舉行五年後，賽事又改在西維爾附近的那列斯，八六年至九〇年的賽車均在那裏舉行。（梁）

（美聯社澳洲布里斯本廿八日電）基斯坦周六在一場緊張的底綫球賽中壓倒切斯諾柯夫，晉入廿五萬美元昆士蘭公開網球賽的決賽。基斯坦在一小時十八分鐘內取得七比五及六比四勝利。

三號種子美國基斯坦將在周日決賽中對澳洲斯杜登堡或者意大利波兹。斯波兩人在周六晚作另一場準決賽。

基斯坦有意爭取贏得他兩年來首次冠軍，去年他在此賽亦打入決賽，可惜慘敗於基拔。他說：「去年決賽我根本未投入，希望明天發球好些。」

全憑耐心使基斯坦勝過二號種子加拿大公開賽冠軍切斯諾柯夫一籌。俄羅斯對手在長時間的對打中有點不夠耐心，錯誤頻生。

基斯坦說，「這使僅僅是數分之差，由頭到尾都很緊湊。」基斯坦在首盤第十二局取得唯一破分，並且於次盤取得五比二領先，然後切斯諾柯夫進行反攻。

切斯諾柯夫在兩個爭議性界球的幫助下追成四比五，但這時基斯坦以一連串得分球破他的發球局勝出。基斯坦說：「天氣太熱了，先贏首盤者佔心理上的優勢。」

周日決賽基斯坦將問鼎他職業網賽以來第八個單打冠軍。如果他贏出，他將成爲第廿二位男網手其職業賽收入超過二百萬美元。

廿四歲基斯坦開始參加本周賽事時右大腿受傷，但未失過一盤打入決賽。他說：「很幸運我是受傷而能快好之人，今日我走動不錯呢。」切斯諾柯夫周五晚打半準決賽已感疲乏，而且又不易適應中央場又熱又刮風的環境。

他說：「我感到十分疲倦，又沒有創性。」雖倫（基斯坦）狀態很好，他是最難應付球員之一。」因一連串受傷世界排名降至五十的基斯坦已取得對切斯諾柯夫二戰二勝的紀錄。他已經十二個月未打過決賽。

德法足球賽週五激戰
冠軍馬賽和歐塞爾
利華古遜擊敗波琴
拜仁科隆分別媾和紐倫堡瓦滕沙伊德

（路透社巴黎廿七日電）去屆冠軍馬賽週二比〇擊敗波琴後，目前以十一仗得十五分位列德國甲組足球聯賽積分榜第一位。

拜仁慕尼黑一比一和紐倫堡，科隆一比一和瓦滕沙伊德。（梁）

1-1

2-0

（路透社巴黎廿七日電）法國甲組足球聯賽積分榜第五以一比一賽和歐塞爾後，目前在法國甲組足球聯賽榜上落後榜首的摩納哥一分。

摩納哥週四以〇比一敗於卡昂腳下。

（路透社波恩廿七日電）利華古遜週五以

參加荷蘭西德公開賽
港羽球手爭取排名
陳智才稱黃爲立首仗可勝晉級

港羽毛球代表隊八名選手包括陳健倪、黃立今次抽籤較爲有利，首圈對手乃一名愛爾蘭無名小卒，而陳健倪對手則較難應付，是丹麥好手安德遜。

混雙陳兆光、鍾海玉將對一雙荷蘭選手，實力未算太强，若勝則有機會晉八强。

女單主將黃進芬會與德國球手交鋒，估計屬五五之爭。

男雙謝斌、伍佰俊對手爲加拿大冠軍，預料很難免。（平）

陳智才分析首站荷蘭賽事形勢時稱，黃爲立、陳兆光、鍾海玉、黃進芬等，昨由教練陳智才率領前赴歐洲，參加荷蘭、德國兩站公開賽。

由於距明年奧運日期迫近，教練陳智才稱此次參賽主要爲各將爭取提高世界排名提供機會，旗下選手除全力搶分外，教練亦將會透過比賽，練劃香港公開賽及湯樓盃預選賽陣容。

現時香港排名最高的男單選手乃是黃爲立，列六十四位，另一球手陳健倪排七〇位。另外男雙和混雙亦均有可能入圍。

香港兩大學划艇比賽
今晨沙田城門河舉行
男子四千米女子千五米分別角逐

爲了推廣本港的划艇運動，由香港兩大划艇隊委會主辦，香港業餘划艇協會協辦的第五屆香港兩大划艇賽於今晨十時在沙田城門河舉行。

去屆，香港大學划艇隊取得盟主殊榮，今年，兩校隊員均經過積極的準備和訓練，早在六月，一星期更要練習五至六次，而爲了遷就部份需要上班的隊友，訓練可能要早在上午六時便開始。訓練項目除了划艇技巧之外，亦有輔助練習如跑步，體能鍛鍊及陸上划艇訓練。在練習期間，可能會有隊員受傷的，所以後備隊員也很認眞地練習，絕不鬆懈。

港大男子划艇隊隊長黃榮志表示，港大划艇隊在過去四屆賽事已贏了三屆，雖然面對強人雖重流失，黃榮志仍對今次再度奪冠軍，很有把握。而中大男子隊隊長陸仲良則表示，中大隊隊員已經有絕對充足的練習，對於奪取本屆冠軍榮銜，信心十足。他並指出「兩大划艇賽」除提供機會給兩所大學的同學進行競賽以促進兩所大學在體育方面的交流和勝負之外，亦能讓同學和市民對這項有益身心的運動能有所認識，從而推廣本港的划艇活動，因此，勝負問題並不是最重要的。

英國的牛津及劍橋大學划艇賽始於一八二九年，至今已有一百六十年歷史，相信大家都不會陌生。而屬於本地兩所大學的划艇賽亦終於在一九八七年九月二十七日成功誕生，爲香港大學和中文大學的划艇隊提供每年一度的競賽機會。

香港兩大划艇賽是由兩所大學合辦，其形式與精神是仿效牛津、劍橋划艇賽。透過是項比賽，不但可以提高雙方的技術水平，更可以提高大在本地或海外比賽的競爭能力，更可以提高兩大學生及市民對划艇活動的興趣和認識。

女子有舵四人艇賽事於去年開始正式成爲法定比賽項目，今年並增設「實驗力」盃，若任何一方能連續三屆奪得冠軍，將可永久擁有此盃。雙方女子隊隊長均表示必會悉力以赴，務求贏取冠軍。

今屆的兩大划艇賽除了男子四千米八人賽之外，還有一場女子一千五百米四人賽事。

中文大學前划艇隊、香港大學前划艇隊、沙田消防局及沙田體育會的二千米邀請賽，相信定必爲賽事加添姿采。

此外，爲配合划艇賽之兩大划艇攝影比賽，兩大划艇賽之當日賽事有關，報名表格可到快圖美各分店索取，亦可於比賽當天到位於沙田划艇中心之會場索取。（玉）

亞洲單車賽勇奪金牌
黃金寶昨載譽歸來
無意轉職業選手望能赴歐學藝
目標九四亞運爭入前六名行列

（特訊）單車好手黃金寶在亞洲青年錦標賽獨冠軍後於昨午返回本港，在機場受到英雄式歡迎。

隨除許志興指今次黃金寶所取得之成績不單是代表了香港隊赴外比賽的最高成就，而且對本港單車運動亦將產生較大的鼓舞作用。

今次的比賽，充分證明了培養青少年運動員的重要性。

在今屆比賽擔任執法裁判的單車聯會秘書陳鎮鴻則表示，香港單車手能夠取得佳績，與該會今年以來所安排的系統代訓練及不斷赴外參賽有關，自今年以來各車手先後赴台灣、上海、日本、印尼、蘇古、北京等地訓練和比賽，選手在上述賽事中不斷提高技能，谷起狀態。而在北京訓練期間，更得到中國大陸自行車協會多方協助，訓練效果良好。

黃金寶本人顯得十分開心，他稱自己在比賽初段並未想到要奪得冠名，因爲南韓、台灣的選手實力都非常强。但騎到最後五公里時感到本身尚有餘力，遂發力拋離兩名對手率先衝線。

這名十八歲的新秀希望有機會赴歐洲學習技藝，他認爲自己的下一個目標應該是九四年廣島亞運，屆時他希望能躍入前六名。

至於明年的奧運會，雖然黃金寶極想參加，單車聯會亦爲他報了名，但由於對手實力太强，單車聯會亦爲他報了名，但由於對手實力太强，單車聯會亦爲他報了名，但由於對手實力太强

新界版

建青大馬橋廿四小時施工五達長年
馬灣鄉民決反對
償補府港求要重慘失損業各響影染污音噪指
通交決解路支分設求要申重組察監立成會鄉

（特訊）馬灣鄉民堅決反對青馬大橋在馬灣二十四小時施工，並要求港府對鄉民作出合理補償。此外，他們並重申要求港府在青馬大橋設分支路往馬灣。

青馬大橋分支路監察小組召集人鄧鑑傳指出，日前有關當局召集馬灣鄉事委員會部份代表開會提及青馬大橋佔馬灣二十四小時施工，長達五年，而政府曾受施工彈出噪音影響的民居，裝設冷氣機及支付部份電費，這種不切實際的建議，馬灣街坊全體鄉民堅決反對。

鄧氏表示，由青馬大橋動工至竣工，為馬灣鄉民帶來不可估計的損失，長期造成各種污染，例如空氣污染，噪音影響民生，水質污染等。而直接受影響民生生計如虾蟹漁戶，不能在泥麻滿天飛下晒虾蟹，海水污染不能養漁，旅遊人士因受環境污染及噪音影響而卻步，造成飲食業及士多生意受影響，希望當局不能置之不理。青馬大橋為馬灣居民帶來的損失十分慘重。

他強調：馬灣鄉鄉民自祖先在該島建立家園以來，我們就一直在馬灣生活，政府興建新機場連接青馬大橋以馬灣作橋墩，馬灣鄉民將受到重大衝擊。首先是政府興建青馬大橋將會影響馬灣鄉民風

蘇聯東歐推行民主化
全球女議員急劇減少
對提高婦女社會地位一大諷刺

（時事社日內瓦二十八日電）據各國議會聯盟二十七日透露，全世界國會女議員所佔的比例，現在爲百分之十一，由以往的增加傾向，一變轉爲減少。其原因是由於推進民主改革的蘇聯，東歐國家，女議員急劇減少的緣故，民主化却阻止了女性進入國會，成爲諷刺的結果。

據透露，到今年六月底爲止。世界一百三十一國，二萬八千十九名議員中，女性佔百分之十一，與此相較，減少很多。這個數字，也低於以提高婦女社會地位爲目標的「國際婦女年」開始的七五年的百分之十二點五。

女議員減少最顯著的是蘇聯，東歐等舊共產主義國家，與八年時相較，蘇聯由百分之三十一，減至百分之十五點三，羅馬尼亞由百分之三十四點四，減至百分之三點六。

夫婦倆在一九五三年四十五歲的電影明星姬拉汗亭別蘿。

她八名子女替她生育了十七名孫子，使她名符其實地「兒孫滿堂」。

差利卓別蘿不止一次以「完美」來形容他們的婚姻生活。他前三段婚姻無一不在數年內離。當時差利五十四歲，奧娜只有十八歲。

差利七七年逝世後，奧娜近近隱居。她利撒手塵寰。

二人在四三年於女方父親強烈反對壓下結婚。他們說，卓別蘿夫人終年六十六歲，因自然原因壽終，不過他們沒有詳細說明。

她在一九四三年的十八歲時候嫁給英國出生的卓別蘿，成爲他的第四任妻子。

差利遺孀兒孫滿堂
奧娜女士壽終正寢
享年六十六婚姻生活完美

（路透社瑞士，韋片時代影星差利，卓別維二十八日電）接近默靈家人的人士說，卓別蘿遺孀烏納，奧娜於星期五在韋維附近的寓所中逝世。

華裔盛姓歸化韓籍
將成爲盛姓老祖宗

（中央社漢城二十八日專電）此間一名盛姓華僑今天歸化爲韓國籍，由於韓國「百家姓」中目前沒有「盛」姓，因此，可以確定的是，他將成爲韓國姓盛的老祖宗。

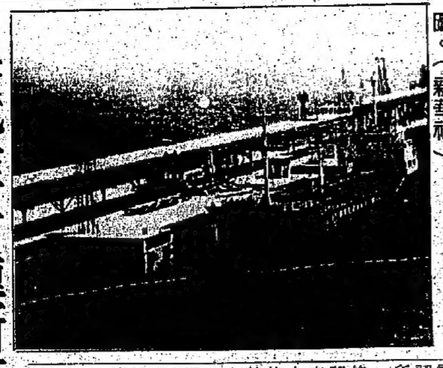
歸化韓籍的三十三歲華僑青年盛世才，目前在江南地區經營「聚英樓」餐館。

他的父親一九三零年搭乘帆船橫渡黃河，來到漢城，舉債在漢城市的唐人街經營聚英樓餐館，其後韓國政府以美化市容爲由，強制拆除唐人街，他們不得已只好將餐館遷到江南易地謀生。

入籍韓國的華僑少之又少，七十年代韓國的華僑有四萬多人，目前只剩一萬五千人左右，此因韓國政府對外國人在韓就業限制極其嚴苛，華僑只好大量外移。

「聚英樓」餐館以水餃著名，韓國歷任國務總理幾乎都嚐過這家館子的水餃，平均每天的顧客約六百人，生意興盛。

盛世才曾就讀此間成均館大學，一年後輟學，鑽進廚房學藝，他自稱每分鐘可包水餃三十個。



中國最大成品油深水碼頭，最近在大連石油化工公司建成投入使用如圖。（新華社）

美批准一種新藥
治療愛滋病者眼疾
現由阿斯特拉藥廠趕製

（美聯社華盛頓二十八日電）美國糧食及藥物管理局星期五批准一種新的藥物，治療愛滋病人的眼疾。

這種新藥是第二種獲准用來治療巨細胞病毒或視網膜炎的眼疾，這些眼疾能使免疫系統弱小的人失明，尤其是愛滋病人。

當局在一九八九年已批准了另一種藥物，用來治療此類眼疾。由於此種藥物與治療愛滋病的AZTN類同，是有毒性的。服食AZT的病人，通常無法再服用這種藥物。

新出品的藥物，是由麻省阿斯特拉藥廠製造的。

德工商界網羅人才
希望員工懂講外語
尤其是選修英語爲首要

（中央社波昂二十八日專電）雖然百分之六十以上的德國人只會他們的母語，不諳任何外語，德國的工商業者在網羅人才時，多半希望員工能懂得外語，尤其是英語。

德國聯邦職業教育研究所就業市場和職業研究中心的一項問卷調查顯示，百分之七十八接受問卷調查的工商企業表示希望員工懂得英語，只有百分之二十二認爲員工懂不懂英語無所謂。

德國二十到二十八歲之間的年輕人懂英語的比率相當高，幾乎有三分之二以上懂英語。在德國職業學校課程中，英語並不是必修科目。

去年上職業學校的一百八十萬學生中，只有四萬六千人，大約百分之二點五，選修英語。一般中學裡，英語則是必修科目。

除了英語之外，法語是僅次於英語的常用外語。約百分之三十一的企業希望他們的員工能懂法語。其他德國企業界認爲比較常用的外語包括荷蘭語、西班牙語、義大利語及俄語。

約有百分之十一的企業希望員工懂荷蘭語。希望員工會西班牙、義大利或是俄語的企業只有百分之四。

就工作性質而言，大企業對於他們負責國際事務員工的外語能力比較重視。有些企業甚至爲員工開設語言課程。負責市場開發或是進出口業務的人員、銀行員、旅遊業者必須熟諳外語。

根據統計，在工作三年之後，有百分之十六的銀行員及百分之三十三的工商業的行銷人員會經再進修語文。有百分之六十的受僱人員密需外語能力不足，希望能夠再進修。

日本因勞動力不足
冷凍食品市場走俏
更因應飲食業批量需求

（新華社北京九月二十八日電）據日本經濟新聞報導，日本市場冷凍食品走俏。

由於勞動力不足和工資上漲，冷凍食品市場開發或是進出口業務的人員、銀行員、旅遊業者必須熟諳外語。

根據統計，在工作三年之後，有百分之十六的銀行員及百分之三十三的工商業的行銷人員會經再進修語文。有百分之六十的受僱人員密需外語能力不足，希望能夠再進修。

中國著名戲劇家英若誠在家裡還承擔一份家務，那就是買菜。（新華社）

產量達一百零二點五四萬噸，比前一年增長百分之五點三；產值達到五千六百七十四億日元，比前一年增長百份之八以上勢頭。冷凍市場發展的最大牽引力是食品一週週送一次，而冷凍食品一週週送一次即可。

冷凍食品協會認爲，冷食的出現是與分餐的時代潮流相適應的。

多數人認爲，今後冷凍食品的產量將以年百份之五至百份之六的速度增長，到二零零零年時，其產值將達到一萬億日元。

全球裁減核武聲中
拆飛彈成新興行業
威力驚人彈頭轉爲其他用途

（中央社譯稿）半世紀來，火箭專家一直覬覦相關遊配備威力驚人彈頭的精密飛彈。現在，他們卻在尋求拆解飛彈或將它們轉爲其他用途的新方法。

東西方限武和最近聯合國搜查伊拉克核生化武器的行動，促使拆解和轉變飛彈用途的新行業日益擴大。

總計，這項新行業涉及了數千枚飛彈。

此一工作的規模和複雜性，已對全球各地的科學家、工程人員和政府官員構成挑戰。

此外，克里姆林宮最近的流產政變和其後蘇聯強硬派的遭整肅，使世界各國更大力呼籲加快裁減核武的速度。

基本上，飛彈是充滿奇特合金、有毒化學物質和爆炸性燃料的巨型管子。

飛彈如果過於老舊或隨意處理可能引起爆炸，而如果在地面燃燒，會放出大量致命的有毒氣體。

飛彈可轉而用來發射人造衛星進入太空，但此一過程既花錢又複雜，且會以不公平的競爭威脅民間工業，並產生可能破壞臭氧層的廢氣。

飛彈「退隱」過程的各環節目前正受到美國朝野專家的密切研究。他們所探討的目標之一是，使變更飛彈用途的工程盡可能不花太多錢，且不具威脅性。另一項目標是，在民眾的抗議聲中和嚴苛的新環保法下，使拆解飛彈的過程不會嚴重危害環境。

新墨西哥州洛薩拉摩斯實驗室的一名研究員羅佛表示：「有許多人絞盡腦汁，希望想出拆解飛彈或將飛彈轉爲其他用途的新技術。」

羅佛正致力發展摧毀固態火箭燃料的一項無害技術。固態火箭燃料燃燒時，會產生大量鹽酸和其他危險化學物質。

解除飛彈威力的新時代始於一九八七年中程核武條約的簽署。根據這項條約，美國銷毀了八百四十六枚短程飛彈，蘇聯銷毀了一千八百四十六枚。

今年，當聯合國派員前往伊拉克檢查沙丹，胡笙的飛彈庫是否已銷毀時，國際間解除飛彈威力的行動再度開始。

在不久的將來，這項行動可能包括銷毀兩千多枚長程飛彈或轉變其用途，這是以美國總統布殊和蘇聯總統戈巴契夫今年七月底簽訂的戰略武器裁減條約爲依據所採取的行動。

對美國來說，拆解飛彈以拆解七公尺長地面發射巡弋飛彈最容易和最安全，它們可以巨型鋸機切。

在拆解過程中，飛彈的翼和末端被切斷，包括導航設備的前端被壓碎，液態燃料則被取下以再使用。

最棘手的是處理「潘興」飛彈，此種十點六公尺長飛彈裝滿了標準固態燃料。這些固態燃料由含有百分之二十鋁分子的一種濃密、強韌結著劑構成。

雖然燃燒飛彈引擎所產生的廢氣含有氧化鋁、鹽酸和石棉等廢氣，但拆卸的飛彈引擎已決定在地面燒毀。

在拆卸的飛彈引擎於猶他州試驗燒毀後，由於燃燒所產生的廢氣吹過沙漠進入鹽湖城，遭致當地居民的強烈抗議。

在洛薩拉摩斯實驗室，研究人員正在研究一種新的壓力鍋，此種壓力鍋可以濃密蒸氣將固態火箭燃料加熱，然後加以摧毀。

在另一項研究中，研究人員將超冷液態氫運用於固態燃料，而迅速將其轉變爲可加工處理或再使用的一種粉狀物。

令人驚訝的是，研究人員甚至在探討利用毋需空氣的特殊酶氧微生物來吸收火箭燃料的部分稀薄成分。（陳和美譯自「紐約時報」）

山地教育之父王江淮
培育幼苗達四十二年
誨人不倦宛如和照陽光

（中央社南投二十八日電）「我的家就在那書滿，你的家也在那鳥鳴，從前時候是一家人，今天二處的南投縣明潭國小校長王江淮，唱著他最喜愛的山地歌謠，執著「做一個耐心的園丁，熱忱的傳教士」的堅定信念，培育山地四十二年之久，也爲他博得「山地教育之父」的美譽。

民國三十七年，初任國小教師的王江淮，「熱愛山地、奉獻山地」的赤忱，在眾人詫異的眼光下，志願到人煙稀少、交通相當不便的南投縣偏遠山地學子。

有一次，主江淮率領明潭國小全校同仁到校外參觀，使位於日月潭畔、綠草如茵、竹林山木間的明潭國小，能給學生更清幽的學習環境。

——教學正常化、彈性及多樣化的課程安排，讓學生在民主化、人性化的學習環境中茁壯、成長。

在四十餘年已數不清的日子裡，時刻以「平凡、平淡、平實、平和」自勉的王江淮，雖然將其一生奉獻給山地，但其海人不倦的精神，宛如和照的陽光，不僅長留在山地部落與日月潭畔，其行誼也將永遠輝映於香壇。

七十九年王江淮告別了與他朝夕相處十年的地利國小，榮調明潭國小擔任校長，儘管多年來以校爲家、以山地爲鄉的本性依然如故，但他對學校行政運作，卻有一套特有法則，本身就像是本活字典，學校或同仁有任何難題，經他手中，無不迎刃而解。

提到校務發展，王江淮侃侃而談其「精緻滿學」的理念，他強調，願以明潭人親切熱忱的精神，期求延續及創新明潭文化。

對於這個只有七班的小型學校，王江淮的校務方針包括——

——校務長期化，爭取良好的設備，配合國教增施及結合地方資源，訂定學校長期發展計劃。

——行政制度化，學校運作採民主溝通方式，強調團結分工、分層負責，群策整力。

——環境公園化，全力維護校內庭園的一草一木，使位於日月潭畔、綠草如茵、竹林山木間的明潭國小，能給學生更清幽的學習環境。

——教學正常化，彈性及多樣化的課程安排，讓學生在民主化、人性化的學習環境中茁壯、成長。

在四十餘年已數不清的日子裡，時刻以「平凡、平淡、平實、平和」自勉的王江淮，雖然將其一生奉獻給山地，但其海人不倦的精神，宛如和照的陽光，不僅長留在山地部落與日月潭畔，其行誼也將永遠輝映於香壇。

肯雅駱駝打比大賽
一年一度黃土完成
蘇瑪里族男子奪得冠軍

（路透社肯雅馬拉拉二十八日電）週六師們在該國一年一度的駱駝打比大賽中左閃右避，跌撞撞及步履蹣跚地前進。賽事設於肯雅北部的一個圓型黃土場。

一名聲稱一生與駱駝爲伍的二十五歲肯雅牧民贏得該項賽事。是項賽事在首都奈羅比以北四百二十公里的黃土小鎮馬拉拉舉行。並爲當地史無前例的病人解款。

一名蘇瑪里族男子嘉哈爾以一小時二十六分四十一秒時間完成十八公里（十二哩）的賽事，奪得第一名及約一千美元獎金。他說：「對我來說，這只是娛樂。」另一名蘇瑪里族男子阿度儘以一秒差屈居亞軍。

該項騎駱駝大賽於去年開始，號稱爲「國際賽事」，但十一個最先到達終點的騎師都是肯雅人。美國海軍查里斯獲得第十二名，時間二小時十一分二十秒。

七隻駱駝可能不喜歡被在場的數百名觀眾評頭品足，大發脾氣及拒絕開賽。

英建築辦公樓
推出生態住房

（新華社倫敦9月28日電）位於英國約克郡沃特恩德的一座建築面積爲5000平方英尺的生態辦公樓即將竣工。

據泰晤士報報道，這座名叫園林住宅的建築物是約瑟夫·朗特里不破壞臭氧，所使用的基金會的麥克宗爾和比奇設計的。生態辦公樓有如下的特點：樓內溫室氣體二氧化碳的量由去了儲水塔，照明使用輕巧的熒光燈泡，是高能效和不閃爍的光源；空調設備；房屋室頂和牆壁所使用的絕熱材料。

這種有利於生態環境的建築結構可用於居民住房和儲藏室。

九月桂花香，上海一年一度桂花節在上海桂林公園讓遊人觀賞。（新華社）

美大灰熊面臨絕種
法官禁蒙州准狩獵

（美聯社華盛頓廿八日電）美國一名聯邦法官星期五暫時禁止政府允許人們在蒙坦那州西北京獵殺灰熊。

這項禁令剛好趕及在下星期二「大灰熊打獵季節」開始前生效。

大灰熊已被說爲瀕臨絕種的生物。

七五年以來，政府限制人們只可在蒙坦那州西北一方圓九千六百平方哩的地方獵熊。根據現時法例，人們每年可射殺十四隻灰熊，不過其中母熊不可超出六隻。

聯邦官員曾表示，設立周年獵熊季已是一種保護灰熊的政策。

這樣可令人們接觸灰熊的機會減至最低。

不過動物保護組織卻認爲獵熊本身便是非法的。動物基金會全國主任帕西利說，美國六百一十八種被界定爲瀕臨絕種的動物中，只有灰熊是被政府允許人們以體育名義獵殺的。

市城新成後震山唐
人迷景夜前碑念紀
美嬌更天白比燦璀河銀

（新華社唐山九月二十八日電）唐山夜賦　新華社記者王俊璜　王岳龍報導

唐山之夜，比白天更嬌美。

星星點點、團團簇簇的燈火照亮了這座震後崛起的新城市。五顏六色的燈火把這英雄的城市妝點得多彩多姿。

散着清香。人們紛至沓來，摩肩接踵，就象過節一樣。姑娘身着美麗的裙衫，一爭嬌嬈。孩子們手擎飄搖的氣球，追逐嬉戲。鉄光燈閃爍，把美好的一瞬化爲永恒。

一個三歲多的男孩抱着一個比他長幾倍的氣球，跟跟前行。媽媽在後面疼愛地喊着：「慢點兒，慢點兒。」路人問：「小朋友，氣球多少錢？」他頭一歪，神氣地伸出一只胖胖的手指：「一塊！」媽媽和周圍的人都笑了。

唐山十二中學的鄧景貴老師和愛人一起來到廣場，欣賞美麗的夜景。他們信步踱到抗震紀念碑下，讀起那段深沉的銘文：

「唐山乃冀東一大城，不幸於一九七六年七月二十八日凌晨三時四十二分發生強烈地震……震級七、八級……是時人正酣睡，山、夷平美好家園的哀號震撼着唐山。人們夜不能寐，哭聲抗震下，念碑廣場比更熱鬧。

夜深了，廣場上的人漸漸稀疏。夜幕下，抗震紀念碑昂然矗立，直刺蒼穹。

乾了淚水，只有隱隱的啜泣。鄧景貴就是那次災難中失去了十多位親人。

「十五年的光景，你們看現在有多好！」鄧景貴指着這座經濟發達的現代化城市，一座美麗的花園。

「要不是城運會，他們唐山咋會這麼熱情支援下，創造了改天換地的業績，畢自瓦礫的一片廢墟，彈指間變爲一座經濟發達的現代化城市，一座美麗的花園。

「要不是城運會，他們唐山咋會這麼熱情支援下，創造了改天換地的業績，畢自瓦礫千。唐山人散於承辦這全國綜合運動會的氣魄令人折服，唐山人血液中所蘊藏着的剛強更令人折服。

夜深了，廣場上的人漸漸稀疏。夜幕下，抗震紀念碑昂然矗立，直刺蒼穹。

北京華天飲食公司舉行京味飲食大觀活動。（新華社）

我係印度神油
但地通通都唔係！
印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力、強壯機能、箇中滋味、妙不可言—近日市面發現甚多影射摹仿之贋品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註冊商標方是正貨。代售店遍佈港九及新界各區，欲知詳情，請電：7787915即知。
印度神油透明盒裝暗影認明方可購買
◀圖面背▶
◀圖面正▶
東南亞總代理：華仁行
電話：778 7915・香港郵箱K88126
港澳台灣各埠藥店均有代售

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

中環銀行大廈寫字樓招租
★位於中環地王商業中樞地點
★中央冷氣系統
★專業管理
★租客免收佣金
★面積由497呎至千餘呎
歡迎查詢
5231637 區先生洽

民進黨宣稱是民主的副產品 是姑息的後遺症・是民主的台獨黨

有人發起反閱兵行動

有關當局警告將依法取銷政黨資格

蔣彥士告陳師孟林山田以安定為念

【中新社】香港九月二十八日電】台北消息：繼民進黨多位負責人近日接連電稱民進黨就是「台獨黨」後，今天又聲明公然明確承認：「民進黨就是台獨黨」。

民進黨文宣部主任李仁芳今天在「黨中央黨部舉行記者會，正式宣告其「明確的台獨立場」。他聲稱，由於「獨台會」案、「陳婉真內亂」案等連串事件，民進黨不得不提前與執政黨展開「統」「獨」的正面交鋒。「統」「獨」之爭將成為年底第二屆「國代」選舉時民進黨與國民黨爭議的焦點之一，也將是「國家統一綱領」和「台獨綱領」的「對決」。

民進黨中的「新潮流系」日前決定向下月將舉行的民黨第五次代表大會提案，要求在黨綱的基本綱領中增列「建立主權獨立自主的台灣共和國」條文。這一主張很快得到該黨多位發言「勢在必行」、「一定會出去幹」。為此，台灣「會談內容時，作了以上表示。

對於刑法第一百條修廢問題，陳師孟等二人則建議，執政黨指派二位能代表執政黨的人士於後天（三十日）與「一〇〇行動聯盟」二位代表，進行公開電視辯論。

聯盟「以社會安定為念，不要發動很多人作所謂的「反閱兵」行動，造成社會動盪不安。

蔣彥士今天下午主動邀約陳師孟及林山田二人，在農委會面談有關刑法第一百條、第一百零一條修廢問題。蔣彥士會後向新聞界轉述：

對於刑法第一百條修廢問題，陳師孟等二人則建議，執政黨指派二位能代表執政黨的人士於後天（三十日）與「一〇〇行動聯盟」二位代表，進行公開電視辯論。

陳師孟和林山田二人表示，希望「一〇〇行動聯盟」以社會安定為念，不要發動很多人作所謂的「反閱兵」行動，造成社會動盪。

（中央社台北二十八日電）總統府秘書長蔣彥士今天下午向堅持刑法第一百條「一只廢不修」的「一〇〇行動聯盟」發起人陳師孟和林山田二人表示，希望「一〇〇行動聯盟」以社會安定為念，不要發動很多人作所謂的「反閱兵」行動，造成社會動盪。

日自民黨總裁選舉 定下月廿七日投票

若未過規定半數另行決選投票

（中央社東京二十八日電）自民黨三十七日上午在總裁選舉管理委員會（委員長奧野誠亮）及總務會，正式決定因海部總裁（首相）任期屆滿的總裁選舉日程。十月十九日公佈，如有兩名以上的候選人，則於十月二十七日實施由國會議員及黨員，黨友的投票。

由於決定日程，九月二十九日至十月一日的三天為黨員、黨友的選舉人名簿閱覽期間，十月三日確定地方的「持票」。候選人辦理登記在公佈日十月十九日上午十時至十一時的二小時。十月二十七日的投票，從上午九時起全日在全國各地的黨員、黨友進行投票，下午五時起由馬來西亞總理馬哈蒂爾說，中南亞國家協會可能於不久的將來擴大組織，納入越南、高棉與寮國。

馬哈蒂爾說，這東一些有經濟實力的國家與地區協助提升了東協的地位，是中國大陸、中華民國、香港、南韓與日本。

他指出，這些國家與地區亦對世界貿易與自由市場相當依賴。他說，馬來西亞與東協將力促組成東亞經濟集團，使東南亞國家協會的會員國和上述國家與地區的經濟結合在一起。

亦有加入東協的資格，而它本身也可能有此興趣。

據報導，馬哈蒂爾說，這東一些有經濟實力的國家與地區協助提升了東協的地位，是中國大陸、中華民國、香港、南韓與日本。

（中央社新加坡二十八日電）巴勒斯坦國民議會的代表周六授權由阿拉法任主席的執行委員訂出出席中東和會的條件。

出席國民議會的代表絕大部份授權由阿拉法任主席的執行委員訂出出席中東和會的條件。他們希望界定出談判的基礎及列舉出自巴解主席阿拉法，負責訂出出席十月舉行的中東和平會議的條件。

出席國民議會的代表周六授權由阿拉法任主席的執行委員訂出出席中東和會的條件。他們希望界定出談判的基礎及列舉出自巴解主席阿拉法，負責訂出出席十月舉行的中東和平會議的條件。

巴勒斯坦國民議會的代表孔懷說，聯合國在執行遣返高棉難民工作上，只有當難民能夠安全返國時，才會開始行動。

按高棉四派領袖日前在紐約達成協議，決定下月在巴黎國際高棉會談中簽訂協定，結束內戰，並由聯合國協助重建。在這項協定簽署後，泰國境內三十五萬多外高棉難民遣返工作將馬上展開。

高棉難民示威 反對遣返計劃

認為不會有真正和平

（中央社曼谷二十八日遠新電）當高棉四派領袖在聯合國斡旋下日前在紐約達成協議，使這個分裂十二年的國家走回統一的前夕，泰國和高棉邊境的考依蘭收容中心裏的一萬高棉難民昨天示威，反對聯合國遣返他們回國計劃，他們認為高棉四派在簽訂和平協議後仍然會互相爭鬥。

從考依蘭收容中心傳來消息說，大約一百五十名高棉難民在示威中表示，他們代表這個收容中心內一萬四千名難民，認為目前在高棉境內由高棉四派所隱理的成千上萬的地雷，對他們返國途中造成極大生命威脅。

一名二十八歲的高棉青年說，「我們不認為在巴黎簽訂和平協定後，真正的和平會降臨。」

聯合國難民事務高級專員署代表孔懷說，聯合國在執行遣返高棉難民工作上，只有當難民能夠安全返國時，才會開始行動。

按高棉四派領袖日前在紐約達成協議，決定下月在巴黎國際高棉會談中簽訂協定，結束內戰，並由聯合國協助重建。在這項協定簽署後，泰國境內三十五萬多外高棉難民遣返工作將馬上展開。

中樞紀念 至聖誕辰

李總統登輝先生（左），二十八日在總統府主持中樞紀念大成至聖先師孔子誕辰典禮。李副總統元簇先生（右）、行政院長郝柏村（左二）等中央與地方文武官員四百多人參加。（中央社）

聯國監察人員已解圍 並草擬檢去文件清單

（綜合各電廿八日電）在此間及巴格達之聯合國官員周五晚被困於巴格達一處停車場之四十四名聯合國監察員的四天僵局已得到解決。監察團已現正籌準離開停車場。

聯合國負責銷毀伊拉克大規模毀滅性武器之委員會主席艾求斯，在此間宣布聯合國與伊拉克達成協議。

監察員的四天僵局已得到解決。監察團已現正籌準離開停車場。

聯合國負責銷毀伊拉克大規模毀滅性武器之委員會主席艾求斯，在此間宣布聯合國與伊拉克達成協議。

上六時（香港時間早上十時）離開停車場，遷入附近一家酒店。

艾求斯在記者會上稱，四十四名監察員將在兩小時後，與伊拉克簽手草擬一份聯合清單，也就是列出監察員所檢去的文件清單。

他指出：「他們將携同所有用具及裝備撤入距離約五公里的巴勒斯坦酒店。」

同時，在巴格達之聯合國官員稱，監察團可望於周六拂曉時分左右離開停車場。

一位官員指出：「此小組將於早上四時半分（香港時間早上八時半分）清理臨時的睡舖。並可望在早上五時至六時（香港時間早上九時至十時）返回酒店。」

凱伊從巴格達接受「有線新聞網絡」電話訪問時表示：「個局已結束。」此次糾紛之焦點，乃是該國所宣公，據說與伊拉克一項核材料有關之文件。

凱伊指出：「事實上，重要的事情是，本團確實得到所爭取的事物，文件仍屬於監察員。」

颱風美妮襲日

房舍倒塌人多傷亡

山坭傾瀉海有覆舟

（法新社東京廿八日電）日本籌方星期六透露，日本沿岸及南部九州整天雖受颱風「美妮」的猛烈吹襲，導致十九人喪生，七人失蹤。

據稱，該颱風挾着時速一百六十二公里的風速，令全國各地至少有三百一十人受傷。

狂風吹平了廿七座房屋，另外一百八十五座房子遭受嚴重破壞。大雨亦使九州及日本西部地區四千三百間房屋水浸，山坭傾瀉接連發生。

風暴中翻沉的船隻達十艘，包括一艘重二百九十噸的貨船。船上十名船員中，只有六人獲救。

數以千計的旅客被困於機場及火車站，飛機與火車服務被迫延期。

阿拉法負責擬和會條件

（法新社阿爾及爾廿八日電）巴勒斯坦國民議會的代表周六授權由阿拉法，負責訂出出席十月舉行的中東和平會議的條件。

出席國民議會的代表絕大部份授權由阿拉法任主席的執行委員訂出出席中東和會的條件。他們希望界定出談判的基礎及列舉出自巴解主席阿拉法，負責訂出出席十月舉行的中東和平會議的條件。

巴解行政委員會主席巴勒斯坦人代表出席和平談判。

美國雖然以上述兩項聯合國決議案作為召開中東和平會議的基礎，但不允巴解選擇出席和會的代表。

統總聲金 8331937 7718933 | 聲樂 3-617109 | 樂民 3-675649 | 聲鴻 0-271333 | 基鴻 5-856328 | 基鴻 6538156 | 城嘉・華嘉 | 城嘉・午嘉 | 新麗 7857763 | 城海 7356915 | 廣場 華懋 尖東 3113000 | 紐約 452212 | 巴黎 倫敦 | 光新 5618959 | 門屯 4590170

港九影院

狂海 早四點 整蠱專家 天龍虎豹 夜驚家

未來戰士續集

香港福建各界 香港工商界婦女 香港教育界 慶國祝 藝文招待會 傳影電暫

大紅燈籠高高掛 九七五二12點點點點 八半四半三

海狂 大紅燈籠高高掛 艾曼妞 O 孃

五億探長雷洛傳 艾曼妞 O 孃

人鬼神

鐵與絲 情仇父子

移魂劫

大紅燈籠高高掛 狂海 艾曼妞 O 孃

人鬼神 三位一體・奇招百出 狐靈

人鬼神 三位一體・奇招百出 狐靈

人鬼神 三位一體・奇招百出 狐靈

海狂 任達華 周潤揚 徐少強 宜不童兒 豹龍虎 驚天

末路狂花 蘇珊頓 莎拉沙蘭 演主 性必看 今日女的電影

末路狂花 任達華 周潤揚 徐少強 宜不童兒 豹龍虎 驚天

大紅燈籠高高掛 12點 四半 兩點 四點 五 四半 七點 八點 九點 八 10點正

傳洛雷 探長 五億 虎老雷①之 宜不童兒作表代華德劉

大紅燈籠高高掛 董兒合適不場五日即 黎俐主演 英大項五展影點尼威

狂海 董兒合適不場五天今 師姐家之洛夜點豹龍驚四午早 ②傳雷午四虎天狐夜四

鐵與絲 首盛映影國際五大 商信明東報報報方 ！介推意誠 演導女商華 鈴小孫 作默四情演

大紅燈籠高高掛 黎俐主演 鍾珍 蘭娜 斯娜 嗔環 歇 莎

末路狂花 兒童不宜 ②傳雷夜今之洛場午

活跳屍集續 王佈 蟑 片恐過驚 狐靈 午四 場夜點

人鬼神 黎俐 林英 婆姿 正 又又又 笑好串驚 午四早 夜點場 狐靈

銀座嬉春 不文小丈夫之 滿城笑話 豐乳肥臀 岸陳黃黃 居奕光 子詩亮霞 片級三

海狂 任達華 周潤揚 徐少強 宜不童兒 豹龍虎 驚天

末路狂花 蘇珊頓 莎拉沙蘭 演主 性必看 今日女的電影

華僑日報

中國政府支持香港工業發展

魯平接見青年工業家訪京團

談加强與內地經貿合作辦法

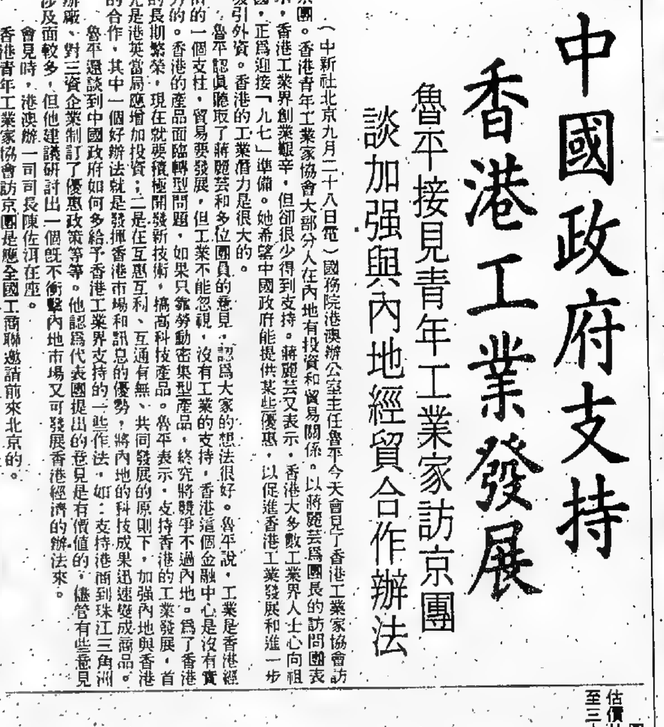
（中新社北京九月二十八日電）國務院港澳辦公室主任魯平今天會見了香港工業家協會訪京團。香港青年工業家協會大部分人在內地有投資和貿易關係。以蔣麗芸爲團長的訪問團表示，香港工業界創業艱辛，但卻很少得到支持。蔣麗芸又表示，香港大多數工業界人士心向祖國，正爲迎接「九七」準備。她希望中國政府能提供某些優惠，以促進香港工業發展和進一步吸引外資。香港的工業潛力是很大的。

魯平認眞聽取了蔣麗芸和各位團員的意見，認爲大家的想法很好。魯平說，工業是香港經濟的一個支柱，貿易要發展，但工業不能忽視，沒有工業的支持，香港這個金融中心是沒有實力的。香港的產品面臨轉型問題，如果只靠勞動密集型產品，終究將競爭不過內地。爲了香港的長期繁榮，現在就要積極開發新技術，搞高科技產品。魯平表示，支持香港的工業發展，首先是港英當局應增加投資；二是在互惠互利、互通有無、共同發展的原則下，加强內地與香港的合作，其中一個好辦法就是發揮香港市場和訊息的優勢，將內地的科技成果迅速變成商品。

魯平還談到中國政府如何多給予香港工業界支持的一些作法，如：支持港商到珠江三角洲辦廠，對三資企業制訂了優惠政策等等。他認爲代表團提出的意見是有價值的，儘管有些意見涉及面較多，但他建議研討出一個既不衝擊內地市場又可發展香港經濟的辦法來。

會見時，港澳辦一司司長陳佐洱在座。

香港青年工業家協會訪京團是應全國工商聯邀請前來北京的。



圖：香港拍賣行今日拍賣翡翠鑽石首飾，（左上角二六四號）白金鑽石鎖翡翠大花件襟針估價廿七萬至三十萬元，（右上角二六五號）鑽石鎖翡翠心形及花件吊環一對，估價三十二萬至三十六萬元。（中）鑽石鎖翡翠戒指估價六萬至八萬元。

新移民失業率高達三成半

澳洲政府遭受擊抨

反對黨建議大幅削減移民數

（本報專訊）由於澳洲新移民的失業數字持續高企，已越來越引起政府的關注，媒來自當地的消息指出，澳洲反對黨對此現象更是大肆抨擊，認爲如果他日上台政府感到困擾。

據一項統計數字指出，新移民失業率頗爲嚴重，自九零年後抵達澳洲的新移民，其失業率高達百分之三十五點九，較澳洲全國失業率高出超過三倍，而在一些新移民聚居的地方，失業率更超過五成。

調查又指出，在這些失業的新移民中，每三個失業者其中一個失業的時間超過一年或以上，此等長期失業者其人數目前已超逾三十萬人。

據本港一家移民顧問公司指出，如果澳洲將來削減移民配額，本港當然會受到影響，不過，這仍是較爲長遠的問題。但無論如何，新移民的高失業肯定會造成負面的影響。

澳洲反對黨領袖威爾遜日前在出席雪梨大學一個座談會時指出，就有關新移民的失業問題，澳洲政府已沒有其他的解決辦法，而唯一方面是短期內逐步削減移民的數目。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

不過，有關削減移民配額問題，不免成爲政黨間互相攻擊的話題，若干社會人士認爲以移民作話題是不適當的。

深圳機場候機樓公司向香港銀團貸款昨舉行簽字儀式

（香港中國通訊社深圳九月二十八日電）爲進一步完善深圳機場候機樓的各項附屬設施，及爲興建第二個候機樓作好準備，深圳機場候機樓有限公司副總經理魏中平先生、香港上海匯豐銀行有限公司副總經理李慧敏女士、香港實生銀行總經理趙誠安先生、深圳機場候機樓有限公司李遠欽總經理和擔保公司深圳特區房地產公司總經理駱錦星等及其它貴賓共五十餘人。

深圳機場候機樓是由深圳經濟特區房地產公司和香港新峯企業有限公司投資興建的，並和深圳機場公司合作成立深圳機場候機樓有限公司。第一期工程投資二千一百萬美元，於九〇年七月十八日動工，現已建成並於九月十七日通過國家初驗，二十五日波音七五七順利進行了試飛。

深圳機場的建成和通航，將有利於改善深圳特區的投資環境，加速特區的建設，促進特區經濟的全面發展。

香港產品展覽華沙舉行即場接獲近億元訂單

（港訊）從最近南次由香港貿易發展局在華沙舉行的展覽會成績來看，香港產品愈來愈受波蘭及其他東歐國家消費者歡迎。

「香港產品展覽會」於一九八九年開始舉辦，現已成爲一年兩度的貿易展覽活動，在每年的三月及九月舉行。本年的展覽分別在三月五日至七日及九月十七日至十九日舉行，總共吸引了超過三千五百名買家到場。

香港參展公司獲即場訂單共值八千六百二十萬港元，而在九月的展覽會中，另有總值七千三百三十萬港元的訂單尚在洽談中。今屆共有三十九間香港公司參加是項展覽會。大部份參展公司產品，其他則展出鈕錶、玩具、電器與電子產品及其他如小型家庭電器用品。買家對成衣尤其兒童服裝及運動服裝最感興趣，其他如小型家庭電器用品、電視機及旅行袋亦很受歡迎。在最近的展覽會中視察及舉行一項名爲「如何與波蘭做生意」的市場研討會，英國法律顧問費恬年（Brian Fisher）向香港參展代表講述各項與波蘭貿易或在波蘭投資有關的資料，深受好評。

深圳機場候機樓公司向香港銀團貸款昨舉行簽字儀式

（港訊）進出口商明年在填報進出口報關表時須特別注意貨物的分類編號，因爲香港將採用新的一九九二年版香港貨物名稱及編號協調制度（貨物分類法）。

新的貨物分類法由一九九二年一月一日起取代自一九八八年一月一日起沿用的現行貨物分類法。

政府統計處發言人昨日說：「一九九二年香港將全面採納海關合作理事會所制訂的貨物名稱及編號協調制度（簡稱協調制度）。這表示新的貨物分類法將完全遵照海關合作理事會的協調制度；而非如現時般只遵照其中某些部分。

「實施新的貨物分類法，使香港進出口報關所根據的貨物分類及編號可完全配合世界上大部分國家所採用的制度。」

發言人表示，香港海關負責執行有關進出口報關規例的工作，而政府統計處則負責制訂與進出口報關資料有關的分類制度，以及根據報關資料編制外貿統計數字。他說：「爲了讓貿易商熟習新的貨物分類法，統計處今年十月至年底將出版五本刊物，並在十一月、十二月間爲貿易商舉辦連串免費研討會。」

統計處在十一月、十二月間爲進出口商舉辦連串免費研討會，講解如何使用新的分類表。

載有各研討會詳情的小册子已分發約九萬名進出口商，此外亦於香港海關和貿易署的收款處免費派發。

發言人促請進出口商踴躍出席免費研討會，他們只需填妥小册子內的訂座表格，便可索取入場券。這些研討會有助貿易商爲新的貨物分類法盡早作出必需的準備。

查詢研討會詳情可前往香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十八樓統計處，或致電八二三四九一九（十月二十日後則請致電五八三四九一九）。

各進出口商亦應注意，在採用新的香港出口貨物分類表的同時，經修訂的新進出口報關表將在一九九二年一月一日起使用，現行報關表則會作廢。新報關表在今年十二月發售。進出口商在購買現行報關表時應注意這點，以免購置過量存貨。

做一個快樂的投資者

外滙投資 葉爲民

怎樣才能成爲一個快樂的投資者，很多人很快會有答案，就是能夠在投資市場上賺到錢，競逐致富，這樣就會很開心快樂。但事實上却未必是這樣，一時間的勝利，無疑帶來即時的歡自。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

不過，有關削減移民配額問題，不免成爲政黨間互相攻擊的話題，若干社會人士認爲以移民作話題是不適當的。

快樂和滿足感，但同時亦可能因爲這次勝利，令人起心動念。貪婪和恐懼可能使你淪爲金錢的奴隸，不懂得怎樣去享受生活，最後陷入生活的掙扎和痛苦之中，成爲一個失樂的人。筆者有一位朋友，原本生活得很好，動儉令他儲蓄了相當的財富，而他自己本身亦是一個相當保守的人，從來不去從事有風險的投資活動，只是將儲蓄放在銀行生息。但由於受到環境影响，耳聞目睹人家投資賺錢，他開始不滿足於將錢放在銀行賺取繩頭之利，他開始嘗試一些投資活動。初時用一部份的儲蓄去買賣股票，一部份的錢買賣外幣套取利息。幸運地把賺到不少的金錢，他對投資充滿信心。而他亦開始不滿足一個快樂的投資者，很多人很快會有答案，就是能夠在投資市場上賺到錢，競逐致富，這樣就會很開心快樂。但事實上却未必是這樣，一時間的勝利，無疑帶來即時的歡自。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

不過，有關削減移民配額問題，不免成爲政黨間互相攻擊的話題，若干社會人士認爲以移民作話題是不適當的。

怎樣才能成爲一個快樂的投資者，很多人很快會有答案，就是能夠在投資市場上賺到錢，競逐致富，這樣就會很開心快樂。但事實上却未必是這樣，一時間的勝利，無疑帶來即時的歡自。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

不過，有關削減移民配額問題，不免成爲政黨間互相攻擊的話題，若干社會人士認爲以移民作話題是不適當的。

張艾嘉昨携子出閣

分頭往册署行婚禮

張艾嘉與王靖雄舉行婚禮後合照。

生產力促進局現正發展一個以軟件及電腦爲主的高效生產系統

（港訊）香港生產力促進局現正發展一個以軟件及電腦爲主的高效生產系統，令香港的生產力能夠在未來數年內大量削減移民的人數。這論調已令到執政的工黨政府感到困擾。

據一項統計數字指出，新移民失業率頗爲嚴重，自九零年後抵達澳洲的新移民，其失業率高達百分之三十五點九，較澳洲全國失業率高出超過三倍，而在一些新移民聚居的地方，失業率更超過五成。

調查又指出，在這些失業的新移民中，每三個失業者其中一個失業的時間超過一年或以上，此等長期失業者其人數目前已超逾三十萬人。

據本港一家移民顧問公司指出，如果澳洲將來削減移民配額，本港當然會受到影响，不過，這仍是較爲長遠的問題。但無論如何，新移民的高失業肯定會造成負面的影响。

澳洲反對黨領袖威爾遜日前在出席雪梨大學一個座談會時指出，就有關新移民的失業問題，澳洲政府已沒有其他的解決辦法，而唯一方面是短期內逐步削減移民的數目。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

庫料資展發局進促力產生

爲電腦及軟件工業而設

出推月三年明務服訊資

（港訊）香港生產力促進局現正發展一個以軟件及電腦服務供應商及電腦服務供應商的公司名錄。

該電腦及軟件工業資料庫運行於IBM小型電腦系統，並在尋索過程中為用者提供指引。用者可根據應用軟件、目標工業、運作系統、硬件系統及價目等標準物色及挑選軟件產品。

待資料庫發展工作完成後，用者可在生產力促進局內所裝置的電腦終端進行直接尋索，又可透過電子通訊網絡，進行遠遠尋索。用者只需在其電腦安裝一個調制解調器及通訊軟件，便可使用資料庫。

促進局並將基於資料庫所蒐集的資料，於明年三月出版一本詳盡的指南，該指南名爲「香港電腦指南」，將包括軟件產品、軟件供應商、硬件供應商、及電腦服務供應商的公司名錄。

爲編纂該資料庫，促進局現正向從事電腦業務的公司寄發問卷。有意索取問卷及把公司列於資料庫及指南的公司，請與生產力促進局聯絡，電話：七八八五九六三。把公司列於資料庫及指南概不收費。

泰國對港貿易出超

上半年逾二十億銖

（香港中國通訊社泰谷九月廿八日電）據來自泰國外貿廳的消息稱，泰國與香港今年上半年雙方的貿易總值爲三百零五億七千四百五十萬銖，泰方出超二十二億八千七百四十萬銖。

泰國今年上半年輸港貨物總值爲一百六十四億三千零七十萬銖。蔬菜、罐頭海鮮製品、蔬菜、罐頭、珍珠、寶石、國輸港的貨物主要有大米、魚類海鮮製品、蔬菜、罐頭、珍珠、寶石、冷氣機及零配件等。香港輸泰貨物的貿易總值爲一百四十一億四千三百三十萬銖，主要的貨物有手錶、通訊用具、電腦、照相機、鋼鐵等。消息指出，泰國商品在香港市場的銷售量將會越來越多，尤其是食品類，這類物品三年來有大幅度的增長，港鮮的供銷量也有增加的趨勢。爲公司的一項投資，能爲機構帶來可觀的有形及無形利益。

本港中文報紙聯合調整售價啓事

本港各中文報紙，自一九九〇年十月一日開始，每份售價二元五角。年來因一切生產成本增加，展望未來，實再難勝負荷。茲經同業公議，爰定於九一年十月一日起，每份售價調整爲三元正，事非得已，敬希讀者諸君有諒！

華僑日報　經濟日報　文匯報　電視日報
星島日報　新報　大公報　天下日報
星島晚報　快報　新晚報　港人日報
東方日報　天天日報　香港商報　今夜報
成報　香港時報　信報　今天日報
明報

謹啓

廿八年前曾遊泰國

尤聲普感回味無窮

尤聲，江蘇，紅夫婦，很雖偷得浮生半日

主題：顧客完全滿意

品質圈個案發表大會開幕

（港訊）超過八百名參加者出席於昨天假香港會議展覽中心舉行的第四屆香港品質圈個案發表大會，設大會由香港品質圈協會主辦，香港生產力促進局協辦。約三百五十名來自香港的品質從業員參加此兩年一度的盛事。今屆大會的主題爲「顧客完全滿意」。

香港生產力促進局總幹事陳少愚在開幕典禮上致詞稱，在達致顧客完全滿意的永無休止活動中，品質圈運動對公司與顧客均有所裨益。本屆大會爲品質從業員提供一個寶貴機會，以交流經驗與意見，及發表透過些活動達致改善品質的成果。

陳氏謂作爲一個管理系統，品質圈的成功推行實有賴職員的參與，品質圈可以爲小型公司以至大規模機構提供解決問題的方案。透過個人的造詣，職員的積貿獲得發揮，士氣亦得以提高，個員樂於在一個融洽安全的環境中工作，公司亦藉此得以改善產品品質及降低成本。

作爲提供工業扶助服務的核心機構，生產力促進局透過提供顧問服務、訓練課程、研討會、會議與考察團，協助本港公司推行品質圈。陳氏透露除了推介品質圈概念外，促進局又計劃推行工作改善小組（WIT）活動，以達致發揮資源的最佳效用，及改善各部門間相互溝通與合作之目標。

本屆大會的程序爲期三個半天，來自中國、台灣、澳門及香港的代表將在大會中作個案發表及論文發表。本屆又增加企業參觀項目，爲參加者提供機會，參觀在推行品質圈方面具備豐富經驗的本港企業。

英百福德商會派商團訪香港

推介產品繁多

（港訊）香港是英國百福德商會外訪貿易團的熟門目的地，每年均有組團來，本年度的訪港日期是十月七日至十一日。該團會由百福德商會的董事兼行政總裁胡福亮任團團經理。胡氏在過去二十年均負責率團訪問香港，此行將是他退休前最後一次領團前來。他說：「香港是本會貿易團訪問後收獲最豐富的市場，而且貿易機會不斷。百福德地區中、經型工程與化工業已興起，加趨於重要。該商會約二十會員，非紡織業成員的比例大增。

此次隨團前來的公司推介的產品項目繁多，有最幼細的麼希毛條，也有應用於礦場和石礦的大型鑽鑿岩石設備。兩家團員公司更會探索機會利用香港開拓中國市場，推銷潤滑油和半毛業用的原料。

各界欲約晤貿易團團員，可在該團訪港期間致電希爾頓酒店（五二三三室一座）或透過英國商務專員公署（五二三〇一七六）安排約見。

香港拍賣行續拍賣玉雕翡翠陶瓷

昨首天拍賣中國書畫

總成交價四七〇萬元

張大千「翠珮紅粧荷花軸」十一萬成交

（港訊）本港主要企業公共關係顧問公司——嘉信公衆關係有限公司今（八日電）憑南學院管理學系高級講師王銳添表示，由於新機場興建計劃對勞工的需求大增，估計港府將於未來一兩年內，會再次輸入外地勞工，數可達兩萬名。

王銳添認爲，長遠而言，由於新機場工程龐大，港府目後輸入的外地勞工是會達至兩萬名，年期爲兩年，以此滿足勞工市場的需求。王銳添表示，香港現時的勞工數目達一萬三千多人，即是輸入的外地勞工數目已達一萬三千多人，即是八九年度的一千七百人及九零年的一萬二千人的總和。加上現時香港的失業率平均爲百分之二點四，還有跡像顯示可能會升至二點五或二點六，故相信港府現時會暫時擱置輸入外地勞工計劃。但目後一旦再次實施，輸入的外地工人是會較重建築行業及服務業。

王銳添認爲，中英達成了香港興建新機場協議，日後各工程陸續施工時，對勞工的需求自然更爲殷切，縱然在九零年五月批出的外地勞工數目中，已包括了二千名負責興建新機場的勞工，但相信港府現正積極部署，在這一兩年內，會再次輸入外地勞工。

現行利率維持不變

（特訊）香港銀行公會會議後宣布：維持現行利率結構不變。

儲蓄存款、廿四小時、七日通知、一星期及兩星期利率同爲四厘，一個月利率爲五厘七五，三個月利率爲五厘二五，六個月利率爲五厘半，九個月利率爲五厘七五，一年利率爲六厘二五。

最優惠利率維持九厘，銀行樓宇分期按揭利率則爲十厘七五。

特稿

拍賣玉雕，萬烟壺，下午二時十五分拍賣翡翠首飾，全日共拍賣五百一十四件貨號。

昨（廿八）日是香港拍賣行九月拍賣會第一天，拍賣中國書畫，共有二百零六號貨品，假座海港酒店舉行拍賣。

昨日拍賣中國書畫，編號一一七的張大千「翠珮荷花軸」，最引人注目，該畫是張大千九零年後抵達澳洲的新移民，其失業率高達百分之三十五點九，較澳洲全國失業率高出超過三倍，而在一些新移民聚居的地方，失業率更超過五成。

調查又指出，在這些失業的新移民中，每三個失業者其中一個失業的時間超過一年或以上，此等長期失業者其人數目前已超逾三十萬人。

據本港一家移民顧問公司指出，如果澳洲將來削減移民配額，本港當然會受到影响，不過，這仍是較爲長遠的問題。但無論如何，新移民的高失業肯定會造成負面的影响。

澳洲反對黨領袖威爾遜日前在出席雪梨大學一個座談會時指出，就有關新移民的失業問題，澳洲政府已沒有其他的解決辦法，而唯一方面是短期內逐步削減移民的數目。

他又指出，反對黨聯盟政府所建議削減的移民人數，將明顯地比執政工黨今年的建議爲低。

不過，有關削減移民配額問題，不免成爲政黨間互相攻擊的話題，若干社會人士認爲以移民作話題是不適當的。

商業專欄廣告

大效廉費 集中宣傳

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最大限刊（格寸位）

加色每寸另加五元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

AMANO
"安勉勞"電腦系統打卡機
EX3000系列　磁卡使用直駁電腦 AM5000系列
雙程通訊
價格廉宜，堅固耐用。有萬年曆，停電後自動調正時間。
誠通有限公司 電話：5411708

虛弱虧損 速愈皮膚病
操勞過度失眠多夢
耳鳴腰痛尿頻刺癢
先進設備助你康復
吳醫師診所
彌敦道751號C座8字樓
電3813654

商業專欄 推廣生意 收效宏大

肛門專科 黃忠毅
痔瘻
無論任何嚴重痔瘻 一次施治永不復發
五代相傳草液噴射 立止痔血速脫頑痔
無痛免休愈不勝數
肛裂 抽痛 肛瘻 肛腸 流膿 肛門 播癢 腸 狹窄 腸 瘙癢 腸 雜症 腸 頑痛 腸 酸痛 腸 腿 腰 新 女 收費低廉
九龍彌敦道385號地下五四六七七五三

演藝界的參與 香港電訊的支持
公民教育免費
電話聆資訊服務
請即撥電話收聽你熟識的偶像
對你細講你想知的資料：
十八樓C座（祥坡、周老闆）……公民教育公民責　180 2300
李美鳳……權利與義務—投票與監察　180 2301
顏聯武……立法程序—二三　180 2302
劉德華……行政局與我們　180 2303
十八樓C座（周老闆、何水）……發表意見人人做得到　180 2304

皮膚病身體虛弱
皮膚病來源多爲吃蝦蟹鵝鴨炒熱毒炸東西所引起長期吃，眼瘡出血肉毛管面發出體外或頭瘡或全身瘡瘍，香港醫，面時痛等，本醫有世傳祕方豐富臨床經驗，以特製動物植物礦物製成外用敷毒殺菌拔毒劑，藥到止癢，很快痊癒。另身體虛弱，感冒頭暈頭痛，鼻塞感、長流鼻涕、盜汗久咳、頸背肌抽痛、坐骨神經痛、腰骨軟痛、四肢無力、手足麻痛冷凍、失眠、少年白髮、遠年胃脹胃痛、夜小便多、腦無記憶力、便醫無效者，本醫以秘方敷貼治療，本確快癒。
（剪報求診，免收診金。）★歡迎問症
回港老中醫楊漢强雜症醫館
診症時間：上午十時至午一時　下午三時至晚八時
所館地址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦碼頭對面）
電話：七七〇二六九八廣告不常刊登，有此病者請剪存參考

（特訊）昨日上午，香港議順建築有限公司和廣州市東山區引進外資住宅建設指揮部代表在藍潤大廈展覽中心廣州市對外經濟技術合作項目介紹會上舉行簽約儀式，雙方合作在廣州市東山區湖濱苑興建五幢住宅樓宇。

繼低座及高座梅花樓之後，雙方同意再度合作，在湖濱苑興建五幢生活配套用房，樓高十六層，建築面積約六萬四千平方米，共投資九千萬港元。有關工程即將展開。

過去多年，雙方曾推出多幢低層住宅樓宇，受到海外人士歡迎，新近推出的高層樓宇梅花樓，大部分已預購一空，極爲搶手，雙方對今後的合作充滿信心。

謙順與廣州再合作

東山區建五幢住宅

張艾嘉昨携子出閣
粉嶺註册署行婚禮
新郎王靖雄送玫瑰花紅色吉普車迎接新娘

張艾嘉昨與王靖雄在粉嶺婚姻註册署舉行婚禮，晚間在麗晶酒店設婚宴，延開九席，五席是男女家親友，四席是圈中友好。

張艾嘉於昨晨十時起在她的寓所啓程，有女方證婚人施南生、男方證婚人瑪莉安、及好友俞琤、岑建勳、謝寧、馮嘉珍等分乘五部私家車出發直往粉嶺。

本來米高許，杜琪峯也答應到場一齊出發的，但兩人因太早，起不了身，於是甩底了。

新郎王靖雄用一架紅色的吉普車接新娘，一束大紅玫瑰花送給新娘子，張艾嘉沒有穿婚紗，只穿着一件白色的套裝，顯得精神奕奕。張艾嘉自言前晚也要開工至深夜，不過心情也很輕鬆。至於丈夫王靖雄的心情，她說對方已有心理準備可能會面對一大羣記者的採訪，希望大家可以合作，讓他們有清靜的機會，大家互相合作。

由於蘇菲亞忙於拍戲，所以暫時也不會有時間去渡蜜月，但最怕是到時已經過了那陣的熱戾期。

她的母親及姊姊也爲新娘帶着兒子奧斯卡同往註册署，張艾嘉携子成親也是演藝界近十年來第一宗。

花車往粉嶺由俞琤任司機，途中經大埔吐露港時由於超速太多，被交通警抄牌。俞琤表示：被抄了牌就不會再做人情和送禮物了。將抄牌當作送禮。

日前有消息：張艾嘉行婚禮禁止記者在場採訪，也盡量不讓新郎被攝入鏡頭。因此，粉嶺的北區政府合署，在九時前已陸續有記者出現在大門前後守着，記者都用大哥電話通消息，互相照應，也知到花車何時出發何時抵達現場。

花車於一時四十五分抵埗後，一雙新人分開被攝入鏡頭，總是避免兩人站在一起拍照，但亦沒有逃鏡頭。新郎亦顯得非常開心，他的髮型是兩短後長，有如大陸歌手崔健。

有問張艾嘉可會爲奧斯卡帶來妹妹或弟弟，張艾嘉表示暫時不會再生孩子，這個問題遲些才考慮。她結婚媽媽送了一件珠寶首飾給她。

而她與王靖雄互送的禮物，是大家從昨天開始一起努力戒煙，她笑說在前日是最後吸煙的日子，所以不斷地抽煙。其實這個禮物是很難達成，但她倆都希望可以做得到。

張艾嘉的媽媽抱着外孫參加女兒的婚禮。

俞琤充任司機花駕機車超速被抄牌扣分
新人互贈奇特禮物
昨天開天始一齊戒烟

張國榮否認外傳與梅艷芳在加開演唱會之傳聞。

張艾嘉與王靖雄行婚禮後合照。

傳與梅艷芳在加合作開演唱會且開始售票
張國榮表示憤怒
要追究消息來源

張國榮回港客串完「豪門夜宴」之後，他已返了加拿大定居，準備籌精蓄銳，明年初返港拍片，最近香港有過要加以澄清。如果有人刊報導，指張國榮在加拿大與梅艷芳合作開演唱會，日期定了是今年的聖誕節，溫哥華已開始發售門票，對此傳言，記者透過前經理人陳淑芬致長途電話找張國榮求証，他說沒有其事，對此傳言表示憤怒，他稱在九月年已告別樂壇，但又怎會再舉行個唱，而且還是賺錢性質，他就肯定不會做。

張國榮要追究消息來源，因爲此類消息有損他的聲譽，而且有消息說在加拿大已公開發售門票，但張國榮根本不知道有此事，所以他擔心有欺迷受騙，一定要追究消息來源，如果有人採取法律行動，他會找律師採取法律行動，在未來的日子，他祇會拍片，至於開個唱，出唱片是絕對不會再做，因爲他自己說過的話負上責任，不可能出爾反爾，而事實上他對唱歌興趣轉淡，祇希望可以專心做導演、拍片。

方逸華大讚黃百鳴
做事有衝勁有毅力

方逸華前晚被記者詢問有關永高院綫問題。

方逸華稱：她相信新院綫是應該有好成績出現的，同時她覺得黃百鳴很有衝勁，而且黃交由永高接手經營，該院線仍以翡翠、寶翠、翡翠、翠宮、翠城、翠樂、翠麗、翠明、翠都、翠新、翠光、翠美、翠華、翠安、翠平、翠寧、翠寶、翠玉、翠珠、翠雲、翠霞、翠虹、翠紅、翠綠、翠藍、翠紫、翠黃、翠白、翠黑、翠灰、翠青、翠橙、翠棕、翠粉、翠金、翠銀、翠鋼、翠鐵、翠木、翠竹、翠石、翠沙、翠土、翠水、翠火、翠風、翠雨、翠雪、翠雲、翠霧、翠露、翠霜、翠雷、翠電、翠光、翠彩

看淡美元情緒籠罩交易清淡

主要外幣全面掛高

港滙指數跌二小點

美國減國防開支將導致利息進一步低降

拆借不振週末錢息低見四厘半

（特訊）在濃厚的看淡情緒籠罩之下，週五美元在紐約市場再度潛跌，由於月底與季底結算的關係，市內交易清淡，亦爲美元趨軟較明顯的原因。美元對港元必然作出反應，週末半日開做，各主要外幣兌港元全面掛高，港滙指數下跌二小點。

據外滙商表示：由於月底理數，週末港滙市場照常買賣，但銀行業內交易則無橋段，僅有數量不大的客戶買賣而已。受到美元在外圍潛跌的影響，港元對各主要外幣亦相應調低，但港元對美元仍保持較強的地位。

美電開市至收市均報七七四點六〇至七四點八〇，比前市跌〇點三〇港元，英鎊成一三點四七七，升〇點〇六二港元。馬克成四六三點一〇，升二點七五港元。日元成五八〇點八〇，升一點五〇港元。

其他主要外滙價，加元兌六八三點四〇，升〇點四五港元。澳元兌六一八點四〇，升〇點九〇港元。紐元兌四四〇，升〇點九五港元。瑞士法郎兌五一三點一五，升四點一五港元。法國法郎兌一六點四五，升一點四〇港元。新加坡元兌四五七點三〇，跌〇點三五港元。

港滙指數報一三二點〇，下跌〇點二。外滙業人士表示：過去數週來美元的持續下跌主要是受到美國經濟表現疲弱，利息可能要再調低的影響，目前布殊總統又單方面提出新的戰略性手軍備建議，這樣一來美國可大大削減國防開支，此舉將對經濟產生較大的影響，而導致利息進一步下降，使美元的短期表現仍然向淡，現水準美元有可能會再次向上再下的一點六六二五馬克低位試探，對日圓再下試一三三點五〇。

銀行同業拆借活動，平日開做，交易清淡。「週末錢」拆息報四厘六三五至四厘半。又陳瑞鈞電訊報道：週末美元轉變到看淡情緒影響而潛跌。收市時報兌一點六六九五馬克和一三三點九〇。

當地外滙商指出：由於近期美國經濟數字反映經濟成長力弱，加上較早前的減息，使以美元名義的投資工具吸引力削減，導致市場看淡美元的心理，投機性活躍情緒，其在九月七日跌至一點六六五馬克後反彈，但在九月廿四日夜跌兌一點六六二五馬克之後再反彈，然而升至一點七〇關前又告沒落。

外滙商又補充說明內美元兌三點六七馬克，現在來港基本存倉食米，佔四分之一，淡作用未散外，目前又加上一些新淡因素，美國布殊總統向國會提出單方面防衛策略改革，包括收回艦載核子武器，消減在全球部署的短程核子導彈，戰略核子彈頭投彈機數目等步驟，則美國今後可大幅削減國防開支，結果是美國經濟產生重大與漸住的調整，而利息將再下跌。

至於週五美國發表的八月份個人入息上升百分〇點四，低於預期相差〇點一，對美元滙市則無法影響。

美元對其他貨幣，兌瑞士法郎由一點四六八〇跌至一點四五三〇；兌法國法郎由一點七二八〇跌至一點四五九〇；英鎊由一點七二八四跌至一點七四二〇；加拿大元由一點五四九〇跌至一點五五五五；加元兌一美元。

港金跌後回穩

收市價三二三一微升三元

（特訊）本港九九一，均與預期相差不大，一百分〇，四及百分〇，一元，較前日收市價升大，但美元仍在減息的買賣價分別爲三三三一元，較前日收市價升三元，波幅不大。

值得注意的是，美國總統布殊宣佈大幅削減國防開支，以三四九美元收市，較前日收市價高二三〇，較前日收市價高二元，亦爲半天的最低價，達高三三三一，較開市價高三三三一。

在今年一月至八月大米總共進口量，二〇八，〇四〇〇六〇〇〇

華僑日報 經馬

編主瓏玲・筆主公匡

★「明駿」借用唐敏生出擊，終點前憑功架力壓對手，馬主蘇先生喜不自勝。

—要提—
足十心信
森寶湯
齋開盃捧

—要提—
鋒先領
出驗
正不律心

湯寶森表示傳媒給予壓力太大
及時而出回復盛時水準
馬主透露下賽配葉楚航

奇積 訪專

昨日夏志信馬房以「信心十足」替馬主捧走「港大同學會盃」，該馬更替湯寶森贏得今季的第一場頭馬，但白理維開鑼至今五日，仍未能打破悶局。湯寶森也表示有點歉意。

「現時正是馬季開始，還有一段相當長的路要走，我們並不介意頭幾個賽事沒有頭馬，但傳播媒介總是留意我們何時能贏馬，這就令我們產生一點壓力，我們因此希望及早贏馬。」湯寶森昨午捧杯後說。

「信心十足」乃由馬素爾過檔，但他是騎方觀「賽馬進門」，湯寶森自然信心不足。

「今次我的座騎能取勝，主要是賽前曾下雨，場地偏軟對牠有幫助。」湯寶森說。

「及時而出」爲求減磅，配見習騎師錢健明執韁，但仍能以接近紀錄時速贏馬，賽前賽後信心十足，馬主盧茂培先生說：

「我知道牠會外避，但牠的實力高對手很多，只是配重磅可能影響腳部。減磅後，牠可以讓對手一段路程，外閃就當讓賽吧！」他認爲上仗該馬演出平平，主師馬練仍未回復全盛時的水平。故日後該馬再出，他有能是受日前賽馬影響。

「及時而出」下仗將是平磅的重事盃，今季改在千六米作賽，現在馬王「翌河」亦以該賽爲熱身，到時兩匹馬王將可一決高下。

何敬森昨日亦大發神威，勝出孖寶，更晉一向失蹤的「高勁」打破悶局。

「牠今次帶上眼罩後，走勢已有點進步，但對手給予牠很大的威脅，如果不是初出，我相信牠會贏得較容易。」何敬森說。

該場夏慶「幸運紀錄」與「武士道」爭亞軍，影相前，騎師和練馬師都以爲「幸運紀錄」可得第二，但結果則出乎意料之外。夏志信說：

「我眞的不相信，但被迫要接受現實。今次雖然勝出「信心十足」，但則有點欠運氣，否則可以起孖，「幸運紀錄」如果不是直路兩度內閃，騎師被迫收正，牠應勝出。」除「幸運紀錄」、「賽馬進門」走位甚差，與馬素爾平日表現有點不同，有人認爲可能是受日前賽馬影響。

★港大同學會盃捧盃齋開森寶湯，元掄上後「足十心信」由果結盃會學同大，歸而手應心得然果將遭兵調夏肥。

昨日賽馬見互熱冷
盃捧齋開足十心信森寶湯
寶孖口一贏各厩洲森敬何

唐敏生在第一場爆冷之後，第式場騎鵲石祥星成爲第三熱門，起步未幾領出，領到最後才被何敬森的大熱門天然好追及，影相衝敗，屈居亞軍，次熱門凱旋跑第三，形成三大熱門包辦三重彩，爆完十場大冷，復出一場大熱。

第三場三大熱門塡台，係咁贏、美妙醒。

★昨日尾場賽事，三匹馬門足一條直路衝過終點，結果由「高勁」以頭位僅勝，內檔「武士道」運氣較佳，以短頭位壓倒「幸運紀錄」，爭回一席連贏配腳。

★仗一回贏客門熱爲勝僅相影，上殺飛如路直「好然天」。

★選輝馬帥主，冷爆「寶至樂康」，手殺冷厩洲爲成季今航楚葉。？乎馬錯揀是說你，陣上「高節節」的會機無全策

★出方後賽非當心信的主馬，朗硬之數票場臨「足十心信」觀。現。

★能確馬速均類這騎善佳馬，手對壓力放留佳甚以「星之欄燦」。準水出交。

★請邀加參，下拿手好班頂餘其將態姿寫淡描輕以「出而時及」。了問疑無已格資碗

六環彩派五萬五
特獎獨得百二萬

昨日沙田賽馬，冷門又佔優勢，六環彩大熱門馬祇勝出兩場，其餘四場全不入圈，冷門馬爆完又爆，六環彩乃有好分頭，正獎每注派五萬五千餘元，特別獎僅得一注中，獨得彩金一百二十餘萬元。是期投注爲一千二百九十萬九千四百元。

特別獎一注中。

每注彩金一百二十四萬二千四百九十六元。

六環彩一五八注中。

每注彩金五萬五千零四十九元。

中彩馬名單如下：

第三場 ①康樂至寶⑩百發龍
第四場 ⑫信心十足⑥眉飛色舞
第五場 ⑧燦爛之星②彩雀
第六場 ①及時而出⑥嘉惑
第七場 ⑥風雷金剛①龍王山
第八場 ⑤高勁③武士道

自動對焦終點後拋下謝展鵠
談樹文被小組警告
領先鋒心律不正常

昨日在沙田馬場舉行之八場賽事，碰撞事件頗多，幸無意外發生。

自動對焦時拉停被將謝展鵠拋下。

喜上眉梢衝開而出，卒要重新入閘。

獸醫報告領先鋒心律不正常。

鋼上旺於最後三百米向外斜跑，談樹文賽後遭小組召看影片及予以警告。

世界之寶在沙圍亮相時被提威聲鳴賽，經檢查後証要適宜出賽。

領先鋒將須於試閘合格經獸醫檢驗後始准再次出賽。

一心一意及喜上眉梢將須經試閘合格後始准再次出賽。

昨日競賽董事小組由李國能輪任主席，競賽董事由賀世德會同五位受新董事組成，賽後由首席受新董事夏基富代表競賽小組發經驗後檢討。

威捷、老虎公、永德、係咁贏、世界之寶、鋼寶、領先鋒、生圖、更好世界、百寶威及天皇星被進往接受獸醫檢驗及例行檢查。

週三膠地夜賽
配磅評定公布

▲第二班 一六〇〇米 威飛遠
更先
印度之光
幸運之寶
太陽能
榮耀之星
馬寶威
飛行之星
阿拉旺
永威龍×
我鍾意
（後備）
印度之星
常山名駒
多多寶
元世祖
馬主精神
確進
軸長紅
勝利風韓
嘉橋
星運猛龍
傲驚
稱心滿意
造福人類
星運名駒
（註：馬名下有×者爲▲第三班 一〇三〇米 （第三組）
（第三班）
▲第三班 一〇三〇米 錦衣衛士
（第一組）
時運佳
天衣無縫
快嘉樂
大漢英雄
一三三安 銀鬃烈馬
一三二登 木球武士
一三五伍 金得登
一三一王 威風
一三一甘 樣樣威
一三一洲 橋主
（後備）
一三〇洲 夢情人
一二九摩 超龍
一二九朱 天皇星
一二八林 法律之星
一二七賓 萬紫千紅
一二六方 唐明皇
一二五伍 馬來之光
一二四鵬 測量之星
一二〇王 確信一號
一二八白 永恒之星
一二〇吳 贏中贏
一三〇吳 潮州音樂
一三五洲 造福人類
一三〇白 星運猛龍
一二八吳 傲驚
一二七賓 喜寶來
（註：馬名下有×者爲▲第三班 一〇三〇米 （第三組）
▲第四班 一四〇〇米 （後備）
（第一組）
一三四白 移形換影
一二七安 愛自由
一二六吳 山東响馬
一二四登 海龍
一二三甘 旭日初昇
一二二伍 快勝多
一二一賓 楊家寶
一二〇林 法律之星
（後備）
一三四摩 吳皇之德
一二六王 確信一號
一二八洲
一三三蘭 大將風度
一二六鵬 靜中寶
一二五摩 發得威
一二〇王 馬迷之寶
一三三賓 拚命三郎
一三七岳 天下太平
▲第五班 一六〇〇米
一三五許 玉璽
一三五鵬 和味龍
一三四方 星光傳呼
一三三林 新濠國際發展
一三一王 康力投資
一二七摩
一二六洲
一二五登
一三三安
一二五夏
一二〇朱
一三一伍
一二八吳
一二五洲
一二四林
一二三鵬
一二二安
一二一洲

特別派彩彩池表

（孖Q）
第三場（1）康樂至寶搭（10）百發龍
第四場（6）眉飛色舞搭（12）信心十足
派彩四萬零二百九十六元
彩池九百六十五萬五千二百九十二元
（一八四點五注中）
（孖T）
第四場（1）喺馬進門（6）眉飛色舞
（12）信心十足
第五場（2）彩雀（8）燦爛之星（9）寶安勁
派彩十六萬七千六百五十七元
彩池三千零零七萬五千二百九十二元
（九二點二注中）
（三寶）
（1）及時而出（6）風雷金剛（5）高勁
派彩九百五十三元
彩池五百八十三萬六千四百元
（四七一四注中）

八萬三數人場入
萬千五億七注投

日賽馬明在大陰本雨下完成，由於開市場前有一陣雨，角以入場觀賽減少，雨個馬場人場觀賽二萬八千一百七十六人。

沙田馬場，公袋滿武武三客一人，會員及來賓六四五四人，合共貳八七八五人。

其中合雙注投注，會員一九武人，公袋八〇一武九人，合共九四一客人。

馬資宜佈全日總投注七億四十八百七十八萬六千七百九十一元，均每場投注額九千萬元，目標今，其使有可成績。

★現場此，外善改規走後單眼戴了除，仗勝場首來季三得贏於終「勁高」。殺抹能不在實，勁狠之騎策黑細段。

★「賽至樂康」，手殺冷厩洲爲成季今航楚葉。？心歡的傅師到不得

★會爲徒愛名這帥簡，準得揑拿亦放留仔丁，下兩如票前閘「剛金雷風」。

經馬　日二廿月八年未辛曆夏

昨日賽馬電算機賠率與走位賽後檢討表

—蔡雲賽後評述—

第一場　第四班　一二〇〇米　（好地）（第一口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
7	明駿	38	122	唐敏生	7	尼	1	1 6 5 1	冠軍	冠軍	15	8,10,030	642,460	1
8	龍脈	36	115	蔡鎮威	6	登	2	2 2 2 2	2½	2½	31	395,290	225,550	2
2	自動對焦	47	131	謝展鵬	3	林	3	3 1 1 3	1¾	4	3.8	3,269,250	2,594,050	3
1	孖寶二世	48	132	胡活士	2	方	7	7 4 4 4	馬頸	4½	6.5	1,901,210	1,628,670	4
3	威捷	46	130	馬佳善	1	摩	5	5 3 3 5	1	5½	2.6	4,726,910	2,353,350	5
6	綠中寶	42	123	丁冠豪	4	簡	6	6 7 7 6	1	6¼	8.4	1,481,220	1,273,550	6
5	眞幸運	43	127	湯寶森	8	白	8	8 8 8 7	馬頭	6¼	7	1,777,550	1,017,870	7
4	嶽峙	43	127	魯賓遜	5	岳	4	4 5 6 8	1¾	8½	18	669,920	350,990	8

時間：24.4 46.9 1.12.1 22.5（25.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍：兩位半　亞軍勝季軍：一又四份三
連贏：$1,798.40
獨贏：$154.00
位置：$35.50 $82.60 $16.30
三重彩：$18,656.00
總票數：$15,031,380 $10,086,490
連贏位總投注：$31,822,270
大熱門連贏：（②—③）$5,434,490

賽後檢討　嶽峙（魯賓遜）及眞幸運（湯寶森）出閘稍慢。轉入直路時，威捷（馬佳善）與孖寶二世（胡活士）互相觸碰。於最後一百米內，明駿（唐敏生）急劇向外斜跑，接擦龍脈（見習騎師蔡鎮威）。自動對焦（謝展鵬）於被拉停時將騎師拋下。威捷被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

登廄「龍脈」匆匆而來果然有計，王登平喜此招數，惜無法發其功，但估計仍可有一定收穫，是日馬迷再遇此情況切宜吼取。「明駿」與唐敏生合拍，在第四班負輕磅隨時可勝；「自動對焦」有前速而欠韌力，將是爭勝絆腳石；「孖寶二世」已近，形勢有利便可出頭；「威捷」仍感未熟；「綠中寶」在第四班已乏份量，不足太重視。

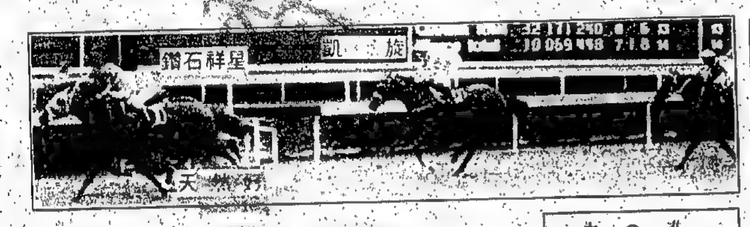
第二場　第四班　一二〇〇米　（第一口孖寶尾關）（第二口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
1	天然好	52	136	何敬森	8	張	7	7 7 8 1	冠軍	冠軍	2.8	4,931,030	2,834,120	1
6	鑽石祥星	38	122	唐敏生	2	簡	3	3 1 1 2	短頭	短頭	6.4	2,166,910	1,065,770	2
10	凱旋	36	120	魯賓遜	1	岳	4	4 2 2 3	1¾	2	3.3	4,231,590	2,834,130	3
4	馬來之光	44	121	錢健明	3	洲	2	2 4 7 4	1½	3¾	32	430,680	386,090	4
3	冠軍色彩	45	129	白禮棟	7	尼	1	1 5 3 5	1¼	4¾	8.3	1,679,150	1,273,480	5
5	電子英雄	40	124	湯寶森	10	白	10	10 9 9 6	½	5¼	20	668,660	357,650	6
8	同威	36	120	羅富全	5	邦	5	5 6 6 7	1¾	7	48	285,050	278,250	7
2	足才	51	135	胡活士	9	方	8	8 8 5 8	1½	8¾	8.6	1,609,220	1,060,220	8
7	老虎公	37	121	謝展鵬	6	方	6	6 3 4 9	1	9¾	19	731,040	540,070	9
9	錫快	36	120	李易學	4	林	9	9 10 10 10	多位	多位	99	73,540	80,750	10

時間：24.8 46.9 1.11.6 22.1（24.7）
勝負距離：冠軍勝亞軍：短頭　亞軍勝季軍：一又四份三
連贏：$116.10
獨贏：$28.30
位置：$12.50 $16.70 $12.50
三重彩：$548.00
第一口孖寶派彩：$744.20　安慰獎：$112.30
總票數：$16,806,870 $10,710,530
連贏位總投注：$32,171,240
大熱門連贏：（①—⑩）$4,970,930

賽後檢討　天然好（何敬森）斜向外側躍出，與足才（胡活士）發生碰撞。天然好收慢以避開向威（羅富全）之後蹄，此導致電子英雄自四百米處起內閃。趨近二百米處時，電子英雄於馬來之光前老虎公（謝展鵬）之後向外斜跑以另取空位前進之際收慢。老虎公被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「天然好」最後一步追越「鑽石祥星」，除後駒已放軟脚步是原因之時，何敬森騎得落力也是要素；「鑽石祥星」放得不俗，相信在續有進步下，離出頭日子不遠矣；「凱旋」有態但演出平常，岳廄馬似仍未適最佳水準，「馬來之光」衝刺未及上回，估計是路程短所致，「足才」沒有一段好跑，是較令人失望之馬，惟是此駒有質，暫不宜太低估。



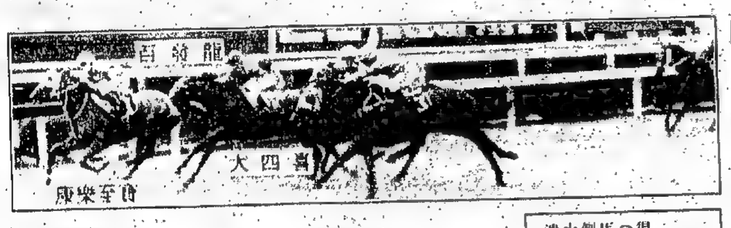
第三場　第五班　一九〇〇米　（六環彩第一關）（第二口孖寶尾關）（第三口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
1	康樂至寶	35	135	葉楚航	6	洲	5	4 4 4 3 1	冠軍	冠軍	15	954,730	654,640	1
10	百發龍	25	125	戴利	8	旦	7	9 9 8 6 2	½	½	6.6	1,723,590	891,860	2
3	大四喜	32	132	謝展鵬	4	張	12	10 8 5 5 3	短頭	¾	7	2,407,950	1,157,980	3
4	美妙龍	31	131	洪國興	7	甘	11	11 11 9 9 4	馬頸	1	5.8	2,538,840	2,065,750	4
12	再旺財	20	120	唐敏生	3	林	10	7 6 6 7 5	2	8	10	1,409,150	957,880	5
6	係咁贏	27	127	巫斯義	9	賓	4	3 3 3 4 6	1¼	4¾	3.1	4,734,500	2,751,850	6
2	永德	34	129	蔡鎮威	5	登	9	12 12 12 11 7	馬頸	5¼	5.2	2,848,270	1,542,480	7
5	節節高	30	130	馬輝	2	洲	2	5 5 7 8 8	1¾	7	48	302,840	829,940	8
9	無敵騏	25	125	羅富全	10	簡	6	6 7 10 10 9	3¼	10¼	99	79,960	74,310	9
8	移形換影	25	125	馬素爾	1	夏	1	1 1 1 2 10	1½	11¾	28	524,000	368,260	10
11	喜上眉梢	22	119	丁冠豪	11	簡	3	2 2 2 11	2¾	14½	27	540,350	370,130	11
7	精博	25	125	胡活士	12	方	8	8 10 11 12 12	14	28½	99	93,620	86,750	12

時間：20.3 43.7 1.09.8 1.34.6 2.00.0 23.4 26.1 24.8（25.4）
勝負距離：冠軍勝亞軍：半馬位　亞軍勝季軍：短頭位
連贏：$449.10
獨贏：$155.20
位置：$43.40 $34.50 $28.90
三重彩：$8,306.00
第二口孖寶派彩：$443.90　安慰獎：$57.70
總票數：$17,857,800 $11,151,830
連贏位總投注：$36,493,140
大熱門連贏：（④—⑥）$2,789,840

賽後檢討　喜上眉梢（見習騎師丁冠豪）於開賽前衝出閘門，故須重新入閘，喜上眉梢將須經試閘及格後始准再次出賽。於馬房場時，永德（見習騎師蔡鎮威）急劇向外斜跑，與美妙龍（洪國興）發生碰撞。趨近三百米處時，大四喜（謝展鵬）跑來欠規矩導致於後面競跑，永德及係咁贏（巫斯義）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「康樂至寶」長途果然出色，回升上第四班仍有周旋餘地；「百發龍」能力保亞席，戴利居功不少，論質素未必及得上「大四喜」；「大四喜」發力適時，無法入配與態初好而未足有關；「美妙龍」顯然是敗於較上人。馬則有勇態，「係咁贏」跑回正宗路程却乏表現，莫非上仗已博盡乎；「喜上眉梢」前段不俗，有留意價值。



第四場　第三班　一四〇〇米　（六環彩第二關）（第三口孖寶尾關）（第四口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
12	信心十足	55	123	湯寶森	7	夏	14	12 12 9 1	冠軍	冠軍	10	1,534,730	984,140	1
6	眉飛色舞	65	130	丁冠豪	6	簡	6	5 5 4 2	1¼	1¼	9.8	1,705,450	1,026,960	2
1	勵馬進門	67	135	馬素爾	3	方	12	10 10 7 3	馬頭	1½	4.2	3,958,430	2,151,750	3
7	出水芙蓉	63	131	魯賓遜	9	岳	5	3 3 2 4	1½	2¾	3.6	4,592,450	2,906,550	4
10	銅寶	62	125	蔡鎮威	5	吳	11	11 11 11 5	馬頸	3¼	7.2	2,310,460	1,461,160	5
5	世界之寶	65	133	謝展鵬	8	張	3	2 2 3 6	1¼	4½	5	3,307,670	1,891,920	6
13	南海	55	123	葉楚航	10	登	8	7 7 10 7	2	6¼	58	285,670	311,330	7
4	好知己	67	135	白禮棟	13	尼	1	4 4 5 8	短頭	6¼	21	768,560	441,520	8
3	喜戚功	67	128	錢健明	14	洲	2	13 14 14 9	2½	8¾	56	298,180	287,720	9
11	有得分	57	120	梁立德	2	謝	9	8 8 6 10	½	9¼	27	618,270	326,370	10
2	一仟之星	67	135	馬佳善	11	甘	4	1 1 11 11	½	9¾	36	456,700	287,040	11
9	東方油田	62	125	談樹文	1	告	7	6 6 8 12	2	11¾	99	105,220	126,390	12
8	熱辣辣	62	130	何敬森	4	朱	10	9 9 12 13	短頭	11¾	99	99,230	98,740	13
14	一心一意	52	120	李易學	12	伍	13	14 13 13 14	¾	12¾	69	242,220	211,160	14

時間：13.7 35.9 59.3 1.24.1 22.2 23.4（24.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍：一又四份一　亞軍勝季軍：馬頭位
連贏：$546.60
獨贏：$109.70
位置：$31.10 $30.30 $19.70
三重彩：$5,804.00
第三口孖寶派彩：$1,428.50　安慰獎：$298.40
孖Q：$40,296.00
總票數：$20,283,260 $12,532,750
連贏位總投注：$36,494,100
大熱門連贏：（①—⑦）$3,538,300

賽後檢討　一心一意（李易學）於開閘時，絲馬進門（馬素爾）在內煩躁不安，趨近出閘一段時，一心一意將絲馬進門（馬素爾）之間受緊迫，導致於後面在外（葉楚航）及有得分（見習騎師蔡鎮威）收慢。趨近三百米處時，好知己（白禮棟）與其外側改善下逐漸向內斜跑，導致南海收慢。於最後一百米內，足才（胡活士）及銅寶被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「眉飛色舞」採回放頭戰略，果見走勢不俗，丁冠豪與此駒亦甚合拍，估計在第三班必能取勝；「信心十足」憑一條直路取勝，此駒乃夏艇溫食馬，今後仍會懼肥而跑；「勵馬進門」嫌留得略後，衝刺時也受到擠阻，否則必入配脚，反映馬主頗欠運道；「出水芙蓉」此程嫌短，且態況平常，過棒有點欠明智；「東方油田」前段不俗，漸有留神之必要。「一仟之星」跑更短途程可派用場。

第五場　第六班　一四〇〇米　（六環彩第三關）（第四口孖寶尾關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
8	傑爛之星	14	130	馬佳善	14	安	1	2 2 2 1	冠軍	冠軍	7	1,607,520	1,041,780	1
2	彩雀	19	135	白禮棟	5	尼	10	7 5 5 2	馬頭	馬頭	11	1,024,840	629,860	2
9	寶安勁	12	128	謝展鵬	2	吳	11	11 12 12 3	短頭	½	17	661,180	402,990	3
6	最佳寶	17	133	湯寶森	4	白	4	3 3 4 4	馬頭	¾	9.3	1,207,300	695,530	4
1	領先鋒	19	135	何敬森	9	張	5	8 7 6 5	½	1½	4.3	2,610,310	1,372,130	5
3	神平其技	19	135	馬素爾	10	方	2	12 10 10 6	短頭	1½	14	791,270	414,220	6
5	威勝龍	17	133	巫斯義	3	賓	7	6 6 7 7	短頭	1½	11	1,014,590	720,080	7
11	快發時代	8	124	戴利	6	旦	12	10 9 8 8	½	2	13	843,110	534,440	8
14	威猛	1	117	葉楚航	8	朱	9	5 4 3 9	1½	3¾	73	153,500	117,860	9
7	保施安	16	132	洪國興	1	謝	6	4 11 9 10	2	5¾	15	725,520	418,800	10
12	夷中寶	8	119	談樹文	13	許	8	9 8 11 11	馬頸	6	11	970,080	749,460	11
10	勤寶	11	122	蔡鎮威	7	伍	13	14 14 13 12	1	7	18	612,500	313,340	12
4	大英雄駒	19	135	李易學	11	甘	3	1 1 1 13	¾	7¾	10	1,094,810	850,340	13
13	天天進步	7	116	錢健明	12	告	14	13 13 14 14	17¼	24¾	37	299,040	190,800	14

時間：14.2 37.3 1.00.7 1.26.5 23.1 23.4（25.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍：馬頭位　亞軍勝季軍：短頭位
連贏：$315.40
獨贏：$70.30
位置：$25.80 $36.10 $50.90
三重彩：$12,788.00
第四口孖寶派彩：$930.20　安慰獎：$267.00
孖T：$167,657.00
總票數：$13,615,620 $8,451,630
連贏位總投注：$34,508,330
大熱門連贏：（①—④）$1,600,110

賽後檢討　大英雄駒（李易學）斜向外側躍出，夷中寶（見習騎師談樹文）斜向內側躍出，擠壓在後等之間之天天進步（見習騎師錢健明）。於最後二百米內，威捷（葉楚航）內閃。寶安勁（謝展鵬）於末段逐漸向內斜跑，導致神平其技（馬素爾）略爲收慢。領先鋒（何敬森）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查，獸醫賽後報告領先鋒心律不正常。領先鋒將須於試閘及格獸醫檢驗後始准再次出賽。

「傑爛之星」仍見身肥惟足力擴强敵，反映此駒在第六班有利，再出依然有捧場價值；「彩雀」追而不勁，與年事已大有關，尤幸「寶安勁」嫌嫌來遲，才能保持一席配脚，「寶安勁」千四米較勉强，否則有機會問鼎，再出稍長路程可望收復失地；「最佳寶」又是尚差多少，白蹠馬不利初出，可見一斑；「神平其技」試後勁，不出兩回必有頭馬見面。

第六場　第一、二班　一四〇〇米　（六環彩第四關）（第五口孖寶尾關）（第六口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

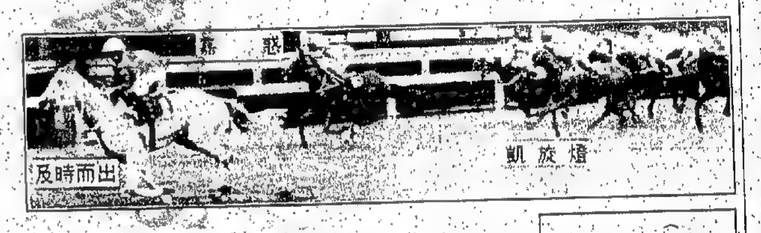
馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
1	及時而出	110	134	錢健明	11	洲	2	1 1 1 1	冠軍	冠軍	2.7	7,034,380	2,871,370	1
6	嘉惡	93	124	伯喜	9	摩	1	3 2 2 2	2½	2½	6.1	3,170,020	1,449,760	2
2	凱旋燈	101	132	馬佳善	8	摩	4	2 3 3 3	1½	4	7.8	2,460,970	1,741,440	3
9	高湖之星	86	114	丁冠豪	4	簡	7	4 4 4 4	1	5	19	1,016,460	838,900	4
7	鋼上旺	91	117	談樹文	2	林	8	8 6 6 5	短頭	5	36	526,930	681,480	5
11	喜蓮之光	85	106	戴利	5	賓	10	9 9 9 6	短頭	5¼	51	376,800	327,130	6
8	上駿	87	118	馬素爾	3	伍	6	7 7 8 7	短頭	5½	8.6	2,242,360	1,498,460	7
3	生圖	100	131	唐敏生	6	簡	5	5 5 5 8	馬頭	5¾	4	4,746,400	2,641,160	8
5	意利高	96	127	巫斯義	7	賓	3	6 8 7 9	3	8½	14	1,367,790	877,960	9
4	添姿采	97	125	陳俊輝	1	摩	9	10 10 10 10	1½	9¾	79	245,360	185,000	10
10	安駿	85	116	謝展鵬	10	伍	11	11 11 11 11	1¾	11½	99	167,760	122,370	11

時間：13.6 36.1 59.4 1.22.9 22.5 23.1（23.7）
勝負距離：冠軍勝亞軍：兩位半　亞軍勝季軍：三位半
連贏：$127.30
獨贏：$27.60
位置：$15.70 $21.30 $19.40
三重彩：$854.00
第五口孖寶派彩：$259.70　安慰獎：$72.70
總票數：$23,355,230 $13,235,030
連贏位總投注：$47,198,050
大熱門連贏：（①—③）$5,861,200

賽後檢討　斜跑，導致高湖之星（見習騎師談樹文）逐漸向內避鞭策，導致意利高（巫斯義）及上駿（馬素爾）收慢及轉向內擠壓跑。見習騎師談樹文被召看巡邏影片，且被警告日後須更盡力保持座騎直線競跑。添姿彩（見習騎師陳俊輝）全程內閃。生圖（唐敏生）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

趨近一千二百米處時，嘉惡（伯嘉）逐漸向內斜跑，導致高湖之星（見習騎師丁冠豪）勒避其後蹄。及時而出（見習騎師錢健明）於直路上逐漸向外斜跑。於最後三百米內，鋼上旺（見習騎師談樹文）逐漸向外斜跑，閃避鞭策，導致意利高（巫斯義）及上駿（馬素爾）收慢及轉向內擠壓跑。見習騎師談樹文被召看巡邏影片，且被警告日後須更盡力保持座騎直線競跑。添姿彩（見習騎師陳俊輝）全程內閃。生圖（唐敏生）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「及時而出」不用一鞭便輕易取勝，以此場的表現與上場比較，則上仗似有隱藏實力之嫌，「及時而出」跑千四米以下途程，暫難尋對手。「嘉惡」進度頗佳，如爭今屆打比，區具份量，「凱旋燈」維持本身水準，倘强手不列陣，應到他也文也武；「高湖之星」情況與上駒相若，「生圖」稍肥，應亦非出色，取亦合理；「上駿」初會頂班情英一敗塗地，進度不及「嘉惡」，須假以時日再琢磨。



第七場　第二班　一九〇〇米　（六環彩第五關）（第六口孖寶尾關）（第七口孖寶首關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
6	風雷金剛	72	121	丁冠豪	3	簡	1	1 1 1 1	冠軍	冠軍	6.5	2,462,190	2,004,560	1
1	龍王山	77	129	唐敏生	8	簡	9	9 9 9 9 2	馬頭	馬頭	7.9	2,033,730	1,032,870	2
8	金百利	71	123	馬輝	6	洲	2	3 3 3 2 3	短頭	½	3	5,215,210	2,240,750	3
2	將軍	77	129	馬佳善	2	旦	6	6 6 6 6 4	馬頭	¾	12	1,270,850	1,019,220	4
5	印度之星	73	125	胡活士	7	方	5	5 5 4 3 5	½	1¼	10	1,569,600	943,580	5
3	更好世界	75	127	魯賓遜	9	岳	8	7 7 6 5 6	短頭	1¼	4.6	3,446,280	2,301,910	6
9	自由勇士	68	120	戴利	1	旦	7	6 6 7 8 7	1½	2¾	8.9	1,809,370	940,500	7
4	勝利風範	73	122	陳俊輝	5	摩	3	2 2 2 4 8	2¾	5½	25	638,980	440,830	8
7	山明水秀	73	123	巫斯義	4	賓	4	4 4 5 7 9	短頭	5½	16	958,670	554,180	9

時間：20.1 44.8 1.10.4 1.34.9 1.58.7 24.7 25.6 24.5（23.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍：馬頭　亞軍勝季軍：短頭
連贏：$226.30
獨贏：$65.40
位置：$17.10 $23.70 $16.30
三重彩：$1,612.00
第六口孖寶派彩：$223.60　安慰獎：$38.40
總票數：$19,404,880 $11,478,400
連贏位總投注：$47,709,160
大熱門連贏：（③—⑧）$4,656,510

賽後檢討　跑過一千米處時，金百利（馬輝）自勝利風範（見習騎師陳俊輝）之後向外斜跑，將印度之星過終點時擦撞高勁（何敬森）。百寶威（巫斯義）及天皇星（湯寶森）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「風雷金剛」最宜直領快放，今次戰前成功，推丁冠豪却值得一讚，相信馬在第二班跑長途隨時可爭；「龍王山」乃長途馬，可從今仗証明，但如非唐敏生功架一流，恐不能包辦連贏；「金百利」衝而不勁，馬輝表現亦有不滿之處，否則未必失Q；「將軍」老而彌堅，復跑千六米路程已有取勝機會；「更好世界」與其他俗駿馬一樣，有票面演出勞，使人莫名其妙。

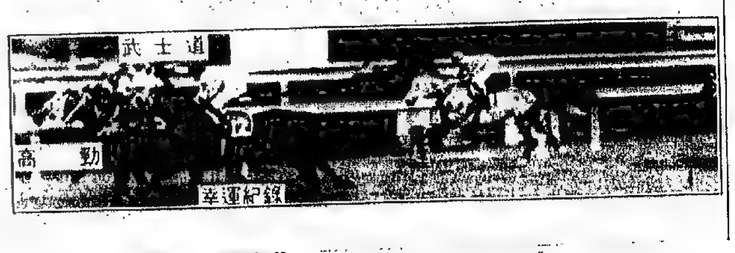
第八場　第三班　一四〇〇米　（六環彩第六關）（第七口孖寶尾關）（三重彩）（連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	廄	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
5	高勁	64	132	何敬森	7	朱	2	4 4 3 1	冠軍	冠軍	3.2	6,373,970	4,225,090	1
3	武士道	66	131	陳俊輝	2	摩	5	1 1 1 2	馬頭	馬頭	15	1,340,360	780,910	2
12	幸運紀錄	52	120	馬素爾	11	夏	1	6 6 6 3	短頭	¼	11	1,832,170	1,056,780	3
4	友誼第一	65	133	馬輝	3	洲	6	5 5 5 4	2¼	2½	10	1,992,640	1,003,100	4
1	百寶威	67	135	巫斯義	6	賓	11	10 9 8 5	¾	3¼	4	5,204,300	3,075,530	5
2	天皇星	67	135	湯寶森	8	白	3	7 8 7 6	馬頭	3½	4.5	4,577,510	2,472,460	6
10	好彩數	54	119	丁冠豪	9	簡	8	8 7 9 7	4¾	8	21	957,970	719,060	7
8	金戰士	61	124	梁立德	10	岳	12	12 11 12 8	1	9	99	209,620	162,110	8
7	揚威擊	61	129	胡活士	4	甘	4	2 2 2 9	馬頸	9¼	11	1,779,680	1,233,110	9
6	世界之星	64	132	謝展鵬	1	林	7	3 3 4 10	1	10¼	54	385,690	268,200	10
11	周年旺相	53	121	徐貴良	12	登	9	9 10 10 11	¾	11	99	154,990	124,770	11
9	獅皇	56	124	戴利	5	旦	10	11 12 11 12	¾	11¾	57	365,390	252,880	12

時間：14.0 36.5 1.00.2 1.24.2 22.5 23.7（24.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍：馬頭位　亞軍勝季軍：短頭位
連贏：$317.80
獨贏：$32.80
位置：$15.30 $38.60 $31.10
三重彩：$4,146.00
第七口孖寶派彩：$253.40　安慰獎：$203.50
三寶：$953.00　六環彩：$55,049.00　特獎：$1,242,496.00
總票數：$25,174,290 $15,374,080
連贏位總投注：$58,251,820
大熱門連贏：（①—⑤）$7,402,670

賽後檢討　世界之星（謝展鵬）於馬匹亮相圈時遭揚威擊出賽。獅皇（戴利）展步遲緩。世界之星經獸醫檢驗後証實適宜轉入直路時，獅皇與周年旺相（徐貴良）互相觸碰，導致金戰士（見習騎師梁立德）收慢。幸運紀錄（馬素爾）於直路上內閃，令騎師難於盡力催策，並於過終點時擦撞高勁（何敬森）。百寶威（巫斯義）及天皇星（湯寶森）被迫住接受獸醫檢驗及例行檢查。

「武士道」放不斷，最後被擒乃今季初出關係，再上陣必能復仇雪恥；「高勁」險勝，顯示此駒實非太突出，而馬房打磨此駒手法亦欠純淨；「幸運紀錄」馬身仍略肥，否則憑馬素爾身手，豈有不能一網打盡呢！「友誼第一」狀態初見，下回有留意必要；「揚威擊」未勇，「百寶威」不利熱門，但馬態已在水準，提防下次才見眞章；「天皇星」評分已飽和，待減降才追也未遲。



華人革新協會主席蔡渭河表示
維護港人今後利益
須加強與國內合作

（特訊）香港華人革新協會昨（廿八）晚假座百角國際酒樓舉行慶祝中華人民共和國成立四十二周年暨慶賀中秋與會嘉賓到有新華社香港分社顧問李康、自政協委員黃英豪、黃作鑫、鄭耀宗、鄧仔區議員張國偉、張永賢律師、鄭國興、鍾慶法、洛杉磯海峽兩岸關係研討會會長李惠英及各社友好等數百人。

主席蔡渭河在慶祝會上致詞指出：香港不是王國，九七年主權就要歸還中國，我們生長在中國土地上的香港，在經濟發展中都與中國有不可分離的關係，必須維護港人利益，更要為香港帶來繁榮和安定，最重要的是認為「親中」是有違港人利益和民主自由的人士，爭國為自由，保護香港利益，又何曾提出過一點有合實際、具體可行的建設性建議，促進香港繁榮，鞏固港人之高香港大為著收穫南船民間疾苦不勝負荷，要求早日解決船民問題之際，有此人還搖着「保護人權」的幌子，極力主張在香港搞出類似「天安門事件」的翻版，這是絕不能容忍的。

蔡渭河強調指出，香港華人革新協會是港人自治，只有堅強團結國內各界，才能保持和發展香港的繁榮穩定，要保證港人自治，必須堅持「一國兩制」的原則，決不讓任何人破壞。

他最後表示：今天在各位主席領導下，大家一致團結一致，為祖國安定繁榮，為港人民主自由，必須堅持「一國兩制」的原則，決不讓任何人破壞。

共和國成立42週年國慶，該會主席蔡渭河致詞。（本報攝）

新會縣對外經濟貿易懇談會，昨舉行

酒會招待各界嘉賓，圖為：團長何羨松致詞。（本報記者攝）

新會企業出口值
料破五千萬美元
在港舉行經貿懇談會

（特訊）新會縣對外經濟貿易發展懇談會，昨日下午五時假座東香格里拉酒店大禮堂，舉行酒會招待中西嘉賓及各行關人士。

參與盛會嘉賓有：中西紳商名流，工商各界代表等逾千人，由該會名譽會長梁炳堯、團長何美松、副團長劉日保、李卓仁、周志東、陳鴻基、唐景錢、鄧萬輝、竹光、侯少華、黎方中、何國力、何鄧鄉、何國力、何鄧鄉、何國力、何鄧鄉

娛樂圈

庭家心開身置發潤周 道之處相間媳婆談暢

女兒個兩有能望渴活生庭家醉陶

周潤發昨日應邀出任「全港開心家庭選舉」的評判。

周潤發昨日應邀出任「在開心家庭。

周潤發畫一隻龜送給老婆，顯示自己置身

周潤發、鍾楚蓉昨日同出席「開心家庭選舉」評判。

周潤發昨日出席「香港也都有」開銀拜神，透露該節目共分二十六輯，逢周二晚上九時半至十時半播映，乃一個資訊、娛樂、現代化的綜合節目，形式與「歡樂今宵」不同，而主持分別由她及王璋、李蔣、黃佩如等。

沙姐稱「香港也都有」將是她繼「香港古惑檔案」後喜歡的節目，而她亦希望趁機把「香港古惑檔案」的精神延續下去，原因她發覺自從做了「香港古惑檔案」便成了市民的喉舌，不時為市民反映民意，因此不少觀眾平時見到她都會向她提出一些社會問題和資料。而是次再續約亞視，沙姐稱主要是做得開心，所以這次她連加新都沒有要求，便續了約，她認為新酬這回事只要是合理同做得開心。多少都不成問題。

至於黃霑早前批評亞視「名牌司儀忘我大賣」製作差勁，沙姐說黃霑做了多年司儀說得定有其道理，不過亞視的大型節目其實已不斷進步中，假以時日定有睇頭。

美加歡受迎 增大度名知 奮興怡淑關 唱演洋遠決

關淑怡最近人逢喜事精神爽，笑容滿面，據她表示，最近由美加傳來消息，在美加兩地的卷○長比賽，自己的音樂錄帶很受歡迎，各大唱片公司選取自己的歌來唱，故此自己的知名度在美加兩地增高許多。

關淑怡表示自己的歌高低音分明也較是紮情，是容易唱，可能是此原因為各人選來唱的對象。

關淑怡透露，目前自己的知名已大增之時，故此決定將於十一月間往美加登台演唱。昨日她應邀參加港台之「海琪的天空唱打唱相識」「派對」，演唱歌曲，深受嘉賓們讚譽。

再做諷刺時弊節目 沙姐樂於反映民意

林建明昨日出席「香港也都有」開銀拜神，透露該節目共分二十六輯，逢周二晚上九時半至十時半播映，乃一個資訊、娛樂、現代化的綜合節目，形式與「歡樂今宵」不同，而主持分別由她及王璋、李蔣、黃佩如等。

沙姐稱「香港也都有」將是她繼「香港古惑檔案」後喜歡的節目，而她亦希望趁機把「香港古惑檔案」的精神延續下去，原因她發覺自從做了「香港古惑檔案」便成了市民的喉舌，不時為市民反映民意，因此不少觀眾平時見到她都會向她提出一些社會問題和資料。而是次再續約亞視，沙姐稱主要是做得開心，所以這次她連加新都沒有要求，便續了約，她認為新酬這回事只要是合理同做得開心。多少都不成問題。

至於黃霑早前批評亞視「名牌司儀忘我大賣」製作差勁，沙姐說黃霑做了多年司儀說得定有其道理，不過亞視的大型節目其實已不斷進步中，假以時日定有睇頭。

周嘉玲武則天扮相 赴日參選國際小姐

自言充滿信心將盡力而為

周嘉玲稍後將到日本參選「國際小姐」，為此昨日率先試穿民族服裝，她稱在古裝人物中她最喜歡是「小龍女」，欣賞她那份不食人間煙火的美態，但因她長得高頭大馬不合此造型，便改扮武則天，由於武則天是中國首國女皇帝對這造型她亦十分滿意。

而是次參選她透露已準備有七七八八，各樣生跑大會禮物都已購備，只欠收拾行李而已，至於信心她謂當然有，且當中她對晚裝，民族服裝的信心十足，但卻不會給自己壓力，盡力便算。

至於日本男士乃出名好色，她單身赴賽怕否遇上色魔，嘉玲言不怕，原因此行她的父母都會去日本旅行，而她曾遊日本的印像中並不俗，她笑言自己的外表還麼冷傲，別人看到她，卻不敢惹她，且假如真的被人搭訕，她定盯着對方以示警告。

樊亦敏自認身型瘦削，有意跑步健身增肥。

樊亦敏健身增肥 反對胸隆對違自然

樊亦敏近拍「佳人有約」，由於感上覺後太瘦，故有意增肥，她解釋自覺已很大食，每次吃兩碗飯餸，海水生果等，可惜都不吸收，初時以為生蟲，但食了醫生卻沒事，她笑道有來囊他真是浪費米飯。

因此她計劃跑步健身，希望在運動後令吸收能力增加，而她的目的是希望雙肩看起來更橫，至於三圍她笑謂只與是真材實料大小都不介意。

她坦言很反對隆胸或整容，理由有違反自然定律，雖然初期效果神姿態亮相，但卻會遇上色魔，而她在「佳人」不作性感打扮，非身材問題，乃因她是「港姐」要顯及形像而已。

她亦敏自認身型瘦削，有意跑步健身增肥。

她亦敏近拍「佳人有約」，由於感上覺後太瘦，故有意增肥，她解釋自覺已很大食，每次吃兩碗飯餸，海水生果等，可惜都不吸收，初時以為生蟲，但食了醫生卻沒事，她笑道有來囊他真是浪費米飯。

因此她計劃跑步健身，希望在運動後令吸收能力增加，而她的目的是希望雙肩看起來更橫，至於三圍她笑謂只與是真材實料大小都不介意。

她坦言很反對隆胸或整容，理由有違反自然定律，雖然初期效果神姿態亮相，但卻會遇上色魔，而她在「佳人」不作性感打扮，非身材問題，乃因她是「港姐」要顯及形像而已。

人類越長越高將成題問球全

多弊少利是果後

大加要位座多耗消料衣食糧

在現代社會經濟，身高已被人們視為「美」的標準之一，也被業些都門作為招聘條件之一，這樣，身高便成於特殊重要的位置，以致使許多人都渴望長高一點，其實，不管人們渴望與否，現代人正在不斷地長高，近兩個多世紀以來，人類的身材一代比一代明顯增高，據統計，人類的身高平均每隔十年約增加一厘米，那麼，為什麼在漫長的歷史中人類的身高一直在比較穩定，而在近二百多年中出現了一代比一代高的現象呢？對這個問題，專家們有兩種解釋，一種是，認為人的個子越來越高，積增加10%。這樣，使得剃院、汽車、飛機的座位和服裝的尺寸都要相應加大。另外，身高每增加5%，體重增加2.5厘米，就要消費增加16%，皮膚面積增加10%。這樣，使料。

由此看來，人類越來越高的後果利少弊多。預料到一定的時候，人們會提出控制身高這步驟增的問題。

美國學者認為，今天的社會不需要身高體育測院，飛機的座位和服裝的尺寸都要相應加大。另外，身高每增加5%，體重增加2.5厘米，就要消費增加16%，皮膚面積增加10%。這樣，使料。

由此看來，人類越來越高的後果利少弊多。預料到一定的時候，人們會提出控制身高這步驟增的問題。

美國學者認為，今天的社會不需要身高體育測院、汽車、飛機的座位和服裝的尺寸都要相應加大。另外，身高每增加5%，體重增加2.5厘米，就要消費增加16%，皮膚面積增加10%。這樣，使料。

承德避暑山莊觀音像 蓮座到頭頂高廿二米

遊覽佛寺，就好像參觀了一次人物塑像展覽會，生動有趣，令人心馳神往。佛像有的是泥塑木雕，外表塗彩，貼金。在古代，一些虔誠的佛教徒，對此頂禮膜拜，跪倒在這些偶像的腳下。如今，那莊嚴的「如來」，手持淨瓶，眉目慈善，目的金剛，在人們的心目中，已成了藝術品。

在宗教狂熱的年代裡，佛像越造越大，越造越奇，在往超出眞人的好感信，使大型菩薩像。觀音閣共有三層，閣體統像構造，配合得體。木雕像所用木材，除了三十七米，堪與這尊大菩薩相配。

觀世音是菩薩中的紅人，各地都供有她的身雕像，而觀音閣共有三層，閣體「八要衣裝，佛要金裝」，因而佛像經過貼金處理，就顯得金光燦爛，滿室生輝。

五千年文明史 應從黃帝算起

中華民族以有五〇〇年的文明歷史自豪於世，那麼，這五千年是怎樣算出來的？

黃帝為我國古代傳說史的開頭，後世作歷史年表著乃依據《三代年表》上推黃帝以來的年數，大都假定為五六〇〇年，就是認定從黃帝到現在已有五〇〇〇年了，這是合理的推算。

中國古代史從殷人時期的元謀人講起，已有一七〇萬年的歷史，不過我們強調的是文明史，或說是文明史的開端，是指社會從氏族制度進入出現國家的階段。在這個階段中，已經有了文字，並以文字出現作為「文明」的最主要標誌之一。現在我們所能見到的最古文字，當然以殷商的甲骨文為代表（估計是在公元前一三〇〇——前一〇二八年之間）。而商朝的甲骨文已經是很進步的文字，距文字初創的原始圖畫文字隔段，已經很遠了。近幾十年來，科學家們發現山東的大汶口文化中晚期的陶文，與殷商的甲骨文有一脈相承的遺象。估計陶文的年代，大約在公元前三〇〇〇——前二五〇〇年，根據與刻有原始文字的陶器同出的物質文化看，那時「文明」的光芒已經照射進來。更何況有人說，中國文化的源泉是「河洛」，因為河圖與洛書都是五、六千年前在黃河、洛水一帶發現的龜甲。河圖刻有一到十的十個自然數排列圖形，而稍後發現的洛書則刻有一到九的九個自然數排列圖。洛書與河圖相比，洛書標志着中國原始文化的更高成就，它只用了九個自然數排列成一個正方形，每行和對角線上的三個數的和都是十五。洛書

假日精品

甲殼質人造皮 燒傷燙傷者福音

日本尤民帶卡有限公司最近成功地生產出一種甲殼質人造皮。這種人造皮對人體不但沒有副作用，相反能加快傷口的愈合，促進新皮膚的生長。新人造皮對因燒傷、燙傷或嚴重碰傷的患者來說，無疑是一個福音。在日本，每年平均有六十萬皮膚病患者需要進行皮膚治療。

甲殼質人造皮是將從甲殼動物中提煉出來的甲殼質（又名肌丁質）運用化纖生產技術製成的甲殼質是組成蟹、蝦之殼甲殼動物堅硬外殼的成分。這種物質在人體血液中大量存在，所以對人體產生不了副作用。另外，

粉狀的甲殼質還可以用來去掉排水管道中的污染物。

目前，人們大都利用脫水凍豬皮或動物蛋白制成的膠生產人造皮。但這樣的人造皮副作用，如可導致炎症、發燒等，而且液體經常在自然皮膚腹原以前就把換上的人造皮給溶化了。結果，每次治療都要多次更換人造皮，給病人帶來痛苦，有的則留下終身的疤痕。

日本尤民帶卡有限公司計劃向日本各大醫療和科研單位出售甲殼質人造皮。

大蒜含抑菌劑

提起大蒜頭，人人都熟悉。燒魚時放兩瓣大蒜能除腥，醬油中放上一點可防霉起花，春夏之際，青翠的蒜薹也是人們愛吃的蔬菜。

大蒜頭除了作蔬菜外，也是人們同疾病作鬥爭的良藥。俗語說病從口入，醫生說，一瓣大蒜放在口中一嚼，就能消滅口腔中的病菌。大蒜可防治病蟲，將大蒜搗爛加水，將水液噴在根花上可殺成桿蚜，而且效果很好。

大蒜怎會有防腐、殺菌的本領呢？原來，大蒜頭中含有一種植物抑菌劑——大蒜素，它殺菌能力幾乎是青霉素的一百倍！最近，科學家在研究大蒜時，發現常吃大蒜的人不大得冠心病，這是因大蒜能降低膽固醇，保持冠狀動脈的暢通，同時大蒜能提高人身體裡一種叫巨噬細胞的消化能力，這種細胞不但能吞吃細菌，而且還會把癌細胞一個個吃掉，這對人的健康，是很有意義。

可是，大蒜那股辛辣的蒜臭實在叫人吃不消。為了徹底克服這缺點，科學家正積極培育無臭的大蒜，而且取得了成績。

常吃降胆固醇

警方加強掃蕩色情場所 發現女學生賣淫賺外快

工作生活面對批評 女性不如男性灑脫

在生活中，任何人都不能避免來自各方面的批評。面對批評，每個人的反應和態度却有所不同。加拿大魔太華大學心理學教授米高，邁卡里博士最近進行了一項研究發現，當面對別人的批評時，男性的反應及處理要比女性受善得多。

邁卡里博士指出，男性在受到批評時，大多數仍舊堅持自己的立場，不輕易屈服；女性則往往作出讓步，在壓力之下改變自己。

邁卡里博士認為，男女的不同反應與他們教養、氣質和男女所處社會地位的不同有關（這裏所說的社會地位不是指人在社會上因成就而獲得的受重視程度，而是指傳統上男女在社會中的受重視程度）。

男性自小便被教育必須堅強、有主見，

愛滋娼妓

銀行收緊信貸政策 愉景灣交投受影響

本港樓市，近月經過銀行收緊信貸以及政府實施一連串措施以遏止炒風後，沽躍程度已略呈減退，愉景灣八月份樓市受大市影響，亦漸進入鞏固期，交投一般平穩。愉景灣業國際集團之全資附屬公司愉景灣業代理發言人史蒂蘭作上述表示。

醫生不禁鐵起眉頭，回頭對他妻子道：「這一次該輪到你啦！」

賠了夫人又折兵

有個庸醫，娶妻生下一男一女兩個孩子，可是因為醫死了病家的一個男孩，送將自己好，仔細數好共卅六塊，然後叫廚師去燒，暗想這回萬無一失了，竟然連少，我也看活可說了。

他無可奈何，一天主人嫌肉，又怕他偷吃，於是親自切肉，仔細數好共卅六塊，然後叫廚師去燒，暗想這回萬無一失了，竟然連少，我也看活可說了。

他無可奈何，一天主人嫌肉，又怕他偷吃，於是親自切肉，仔細數好共卅六塊，然後叫廚師去燒，暗想這回萬無一失了，竟然連少，我也看活可說了。

到了燒好拿到桌上吃時，主人一查，數目不少，但分量似乎少了許多，仔細一看，每塊肉都有暗傷。原來廚師已有戒心，恐怕數目不對，容易被主人發覺，於是在燒好後，每一塊肉都切了一點下來。主人嘆了一口氣，咏詩一首：「出兵三十六，收兵十八雙，點兵兵不少，個個都帶傷。」

廚師征兵

主人明知道，因無證據，也把他無可奈何。一天主人嫌肉，又怕他偷吃，於是親自切肉，仔細數好共卅六塊，然後叫廚師去燒，暗想這回萬無一失了，竟然連少，我也看活可說了。

外表美屬見仁見智 既有一致復有爭論

我們常常聽人家說到「外表美」與「內在美」等的問題。是的，美是無處不在的。它不但表現於人的外貌、表現於衣飾、表現於儀美，還表現在整個人的風格、作風。不但表現在人，也表現在物。

但是人們般容易注意到的往往是外表的美。人們很容易注意到的容貌、膚色、高矮、肥瘦、等等，也是外表的美。有些人對「美」的觀念比較狹窄，認為美，就是看這一些。

有些外表美，容易產生爭論（例如：「三圍」問題）這上面就表現出比較明顯的，不同的不同觀點，但是有些外表美，似乎是比較簡單明的，如：「鼻高」問題，一個眼睛單的原則，因為這一切，基本上表現健康，正常的人的形容。眼睛大，往往顯得一個人聰明，鼻高挺，顯得一個人的形容。眼睛大，往往顯得一個人聰明，鼻高挺，顯得一個人的形容。

前一種的審美觀，不消說，是屬有間諜的人，也有些人並不見得有淺有間，但是，從這裏，也弘如此看法，後者的審美觀，是健康的，一般樸實的青年人，和勞動者，都會覺得這樣才是美，有些人認為，惡要鬥過，時時好心勸他們不要只注意外表美，而注重內在美。這種勸告是必要的，但是，不妨注意下：他們的外表審美觀點，是屬於那一種的？有些上，可能明顯表現一個人的思想傾向呢。

活，精神；單眼皮顯得眼睛欠神采；長睫毛顯得眼睛更含蓄有神；鼻直的鼻子給人，種堅定的感覺；光澤的頭髮都是健康的象徵，因此，這一切是美的。

但，有些地方，卻很容易發生不同審美觀的衝突。比方膚色問題，就很容易產生不同的看法。有些小姐們，極力避免曬太陽，還服用藥物，使用化妝品，使自己皮膚變得嫩白。當然，皮膚保養得那麼嫩白柔滑，才是美的。可是在另外一些人看來，卻會爽心感到那不是美。在這些人心目中，有另一種美。他們所想像的是健康，自然，曬得紅紅黑黑的，也很好看。

燃油 水面 毛吸 用雞 最早 中國

一九八三年，美國「時代周刊」報道一件事，利用羽毛來吸附漂浮在水面的石油方法，早在九百多年前中國延安地區的老百姓已採用。

延安地區地質構造有中生代生成的原油，原油從地層隙中自然上升至地表水中，漂浮在水面上。當地老百姓，就用長羽毛鵝尾羽把漂浮在水面的石油吸附收集起來，以供點燃之用。

公元一〇八〇年，北宋著名科學家，軍事家沈括被派到鄜延應付西夏軍隊的侵邊活動。當他駐守在延安時，親眼見到這一情景，在《夢溪筆談》中寫道：「鄜延境內有石油，生於水際，沙石與泉水相染，個個而出。土人以雉尾掠之，乃採入市中，頗似淳漆，燃之似麻，但煙甚濃，所沾帷幕皆黑。」這段

外表美屬見仁見智 既有一致復有爭論

我們常常聽人家說到「外表美」與「內在美」等的問題。是的，美是無處不在的。它不但表現於人的外貌、表現於衣飾、表現於儀美，還表現在整個人的風格、作風。不但表現在人，也表現在物。

但是人們般容易注意到的往往是外表的美。人們很容易注意到的容貌、膚色、高矮、肥瘦、等等，也是外表的美。有些人對「美」的觀念比較狹窄，認為美，就是看這一些。

有些外表美，容易產生爭論（例如：「三圍」問題）這上面就表現出比較明顯的，不同的不同觀點，但是有些外表美，似乎是比較簡單明的，如：「鼻高」問題，一個眼睛單的原則，因為這一切，基本上表現健康，正常的人的形容。眼睛大，往往顯得一個人聰明，鼻高挺，顯得一個人的形容。

佛州海底酒店 客要潛水入住

在美國佛羅里達州環礁湖內，然後依循一條通道游進密封的雙重出入口內。在入口處有攝像機時刻監視。若有不測，會有潛水員趕往。客人們可用無綫電與地面聯絡。由於酒店入口處並不太深，所以游術不好的人亦可以居住，不過須由職業潛水員陪同。

因為酒店經營的成本很高，收費並不便宜，包括食宿在內，每晚二五〇美元。酒店的三位主人都是潛水專家。他們還計劃再開設九間類似的酒店，進一步增加服務項目。

肚皮透明的人

三年前一個肚皮透明的男嬰在監利縣尺八鎮衛生院問世，如今，這個嬰兒生活正常。男嬰的母親是尺八鎮姜李鄉李河村程婦女，這是她第一次當媽媽。據這位母親介紹，她從懷孕到分娩，無異常感覺和不良反應。這個胖胖的兒子來到人間時和正常的嬰兒沒有區別，會哭，會吃奶。奇怪的是嬰兒的肚臍以下腹部竟有一層薄膜，呈透明狀，可以清楚地看見到他的內臟。

題問球全成類人 多弊少利是果後

大加要位座多耗消料衣食糧

在現代社會經濟，身高已被人們視為「美」的標準之一，也被業些都門作為招聘條件之一，這樣，身高便成於特殊重要的位置，以致使許多人都渴望長高一點，其實，不管人們渴望與否，現代人正在不斷地長高，近兩個多世紀以來，人類的身材一代比一代明顯增高，據統計，人類的身高平均每隔十年約增加一厘米，那麼，為什麼在漫長的歷史中人類的身高一直在比較穩定，而在近二百多年中出現了一代比一代高的現象呢？對這個問題，專家們有兩種解釋，一種是，認為人的個子越來越高，積增加10%。這樣，使得剃院、汽車、飛機的座位和服裝的尺寸都要相應加大。另外，身高每增加5%，體重增加2.5厘米，就要消費增加16%，皮膚面積增加10%。這樣，使料。

由此看來，人類越來越高的後果利少弊多。預料到一定的時候，人們會提出控制身高這步驟增的問題。

美國學者認為，今天的社會不需要身高體育測院、汽車、飛機的座位和服裝的尺寸都要相應加大。另外，身高每增加5%，體重增加2.5厘米，就要消費增加16%，皮膚面積增加10%。這樣，使料。

由此看來，人類越來越高的後果利少弊多。預料到一定的時候，人們會提出控制身高這步驟增的問題。

嘉湖山莊五期發展
八千一約價售開料

自從中英雙方草簽新機場諒解備忘錄後，地產市場帶起一片「新機場概念」機盤，如日前由新鴻基地產發展推出位於元朗洪水橋的雅瑚園，便吸引了不少投資者。

而另一個由長江實業發展的重要發展物業之一，預計會在九二年八月竣工。

而天水圍嘉湖山莊近期極強地產市場人士關注，其主要原因是由於新機場定案帶動而向好，長實一向以來推出樓盤時間是相當有計劃，故此嘉湖山莊亦會以期內推出發售，據估計發售價每平方呎不少於一千八百元。

整個嘉湖山莊的工程共分五期，共有五十八座住宅樓宇，共可容納約七萬人居住。而第一期，共有十四座樓宇，會先推出第一至第七座，共一千七百三十六個單位。

而天水圍的發展計劃，包括了兩個公共屋邨，一個爲居者有其屋，以分五期發展的嘉湖山莊。其地盤面積爲一百六十九公頃，預計可容納十四萬一千八百人，其中有六萬七千五百人居住在私人屋邨。

嘉湖山莊樓高由二十七至四十層不等，共有住宅單位一萬六千七百二十八個。

其設計特色，是大部分住宅單位都面向天水圍中央公園，該公園的面積與港島維多利亞公園不遑多讓。

邨內草坪庭園隨處可見，且設有住客俱樂部、網球場、泳池、兒童遊樂場和醫場等。

至於未來交通發展方面，包括兩條主要幹線公路，連接天水圍及元朗、屯門。而估計此兩條幹線會於第一期嘉湖山莊落成後才能完成。目前區內只有依靠一條屏夏路，作爲主要對外交通網絡。

另外，至於輕鐵計劃發展連接（天水圍及屯門），規劃署現時亦未能有所決定。

至於環境方面，附近一帶是由一些兩、三層高的村屋包圍，但亦有一間位於屏夏路、屏山村對面的化工廠及水泥廠。與嘉湖山莊的地盤只隔一條公路。而據規劃署透露，未有計劃遷移這座廠房。

因此，在用家的角度來看，區內儘管人口少，但這兩間污染性工廠，亦是一大隱憂。但亦不必擔心，因以往觀港城亦受到同樣的批評，現時購買者已沒有留意這些缺憾」。

私人屋邨

孩童房間佈置 東位氧氣旺盛

陽宅風水

孩童與住宅風水的關係是密不可分的。因爲孩童在家裡的時間非常多，而且又不像大人那麼有理性，所以特別容易被風水左右，因此將孩童的房間佈置成好風水是應最先顧及到的。

孩童房間的配置以含有發展意味的東方最佳，因爲東方氣氣旺盛，而且太陽光線很早就射進，令人無法賴床睡懶覺。除此之外，早晨的氣氣是生長必須的要素，應該大量的吸收，加以孩童的體質毋須分別男女時，可以說東面最合適，但是如果要柔和點或是區分一下男女時，女孩的房間可向東南方，至於夜裏難入眠的小孩，可睡在北側的房間，而病弱的小孩睡在東南方或東方均可。

接着再談到如果以孩子讀書爲中心考慮，首先的條件應是可以定心的方位，那麼就以北側爲佳，以能否安心讀書的情形，來決定房間光線射入的情形，北側和南側相較，冷氣較強，陽光比較不會直接射入，所以能夠定心讀書。去世的人總使他們能永眠，一般而言是北忙，我們也可做同樣的考慮，平常會睡不著的人，頭向北面會較易入眠，不過對陰性的小孩而言，應避免使他們太沉靜，因爲比例上來說。

此外陰性孩童的讀書房間，要避免在北側暗的地方，否則會變得不想讀書，也不願外出，使陰性的個性更加陰沉，連運動也討厭，相所以健康情況不佳；相種，每層共提供孩童的房間佈置成好風反地，陽氣活潑的小孩，若安置在南面的房間，會不想讀書，不過，如果情況所逼不得不設在南側時，房間中的書桌則應面向北側，而且適切地靠向牆避，進一步地房間用寒色裝飾，使整個房間看來容易安心用功。

與此相反地，如果非設在北側不行時，可附設地下停車場，加上寫字樓每方呎售價約爲二千四百五十六元左右，而補位則爲每方呎售價七千八百零六元，相信吸引力不弱。預計入伙日期爲九二年七月。

旺角區近期推出一幢純商業樓宇，位於九龍旺角豉油街九號的興發商業大厦，而該商業大厦位處旺區，旺角區的交通便利，相信能吸引各界入市。

興發商業大厦共推出地下舖位三個，寫字樓單位二百零四個，樓高共二十四層，其中地下舖位已完全售罄。

該大厦的寫字樓單位，建築面積有多款，由最小的一百九十二平方呎至最大的一千八百三十九平方呎及一千七百零五平方呎兩種，每層共提供百零四個，售價由最低三百六十八萬八千元至最高四百二十五萬三千元不等。

而四樓至五樓的寫字樓面積分爲二千八百三十九平方呎及一千七百零五平方呎兩種，售價由最低七十五萬三千元至最高二千八百七十五萬二千元。

興發大業商發 每呎約二千一 五千一

而四樓至五樓共推出大小不一的單位十個，建築面積分別爲一百九十二呎，二百七十五呎，二百九十二呎，三百一十五呎，三百四十六呎，三百四十八呎多種形式。售價由最低四十六萬九千元至九十三萬三千元不等。

由於該大厦坐落旺區，設計方正實用，更加以地下停車場，加上寫字樓每方呎售價約爲二千四百五十六元左右，而補位則爲每方呎售價七千八百零六元，相信吸引力不弱。預計入伙日期爲九二年七月。

投資物業考慮四點 回報率高低堪研究

何謂回報率？回報率是衡量從一項投資每年所能提供的回報利潤之比率。投資者將一筆資金投入一個投資媒介，然後投資媒介每年能爲他帶來一定的收益，而這個回報率就是將每年的收益除以投入的資金所獲得之百分率（回報率）。每年收益÷投入資金×100%）。回報率愈高，則每年的收益愈多。但同時亦顯示這項投資的冒險成份也高。若投資回報低，即每年的收益比較少，那麼這個投資亦比較穩健。其實物業投資與其他投資一樣，投資者在投資前會考慮或比較下列四個因素：

（一）回報利潤的穩定及安全性。（二）資金的安全性。如果人將一筆資金投入一個投資媒介中，那筆資金不會無端消失。（三）資產的流動性。指投資者可隨時將投資媒介裏面的資本折回現金的難度而言。（四）在買賣交易中所涉及的費用。

故此，投資者將金錢放在某一個投資媒介之前，必須就以上四個因素會帶來的利弊加以考慮。對投資者來說，每年的收益從租金表現出來，而回報率則視乎租金是否非常穩定？不會出現收不到租金的情況？其次是資金的安全性，一般來說，物業的安全性相當高，因爲物業是一項存在的實物，雖然可能隨着市價而波動，但基於較低的流動性則應於較低。因爲投資物業與投資股票不同，當你決定出售股票時，可能只需打一個電話便可立刻售出；但出售物業却須經過一段較長時間找尋適合的買家，至於買賣上所需的代價，在物業來說則較多，計有律師費、印花稅或廣告費等，倘合約內容相同的正式轉讓協議在手，交涉起來，律師樓或可擔當中間人角色。

如爲節省區區轉名費，捨正途而不用，所得還不足彌補可能的損失，除非發展商轉名費定價奇高（轉名費一般由你負擔）。

正式轉讓協議，就具法律約束力，但需要知道的是，這約束力只對轉讓人與承轉人實際有效，對發展商並無必然效力可以說，這樣的交易其實頭，轉讓人與發展商之間，可能還有一份買賣合約連繫，而這份買賣合約亦可能由始至終未予正式取銷，但發展商卻有理由置身事外，如果事前未徵求他的同意，轉讓人與承讓人自行進行交易，樓展商可保留間前者（假如是一手買家，即直接向發展商買入樓花者）追究毀約後果的權利。

銀行收緊信貸政策 愉景灣交投受影響

景物業代理發言人史慕蘭作上述表示。

史慕蘭續稱，樓市放緩，除因炒風已逐漸冷卻外，亦由於樓價於今年三月及七月大幅標升近七成，一般買家對新價位需要一段時期適應。此外，市場上的購買力在過去半年已被消化。

此外，各項利好因素，如減息及新機場拍板已被大市所消化，而短期內預料不會有新利好消息出現，加上八月份所推出新樓盤的數目較七月份少，樓盤供應經七月份買家大量入貨後比較短缺，以致市場氣氛不如七月般旺盛，愉景灣樓市於八月大市略爲放緩亦是意料中事。史慕蘭又指出，雖然交投較爲淡靜，愉景灣八月份的樓價比七月份仍有百分之八的增長。以低座洋房爲例，八月份平均樓價爲每方呎二千一百元，比七月升百分之五，高座樓價爲每方呎二千二百元，與七月份的二千元比較，升幅爲百分之十。高座樓花於七月時每方呎爲一千九百元，到八月已升至二千一百元。愉景廣場樓花剛從七月的一千九百五十元上升至二千二百元。至於花園屋亦保持在七月一千九百五十元以上之水平。整體而言，各類樓宇平均售價爲每方呎二千二百元。史慕蘭最後稱，租務市場方面，由於出租單位的顯著增加，市況較七月份活躍。八月份租金平均每方呎十三元，比七月上升約百分之八。

總之，應該依照價的方位、窗窄、色彩、形態、材料的軟硬度的個性、體質，以期一等加以活用配合。

愛滋娼妓

最近，本港先後發現了兩名「愛滋妓女」，令人驚覺到這種世紀絕症，對市民生命安全的威脅會加重，因透過娼妓擴散病菌的速度會加劇。

同時，雖妓問題亦不容忽視，她們可能因缺乏防禦知識，容易變成愛滋病的受害人，以致成爲擴散病菌的媒介。

殘摧受堪何豐未翼羽
蓮坑火作淪女少知無
雜複綜錯因成題問妓雛港本

從近期警方偵破的一連數樓中心，每年是少年男女失足墮落的地方。

本港地市，近月被過銀行收緊信貸以及政府實施一連串措施以遏止炒風後，活躍程度已略呈減退。愉景灣八月份樓市受大市影響，亦漸進入淡回期，交投一般平穩。愉景灣樓花剛從七月的一千九百元升至二千一百元。至於花園屋亦保持在七月一千九百五十元以上之水平。整體而言，各類樓宇平均售價爲每方呎二千二百元。史慕蘭最後稱，租務市場方面，由於出租單位的顯著增加，市況較七月份活躍。八月份租金平均每方呎十三元，比七月上升約百分之八。

總之，應該依照價的方位、窗窄、色彩、形態、材料的軟硬度的個性、體質，以期一等加以活用配合。

警方加强掃蕩色情場所 發現女學生賣淫賺外快

本港的色情事業，向來是一個嚴重的社會問題，警方亦已不斷四出搜查，加以打擊，據警察公共關係科表示，今年四月至六月期間，警方搜查色情場所商達六千一百十三次，當中亦多次揭破龐大的賣淫集團，而涉及雛妓的就是其中竟有不少是女學生。

淫竇尋回失踪少女 數字顯示輕微下降

然而，據有關方面就雛妓問題表示，年齡在十六歲以下，報稱失踪而被警方發現在色情場所工作的少女人數，近年持續下降，由八八年的六十二人減少至九〇年的二十四人，另一方面的資料顯示，年齡低於十八歲而需爲被發現在色情場所工作的少女人數，亦逐年下降，由八八年的四百七十九人減少至九〇年的二百八十八人，其中很多中請個案，是爲被發現在色情場所工作的少女，如經社會工作者建議，當局便會向法庭申請照顧保護令，法庭有權將她們交由社會工作主任監管，並爲她們及其父母提供輔導和協助。

此外，社會福利署家庭服務科，學校社工及志願機構的社工，亦會對這些問題少女提供輔導和援助，警方的學校聯絡員亦會定期接觸學校了解情況，並宣傳被黑社會引誘或强迫賣淫的危險。

目前本港的法例，賣淫雖然不算犯法，但妓女在街上兜客，則會被控以「引誘他人作不道德行爲」罪名，最高罰款爲一萬元及入獄六個月。

假若嫖客與雛妓發生性行爲，則會抵觸與未成年少女發生性行爲的罪名，如該名雛妓未滿十三歲的話，嫖客可被判終身監禁。若未滿十六歲者，嫖客也可被判監五年，故此召雛妓除要付出較高嫖費外，更要付出重大的代價。

姑爺仔誘迫售初夜 媽媽生扯綫賺佣金

然而，還是有不少尋芳客甘願冒險嫖雛妓，有些甚至喜歡嫖「原璧處女」。

據一位警隊媽媽生透露，「處女下海」的情況非常普遍，大多是女學生，年齡都不超過十五歲，多爲無心向學，被姑爺仔誘騙，然後交由媽媽生代爲控縱，介紹給花得起錢想嫖「雛頭」的闊客。

媽媽生在與闊客達成交易之前，會先帶該女學生到相熟的醫生處進行驗身，以證明她是處女之身。

通常「處女」價錢由萬五至三萬元不等，視乎其樣貌質素而定，交易成功，媽媽生可以得到約二成的介紹費。

當女學生失去寶貴貞操後，姑爺仔便會誘騙其檢查出貌色相，轉往舞廳工作或做私雞妹，在連續生涯中打滾。

香江出現愛滋妓女 風流嫖客無懼死神
衛生署忠告濫交者使用避孕套

當本港發現首位妓女愛滋病帶菌者後，令醫衛生署愛滋病輔導及健康組接獲的愛滋抗體檢驗查詢電話數字有顯著增加，由每日的五十多個查詢電話，至宣佈上述消息後，暴增便增加至八十多個。

據衛生署估計，實際感染愛滋病毒的妓女可能有十多人或以上。由於她們多往私家醫生求診，故無法得出實際人數。有關當局呼籲，爲防止感染愛滋病，應避免與妓女有性接觸，不然的話也要採用避孕套，妓女本身亦應教育客人使用，作好預防措施。

由八五年起政府試驗性科診所已爲妓女提供免費愛滋病測試，約有二千至三千名妓女定期接受檢查和輔導，至今年五月底，已進行過二萬三千多次測試，直至六月才首次發現有妓女受到感染和帶菌。八月則宣佈發現第二名愛滋妓女。

由於，過往有異性感染菌者表示，從未離港，但曾在本地召妓，而一些曾到外地召妓的帶菌者，亦同樣有在本港召妓，故此可能已將病毒在港散播，加上部份妓女向私家醫生求證，而資料未有公佈，因此估計本港的帶菌妓女一直存在，並且不止一個，甚至有十人或以上。

爲了控制愛滋病蔓延，當局在大舉查妓女身時，更大派避孕套，每次覆診處附二十至三十個避孕套，以便其妓勇客人使用，維持時更加安全。

尋芳客和妓女接觸時，亦應爲本身安全着想，緊記使用避孕套，而不能單看妓女外表健康，而疏忽了防防措施，因爲帶菌者，目未病發，也沒有徵狀可尋。

儘管世紀絕症蔓延風月場所，但對不少尋芳客並未造成太大陰影。

一位舞廳媽媽生接受記者訪問時表示，當有關方面宣佈本港出現首名愛滋病帶菌者的妓女之後，舞廳生意確實有幾天淡了很多，但很快亦回復了一定的客人，當中以熟客爲主。

據該媽媽生跟熟客閒聊以上問題後表示，「多熟客並未因愛滋病的謠單下，而止步踏足風月場所，他們大多認爲祇要做好預防措施，問題應該不大，更何況未必有那麼湊巧，「中招」的會是自己。

對於歡場女子而言，又如何保護自己，避免染上這世紀絕症呢？

一位在夜總會工作三年的舞小姐表示，她每次與客人出街，必做好預防措施，遊說客人爲雙方着想使用避孕套，同時每隔幾個月便往醫生處驗血，除了檢驗愛滋病外，也可一併檢查其他性病和身體狀況。

紅燈區已亮起，但對於那些青愛流連花街柳巷的人士而言，似乎並未掀起什麼巨大波瀾。

爲了打擊色情事業，警方不停地四出執行掃黃行動，爲了揭破賣淫集團，派出警務人員擔任「放蛇」工作。

所謂「放蛇」工作，就是派警員假扮嫖客，但事前假扮嫖客的警員必須要得到警司的手令才有法律的效力，而「放蛇」的警員亦必須遵守行動的指令。

放蛇警員進入色情架步之後，先將已登記的紙紙交予「負責人」，然後進房與妓女共處一室，此時，執行職務的警員絕不能有任何行動，紙能待妓女脫去衣服，才能表露身份，然後以通話機通知外面的同僚入屋「一網打盡」。

慾淫人任塵風落墮
初當不悔癮毒上染
抱懷母父投重返知途迷

爲紙要做好預防措施，問題應該不大，更何況對於歡場女子而言，又如何保護自己，避免染上這世紀絕症呢？

一位在夜總會工作三年的舞小姐表示，她每次與客人出街，必做好預防措施，遊說客人爲雙方着想使用避孕套，同時每隔幾個月便往醫生處驗血，除了檢驗愛滋病外，也可一併檢查其他性病和身體狀況。

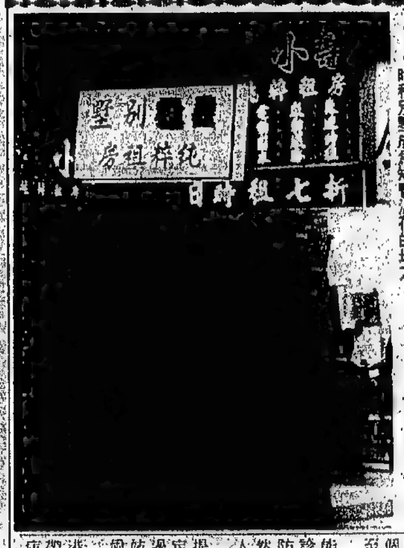
紅燈區已亮起，但對於那些青愛流連花街柳巷的人士而言，似乎並未掀起什麼巨大波瀾。

爲了打擊色情事業，警方不停地四出執行掃黃行動，爲了揭破賣淫集團，派出警務人員擔任「放蛇」工作。

所謂「放蛇」工作，就是派警員假扮嫖客，但事前假扮嫖客的警員必須要得到警司的手令才有法律的效力，而「放蛇」的警員亦必須遵守行動的指令。

放蛇警員進入色情架步之後，先將已登記的紙紙交予「負責人」，然後進房與妓女共處一室，此時，執行職務的警員絕不能有任何行動，紙能待妓女脫去衣服，才能表露身份，然後以通話機通知外面的同僚入屋「一網打盡」。

堵截世紀絕症擴散 妓女驗身免費送套



今時今事

發覺子女學止有異 應予適當輔導諒解

若然發覺女兒生活表現跟過往有異，好像出手闊綽，多了沒有合理解釋的金錢使用，終日琉璃，而資料未有公佈，因此估計本港的帶菌妓女一直存在，並且不止一個，甚至有十人或以上。

爲了控制愛滋病蔓延，當局在大舉查妓女身時，更大派避孕套，每次覆診處附二十至三十個避孕套，以便其妓勇客人使用，維持時更加安全。

尋芳客和妓女接觸時，亦應爲本身安全着想，緊記使用避孕套，而不能單看妓女外表健康，而疏忽了防防措施，因爲帶菌者，目未病發，也沒有徵狀可尋。

儘管世紀絕症蔓延風月場所，但對不少尋芳客並未造成太大陰影。

一位舞廳媽媽生接受記者訪問時表示，當有關方面宣佈本港出現首名愛滋病帶菌者的妓女之後，舞廳生意確實有幾天淡了很多，但很快亦回復了一定的客人，當中以熟客爲主。

據該媽媽生跟熟客閒聊以上問題後表示，「多熟客並未因愛滋病的謠單下，而止步踏足風月場所，他們大多認

愛滋病如洪水猛獸，令娛樂場所蕭條冷淡。

黃色招牌代表警隊大家心照不宣吧！

警方加强掃蕩色情場所 發現女學生賣淫賺外快

本港的色情事業，向來是一個嚴重的社會問題，警方亦已不斷四出搜查，加以打擊，據警察公共關係科表示，今年四月至六月期間，警方搜查色情場所商達六千一百十三次，當中亦多次揭破龐大的賣淫集團，而涉及雛妓的就是其中竟有不少是女學生。

淫竇尋回失踪少女 數字顯示輕微下降

然而，據有關方面就雛妓問題表示，年齡在十六歲以下，報稱失踪而被警方發現在色情場所工作的少女人數，近年持續下降，由八八年的六十二人減少至九〇年的二十四人，另一方面的資料顯示，年齡低於十八歲而需爲被發現在色情場所工作的少女人數，亦逐年下降，由八八年的四百七十九人減少至九〇年的二百八十八人，其中很多中請個案，是爲被發現在色情場所工作的少女，如經社會工作者建議，當局便會向法庭申請照顧保護令，法庭有權將她們交由社會工作主任監管，並爲她們及其父母提供輔導和協助。

此外，社會福利署家庭服務科，學校社工及志願機構的社工，亦會對這些問題少女提供輔導和援助，警方的學校聯絡員亦會定期接觸學校了解情況，並宣傳被黑社會引誘或强迫賣淫的危險。

目前本港的法例，賣淫雖然不算犯法，但妓女在街上兜客，則會被控以「引誘他人作不道德行爲」罪名，最高罰款爲一萬元及入獄六個月。

假若嫖客與雛妓發生性行爲，則會抵觸與未成年少女發生性行爲的罪名，如該名雛妓未滿十三歲的話，嫖客可被判終身監禁。若未滿十六歲者，嫖客也可被判監五年，故此召雛妓除要付出較高嫖費外，更要付出重大的代價。

姑爺仔誘迫售初夜 媽媽生扯綫賺佣金

然而，還是有不少尋芳客甘願冒險嫖雛妓，有些甚至喜歡嫖「原璧處女」。

據一位舞廳媽媽生透露，「處女下海」的情況非常普遍，大多是女學生，年齡都不超過十五歲，多爲無心向學，被姑爺仔誘騙，然後交由媽媽生代爲控縱，介紹給花得起錢想嫖「雛頭」的闊客。

媽媽生在與闊客達成交易之前，會先帶該女學生到相熟的醫生處進行驗身，以證明她是處女之身。

通常「處女」價錢由萬五至三萬元不等，視乎其樣貌質素而定，交易成功，媽媽生可以得到約二成的介紹費。

當女學生失去寶貴貞操後，姑爺仔便會誘騙其檢查出貌色相，轉往舞廳工作或做私雞妹，在連續生涯中打滾。

香江出現愛滋妓女 風流嫖客無懼死神
衛生署忠告濫交者使用避孕套

當本港發現首位妓女愛滋病帶菌者後，令醫衛生署愛滋病輔導及健康組接獲的愛滋抗體檢驗查詢電話數字有顯著增加，由每日的五十多個查詢電話，至宣佈上述消息後，暴增便增加至八十多個。

據衛生署估計，實際感染愛滋病毒的妓女可能有十多人或以上。由於她們多往私家醫生求診，故無法得出實際人數。有關當局呼籲，爲防止感染愛滋病，應避免與妓女有性接觸，不然的話也要採用避孕套，妓女本身亦應教育客人使用，作好預防措施。

由八五年起政府試驗性科診所已爲妓女提供免費愛滋病測試，約有二千至三千名妓女定期接受檢查和輔導，至今年五月底，已進行過二萬三千多次測試，直至六月才首次發現有妓女受到感染和帶菌。八月則宣佈發現第二名愛滋妓女。

由於，過往有異性感染菌者表示，從未離港，但曾在本地召妓，而一些曾到外地召妓的帶菌者，亦同樣有在本港召妓，故此可能已將病毒在港散播，加上部份妓女向私家醫生求證，而資料未有公佈，因此估計本港的帶菌妓女一直存在，並且不止一個，甚至有十人或以上。

爲了控制愛滋病蔓延，當局在大舉查妓女身時，更大派避孕套，每次覆診處附二十至三十個避孕套，以便其妓勇客人使用，維持時更加安全。

尋芳客和妓女接觸時，亦應爲本身安全着想，緊記使用避孕套，而不能單看妓女外表健康，而疏忽了防防措施，因爲帶菌者，目未病發，也沒有徵狀可尋。

儘管世紀絕症蔓延風月場所，但對不少尋芳客並未造成太大陰影。

一位舞廳媽媽生接受記者訪問時表示，當有關方面宣佈本港出現首名愛滋病帶菌者的妓女之後，舞廳生意確實有幾天淡了很多，但很快亦回復了一定的客人，當中以熟客爲主。

據該媽媽生跟熟客閒聊以上問題後表示，「多熟客並未因愛滋病的謠單下，而止步踏足風月場所，他們大多認

癲癇病患者何去何從
重獲新生需家人鼓勵
社會應關注改變別人對其觀感

癲癇俗稱「羊癲風」，病者在有强烈的刺激作用於腦，都可能引起神經細胞癲樣放電而發生腦功能的紊亂。按照病因，癲癇可分爲原發性癲癇和繼發性癲癇兩大類。所謂原發性癲癇主要是由於遺傳因素或大腦的先天缺陷而造成的。而繼發性癲癇致病因素，包括腦部損傷、腦膜炎、發高燒等造成。

根據病患者發作時的表現，主要分爲大發作、小發作、局限性發作、精神運動性發作、自主神經性發作和癲癇持續狀態等。它們大多具有間歇性、短時性和刻板性等共同特點。所謂間歇性，即在一次發作後，間隔不定的時間再次復發。所謂短時性，即每次發作持續的時間多不超過幾秒鐘到幾分鐘而自行終止。所謂刻板性，即一個病人每次發作時的表現特點基本相同或具有固定的形式。

發作類型及表現分爲：

(一)大發作——病患者發作前先兆，會感到心慌、頭痛、不安靜、有幻覺、身體這種預兆歷時幾秒，隨後病人突然神志喪失，跌倒在地，有的還尖叫一聲，同時全身肌肉强直痙攣，呼吸暫停或減慢，臉色由蒼白或充血轉爲青紫，隨時約五至三十秒，緊接着出現强直性抽搐，口吐白沫或咬破唇舌而流血，約持續一至三分鐘止，此時，病人呼吸漸趨平穩，臉色也逐漸恢復正常，神志慢慢清醒。但對整個發作情況失去記憶，隨後感到頭痛，頭昏、全身酸痛和乏力，因感到極度疲倦而進入熟睡。

(二)小發作——沒有任何預兆，發作時患者突然停止活動，中斷談話，雙目凝視，手中東西可能掉地，也可能繼續從事原先的活動。以上爲短暫的神志喪失，僅曆時幾秒鐘而中止，患者清醒後，對發作不能記憶。

(三)局限性發作——最常見的局限運動性癲癇，即從一側口角、手指或足趾開始的局部肌肉抽搐，最後擴散到這一側的半身。局限性發作沒有神志喪失，對發作情況多無記憶。

(四)精神運動性發作——這種發作形式是以精神症狀爲突出表現。病人在發作時突然與外界失去接觸，神志模糊，進行一些無識的動作，例如，伸舌、咀嚼、吞咽、無摸衣扣或機械地重復發作前所進行的活動，每次發作持續幾分鐘或更長時間後，神志逐漸清醒，對發作情況多無記憶。

(五)自主神經性發作——這種發作多無預兆，其主要表現是腹上潮紅或蒼白，心慌、呼吸加快、多汗、惡心嘔吐、手足麻木等，而每次發作的症狀，其先後順序相同。

(六)癲癇持續狀態——是癲癇發作中最危險的一種類型，由一個大發作進入到另一個大發作，中間沒有神志恢復，如不及時搶救，可致死亡。

病人處於高度昏迷狀態，如不及時搶救，可致患者發生腦功能障礙甚至死亡。

其間時間很短，患者發作期間的處理方法，我們不宜約束患者，强力約束可能引致患者受傷，保護患者離開危險地方及移走對傷者有損害之物件。如有機會除去假牙及放柔軟物於其牙齒間，以防咬傷舌頭，勿試圖撬開緊閉的牙關，絕不可將手指放入患者口中，最後，陪伴患者，直至患者完全復原，如患者熟睡，不要喚醒他們。而癲癇發作持續，將患者儘速送院救治或導候救護人員到場。然而，由於多數的人，對癲癇的病徵認識很少，往往在街頭遇上此類的病者，都認爲他們是精神病復發，在恐懼下拔而遠離他們，避免自己發生意外。所以，在這種情況下，我們一定要留心觀察病者是否癲癇發作，判斷証實後，立即對他們進行初步急救防止病患者有更大傷害。

現在，香港醫學、科技先進，醫生可以用電腦掃描、超聲波、腦電圖，找出病者致病原因，根據病史，對症下藥。開始治療時，一般只選用一種抗癲藥物，且數量宜小，如不能控制發作，則逐漸增至較大劑量，若增量仍無效，則合並使用第二種藥物，漸漸增至多種。至於服藥的次數和服藥時間，是根據病情及藥物性能而定，一般每日二至四次爲宜，對於用藥期限，應視發作類型，發作頻率，藥物性反應的大小和病人的工作任務而定。一般認爲大發作完全控制的兩年後才考慮減藥，小發作可較早減藥。在這裏需要特別强調是在治療期間，不能突然停藥，否則，可導致病情復發，所以，病患者必須依照醫生的規定，定時服藥。

許多人知道自己的親人患癲癇，就覺得自疚羞恥。然而，如果親人患這種疾病，無需有這種感覺，也不必如此，因爲這種情況絕不應該怪任何人，而且癲癇患者多半發育正常，循規蹈矩。

但是，作爲病者的家人，應積極鼓勵病人樹立信心和耐心，堅持常態的生活規律，起居飲食適宜，絕對避免過飽、過勞、熬夜、飲酒及任何刺激性食物，過着常人的生活，保持正常的學習和工作，但不適合從事危險性的活動，例如：攀高、游泳、駕駛汽車等，病患者更需要適當勞動，可增進身心健康，使自己解除精神上的負擔，消除恐懼、焦慮和自卑感，一定要樹立堅强的鬥志和戰勝疾病的信心，只有這樣，才對治療有利，才能充滿信念邁步人生的大道。

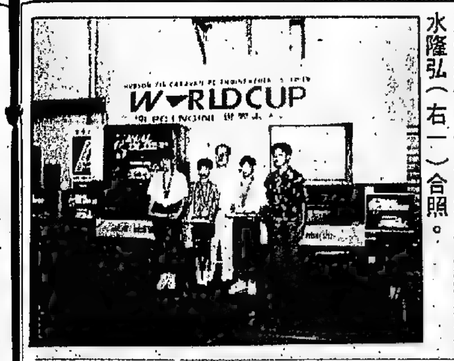
九一一電子遊戲咭世界盃大戰盛況空前
爲青少年帶來開心刺激活動

PC ENGINE 遊戲咭之出品商 HUDSON-ERA SOFT CO. LTD. 和盛電腦技術有限公司於日前在香港灣仔修頓室內運動場舉辦「PC ENGINE 世界盃大戰」，爲青少年帶來一個開心刺激的週末；當日參加人數逾三千人，場面哄動。

91 PC ENGINE 世界盃大戰於上午十時開始，由於參加比賽資格只限首八百名進場者，當日早上七時開始便有青少年在運動場外輪候，人龍環繞整個修頓球場。未能參加世界盃大戰之朋友，則繼續耐心輪候參加 PC 原人 2 及棒球勁壓 II 之有獎遊戲。此外，現場更有精美禮品派發，以及多款新遊戲咭任打任玩，爲小朋友的暑假增添歡樂回憶。

91 PC ENGINE 世界盃大戰之指定遊戲咭爲 FINAL SOLDIER，贏得香港區（十二歲以下組）冠軍爲葉浩文，成績達 2,229,000 分，亞軍陳耀基，得 2,226,700 分，季軍黃錦成，得 2,223,200 分，而十三歲或以上組冠軍爲陳家豪，得 2,256,800 分，亞軍姜智傑，得 2,253,700 分，季軍許天元，得 2,250,600 分。

91 PC ENGINE 世界盃大戰分別於日本、香港及台灣舉行。日本（十三歲或以上組）冠軍，得 2,334,200 分，順利贏得世界盃冠軍寶座。（賈）



圖：91PC ENGINE 世界盃大戰（十二歲以下組）冠、亞、季軍與和盛電腦技術有限公司總裁張育良先生（中）及日本三屆總冠軍清水隆弘（右一）合照。

世界最恐怖博物館
挖盡心思營造氣氛

美籍猶太密納，科的陰暗面」。他在生意，森，還用第一流的言醫生發了一筆小財之後，到歐洲各地搜羅和購買，各種廢棄的用具，運到時機叫聲。這座私人博物館，陳列着從中古歐洲宗教法庭直到現代國家的殘酷刑具。

計華本人曾在第三次大戰時期納粹盜世太平盛頓的一座猶太人集中營內，備受各種酷刑折磨。戰後，他立志要揭露「人類殘酷的罪行」，挖盡心思營造恐怖氣氛，以滿足某些人的暴力欲。（袁）

秋風起野味飄香
九龍酒店推出時令菜譜

隨着青蘋秋季的開始，野味便成爲時令菜譜的一大特色。

九龍酒店地庫餐廳由中月一日至二十六日獻上野味菜譜，推出美味頭盆及主菜共十數款，以供選擇。

酵母頭盆包括野鴿沙律配蜜汁蜂蜜、蜜蜂蛋、蜜蜂蛋、蜜蜂蛋

兒童週刊

香港兒童文藝協會
編主

出刊日期星逢

故事天地

全港兒童寫故事大賽—亞軍（初中組）

樹長老的控訴

西貢崇真中學　何翠雯

「伸寃呀！法官大人，伸寃呀！」一把淒厲的聲音，再加上急速的拍門聲，打擾着法官家中每一個人的酣夢。是誰那麼不識趣？

「讓法官大人替我評評理吧！」那把聲音又再響起。突然，門緩緩地打開了，門後站着一個頭戴藍色睡帽，身穿藍色睡衣，睡眼惺忪的男人。

「眞對不起啊！法官大人。這麼晚還來打擾你。我是特地來請你爲我伸寃的。事情是這樣的……」

法庭內，衆人、衆樹正在議論紛紛。大家都在論着誰會勝訴，是原告者樹長老？還是被告者樵夫？

"Court!"

法庭內立刻鴉雀無聲，在起立敬禮後，大家的目光都集中在那坐得高高在上的法官身上。那法官，和昨夜的樣子比較，簡直是判若兩人。昨夜還是睡眼惺忪，頭髮蓬鬆。而現在則是英明神武，頗有一種懾人的氣勢。

「今天要審判的案件，是樹長老控告樵夫濫殺它的子孫。首先，請控方律師發言及向被告問話。」

一株穿着整齊的律師服裝的樹大狀，拖着它那些長長的根，行近被告，說道：「自古以來，我們這些樹木，就不停地被人類砍伐，用來作種種的東西，例如：製造家具、工具、紙張、或其他。我們之所以任由人類砍伐而不作任何的抗議，都是因爲古樹留下的祖訓——犧牲小我，完成大我的大無畏精神，以此來爲人類作出貢獻，但這並不是代表了人類可隨意殺害我們。而被告人就正是犯了這個錯誤，他每天都不停地殺我的兄弟姊妹，這就是殘暴，極不「樹」道，因此被告人的罪名應成立。」樹律師的一番說話，引來庭內的樹木們的拍葉聲，沙沙作響。

「法庭內請保持肅靜。」法官以雷般響的聲音說道。

「既然樹木自古以來都被人類所利用，爲何現在才來控告人類？這豈不是很無聊嗎？而且這不可說是濫殺，因爲我們需要樹木造的工具，我們更需要一些設計更新更美的家具、紙張，這才是高生活水平的表現，這才是生活的藝術。更何況世界上的樹木多的是，何時才會有砍盡的一天。因此，我的當事人一點也沒有犯錯，他的罪名是絕不成立的。」

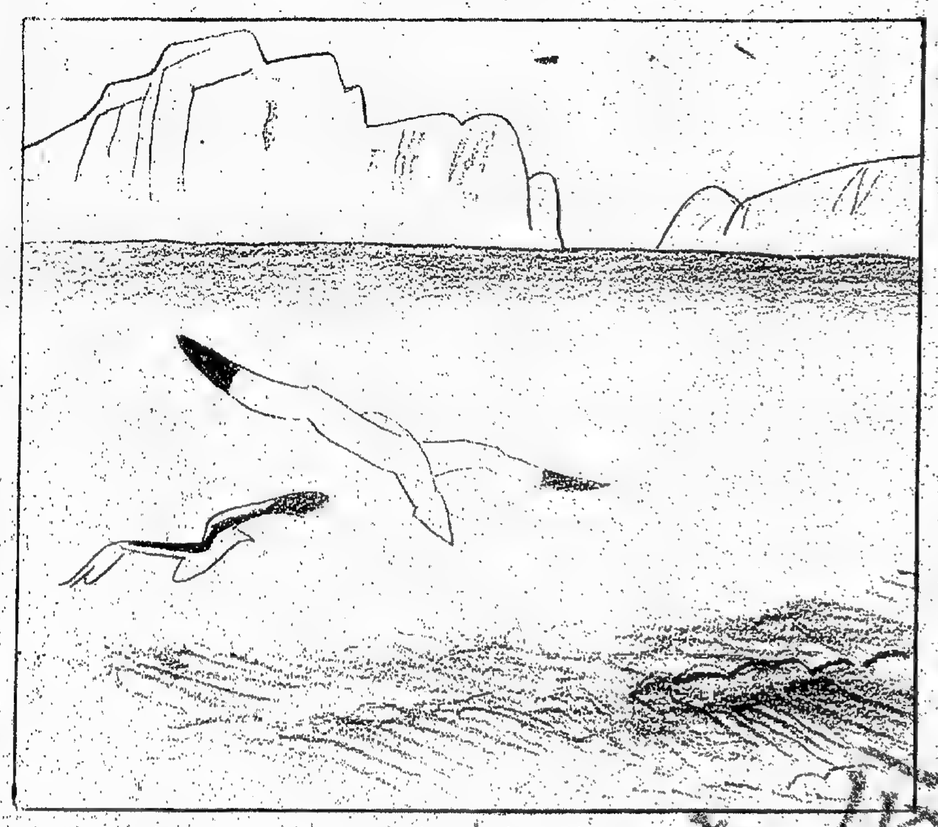
「要砍一株樹，可能只需一個小時，但要一株樹長成，則需要三十年的時光。因此，你們再因追求時尚、美觀的家具，而繼續不斷殺害我們的話，這就會令到我們樹口大大減少。遲早有一天，我們會集體遷離這地。而我們的祖先所留的詛咒也就會應驗。那詛咒是：那裏沒樹，那裏就沒可安居之地和清新的空氣，甚至會變成沙漠。你們好自爲之吧！」

經過兩位律師的控、辯對話後，現在已到了決定被告人樵夫是否有罪了，聰明的讀者，你就是此案件的唯一陪審員，你認爲樵夫罪名成立嗎？

評判的話：温情洋溢，情景美麗動人。大童話家的故事在小童話家筆底添上動人的一頁。

暑期生活寫實

王之明（十歲）



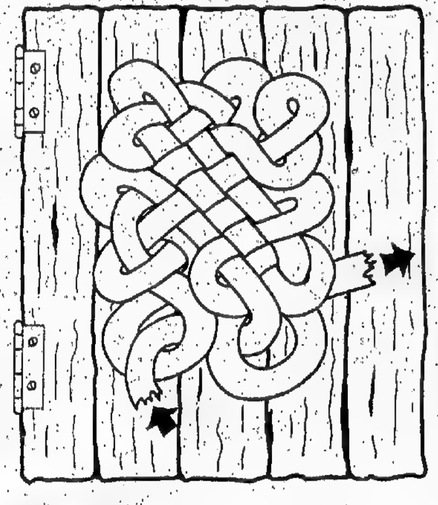
十位香港兒童文學作家的作品精選集《蒼蠅可能變大象》

•伊蓮•

何紫、阿濃、東瑞、馮蜜蜂、朱詒瑞、潘金英、劉素儀、金力明、文翎、黃虹堅……愛看課外書的小朋友對這些名字一定不會感到陌生吧？這幾位是當今活躍在香港兒童文學園地的一群園丁。他們常常提筆爲小朋友們寫故事、寫小說、寫童話，相信不少小朋友曾讀過他們的作品，喜愛他們的作品的。他們的好幾篇優秀作品都曾獲得各種文學獎呢！有些小朋友聽了要叫起來了：啊呀，我還沒有讀過呢，上哪兒可以找到他們的書讀一讀呀？別着急，這裏我向你們介紹一本這十位作家的最新作品合集《蒼蠅可能變大象》。

《蒼蠅可能變大象》？這書名怎麼這樣有趣？一隻小小的蒼蠅怎麼能變成大象呢？原來它是說，如果你犯了一個錯，不立即改正，就容易由蒼蠅那麼一點點，變成大象一般大的錯，多麼可怕啊！所以犯了錯不要緊，立即改正就好。這篇生動的故事是由香港著名的兒童文學家何紫伯伯寫的，你想知道故事講的是什麼事情？那就趕快去圖書館借，或是到書店去買一本回來仔細讀吧。它裏面還有很多有趣的故事呢，從舊屋搬到新屋，你是不是也是什麼都捨不得丟，非要裝在貨車上一起帶走？孩子長大了，媽媽要出外去工作，你是支持媽媽呢，還是拖住媽媽的後腿呢？你還記得你第一天上學的情景麼？有沒有哭過？是不是快快樂樂地過了一天？……相信你一定都會喜歡這些故事的。

這本書是最近由獲益出版社出版的，「獲益」是兒童文學作家東瑞先生新開張的一家出版公司，它的宗旨是要爲青少年提供「獲智趣，益身心」的讀物，幫助他們健康成長。首批推出了八本精美的兒童讀物，本本設計精巧，插圖生動，會叫你愛不釋手。假如你對其它七本有興趣，那我以後會逐本向你介紹啦！



＊解「愛爾蘭」結＊　小朋友，請你跟着箭咀的方向，把這個「愛爾蘭」結解開，但不要忘記，有些通道是被壓着，看不見的呢！

童詩兒歌

•何達•

禮物

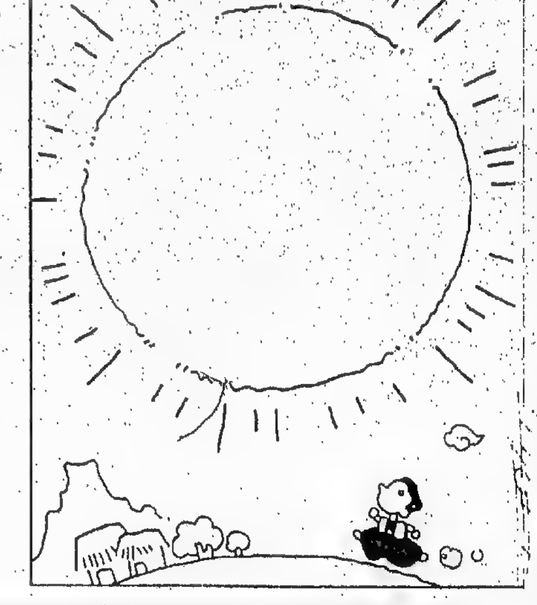
請接受吧
我們的禮物

我們的禮物
是陽光

請打開你的心窗
讓陽光照亮

照亮你的陰暗
照亮你的憂傷

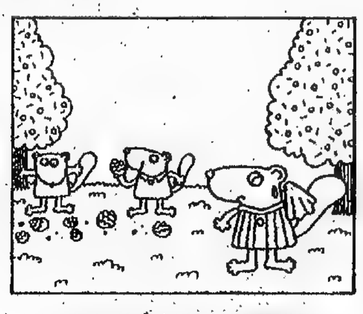
讓我們一起快樂
讓我們同樣健康



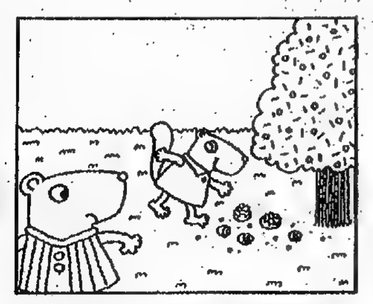
臭鼬和松鼠

文・袁沅
圖・貓仔

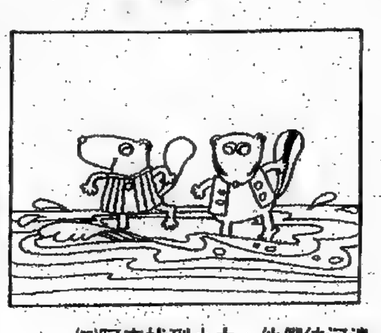
逃學記



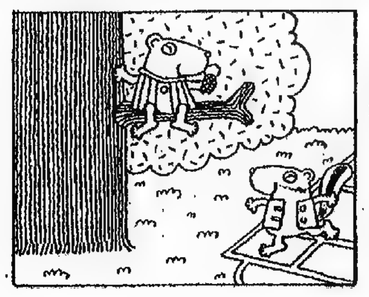
(一)天氣很熱，松鼠老師要松鼠同學們練習揀松果，阿奇覺得很辛苦。



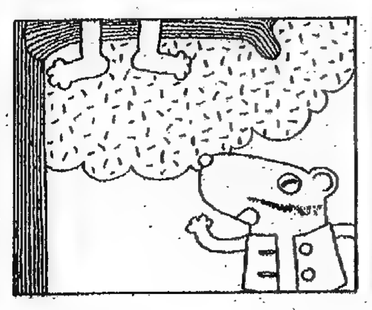
(二)第二天，阿奇還未到校門，遠遠看見同學們又在揀松果，他靜靜地走開了。



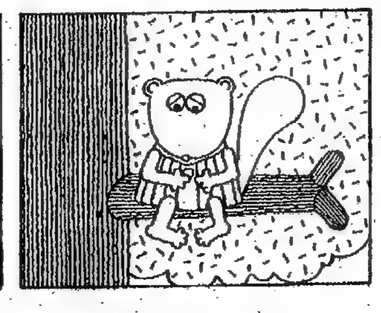
(三)阿奇找到小力，他們往河邊玩水去。



(四)他們又吃雪糕，爬樹和玩跳飛機。



(五)小力忽然記起，「爲甚麼你今天不去上課？」他問。



(六)阿奇抓抓頭說：「我也不知道，但是，明天我就會回學校去。」

東西你知得話意

生肖屬羊

小朋友，今年（農曆年）是羊年，如果你是小羊仔或小羊女，一定特別開心，因爲今年是屬於你們的呢。聽說肖羊的小朋友天生聰明伶俐，記性很好，而且性格温和，尤其得到師長的寵愛。

「羊」在古人心目中是一種善良有義的動物。所以「善」、「義」、「美」」等字，才會都從「羊」字寫起。羊的種類很多，有草羊、綿羊、還有生長在險要山岩的白岩羊，和擅於岩石上跳躍的羚羊。

人們說，羊是個吉祥又有用的動物。你可知羊的用處？可以在一分鐘內講出兩項嗎？

短篇小說 八戒奇案

□田志賀

這一回：特種武士

「我找朱劍生。」對方柔柔說。

忽地一股醋意湧自阿香心底，單憑聲音，她就感到對方必是個極美極美的女子。

「朱先生，找你的。」阿香將聽筒遞給八戒。

「是誰？」八戒將聽筒拿住，問。阿香呶呶嘴，不答。

「飛蝶！你在哪？」八戒一聽電話後，整個人跳起來。

阿香早已漲到八分。她在朱公館幾個月，從來沒有女子找過八戒。

只見八戒臉上興奮莫名，她輕步走出放映室。

良久，那才聽到八戒喚她。

「阿香，案情有點眉目，我要去東京。」

「蝶小姐在東京？」阿香問。

「對。」八戒臉上閃過一絲溫柔：「原來她也在追查此案。」

「蝶小姐究竟是何方神聖？」阿香問，隨晒道：「你當她是神仙一般。」

「嗯，對不起。」八戒也覺自己失態，歉然說，跟着淺淺道：「飛蝶是國際刑警，隸屬巴黎總部；是我服務警界時認識的。她追查這單案子，事態必然不尋常。」

跟着，他撥了個電話給陳福田。

「那太好了！」陳福田在彼端說：「你們需要甚麼資料，立即告訴我。」

放下聽筒，阿香默然走出去。

「阿香——」

「我爲你執拾行李。」阿香回頭笑了笑。

八戒露出感激的眼光。

五個小時之後，八戒坐在飛往東京的班機上。不久前，飛蝶：「八戒，我遇到麻煩。」

八戒：「甚麼案子？」

飛蝶：「曼谷那場博覽大賽。」（九）

記傳 從商萬里行

□區永熙

奪港被・譽美穗

廣州與香港，一直是唇齒相依，來往密切的兩個兄弟城市，香港踏入中國大陸也是依靠廣州作爲門戶的。我曾多次到過廣州，對她有一定的認識。由於她太接近香港，所以各類貨物貿易差價，都較爲相近。反過來說，生意也就難做了。如果是生意好做，我公司的皮料銷售豈不早就打入廣州市場？

事情就是如此微妙，越近的地區貿易越不易做。拆穿來說，乃價格問題是也。何況競爭對手亦多，故有「食之無味，棄之可惜」之感。當然，站在整個推廣市場的立場而言，即使少賺、不賺，也要有自己的據點，更不可因噎廢食。基於此，我和小鄧，亦多次前往廣州尋找代銷商及用戶。

總結一下經驗，就叫做實在不易爲。他們壓價的本領更高，又深諳商業心理，常常欲擒故縱，以退爲進，有時又採取笑臉攻勢，使你莫可奈何，陷入甚強，但是一個全球戰略的貿易家，必須懂得商場上種種層出不窮的手段之應對方法。

我就抱着學習的態度，剖示和認識商人的本質與本能，仍然與之周旋，多聽多觀察多了解，這也是行萬里路的短綫路程經驗，對我來說亦有裨益。

廣州這個城市，如今有種評價：一是經濟發展快，生活指數高。一是環境複雜，喧鬧不堪，不適宜居住。我的觀感却是，「食在廣州」一這個美譽已被香港人奪走了。但是小街小巷的粵式食品，仍不失其特色，令人流連。廣州既然劃定是經濟特區，這種工商業雙頭馬車，在開放改革的跑道上飛速奔馳，環境污染自然難以避免，也就不會太適宜住家了。所謂利弊互見，理所當然。（一五三）

坐井觀天錄

□余看魚

名家治學法

看了篇古今中外學者的治學方法文章，頗有共鳴。的確，學習要得法，事半而功倍。在知識爆炸的今天，探討點問讀法，研究些古今中外名家學者治學的方法，就更加顯得重要。摘錄如下：

科學家培根的「醯蜜法」：

我們不應該像螞蟻一樣單只收集，也不應該像蜘蛛一樣光會在肚裡抽絲，而應該像蜜蜂一樣採百花釀甜蜜。

學者陳善的「出入法」：

既能鑽得進去，又要跳得出來。

學問家鄺善繼的「識理法」：

古謂之「博學之，審問之，慎思之，明辨之，篤行之。」

古文學家韓愈的「提要鈎玄法」：

「記事者必提其要，纂言者必鈎其玄。」

教育家孔丘的「學思結合法」：

「學而不思則罔，思而不學則殆。」

文學家伏爾泰的「再讀法」：

「重新再讀一本舊書，就彷彿與老友重逢。」

「讀有字書，識沒字理。」

戲劇家克尼雅日亭的「有無法」：

要瞭懂書上所沒有的東西。

理學家朱熹的「三到法」：

讀書有到：心到、眼到、口到。

哲學家王充的「古今法」：

「知古不知今謂之陸沉，知今而不知古謂之盲瞽。」

「博學之，審問之，慎思之，明辨之，篤行之。」

「記事者必提其要，纂言者必鈎其玄。」

教育家孔丘的「學思結合法」：

「學而不思則罔，思而不學則殆。」

文學家伏爾泰的「再讀法」：

「重新再讀一本舊書，就彷彿與老友重逢。」

隨筆 三星伴月

□吳敬子 □李彥子

□吳道子 □蓮子

有時看到一些嘉言懿語，蓮子便感觸多多，聯想浮翩。例如：

「人甚多多並非牛的勁想，憑實是值得稱道的。如果有人以此爲理由來限制馬的速度，是否也屬於一種愚蠢呢？

倘若蟑蟹做了統治者，世界上的動物非得都改爲橫行不可。

有一種人總希望別人在耕種時身強力壯，收穫時卻染病死去。

不要以爲厲鬼總是躲在陰暗處，更多時候，它是在光天化日下充作人樣的。

以上四則，很能發人深思。

十餘歲時，蓮子正處於發夢的年紀。在上海，除了上學讀書外，餘下的時間便南來香港後，當初爲稻粱謀，頻頻摆撲，一回到家哭就躲歇林上，呼呼大睡，書也看得較少，近年來，生活略爲安定，繪畫之外，也涉獵起書來，是麼書也看，看了便掩卷細思。尤其是家居荃灣，工作在銅鑼灣，漫漫地鐵路，最好就是看書，思考。這是一種樂趣。

以上所列四則，可堪回味。我甚麼時候始能創作出如斯佳句呢？

老人家對我說：學習之路是沒有盡頭的。衛斯理說：「你腦袋的智慧還未完全發揮出來。」我要學習，思考，直至老死。

●蓮子

群英

鴿子也逃亡

一頭灰鴿，上氣不接下氣的回「這麼匆忙幹嗎？」「大王，我打聽到兩個重要消息！」「是好消息還是壞消息。」

「報告大王，一個是天大好消息，另外一個則壞透了。」「那麼，老說那個好的。」

「慈祥鵬剛下了一道命令，所有人民包括鴿員在內，一律不准吃鴿子，不論紅燒或鹽焗。」「這就奇了，普通人民不准這不准那，實在一點也不稀奇，爲何鴿員也不准？莫非慈祥鵬轉死性，變得酷愛和平，所以不准國人吃象徵和平的鴿子？」

「這的確和我們象徵和平有關，但並不是慈祥鵬酷愛和平，而是他恐怕鴿員及人民吃了之後，滿肚子和平演變，所以便禁和平，他恐怕鴿員反和平演變運動。因爲我們象徵和平，正在搞甚麼反和平演變運動。」「嗯，原來如此，果然不失爲一個好消息，壞消息又是七冬冬？」「壞消息是慈祥鵬唯恐人民見了我們便想起和平，要把我們趕盡殺絕，並已下令廿七軍出動。我們若被擒，除部分可造之材會被送去再造農場接受教育，日後派往西方做間諜，其餘的一律當場格殺。若被他們捉去洗腦，日後絕再其它同類的話，豈非變成罪鴿？還是及早逃往香港了，即便被香港人吃掉，亦總算對人類有所貢獻，勝過做罪鴿也！」

李天機語錄：某建築中地盤曾還祝融光顧，良久方始撲熄。其後該樓盤更被看好，售價越炒越高。這種屋如果只有一次火災，確有興盛吉象，尤以西南方爲佳。但如再有第二次火災，地點相同、則不吉。

政論 幾番風雨

□野馬

李柱銘司徒華一時瑜亮

九月十六日，立法局直選結果公布後，李柱銘頓時成了香港政壇之明星，風頭之勁，一時無兩。事隔十一日，立法局外間出現「打倒李柱銘、追死司徒華」的字句，是否顯示李柱銘不再受歡迎呢？

李柱銘、司徒華可說是香港近年民主運動的大旗手，兩人均是支聯會的領導人，曾帶領逾百萬香港市民上街遊行，支持八九中國學運、民運；「六四慘劇」發生後，李柱銘、司徒華成了香港民主人士心目中的英雄人物，中共則視兩人爲眼中釘，點名抨擊。

李柱銘爲了部署九一年各級議會選舉，九〇年成立了香港民主同盟，結合民主人士，參加選舉，爭取「民主、自由」。

司徒華爲香港民主同盟的重要成員，地位當然不及主席李柱銘，故在立法局首次直選中，司徒華的風頭也次於李柱銘。

但司徒華在香港民主運動中則是老大哥，他一直是支聯會的領導人，與一班志同道合者，在香港推動民主運動。李柱銘本爲支聯會副主席，在成立香港民主同盟後，不再競選副主席的職位，轉任理事，仍大力支持支聯會及民主運動。李柱銘、司徒華在香港民主運動中，均獻出心力，兩人地位同樣重要，是香港政壇要人，馳名國際，以一時亮瑜來形容，十分貼切。

李柱銘率領香港民主同盟十三位成員，參加本港立法局第一次直選，以雷霆萬鈞之勢，贏取十二個議席，頗示李柱銘及香港民主同盟受香港人擁戴。

梁韓情書

陳玉書

「原」的動人故事，令我聯想起文學大師梁實秋先生的一段感人戀情。

從「電視紅星」，坊間早有披露；而韓菁清給梁實秋的信，則韓本人要自選出，提供給報物發表，令人可以一探韓梁當年蜜戀的內幕。

梁實秋先生的一段感人戀情。

可以一探韓菁清的第二封信中，她沒有作何稱呼，一開頭

香江雜詠

□倫雨

人格轉換

「啊，你對北海道最大的鹽場……」「當然記得啦……只不過不知道你對北海道的了解就夠了。」「去到海灘時，見不到人，我就想當然一直以爲沒有人了，其實別人的人格而發生的現象。」

「當然記得啦……只不過不知道你的了解就夠了。」「去到海灘時，見不到人，我就想當然一直以爲沒有人了，其實別人的人格而發生的現象。」

佈伯爲了証實孩子所說的話，遇見那說起話來……

政治正論

□冷東

區會監察小組提曾議建

色顏同不上髹站車 輕鐵公司不謂實際

絕拒遭亦議建播廣站進

輕鐵公共事務經理則指出，輕鐵司機的主要工作是駕駛輕鐵，由於輕鐵交滙處及行人過路處數多，因此司機須專注於駕駛，而只在有需要時才作出廣播，例如在乘客數多的時候提醒乘客移入車廂中間，或在服務有所更改的時候知會乘客，輕鐵公司不擬增加司機的廣播工作。

監委會主席陳雲生表示，由於輕鐵途經鄉郊部分，晚間離於辨別車站，並建議輕鐵公司採用錄音廣播以按駛方式，進行廣播站；以及希望輕鐵公司盡量提供方便設施，給予乘客上落，但輕鐵公司公共事務經理並未有即時作出具體回應。

輕便鐵路公司公共事務經理對於建議在車站髹上不同顏色及在車站進行廣播，認爲無此必要。輕鐵公共事務經理表示，在各車站重新髹上顏色，使車站更悅目，但輕鐵車站數目眾多，因此利用五十多種顏色以辨別車站的建議並不實際。

對於建議在輕鐵進站時，司機進行廣播，輕鐵公共事務經理則指出，輕鐵司機的主要工作是駕駛輕鐵，由於輕鐵交滙處及行人過路處數多，因此司機須專注於駕駛，而只在有需要時才作出廣播，例如在乘客數多的時候提醒乘客移入車廂中間，或在服務有所更改的時候知會乘客，輕鐵公司不擬增加司機的廣播工作。

監委會主席陳雲生表示，由於輕鐵途經鄉郊部分，晚間離於辨別車站，並建議輕鐵公司採用錄音廣播以按駛方式，進行廣播站；以及希望輕鐵公司盡量提供方便設施，給予乘客上落，但輕鐵公司公共事務經理並未有即時作出具體回應。

雜文 市井集

□鄧小閒

兩大本領

有友自台灣來，帶有一女友。小閒曰：「吾識乎？」友曰：「當然認識。」

好個「當然」。每番赴台，吾友身邊女伴，俱不同。換甚對於他，閒事一樁矣。

吾友年過半百，亦非英俊威猛，常爲善書，綠何原因？

友笑曰：「無他，吾有兩大本領。」說言剛嘴。

小閒追問，友曰：「也你曉麼？所謂兩大本領，第一，銀紙滿足但；第二，床上滿足但。就咁簡單！」小閒茅塞頓開焉。

風月派 掛劍集

□蘇賡哲

九七與文學

今日下午三時，港大方面約請我在信德中心十五樓談談七與香港文學，同席主講人有他們的黃康顯博士及珠海書院客座教授。

我曾發表過引渡香港反共作家回國，我曾發表過九七後本港作家政治危機的回應文章，當時文滙報有人跳出來又叫又鬧，無非是說些何虛假之有的鬼話，後來再回敬他一兩篇，也就啞然無聲了。

不過，倪匡兄倒也認爲沒有什麼危機。道理很簡單，因爲九七後根本就不會有作家這種人存在，事實上那些吹牛拍馬，用來替共產黨塗脂抹粉的棍子，也確不能稱之爲作家。

況且，這類文棍何嘗沒有他們的危機？很多文化界朋友有個錯誤觀念，以爲反共才有危機，自律點，寫些風花雪月文字就可以在九七後繼續混下去。歷來告訴我們，別說你是風月派寫作人，即使你跟共產黨跑如老命，甚至你是共產黨領導人如趙紫陽，危機還是逃不了。歡迎讀者們來談談。

城西沈 記手子浪

翠谷之憶

如果客客不造愛薰干雲，或者是按下脾性，就不會發生不如意的事情了。

事情剛巧相反，客客是怒不可遏，站了起來，向人家的招牌一動，就明白方鳴的心意，向住阿印說「你去請她過來！」

阿印是跑慣碼頭的人，知道這樣貿貿然過去，定會生事，因而十分猶豫。

客客一見阿印的踟躇，十分不滿，喝道「阿印！你夠不夠朋友，吃喝玩樂，我哪樣虧待過你，這點小事，你不會做嗎？」

阿印給他罵得啞口無言，臉上一邊青，一邊紅，腳步自然未有動。

你不動，人家動。

人家的招牌一動，立刻有兩個大漢站了起來，並直朝我們走過來。（九）

此聲有如春雷，整個「翠谷」都聽到了。

方鳴那會聽不到，轉過身子來，高聲激厲一看情形，方鳴是想過來些的。

在老虎與餓狼之間，方鳴的取捨，自然是以狼爲依歸，至少，客客這頭餓狼，是正道人士，吃了她，也不會太虧待。

客客是精靈的人，看到方鳴的屁牌一動，就明白方鳴的心意，向住阿印說「你去請她過來！」

阿印是跑慣碼頭的人，知道這樣貿貿然過去，定會生事，因而十分猶豫。

客客一見阿印的踟躇，十分不滿，喝道「阿印！你夠不夠朋友，吃喝玩樂，我哪樣虧待過你，這點小事，你不會做嗎？」

阿印給他罵得啞口無言，臉上一邊青，一邊紅，腳步自然未有動。

你不動，人家動。

人家的招牌一動，立刻有兩個大漢站了起來，並直朝我們走過來。（九）

散文 足不出戶

□喬之

愛的面紗

熱戀中的一對，男方忽發奇想，走來要我們授戒度編織散手。

趁起男兒何以要學編織？

答道是準備製鈎旅行，那將是一個奔波生涯的旅程，路途多蚊，他要將爲女友織一片網巾，罩在面上可擋蚊來叮防蚊；披一塊薄薄絲巾不行嗎？細心的漢子卻說這是有識之士相傳的辦法。婚婚女友又從未攜過針棒，他便一心要爲佳人獻上一條溫暖裹面紗。

他身邊的男人嘩然起來，責他「怎可解出這有辱男性的所爲」。痴情漢一於少理，翌日便買來織針和幼綫，小心翼翼，戰戰兢兢，稚甜蜜地編起他那愛的面紗。

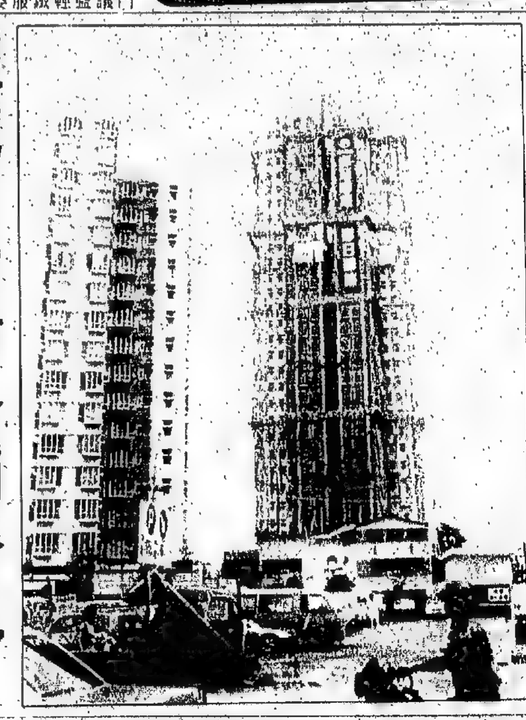
那情景是怪怪的，一個接近六呎的大男人，乖乖坐在一角默默地學着女兒家的手藝。別他會不會在地鐵或茶樓上也來趟工，他說不敢，因爲會惹人反感。

若問我觀感，只覺不甚順眼，也不至很反感，但並不鼓勵。男子漢去做傳統上屬於女兒家的東西，雖然出發點可取，只覺有點別扭肉麻。男女就是不公平，女孩在礦場工作，或騎馬、打桌球倒是很威風的事。

政治正論

□冷東

輕鐵友愛對外鋪路軌 列車入邨調頭惹不滿 議員質疑爲何工程在開學時展開



興建中的富達廣場，大單位的售價超過一百萬元。

屯門區議員陳雲生對本報指出，輕便鐵路公司於友愛邨同時開一處，於九月九日起進行路面工程，令該邨居民感到不滿。

陳雲生議員表示，由於輕便鐵路公司於友愛邨對開一處，進行鋪設路軌任三號邨工程，而505、506、507三線車輛便鐵路公司於友愛邨對開一進站處，進行列車均不可使用以往友愛邨對廣播區的迴旋處調頭，只好將列車駛入友愛邨內調頭；因此友愛邨乘客便要容納原先使入邨內的506號路線及上述三線調頭。

陳氏指出，鑒於友愛站是屯門區議員陳雲生對本報一細站，容納四線車輛入邨調頭，實在是負荷過重。

自從工程動工後，陳議員接獲不少關於對此段工程不滿的投訴，陳議員認爲何輕鐵公司在剛過去漫長的暑假裏不動工，反而在九月份新學期開始時才施工；況且輕鐵在動工前，並未有預先諮詢互委會、區議員，只在交通運輸委員會內作簡短提及。

陳議員續指出，雖然輕鐵公司在接到投訴後，已作出補救，如在早上七時三十分至八時三十分，禁止乘客在友愛站上車，只准落車，改在安定站上客。

陳雲生議員表示，輕鐵公司在作任何工程若對居民有關時，事前應作諮詢。

而輕鐵行車已有兩年多，理應了解在那一站、那段時間乘客會較繁忙；這次工程爲何不在暑假期間進行，反而在暑假結束後新學期開始時才動工，實在令人難明。

陳氏表示，待工程完工後，相信對候車月台的負荷定有幫助。

稔灣擬建鄉村會堂 工程料十一月展開

另建造一個牌樓及垃圾收集站

建築署現招標承投屯門稔灣村公眾設施之工程，有關之招標公告已刊登於出版之港府憲報。

建設工程，有關之招標公告已刊登於出版之港府憲報。

在屯門的朋友，一定會知道「青松觀」的存在。青松觀位於屯門青松路青山徑，信奉中國宗教——道教。四十年以來，青松觀是宣揚道教思想的重要地方，更協助人研究道家學術，多年來青松觀採取開放式政策，供大眾市民入內參觀、旅行遊覽。

道教至今已有四千七百年歷史，原來道教是源自軒轅黃帝，至老子著「道德經」，道教的主要教義便告成立。有說百家齊放，這句話很適合形容道教，因爲道教派別眾多，混合中國各地風俗、思想，逐成不同派別及儀式。道教是中國的傳統宗教，而其哲學是根源於易經，時至今日仍有不少人閱讀研究。

道教的其中一個特色是「倫理化」，以忠、孝爲本，所以信奉道教必也祀奉祖先，亦因此每逢大時大節青松觀便擠滿了孝子賢孫，拜祭祖先，香火旺盛。平日也有很多本地及外地旅遊人士到來參觀，觀內庭院設計極富中國古代建築特色，十分古色古香。

而每逢週日上午，法師必會講告念經一番。其實青松觀最大特色是無論什麼日子，必有很多人前來，當中很大部份是專程來參觀又或是吃齋菜，清幽的環境配合濃烈宗教色彩，吸引不少人前來遊覽，當然也有不少是來拜祭祖先，他們携帶鮮花祭品前來，更有些安排打齋事奉先人，道教的法師一如常人，亦可結婚生兒育女。

青松觀在香港擁有悠久歷史，且又有代表性，青松觀其中一位發言人邢先生說：「道教一切都以『自然適應』爲主，所以我們以開放式讓市民參觀進入，一均都順應自然。」他又補說：「近年我們分別在美國三藩市、德州侯斯頓、加拿大溫哥華、澳洲的悉尼和布里斯本設有同宗之聯繫機構，在這些地方我們也有不少信徒，而當地居民及政府也十分歡迎我們。」純以宗教角度說，那平爲主，白山爲原則，而平等爲其概念。

在十月的四號，青松觀設立的「世界道教學院」便會正式成立，將在深水埗大南街青松樓講授。由一九四九年在香港成立至今，青松觀涉及的層面已發展到社會服務工作，例如有安老院、診所、氣功治療、中醫、甚至教育，而在青松觀內分別已有男女安老院各一間，及一間西醫診所，院內設補完善，分別有物理治療室、康樂中心、老人院舍。而在教育方面，已設有中小學和幼稚園。

青松觀跟屯門一樣同步發展，輕鐵行走線設有青松站，方便遊人前來，特別是農曆七月期間的幾日中國東節，更是人山人海，很多人都遠道而來，這可算是一年中的大日子了。

道教尊崇老子爲聖典，因爲它備述了「道」的精義，而在道教中「道」的慈義玄妙，所以在道教中，老子是被尊爲「道祖」的，而「道」其實就是道家的基本哲學了。

這幾年來，青松觀除在本港社會事務出力外，亦順及海外中國人，在香港青松觀深入民心，特別在屯門區很具代表性，且又是中國傳統宗教，而道教本身是以道家學術思想爲內容的宗教，充滿着中國文化色彩，對於一些專門研究中國及東方文化的學者，道教及其學說必列入研究之內，此外更有很多外國書籍專門介紹道教學術思想，而道教本身的主旨概念，分別是和平、自由、平等；和

先生有這樣的補充：「另外一個重要目的是把道教發揚，亦隨着華人向國外遷移而流傳世界各地。」

由於道教擁有四千七百年歷史，又是中國傳統宗教，而道教本身是以道家學術思想爲內容的宗教，充滿着中國文化色彩，對於中國傳統宗教具代表性，且又是中國傳統宗教具數千年歷史，跟中國文化扯上關係，故積此文可令讀者有較多認識。

建築具特色吸引遊人善信 青松觀開放任參觀 因道教倡順應自然 成立世界道教學院講授教義

良景社區中心開辦 婚姻生活輔導小組

社會福利署長葉社區中心組工作部，將於十月至十二月期間，開設一個以「地毯的那一端」爲名的婚姻生活輔導小組。

爲配合家庭生活教育宣傳委員會本年度的「幸福婚姻，稱職父母」口號，並爲協助減少家庭不幸事情的發生；長葉社區中心小組工作部正籌備一個以「地毯的那一端」的小組。

這一個小組將會透過專業社工的領導，（一）和你攜手那一聲「我願意」青後所蘊藏的婚姻承諾；（二）與你共同探索婚姻的意義；（三）促進你倆的互相了解；（四）幫助你掌握幸福美滿婚姻生活的技巧；（五）指示你婚姻困擾的成因和處理方法。

爲了附合以上的五個理想，「地毯的那一端」會在輕鬆愉快的氣氛下進行。透過小組的運作及專題討論、講座、角色扮演、生活分享、活動體驗、報章閱讀、格言互勉、電影共賞等形式，營造機會，讓參加者分享對婚姻的期望和可能達至美滿婚姻的方法，從而達至相互交流經驗及知資教授的目標。更藉小組的動力，讓組員互相認識並結識朋友，從而使組員的生活更加充實。

有關「地毯的那一端」輔導小組的詳細資料，歡迎區內有興趣人仕撥臨長葉社區中心一字樓一零八室，或致電四六六七九九八與該中心職員查詢。

元朗區每呎方價樓價 元百三升上來月兩

萬百逾價售位單大場廣達富

本港住宅樓市經過二月份及七月份兩次大幅爆升後，平均每平方呎樓價已上升至一千餘元水平，個別如麗港城、太古城等，已排倒在每平方呎三千元水平，以投資角度而言，該等屋邨的短期急升潛力較低，但反觀偏遠地區，由於樓價與市區仍有頗大距離，如元朗區的樓價，目前每平呎在二千元以下，相信可成爲部分投資者選擇的投資對象。

元朗區樓價在三月份及七月份的兩次大升市中，同樣出現上升，但幅度較諸其他地區，如九龍東部及香港島東部熱門樓盤的升幅仍差距一段距離。

元朗區內較多爲獨立式大廈，不同於屋邨式大廈有足夠聲勢推高樓價。但目前元朗區樓價平均每平方呎在千餘元水平，預料部分樓齡低的大廈，樓價在短期內可有數個百分點的升幅。特別是約四至五年樓齡的住宅大廈，樓價預料可有百分之四至五的升幅，從投資角度而言，短期獲利水平頗理想。

元朗區樓價在兩個月前，平均每平方呎由一千四百餘元，上升至近期的一千七百元以上水平，可見該區樓價的潛力，及投資者對元朗區樓市的態度。由於元朗區樓價相對其他地區爲低，預料在整體樓價維持在高水平的情況下，可吸引部分投資者進入元朗。

而元朗區新近推出之樓盤，爲七月二日推出的富達廣場，其位於元朗大業路，西菁街三百八十九號地段。全園分三座，爲A、B、C座，A座共一百四十八伏；C座共七十六伏。

A座單位分兩款爲二房、廳及三房兩廳，面積分四百一十九平方呎、五百八十平方呎及八百、十九平方呎三種，而大單更設有主人套房設計，而每伏售五十三萬五千元起。

C座單位設計爲三房二廳，面積分七百九十六平方呎及九百六十九平方呎兩種，每伏售價爲一百萬餘元起。

而其位置適中，交通四通八達，且正位於元朗旺中心點，所以在日常起居飲食更是方便，而九巴更有各線服務通往港、九各區碼頭，而其旁的小巴總站，更有直達佐敦及旺角的服務，其方便之處，正是其吸引買家購入之優點。

梁韓情書

陳玉書

師梁實秋先生的一段感人戀情。

德高望重的梁實秋，兼作家，教授，翻譯家於一身，當年他與著名歌星韓菁清的相戀，便成爲台灣轟動一時的佳話。比梁實秋小三十歲的韓菁清，不但是影歌雙棲的明星，而且是一個性格豪爽，談吐不凡，深明事理，能填詞寫賦，寫得一手好字的才女，二十四歲便出過散文集，甚至還編過電影劇本，敢得其英文，理得丹青，甚稱多才多藝。自一九七四年初冬與梁實秋邂逅於台北後，二人一見鍾情，梁氏視她爲「紅粉知己」，苦苦的追求。

熱戀期間，梁實秋給韓菁清寫出許多「火燙」的情信，坊間早有披露；而韓菁清給梁實秋的信，則不久前由韓本人親自選出，提供給刊物發表，令有興趣的讀者可以一探韓梁當年蜜戀的內幕。

在韓菁清的第一封信中，她沒有任何稱呼，一開頭便直抒感受，像是在對一個老朋友妮妮而談。此信寄於一九七一年，她率直地要求梁「趁早了解我的爲人」，自此封信開始，二人的關係逐漸密切，梁實秋開始了熱烈的追求，情書不可收拾。而韓菁清遂然來不及回信，一下子接到梁氏的四封信。

從「電視紅娘」的動人故事，令我聯想起文學大

四九：殺出楊堡

南宋歷史小說 李鐵槍傳奇

不過有些老弟兄以爲紮瓦那不會那麼疏忽，只把人馬放在南面，却不在北山圍住，所以南面有路退却，可要預防伏了人馬，偷路走過去，就會上當。

可是有些老弟兄不愁，說到北山去山徑多得很，亂罐罐的，大家都熟，只要出了堡，便往山上爬，蒙古兵見了追來也追不及，即使追到，咱們已經上了山，林深路雜，翻了過去，便往淄州走，萬無一失。

楊安兒心裡也有數，至少一半可以走北山這條路，一半人却要隨他殺到南山，向係家堡走，這是打硬仗，一經議定，楊安兒說：

「好吧！咱們是破斧沉舟，楊家堡不要了，今後楊安兒又走上老路，和李全一起，帶領各位老弟兄，和蒙古粗子拚一拚，再創出一番事業出來。」

其語甚壯，聞者傾心，都說：

「跟了楊大哥不會錯，大敵當前，咱們還有什麼路好走呢？殺出去！」

「先放把火，燒了倉庫，便開堡門殺出去。」

剛剛點火，北面的堡門便開了，幾百老弟兄帶了那些健婦女眷清倩衝了出去。

不知完顏睦早遣軍監視，奉命攔截楊家堡北退的道路，可是不曾陳兵在附近，生怕露了形迹，得報之後，立刻騎人馬趕來，楊家堡弟兄與蒙古兵果然奔來了，都說快走，別的都斷後，叫娘兒們先走，有的大娘自使身強力壯，也想和蒙古兵見個高低，男的便說：

「這是楊大爺的命令，你們要先走，未必不會碰到蒙古粗子，如果拮了馬匹，帶出來追，那時你們才據守要口，來一個殺一個。」

大家這才應聲而走，當時闖已經爬到山上，滿山雜徑，頓時都隱沒在亂樹中，完顏睦率軍衝到，便分頭順着山路去追，說：

「這些楊家堡的綠林強盜，咱們元帥一到，都逃到了山上去，果然不出所料，大家要奮力追殺，殺得一個也不剩，不讓逃脫一個。」

追到山下，一陣弓弦響，亂箭紛紛射來，先頭十幾騎倒了，完顏睦大怒，叱罵起來：

「怎麼這樣不中用，逃出楊家堡的幾處，還有什麼能耐，快快追殺，便是逃到山上，也要追上去，怕死的不是好漢！……」

話猶未完，嗖的一箭射來，正中馬首，那馬嘶叫一聲騰起前蹄，把完顏睦顛下馬來。（二四四）

高旅

醉眼看香江

香江雜詠

存水

存水量比去年差，制水威脅仍然存在。

正是

風訊雖頻雨量少
水塘存水堪愁
大家節約難關渡
還要商量向外求

海隅走筆

死虎與活鱷

六樓居士

今年於成爲「稀有品種」在大埔老虎灘公園出現了一組「群虎」的石雕。

而現在，東北的大埔却出現了「群虎」的石雕。

正如當年朝廷要山六隻猛虎組成，介紹者說，六是「六六順」之祥，虎的威猛之義。石雕全長四十二米，高七點五米，最大一虎長二十米，最小的十六米，由五百多塊白花崗石拼接而成，總重量達四千餘噸，由韓美林設計，歷時兩年九個月建成云。

不知道是有意還是巧合，我覺得在大埔「石雕」頗有「歷史老人的幽默」存在。

我國東北虎是虎類中屬名品種，體大頭圓毛深，頗爲壯觀。它曾大量繁殖於長白山，外興安嶺一帶，然而長期過量捕獵的結果，近年已少到不能不明令保護程度，否則便有絕種的危險。

提起東北虎瀕臨絕滅，不能不「歸功」於清代幾位滿洲皇帝。康熙、雍正、乾隆都是愛虎能手。他們不但以殺虎爲樂，而且以爲殺虎是「安民」的行爲，殺得越多越好。康熙四十二年，這位皇帝向臣下道：「朕殺者一百九虎，皇太子亦殺過數十，自十四歲以上，無不殺虎者。」皇帝御用的木蘭圍場，每年都有數目不等的虎被殺。經過兩百年的瘋狂捕獵，東北虎終於成爲「稀有品種」。

殺盡，就只好打發它遠遠走開。爲今朝洲的鱷果然絕迹，韓公也許大慰平生於地下吧。然而，泰國却出現了鱷王陽海泉，一千五百畝場地，四萬多條鱷魚，幾千個品種，成爲世界養鱷一雄。這位炎黃子孫就是不相信好的全好壞的全壞這一套，獨具隻眼，化殺鱷爲養鱷，獲得極大成功。

南海鱷能此那麼，東北虎又怎麼了呢？難道只好任其自生自滅了。

人中畫

萬象

雙子座

六七：憶苦

芹姨與敏強飲午茶的時候，將腕表給他帶在手腕上。敏強又說一句：「多謝媽咪！」芹姨問他去大表哥家中，有沒有奶癡了他？有就要少去了。

敏強說沒有，大表哥是歡喜他去的。大表哥除與他捉圍棋外，也討論種種問題，並且自己不認識的便請教大表哥，大表哥非常樂意教他。芹姨問大表哥在讀書？敏強說大表哥在讀碩士，學士早就讀完了。

芹姨聽了，笑笑點頭，既然大表哥大學畢業後，仍在求學，敏強與這種好學的人在一起，亦難有學壞的機會的。芹姨說：「我好似聽講大表哥說：『我好似聽講大表哥說：『我好似聽講大表哥說，怎麼又讀起書來？』」

敏強說大表兄在大學畢業後，便去教了兩年書，賺得一筆錢了，又再去讀碩士，大表哥話過兩年在讀碩士，學士早就讀完了。

芹姨聽了，笑笑點頭，既然大表哥大學畢業後，仍在求學，敏強與這種好學的人在一起，亦難有學壞的機會的。芹姨說：「我好似聽講大表哥說：『我好似聽講大表哥說，怎麼又讀起書來？』」

呂陽

知耻才近乎勇

羅集

敏強說大表兄在大學時候，將腕表給他帶在手腕上。敏強又說一句：「多謝媽咪！」芹姨問他去大表哥家中，有沒有奶癡了他？有就要少去了。

敏強說沒有，大表哥是歡喜他去的。大表哥除與他捉圍棋外，也討論種種問題，並且自己不認識的便請教大表哥，大表哥非常樂意教他。芹姨問大表哥在讀碩士？敏強說大表哥在讀碩士，學士早就讀完了。

芹姨聽了，笑笑點頭，既然大表哥大學畢業後，仍在求學，敏強與這種好學的人在一起，亦難有學壞的機會的。芹姨說：「我好似聽講大表哥說：『我好似聽講大表哥說，怎麼又讀起書來？』」

會得到的，以我現時的成績，一點困難也沒有的。有了學位以後，碩士、博士就看自己是不是有興趣要！」

芹姨開心極了，她說：「婆婆有跟你說過，你還有個哥哥嗎？」敏強說：「婆婆有說過，他在那裡？」芹姨說：「不知他在那裡，我正在找尋中，他要比你長七、八歲的。」

敏強問爲什麼他不在芹姨身邊？他苦笑了笑說：「那時香港環境不如今天的好，大們生活艱苦，因養不起小嘉才送了給人。」

敏強說：「我也聽婆婆說過，公公半身不遂，一家人生活都很困苦。」

芹姨說：「你有苦定環境磨礪，使應勤力了！在從前想讀大學的人，那裡有淺去讀！」

微言集

雙子座

事事關心

烏龍電腦

阿天

朋友們都嚷着要學電腦，他們害怕與時代脫節，所以也年輕牢，急急報名上學去。

朋友之中，有些是爲了生活而學一門興趣以外的學科，他們認爲這社會最現實，你不跟大堂人的心態走，就會漸漸被淘汰。而且人人都希望向上爬，如果你手中多一張學牌，勝出的機會不是提高了嗎？所以他們不但到學校上課，還自費一部私人電腦在家中，爭取實習機會。

的確，現今社會已經是一個電腦的時代，生活上很多事情，人們都要依靠它。但是電腦也有出錯的時候，不知讀者有否試過銀行提款時按電腦「吞噬」了呢？那種「無名火起三千丈」的感受眞是……

電腦雖然精密，但烏龍起來，後果却十分嚴重。

據說澳洲達斯柏克銀行的提款機電腦網絡出現了毛病，一千三百個提款機都在向提款人士大派鈔紙。不論提款多少，吐出來的鈔票都比所提的多幾倍甚至幾十倍。在烏龍初出現時，人們居然連力合作，默不作聲，排除提款，人人滿載而歸，因而令銀行還還不發現，點算之下，與紀錄應付出的多出一千五百倍，損失超過千萬美元。

由於無法向客戶追討，銀行的損失只好向負責安裝電腦軟件的公司追討了。

人格轉換

「啊，你對北海道的了解眞夠詳細哩。那沒，請你再多說一些吧。內浦灣爲什麼叫噴火灣呢？是附近有什麼奇異的變化嗎？」佐伯問。

「事情是這樣的，由於附近的駒岳爆發，記得我還去過那海岸一帶檢拾浮石哩……」

「啊，原來如此。此外，有火山嗎？」

「有的，那火山叫有珠岳。你這個人看來很博學，其實也是很孤陋寡聞的。」

聽到康子這麼一說，使佐伯也有點難爲情起來，搔着腦袋。但是，他已經決定了向小山晴代，即浦田康子的內心世界繼續探索下去，即使是只得寸進也是好的。

「喂，著名的食品還有記憶嗎？」

「當然記得啦……」

「當然記得了，」

從那說起罷了，」

「當然記得啦……只不過不知道最大的慾望的……」

康子露出了愉快的表情，她凝注着空間，折着一條手帕，說出北海道的美味來。從毛蟹起，以至鱈魚素麵，再而寒面懋子，無不是名產。

佐伯隆一深信，眼前的浦田康子，已經成爲C.D.P（人格轉換）資料中唯一的人物了。他確信她絕不是憑着想像說出來，而是由於已彈劾換了別人的人格而發生的現象。

佐伯爲了証實康子所說的話，還俱到北海道去了。函館的末廣町，玫瑰灘生的砂丘，此外，他最關心的是小山晴代這個女人在那裡是否與有其人。

結果，一切都是事實。

小山晴代這個人是有的，正確地說，過去她是存在的。小山晴代在念中學一年級時，在下課後的歸家途中，遭人強姦後死亡了，這是二十年前的事。

查得這個結果之後，佐伯不禁不寒而慄了。原來二十年前死於非命的少女的靈體，已經超越時空，附了在浦田康子身上。這眞是一件不可思議的事情哩。（一五）

亦雄譯

東洋小江故事

倚樂村

一曲難忘

三三七：母親的責任

她忘記了高世持的偶態，她忘記了很多傍邊人的存在，她現在像個小孩子，心裏需要怎樣就怎樣，這是純眞，竹肉親情，愛的自然流露。

「姊姊不要去信，我們過渡天便回去了，讀素素來一個意外的狂喜！」

媚媚躺在床上輔洋洋，她已經早將十多年的過去，告訴了姊姊。

「不！我實在按不住，我恨不能立刻跑回去，但畫展的手尾，總得要再等四五天，我今晚要先寫一封詳細的信給素素，媚媚，她眞的長得和我妳差不多一樣的面貌嗎？」

情緒緊張的艷艷坐在床沿。

「誰騙妳？假如我不是勿勿的趕來看妳的畫展，素素的相片我從不離開的。」

「不知她近來的身體怎？」

「好多了，一年來她理頭寫作，現在她是香港最年青女作家，她柏克萊依然名列榜首。這段日子，也正是柏克萊大學世界人社會學政治最熱烈的時期，時移世易，目前柏克萊大學校園的平靜，與二十幾年前的「風起雲湧」，成了一個強烈對比。當年在加大的學生，與今年就讀的學生，社會價值觀念也許亦有很大的不同。總的來說，目前青年一代比他們的前輩，較講求實際；柏克萊大學的學生，現在一般來說，亦似乎更關心的是自己的學業及前途。

六十年代世界局勢事實上也比較動蕩，越戰一度升級，當年北越若無中國大陸的「無私援助」，決不可能支持得住。

六十年代，美國軍事插手越戰，美國學生運動以反越戰爲中心，革命進行的時間很吻合，就它也是受中國「文革」影响也不爲過。當年柏克萊校園內新出現的群衆聚集場地名稱，如「人民公園」、「民主廣場」等等，就都含有「革命」及社會主義色彩。

柏克萊的「人民公園」現在已成歷史名稱，這塊土地被建成一個排球場後，將是柏克萊學生的體育場地。

六十年代柏克萊大學學生運動的痕跡，現在大低只能從當年拍攝的照片上看得出來。手頭上正有一輯遺穗照片，有一幅拍攝的是柏克萊大學校園內的一個單位，成千上萬栢克學生從校園內向外前進，前排有一列穿着整齊的教授，有些還是白髮蒼蒼；陣容非常「壯觀」。

拉雜談

人格轉換

「啊，你對北海道的了解眞夠詳細哩。那沒，請你再多說一些吧。內浦灣爲什麼叫噴火灣呢？是附近有什麼奇異的變化嗎？」佐伯問。

「事情是這樣的，由於附近的駒岳爆發，記得我還去過那海岸一帶檢拾浮石哩……」

「啊，原來如此。此外，有火山嗎？」

「有的，那火山叫有珠岳。你這個人看來很博學，其實也是很孤陋寡聞的。」

聽到康子這麼一說，使佐伯也有點難爲情起來，搔着腦袋。但是，他已經決定了向小山晴代，即浦田康子的內心世界繼續探索下去，即使是只得寸進也是好的。

「喂，著名的食品還有記憶嗎？」

「當然記得啦……」

「當然記得了，」

從那說起罷了，」

「當然記得啦……只不過不知道最大的慾望的……」

康子露出了愉快的表情，她凝注着空間，折着一條手帕，說出北海道的美味來。從毛蟹起，以至鱈魚素麵，再而寒面懋子，無不是名產。

佐伯隆一深信，眼前的浦田康子，已經成爲C.D.P（人格轉換）資料中唯一的人物了。他確信她絕不是憑着想像說出來，而是由於已彈劾換了別人的人格而發生的現象。

佐伯爲了証實康子所說的話，還俱到北海道去了。函館的末廣町，玫瑰灘生的砂丘，此外，他最關心的是小山晴代這個女人在那裡是否與有其人。

結果，一切都是事實。

小山晴代這個人是有的，正確地說，過去她是存在的。小山晴代在念中學一年級時，在下課後的歸家途中，遭人強姦後死亡了，這是二十年前的事。

查得這個結果之後，佐伯不禁不寒而慄了。原來二十年前死於非命的少女的靈體，已經超越時空，附了在浦田康子身上。這眞是一件不可思議的事情哩。（一五）

亦雄譯

青年的心態

青少年的心態是很奇怪的，他們特別的善變，特別的敏感，潛在的反叛性更是厲害。每一件事，在他們心中所產生的回應是強烈的。

偶而和幾個軟教的好友閱聊，談起了他（她）們所教的中學生時，他們最直率的一個感覺是：「現在的孩子腦袋裡的驚人。」

成績多是參差的，有的縱常名列前五名，有的却經常「紅燈停」。但是，妄不及格科目的學生，並不表示他們不聰明，或是頑惰，原因却有多種。

據說，有一個中三的男學生，他的成績很渙，人更是樣樣，也有一副扶老携幼的心腸，平日喜歡閱讀課外書籍，偏偏他對於功課，頗得那末的不重視，和不能集中。

通過了幾次的家訪後，和他的家長取得了解到，他的家庭是個學生心目中，認爲「太刻板」的家庭，家長母偏心，產生了反叛的心理，凡是父母所做的事，全部背道而馳，只要做得父母生氣，他就感到一些報復式的開心。

當然，父母越是要他讀好書，做好功課，他在這種心理下，成績如何是可以想見了。

一天，他吃喫了肚子，病了在半夜裡發來時，還見到父母親坐在他的旁邊，不斷地爲他揩汗，探熱，還見到父母一臉的關心，他突然醒覺到自己過去的不孝，在病好後，他默默地用功，在自願式的努力下，成績斐然。而且，也自動提出幫母親做一些如掃地，洗碗的家務，對體弱的爺爺還多有那份敬親。

做教師的老友只是說出這個較典型的例子，相信，在生活中還有不少的青少年，他們還有待人去啓發。

阿妹

財與氣

江淑芸爲自己辯護，雖然有些強詞奪理，但多少也是事實。

王少强道：「那你道，」

「我答應，我將繼續求名求利求財求財，到我認爲滿意爲止。」

「明白小燕的心意了，今天的姑娘已不似上一代的羞澀了，對於感愛，常是採取主動出擊。」

「隨便你，」小燕笑嬌地說，「我已是有了，不當作小妹妹。」她已是有其需要之故。妙高了，仍然有人買，可見消費還可以站得住脚。

今天，普通一個愛新者買樓是困難的，選好他們都已有屋住，不作商遷之想便是。

王少强性格，他性急，沉不住氣，他對江淑芸的憤怒，適可而止。因此，她對他相激到適當時候，又擺出溫柔的一面，用柔情使他降溫。最後，他送她回家。

王少强降溫後，個人冷靜的時候，就會想到很多男女間的問題，他祇根自己沒有財，所以要受女人氣，唯一辦法就是分手，然而，相交多年，一旦分手，却又有多少可惜，維持現狀，看着她和其他男人上床，這一口氣又如何能下。

人在失意時，喜想到自殺，也想到他殺，王少强也一樣，不過，自殺，他殺，同樣要有勇氣，王少强缺乏了勇氣，所以不成事實，結果，他把事情按下，暫時不去想！

原來這個楊先生，是眞正和電影界有關的，兩天後，果然有電影界中人，透過關姊，和她洽談！（三九）

匡成

都市風情

夜秋

三十一：小燕的暗示

童華信

一說，小馮才驚覺，忙笑說：「不意，不要老是把她當作小孩子，可是得小燕有點氣惱了，她也不過是個小孩子，我在想，我有你這麼「對不起，我的小燕姑娘，「王鴻也是個善於打趣的男孩子，聽到他的道歉，小燕又笑了，「以後別把我當作小妹妹。」小燕說。

「那末，把你當作甚麼。」王鴻發現小燕惱了，心中又有愛，常是採取主動出擊。

「隨便你，」小燕笑嬌地說，「只要不把我當作小妹妹。」

「明白了，不當作小妹妹，當作大妹妹，是甚麼。

「那末，當作大妹妹便是，」

「你這個人呀，我不跟你說了，」小燕氣了，其實她也心中，不當作小妹妹，教王鴻怎樣稱呼自己呢，難道稱呼一聲「甜心」多肉麻的，小燕又不作聲了。

給小燕不高興人家把她當作小孩子，可是對方腦子裏還保存了舊印象，怪不得小燕有點氣惱了，她也不過是個小孩子，王鴻也是個善於打趣的男孩子，聽到他的道歉，小燕又笑了，「以後別把我當作小妹妹。」小燕說。

「那末，把你當作甚麼。」王鴻發現小燕惱了，心中又有愛，常是採取主動出擊。

「隨便你，」小燕笑嬌地說，「只要不把我當作小妹妹。」

「明白了，不當作小妹妹，當作大妹妹，是甚麼。

「那末，當作大妹妹便是，」

「你這個人呀，我不跟你說了，」小燕氣了，其實她也心中，不當作小妹妹，教王鴻怎樣稱呼自己呢，難道稱呼一聲「甜心」多肉麻的，小燕又不作聲了。

長鏡頭

新界村屋別具風格

古老建築今已少見

圖·文·森溪

已盡可能把目的物「長鏡頭」拉近；也已盡不能去找另一個拍攝點，影它一個更好的角度，但，沒法，找不到可供攝取的立足點。

它是農多村屋中別具風格。

新界地區在急遽發展之下，鄉土氣息的房舍已見越來越少，這是保留完整的一幢老村屋。

村中人語

炒樓

當局雖然極力抑制炒樓之風，可是炒風仍盛。

其實一切都視乎市場需求而定，在自由經濟社會裏，價格的漲落以市場需要爲依歸，市場有此需要，用什麼方法也壓止不來，假如市場飽和，徵割價值沽，也不會有買主。

假如炒樓是大棒，最後接棒的跑了手，還有人再執棒嗎？

優價之過炒高過高，是有其需要之故。炒高了，仍然有人買，可見消費還可以站得住脚。

今天，普通一個愛新者買樓是困難的，選好他們都已有屋住，不作商遷之想便是。

語人湖蘇

蹟遺「命革」萊克柏

客浪觀

柏克萊市二十幾年前由加州柏克萊大學生引發的全美國學生運動而遺留下的「歷史痕跡」，上篇提及的「人民公園」是其中一個；此外在柏克萊校園內還有個著名「民主廣場」，亦是當年學生活動的集中地。

這家名牌大學，六十年代時「介人」社會及「介入」政治的風氣非常濃厚，但此風並沒有妨碍它的學術水準。美國高等教育協會每隔若干時便對全美各大學研究院的質素進行評鑑，九六六年評鑑的結果，柏克萊名列第一，哈佛第二，九七〇年又作了一次評鑑，柏克萊依然名列榜首。這段日子，也正是柏克萊大學世界人社會學政治最熱烈的時期，時移世易，目前柏克萊大學校園的平靜，與二十幾年前的「風起雲湧」，成了一個強烈對比。當年在加大的學生，與今年就讀的學生，社會價值觀念也許亦有很大的不同。總的來說，目前青年一代比他們的前輩，較講求實際；柏克萊大學的學生，現在一般來說，亦似乎更關心的是自己的學業及前途。

六十年代世界局勢事實上也比較動蕩，越戰一度升級，當年北越若無中國大陸的「無私援助」，決不可能支持得住。

六十年代，美國軍事插手越戰，美國學生運動以反越戰爲中心，革命進行的時間很吻合，就它也是受中國「文革」影响也不爲過。當年柏克萊校園內新出現的群衆聚集場地名稱，如「人民公園」、「民主廣場」等等，就都含有「革命」及社會主義色彩。

柏克萊的「人民公園」現在已成歷史名稱，這塊土地被建成一個排球場後，將是柏克萊學生的體育場地。

六十年代柏克萊大學學生運動的痕跡，現在大低只能從當年拍攝的照片上看得出來。手頭上正有一輯遺穗照片，有一幅拍攝的是柏克萊大學校園內的一個單位，成千上萬栢克學生從校園內向外前進，前排有一列穿着整齊的教授，有些還是白髮蒼蒼；陣容非常「壯觀」。

硯邊絮語

中國的希望

蘇思慕

張文達先生又名林洵，是筆者最敬重的香港專欄作家之一，不僅由於他的專學多聞，文詞典雅，更由於他雖飽受文革批鬥的折磨，卻仍懷愛國愛民的熱忱，眞心誠摯地冀望祖國的振興，是典型的國士。在國內的知識份子羣中在所多有，在香港卻是不可多得的了。

筆者未能遍讀本港報刊，但看到張先生在一些報章的專欄文章，必剪長取得了解，才能體會其文詞的篤厚，別有一番意味。

最近逛書店，購了他的《微念浪浪》，其中《有脊樑骨》一文，記他在一個酒會上遇到大陸來港訪問的一位學者——金觀濤先生，張先生很率直的向他提出一個很尖銳的問題：「中國到底還有沒有希望？」（如此的問，益覺張先生的愛國情懷昭然若揭。）金觀濤的回答是肯定的。因爲他認爲中華民族是有骨樑件的，只要經過艱巨的奮鬥，苦難的歷史將會過去。金觀濤還進一步的表態，主張學習西方的民主精神，並具體的說明所謂民主精神就是：批判、理性的懷疑和開放。」

看了金觀濤的答問，使筆者認識到今日的大陸是有學術質疑的自由的。沒有從各個廚面深入觀察，便一口咬定大陸不容許持不同意見，不是心存偏見，便是惡意的中傷。我們常從報上（一些報紙等多讀位給社會新聞也不發這類消息。）獲悉北京、上海、西安、廣州各地經常邀請海內外各家各派交流釋驗，發表不同意見，做到學術上的百家爭鳴。（上）

激動殺人案

在過去的十一天來，偉仔輪過幾次孤所。

「喂，你怎麼了，」

「沒有，」

「那麼，這紅點是什麼？」警官問。

「隔得遠，看不清楚，但我看到了向前移動，那麼，狗就猛不會著移，就可能是「個人」了。周河說，這幅畫得鎮定而有條理。

「你有沒有看到紅點消失？」警官問。

「在我畫上紅點之後，轉去畫其他東西，後來再細心查整個畫幅，再見不到紅點了。」周河說。

警官對周湖說：「當即的提供很有用，我們應該相信，他畫的是一個人，也有紅點，大概能見兇手吧。孩子所見只是一個紅點，對面目特徵一無所知，怎樣去追查？」周湖說。

「要在幾百萬人中去找一個穿紅衣的人，而且不知是男是女，確如大海撈針，不過，至少已找到一條錢索，在這一時間出現海灘，必是殺人兇手，也許，紅衣是最重要証據。」

警官感謝周湖一家人的幫忙，辭出時還大讚周河聰明，又鼓勵周湖用心栽培這一位天才。

周湖送三人出去時，說：「需要時，請隨時來電話，我們也可以到警局去協助。」（五）

白虛

新聞故事

梁悅意

偉仔二思後，率與警力妥協，被解上法庭審訊。綜合証供，事發當日下班後，偉仔忘了一點事而折返工廠，遲遲不肯開門，有心病，死者開了門後又大發脾氣，指他工作不力，他不服逞起口角，正是「相嗆嗆好口」，什麼難聽的詞句也說了出來，身爲上司兼女性的死者，怒不可遏伸手掌「炒魷魚」，遂還以老拳，死者被打不敵，並且昏倒於地，他以爲她已死，便實行一不做二不休，順手執到一條鐵線，把她的頸項大力勒，痛昏了的周玉英，這才匆匆逃往荒涼去了，事後被告再拖她的屍體到天台的水箱一丟，以爲神不知鬼不覺。最後，還是法網難逃。（七）本篇完。

警方前往偉仔一個居住新蒲崗的朋友家突擊搜查，也搜不出什麼，但向那人提出私人要求，就出偉匿藏地點，好讓他向上司有個交代。那人考慮後答應了。可是，他帶警探到過多處，仍然撲了個空。警方明白，此人不會出賣朋友的，暗地裡，吩咐一名警探，留在那人家中，專門接應由外面打進來的電話。果然，該名警探不久後已接到電話，對方堅不吐露名姓，只約定在當天下午六點在長沙灣見面。

終於，探長安排好圈套，偉仔怎也逃不入民心，特別在屯門區很具其歷史，跟中國文化北上莫大關係，故藉此文可令讀者有較多認識。

語花飛

細說「雙黃蓮蓉月」

車公子

過了節，切食最後一枚雙黃蓮蓉月，忽有所思：

日常「煮字爲炊」，思想往往難越雷池之外，想的就是這枚雙黃蓮蓉月。

想起用這五個字組成這種應節食品的名詞，實已盡簡潔之能事。若不用了化繁爲簡的工夫，詳細道來，就該寫作「兩枚鹹鴨蛋黃」代「兩枚鹹鴨蛋黃」，用一字當三字，已經很簡；仍未及一個「月」字代表「月餅」之以一當四。原來一般月餅的「月」字都包涵「肉素月」的差別；而「月」字又當然是「月餅」的簡寫。

說到「蓮蓉」與「蓮子茸」，就不單是字數繁簡的問題矣。

荷的躲株，各部分都可冠以蓮字。像蓮花、蓮葉、蓮蓬、蓮子、蓮藕（俗稱）、粉碎的意義，茸字爲一個名詞，單獨一字是沒有什麼意義的，則含此義；蓉字在字，偶然被詩人用來代面也勉强解得通。

香港俗語，稱笑容滿面者爲「蓮子蓉」，也只是白面」；是二種未經思考的鉛綁式誤誤。

「蓮蓉」代牡丹，自然不再者「蓮子蓉」就算不存在文字上的問題，亦與笑容扯不上關係者。

「蓮蓉包」、「豆蓉餅」、「椰蓉酥」、「魚蓉粥」……粵人誤用「蓉」字，已不自今日始。

其實這個蓉字，俗成；論之無仿，誰也無力改正者。

爲一個名詞，單獨一字是沒有什麼意義的，偶然被詩人用來代替「芙蓉」，也只是勉强性質。試想想，用「魂」代玫瑰，用「莉」代茉莉，用「丹」代牡丹，自然不是牡丹根的皮，也不自然）。

不過，像「蓮蓉」，「豆蓉」那些，早已習非成是，約定俗成；論之無仿，誰也無力改正者。

最後說到「蓉」這個字，才是車分子再考思考的問題。

根究起來，桃夾得相當有趣：荷花即蓮花，別名芙蓉（與陸上生長的木芙蓉不同）。那麼，把蓮子蓉編了稱爲「蓮蓉」，豈不有些顯三倒四？

蓉字並不含幼細之義，蓉字在字，偶然被詩人用來代替「芙蓉」，也只是勉强性質。試想想，用「魂」代玫瑰，用「莉」代茉莉，用「丹」代牡丹，自然不是牡丹根的皮，也不自然）。

不過，像「蓮蓉」，「豆蓉」那些，早已習非成是，約定俗成；論之無仿，誰也無力改正者。

其實這個蓉字，若不與芙字結合而成

新國畫善營造氛氣

今天繪畫，與著地與前不同，畫一大堆，然後又臨山，臨家們比前代刻意營造畫面的氛氛，除水，却不管這些東西是否屬一個時序。春山多點晴雨雪都寫得分明，苔，夏，利用水墨迫出了天水漲，秋冬則水落石出，畫語上可沒有說明，畫面氛氛，這是觀衆們很容易感受到的。

繪畫，「四時」是大忌，可分看古畫，四時雖分，却不甚顯明，秋冬景色是較顯明，的，但陳陳相因，臨摹風氣大盛，作者不面向眞山與眞水，本便沒有原作那一份感情，筆墨亦步亦趨成了公式化。原作者四時分得清楚，而臨摹者常是削弱了，常見臨摹作品，便沒有明顯地四時之分。

畫中濃密的夏樹，却參以幾點紅葉，幾筆枯枝，畫面是好看了，其奈時序出了問題何，這最易見於臨畫語的。在樹語中臨了一大堆，然後又臨山，臨水，却不管這些東西是否造畫面的氛氛，除晴雨雪都寫得分明，春山多點苔，夏天水漲，秋冬則水落石出，畫語上可沒有說明，臨之者又不細察，於是一畫之中，四時不分，這毛病常見。

今天的新國畫，雖然有不少毛病，但四時多分明，作者多善於營造四時景色，且因今天國畫吸收了西畫用色之法，善於利用冷暖顏色來表達不同季節，這比古代之畫家有更佳的條件。古人用色，便沒有今人之豐富，這與材料局限有關。

今天，國畫家也利用冷暖顏色來表達不同季節，這對于四時分明更易於處理。至於其他畫面氛氛的營造，今天與前不同，古畫中多是線與點，而新的國畫則多是染，水墨淋漓，更易表達氣氛，而構圖方面，也打破了陳陳相因的習慣，大胆地處理，使人感覺一新，顯明地與古老的一套不同。（三六一）

雙魚小品

國際四方

武夷斷岩氣勢

張君默

武夷山的向東翹起的斷岩，雄偉得像站立的老虎與老鷹，人在岩隙間穿梭而過，彷如置身在波濤洶湧，滔滔向東的怒海，氣勢十分煊赫，所以在山中不時看見一柱裂壁，高可百數十丈，與山體分離，壁頂却又危危乎，建了一座六角或八角亭，翠瓦飛簷，叫體力不清的人望而生畏。

我們乘旅遊車進入武夷山的時候，仰首矚目的，是一座像蘑菇一般的紅岩，也像一頂大帽子，圓圓的有些收腰，叫人疑惑怎麼可以走得上去。

這座大王峯，可說是武夷山的標誌，另外有個標緻點的名字叫做幔亭，便是說它像個羅幔的意思，從山脚依着盤旋而上，共有一千一百七十級石堦。

中國人自古有個習性，就是遂高必登，登上去之後，便要在上面建座亭子什麼的。因此桂林那許多露天石筍般的山體，十之七八都有了命名，都造了石堦與亭子，遇到大石，必定要在上面鐫些詩及警語，寰望傳世或者積福積德。像這些俗事，桂林、黃山與峨眉山等最多了，武夷山就成了稀罕的例，偶有石刻，也不見得出色，這與地域文化，以及交通不便大有關係，因此偌大一座千峯層疊的武夷，都看不見一座體面的古寺古廟，由此得以留它一個清麗的自然面目，這便是爲什麼那些見到出神廟與寺院便要合什拜幾拜的人，不喜歡到這裡來，我建議他們該到泰國去，在那滿眼神佛的國度，可以一天廿四小時去膜拜與許願。

酒經

HOUSE WINE

黃雅歷

一般較高級的餐廳以至酒店的扒房，均會有HOUSE WINE的供應，其目標是爲那些也喜於喝兩杯，但又不想喝整瓶的人士而設，偶然偕友共進午晚膳，大部份人均不喝酒的話，來杯HOUSE WINE的文字寫來簡單，但要解釋十分之不容易，皆因其選擇並無一定的標準。

筆者也曾參予過」些爲酒店選擇這種酒的試酒會，所了解的所謂HOUSE WINE（或試譯之爲店酒），是價格不能昂貴，但酒味要過得去而且兼顧到大衆化的口味爲原則，不過，這些選擇，如果在法國本土，並非那回事。

在當地的「店酒」，沿自鄉村地區，皆因鄉間的一些小食肆，如果供應人客飲用的葡萄酒，乃是其本身酒莊自釀的產品，不過，這些酒乃是不當作酒類因產地偶有石刻，也不見得出色，這與地域文化，以及交通不便大有關係，因此偌大一座千峯的區域。故此，這些「店酒」，便宜非常，還不之根本不計算在食物的賬單之內免費供客飲用。此原則，在當地大城市已行不通，但也依然極之便宜。大酒店大旅館，與掛鈎的酒莊所用不標名的葡萄酒，也勉强來到香港，選的必然是有名的葡萄酒，雖然店方也要求調此酒的名字或酒擔保借款，一如購樓借貸，由許多銀行負擔借款，這問題可迎刃而解了。」

何團長道：「問題確可迎刃而解，但銀行界有人馬上作出分析，說這是一項非常巨額的交出，一定產生通脹及加息的反應。香港正爲通脹高企而要削減內部的開支，這一辦法顯然是影響過大了。」

二叔接道：「香港之公務員長俸制度，乃甚受好評之穩定公職人員的方法。往者五十五歲退休，即可獲得一筆一定數目的現金，以後則按月「食糧」，至死爲止，若其妻仍然健在以及子女仍可獲生活費，到子女及一定的年齡方終止。

但此種長俸因九七之後如何支持？是一個中英要協商的問題。但因爲有人要提早退休移民，而且九七接近的日子，人多退休政府如何支出此一筆巨額金錢？又是一個問題。」

大寫蓉道：「有人提議，這些人由香港政府向銀行擔保借款，一如購樓借貸，由許多銀行負擔借款，這問題可迎刃而解了。」

二叔笑道：「斷你行街想得到，這是常然的責任，決不可旁貸也！」

國際趣憶

先褒後貶

弘三

市政局向來給於人的印象是與發酒牌、管衛生、開街市、清潔街道、管屠房、泳池、公園、運動場、文娛中心、辦圖書館、辦文化節目及收差餉有關。凡此種種，均直接與市民的日常生活直接有關。

以清潔街道）爲例，兩局的辛勞與的是功不可沒。假設沒有了兩局的日夜勞碌，本港的市容眞是不堪想像。

講到市容，兩局的園藝組更在港九新界各地遍植樹木，一則綠化市容，二則美化周圍環境。

兩局亦著重市民的身體鍛練，因爲從有美好的市容，也得要有人欣賞才是。所以，兩局又在積極推廣各類運動，闢設場地，以其各位市民都能利用廉價或免費的場地設施增進體能。

市政局及區政域市政局亦有直轄市政局的藝團爲市民提供演出。

兩局每年又透過它們的文化節目部門主辦不同類形的演藝及文化節目，交響樂隊、歌劇隊、舞蹈隊、話劇隊，以求將市民的生活質素提高。

於是，美化市容及美化市民精神生活並肩而行。但誰料到，這兩事竟然互衝突。

可有見那些文娛節目的宣傳橫額，掛得街都是。行人路鐵欄有之、馬路中心鐵欄有之、巴士站鐵欄有之，無孔不入，無處不是。哎唷！這些橫額好醜怪呢！日晒雨淋之後，更像垃圾。唔掛得唔得呀？

此外，在精神生活上，兩局亦對市民照顧得妥妥當當。一應的園藝館、展覽廳、博物館及文化節目演出場地，式式俱備，交有直轄市政局的藝團爲市

焦點人物

英國人質曼恩獲釋

正史

在聯大秘書長古爾拉「多番努力」下，親伊朗的綁架團體「革命正義組織」（THE REVOLUTIONARY JUSTICE ORGANISATION）終於釋放了黎巴嫩境內最年長的英國人質曼恩（JACK MANN），這位現年七十七歲的曼恩是於一九八九年五月被綁架，被囚禁了總共八百六十五天。「組織」人員在貝魯特的麗岸酒店（BEAU RIVAGE HOTEL）交人，而由聯合國人員接收。大鼓記者開風而至，場面「熱鬧」。

這次放人標誌古爾拉談判成功，因爲綁架組織已同意釋放西方人質以交換放人決定是聯大秘書長斡旋之功。

現在曼恩已安抵倫敦與他的太太桑妮（SUNNIE）團敘，不過還要接受觀察與治療。因爲在囚禁期間，他曾一度失聲。

這位伯父，在電視螢幕看來，舉止遲鈍，談吐有點困難，但原來他有過一段「威水」史，第二次世界大戰時，他是「逆火式」戰機的機師，服役於英國皇家空軍，任中隊長英勇出戰軍。曾遭德軍擊落六次，雖然受重傷，但總是大難不死，而且並未被德軍俘擄，這都算一項奇蹟。

一九五〇年代，他與妻子桑妮移居黎巴嫩。當年他蓄鬍子，不會說當地阿拉伯語，每天還因定要吃一頓英式早餐，是一個典型英國佬。

初到貝魯特時，還退伍的英國皇家空軍中隊長曼恩是黎巴嫩國營「中東航空公司」客機駕駛員，其妻則在貝魯特南區經營一家馬術訓練俱樂部，夫婦兩人收入優厚，生活優閒，其妻則在貝魯特南區經營一家馬術訓練俱樂部，夫婦兩人收入優厚，生活優閒，曼恩幹了廿幾年民航機師，於一九七〇年代末期退休後，竟然在西貝魯特一處夜生活場所當酒保。

一九八九年五月十二日，曼恩返身前往西貝魯特「中東英國銀行」途中失蹤。當天，一個黎巴嫩回教組織宣佈綁架了英國人質，但未透露其身份。

雋語劇場

抱佛脚

「抱佛脚」，原指求佛保佑。後用以比喻平時不作準備，臨急倉惶求救，這叫做「平時（或「閒時」）不燒香，急來抱佛脚。」關於「抱佛脚」的來歷，據宋代張世南《遊宦紀聞》說：嘗南之南，有一番國，官民信奉佛教，有犯罪應處死刑的人，被官府綁捕，急趕赴寺中，抱佛脚悔過，官府即故免他的罪。並說：「閒時不燒香，急來抱佛脚」這句俗語，就是那番國和尚流傳到中國來的。明代施耐庵《水滸傳》第十七回：「哥哥正是「急來抱佛脚，閒時不燒香。」」

旅遊眼

北海道神宮

黃天

在前往札幌奧林匹克（七二年）冬季運動會舉行地的路上，先經過的是札幌市郊的富人住宅區。

雖云市郊，但却是相當接近鬧市，偏偏的是草木青葱，空氣極佳，而且附近名校甚多，又有公園及小型的運動場，難怪連有幾所武士道的公館，也設於此區了。

區內唯一的名蹟，則是北海道神宮，當地的朋友提議，不妨前去參觀一番。

北海道神宮，正如其他的神宮一樣，在入口處設有一座大型的「鳥居」，然後再經一條長長的沙路，才內進那一座古雅的建築物——神宮大殿。此鳥居並塗紅，十分別緻顯眼。

神宮殿內，有許多與神宮有關的地及路，均鋪滿了沙，令人行來不太舒服，而且聲響頗大，使守衛發覺之意。

神宮並不安像，這日在此碰上了兩對穿着傳統和服進行婚禮的新人，詳細的儀式看不到，但新娘子却落落大方，任由我們拍照之外，還邀請我們這些華洋遊客共照呢！純白的新娘和服，據知價值不菲。

看到了一個牌，據知此神宮境內共有不同的雀鳥共廿五種生長，祇可惜看不懂日文，因此不外匆匆看看便是了。另外看到一些儀式，是神宮內的大師爲曹信之汽車祝聖，據說由法師祝福過之後，可保交通安全云。這一點落在我遊客眼，頗覺不可思議。

名流風士

港人的運動潛質

太子森

珠寶業之愛將，奪得「面首少年之珠寶業之愛將，奪得「面首少年之九年五月被綁架，被囚禁了總共八百六十五天。「組織」人員在貝魯特的麗岸酒店（BEAU RIVAGE HOTEL）交人，而由聯合國人員接收。大鼓記者開風而至，場面「熱鬧」。

這次放人標誌古爾拉談判成功，因爲綁架組織已同意釋放西方人質以交換放人決定是聯大秘書長斡旋之功。

現在曼恩已安抵倫敦與他的太太桑妮（SUNNIE）團敘，不過還要接受觀察與治療。因爲在囚禁期間，他曾一度失聲。

這位伯父，在電視螢幕看來，舉止遲鈍，談吐有點困難，但原來他有過一段「威水」史，第二次世界大戰時，他是「逆火式」戰機的機師，服役於英國皇家空軍，任中隊長英勇出戰軍。曾遭德軍擊落六次，雖然受重傷，但總是大難不死，而且並未被德軍俘擄，這都算一項奇蹟。

一九五〇年代，他與妻子桑妮移居黎巴嫩。當年他蓄鬍子，不會說當地阿拉伯語，每天還因定要吃一頓英式早餐，是一個典型英國佬。

初到貝魯特時，還退伍的英國皇家空軍中隊長曼恩是黎巴嫩國營「中東航空公司」客機駕駛員，其妻則在貝魯特南區經營一家馬術訓練俱樂部，夫婦兩人收入優厚，生活優閒，其妻則在貝魯特南區經營一家馬術訓練俱樂部，夫婦兩人收入優厚，生活優閒，曼恩幹了廿幾年民航機師，於一九七〇年代末期退休後，竟然在西貝魯特一處夜生活場所當酒保。

一九八九年五月十二日，曼恩返身前往西貝魯特「中東英國銀行」途中失蹤。當天，一個黎巴嫩回教組織宣佈綁架了英國人質，但未透露其身份。

港人的運動潛質，在於體質條件者，作爲一項活動來講，普及性地發展，這是無可厚非的事，但是，作爲重點項目發展的話，便只會勞民傷財，費時失事。例如排球，根本上就塩唔到如此高大身材之人去發展，身體條件所限也。

但是，單車與跳水就唔同，這兩項運動之運動員身體條件，香港人亦爲適合，如果作爲重點去培養訓練的話，應該可以出人頭地。

事實上，時下朝世界跳水牛耳之明星級運動員，中國最多，而中國除之港人之體質條件者，作爲一項活動來講，普及性地發展，這亦點項目發展的話，便只會勞民傷財，費時失事。例如排球，根本上就塩唔到如此高大身材之人去發展，身體條件所限也。

但是，單車與跳水就唔同，這兩項運動之運動員身體條件，香港人亦爲適合，如果作爲重點去培養訓練的話，應該可以出人頭地。

事實上，時下朝世界跳水牛耳之明星級運動員，中國最多，而中國除之港人之體質條件者，作爲一項活動來講，普及性地發展，這亦點項目發展的話，便只會勞民傷財，費時失事。例如排球，根本上就塩唔到如此高大身材之人去發展，身體條件所限也。

但是，單車與跳水就唔同，這兩項運動之運動員身體條件，香港人亦爲適合，如果作爲重點去培養訓練的話，應

人間公關記事

睡眦必報有此甥

貝莎

既復健康，仍恒看小商店兼看更之職。

一日，看更頭見有人購物，唐伯予人以貨而未收一百二十元貨款，且自收銀機中，予客一百二十元。看更頭見而大驚，上前阻止，且斥唐伯，但懵懂然，未知發生也事。店主乃即予以辭退，且多惠一月之薪金。唐伯受聘時亦知無退休金者，縱判應依法給予，我亦力畢但。」

既店主聲明在先，唐伯家人亦無可奈何也。貝莎知之凡此環況之夫婦，已失工作能力時，可即往中商公援金，每月支取足以維持生活之數目，亦可安渡餘年。」

尋獲唐伯即送醫院，診治後留醫數天，即着回家，問之食飯未，唐伯話未，實實頭先至食過。以貝莎判之乃小中風而傷及其記憶腦細胞部份。

休息月餘，看更頭以其工作三十載，情，妙母位恨之入骨。二十年前妙母非富裕而常返穗炫耀，充生晒，送頭夾等物予四鄰小姐。

而獨不惠飛姨妙，且言：你等姐忌不來！我好憎你家中人者，唔值得我畀你。此甥雖年幼，而鴉恒之話銘記心亦無力畀但。」

既店主聲明在先，唐伯家人亦無可奈何也。貝莎知之凡此環況之夫婦，已失工作能力時，可即往中商公援金，每月支取足以維持生活之數目，亦可安渡餘年。」

尋獲唐伯即送醫院，診治後留醫數天，即着回家，問之食飯未，唐伯話未，實實頭先至食過。以貝莎判之乃小中風而傷及其記憶腦細胞部份。

休息月餘，看更頭以其工作三十載，情，妙母位恨之入骨。二十年前妙母非富裕而常返穗炫耀，充生晒，送頭夾等物予四鄰小姐。

而獨不惠飛姨妙，且言：你等姐忌不來！我好憎你家中人者，唔值得我畀你。此甥雖年幼，而鴉恒之話銘記心

人間公關記事

睡眦必報有此甥

貝莎

今嗣母已隱山窮水盡之境，致電與阿芸商量返其母家居住，阿芸乃力數其非，算其舊帳，將恒鴉到面目無光。此故事乃與母住書過份，言詞傷及稚甥之心而令其銘記，是以非但未獲其同情，且作報復。並即電穗語母，切勿接納恒唔。有人裂眦必報，此爲甥者阿芸是也事。有人寬恕罪己之人，過去事當作未發生過。以女性言之，能完全寬恕他人者鮮矣！

南風

跳傘富有挑戰性

申孜

第一張降落傘的主人公，用繩索攀下禁堡，可是當時風力極大，使驅時改變主意，把被單的兩角系在腰帶上，然後雙手拉住其余兩角，從窗口跳下，居然平安逃脫。

眞正降落傘的發明者和跳傘的命名人是法國芒佩利侯地方的路易，西巴斯揚，林諾爾曼。他的跳傘是要透用粗繩製成，直徑十四英尺，傘頂高五英尺，質料是亞麻布。林諾爾曼親自用這樣的傘，爲觀衆表演跳得成功。

跳傘的成功，使航空家們發生了極大的興趣。法國人用狗進行了高空降落試驗。美國人聖路易從飛機上利用自動設備張傘下跳安然着地。

第一次世界大戰期間，飛行員第一次從被毀的飛機中跳傘逃生成功。隨後，美國人伊爾文從二千英尺高空下降，離地面六百英尺才拉開降落傘，成爲首次延遲開傘試跳成功。到了一九三八年，跳傘的速度達到了登峯造極的地步，有人從三萬多英尺的高空下跳，當降至離地面二百英尺才張開降落傘。

勾奇錄

中國菜席捲意大利

福臨

餐館近年盛行有計劃地以大餐館代替小餐館的模式。大餐館由於經營較容易，便轉資資金和必要的知識給後來的大陸移民，這些充滿幹勁的謀生者便開始接受傳統的意大利中小型餐廳，裝潢掛牌後，便開始營業，這幾乎變成一種固定的營業模式。

中國餐館生意興盛，專門供銷道地的中國食品的大盤商也應運而生，南北貨色及酒類飲料一應俱全。都分人士也以餐飲業爲跳板，轉入皮具店、藝品店、超級市場等行業。

目前在意大利的中國餐館，大陸人士經營的和台、港人士經營的餐館比例爲六比一。台港人士經營的餐館廚師大都正宗出身，信譽較佳，但價格昂貴。大陸人經營的廚師則幾乎都曾在另一家餐館打工，學一點粗淺的技巧就派上用場。

部分餐館衛生欠佳也令人引以爲憂。在羅馬醫方和衛生單位去年的一次聯檢行動中，即有十多家中餐館被勒令歇業，被查出的違規項目包括廚房污穢、廚師赤裸上身做菜、厠所不潔、食品未標明期限及餐具洗滌有問題等，使中餐業者一時之間大爲緊張。

隨着中國餐館愈開愈多，意大利顧客口味也愈吃愈刁，愈要求愈道地，經營就得靠品質才能取勝。

西洋幽默

一舊肉

甲婦：「聽講個間減肥中心好有效。」

乙婦：「我知，但收費太貴，慘過割去一舊肉。」

甲婦：「你不是渴望自己唔見一舊肉嗎。」

奏男

一城市女人在農村向一農舍求宿，舍中只有兩個一生未接觸過女性的壯男，女人是夜向二人挑逗，示以兩個避孕袋，說：「我唔想懷孕。」二人乃戴之作覺夕歡。

十年後，一個說：「佢大概唔會懷孕了」另一個說：「那麼，我們可以除下來了。」

醫案隨錄

胃脘之病

張濟森

他問我此病的原因何在？我答他說：「這可能神經過度緊張而引起吧。不過要重視診治啊！現病屬早期發現，病案中有些頗固的。」他說：「我這病還不算嚴重嗎？已經有大半年了。我也經常有胃藥吃的。如果唔理它會出現怎樣情況的呢？」

我說：「早期的病狀爲腸鳴不適、胃脘脹痛，時起時止，吃固體的食物則有時咽下困難感。如果病情逐漸增劇，便會出現食物反流，進食即吐，直接影响病人拒食，吸收障礙而營養不良，胃脘亦經常重墜感。」

吳先生經過十多天的針藥療施後，面色轉紅潤，有饑餓感，精神亦充滿得多。

消化系統的病患，有時以全身症狀出現，有時症狀隱匿。吳病者精神緊張外表已見，如不反應干胃亦會容易失眠及心情煩躁。原來他每晚均要服藥才能入睡，經過針刺以後，再不用服藥便可入睡了。

此病從胸部梗塞至反胃，常因七情所傷。有因氣結、痰凝、瘀血；有因氣血兩虧、津液干涸。臨床虛虛實實，既要開結、化痰、法瘀、又要調和氣血，臨床必須辯証施治，配合針灸治療，那是最理想的療法了。

凡此病者，古人多勸勿房事過多，實有養生之義。（下）

醫學趣憶

肥水流入自己田

弘三

老爸以晨運爲名，偷會出關，老媽詐作不知，相安無事，今天看老爸疲之成咁，所以忍不住呻兩句爲。

近來報紙常談到甚麼直選，甚麼民主，甚麼民主之事，我一向冇睇新聞者，今天世叔黃大談民主，主字少了一點，變了個王字，由民主變了民王，幾妙民主是自由道名，說到新聞自由，說到新擁保借款，一如購樓借貸，由許多銀行負擔借款，這問題可迎刃而解了。

二叔笑道：「斷你行街想得到，這是常然的責任，決不可旁貸也！」

少爺日記

是日也 齊人之福最麻煩

張庭

月也追過了，一麻煩，就要個妾侍，此言可說是一語中的。

以前之人娶妾侍，甚麼直選，甚麼民主，今天已好少咁正規，今天已好少咁正規，過甚，老媽說：「看你疲乏至此，休息幾天不行山如何。」老爸苦笑而不答。

所謂享齊人之福，其實有妻有妾是福，但不會强調此酒的名字或酒碼是鈎麻煩，所以有人說如想短期麻煩，可以請客，如想長期麻煩，就要個妾侍，入宮、臨拜獻茶，改名「康諾曰」，他說「康諾曰」，世叔黃笑說：「在古書中，有康諾曰，作新民之句，讀爲作新聞，便是造謠，無中生有之謂也，於是康諾曰乃是隱語，甚至只用一個康字，也是暗示作新聞，此語以前記作新聞十分流行，今天年青一輩出，這等術語知者已鮮矣。」

由新聞自由談到康諾曰，幾妙，既然是自由，隨便作可也，只要不惹上法律責任。

直選，已是大半個月矣，可是大半個月矣，街頭巷尾市牌還未有人說如想短期麻煩，所以有人說如想短期麻煩，所以有人說如想短期麻煩，所以

藝術美感前衛座椅

跳出設計傳統多采多姿

它……來自意大利的風格

過去椅子的設計總是以一組來考慮，例如飯廳用的椅子，客廳用的椅子等，而且這些椅子的設計還要與飯枱或茶几來配合。

但近年椅子的設計已跳出這個無形的框框，而以獨立的個體來處理了，這種轉變大大增加了設計上的自由度，讓設計師無限制地發揮他們的創作靈感，使到近年椅子出現了豐富而多姿采的面貌。

意大利是香港人熟識的名字，它不單代表一個國家，它還代表了品味，所以無論在時裝、服飾、皮鞋、手袋等香港人都喜歡選用意大利貨。

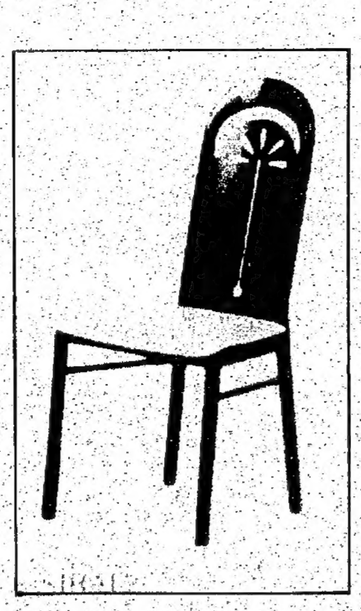
現在傢俬市場亦廣泛流行意大利設計的貨品，因爲已愈來愈多人喜愛和接受這些極爲前衛卻又帶有濃厚藝術色彩的風格。

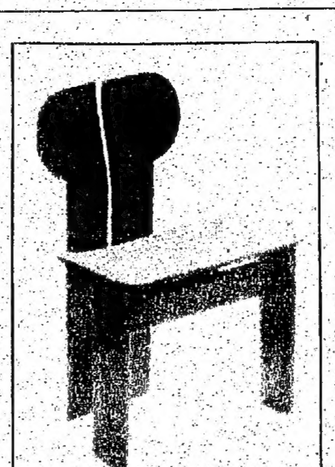
今次就特別抽出意大利的單椅作介紹，這幾款單椅在設計上各具特色，代表了意大利不同設計師獨特的風格。

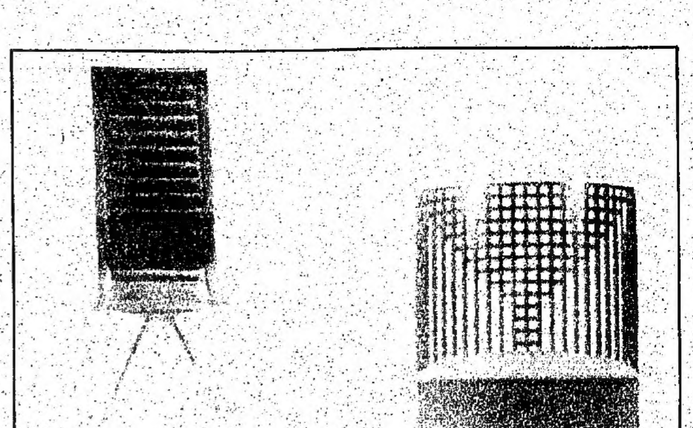
Ycami Collection 是一款皮製單椅，它在香港流行得比較久，全椅以皮包裹內裏的鋼片，椅子的承托力亦全靠這些排列成琴鍵狀的鋼片支撐，高背式沒扶手，全椅只有薄薄的厚度，四支鋁通腳架從椅底放射性地撐在地面，既輕巧又富美感，此款式可作單椅亦可一組選用。

Steel Line 的設計給人一種現代式帝皇椅的感覺，半圓型的椅座採貼地式無椅腳設計，高椅背依着座椅成一弧度，利用黑色的鋼通條紋及方格，在椅背的中央間出一隻香檳杯的圖案，這種有被包含着感覺的椅子最適合用來欣賞音樂或獨自沉思用了。

Sibau和 Maxalto 同樣是木製無扶手的椅子，Sibau 是黑木配薄皮白椅墊，特色在高椅背上的雛菊圖案，令整張椅子增添了活潑的氣氛，Sibam 亦可當作一組餐椅選用。至於Maxalto 是由胡桃木或紅木製成，它的特點是座椅與椅背間有一度間隙，椅背採用了天然年輪的構思，而且在中央分裂成兩半，意味樹木天然龜裂的情境，兩條實木椅腳與椅背成三點定力，很有大自然的設計風格。







鮮色襯圖案

胡桃大餐桌

居完添生氣

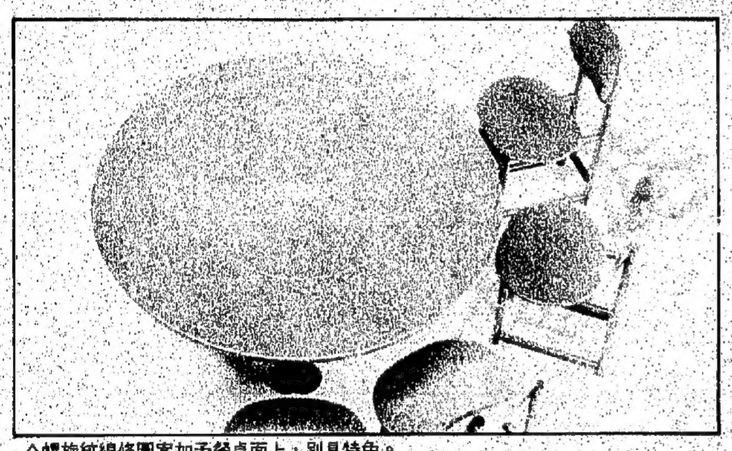
是否有些時候我們會感覺到自己的選擇是那麼刻板，沒變化，毫無生氣，這種感覺會令你對生活產生厭惡，的確如此，在工作上我們已經太過於有條理，有規律，在生活上何不讓自己有點突破，來點驚喜呢！

例如在選擇傢俬方面，我們可以大胆一些，選擇一些以前從未有想過會選用的顏色。也未嘗不是一件新鮮的事。

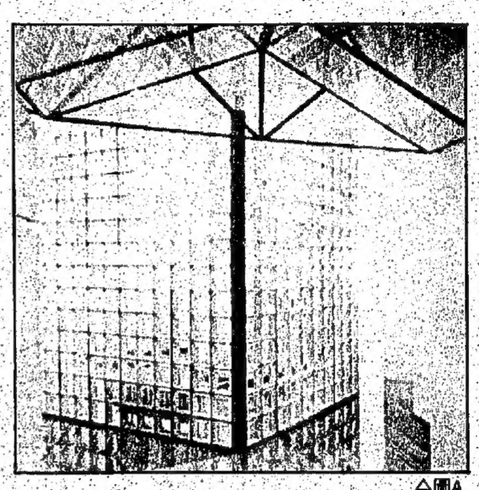
意大利設計的傢俬向來以大胆，奔放、前衛聞名，他們的設計師喜歡將傳統與突破柔合在一起，形成獨特的風格。

MAXALTO餐枱和餐椅採用上好的胡桃木或紅木作材料，極其大膽地選用橙紅色亮漆，這對視覺有很大的刺激性作用，令情緒保持亢奮。

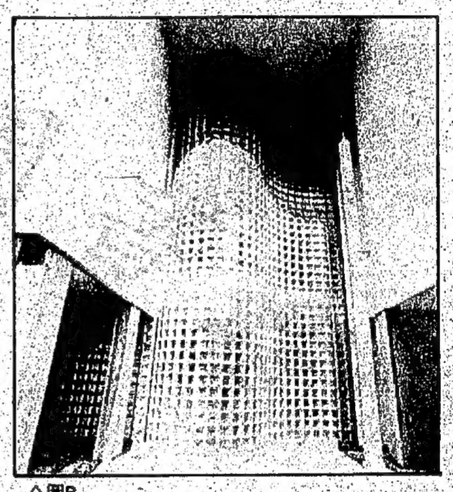
外形線條很簡單，指面以螺旋紋爲主，很富旋轉動感，椅子採用方格支架，椅板和椅背皆則近似蘋果的橢圓形，是一套極之新穎的餐枱設計。



△螺旋紋線條圖案加予餐桌面上，別具特色。



△圖A



△圖B

形象鮮明玻璃磚

圖文：陳翔

建築結構日新月異，很多大廈內外富有特色的構造中，形象獨特鮮明的玻璃磚便是常用的材料之一。玻璃磚半透明質地、空心及堅固，由於透光度强及特具美感，將之利用作牆身或半開放式屏風設計，效果甚好。

圖（A）一個住宅大廈地下至二樓樓梯走廊的牆身，整幅呈S字型玻璃磚結構，均以10"×10"方形磚砌成，磚與磚接位以高質量白色英坭黏砌，這幢大廈很多住宅單位同時設有不同類型玻璃磚牆或窗位，成爲運用的一種特色。

圖（B）家居，甫入大門映入眼帘是V字型玻璃牆，裡面是會客廳所在，而沿右邊走是通向露台及孩子睡房，主人睡房連接客廳。

玄關頂是鋼架及强化玻璃罩，很協調屋內氣氛，奶黃色雲石牆身加添這個家居的格調和神秘一面。獨特設計便是得出出人意表的結果。

電腦幫忙經營畫廊

影像與資料庫結合

電腦的應用越來越廣，大大影响了我們的生活。一些現代畫廊經營，也聰明地應用電腦的幫忙，解決地方細小問題，近期由於商業樓宇租金昂貴，難以租用大面積陳列名畫。如在較偏遠地區開畫廊，人客不願長途塞車去參觀。

在窮則變，變則通的情況下，台灣業者拜電腦科技迅速發展所賜，已開始結合影像與資料庫管理來經營畫廊，爲他們節省不少開銷，香港是否也有值得借鏡的地方呢？

以一套「畫廊管理暨影像展示系統」爲例，軟硬體設備雖然花費台幣一百萬元左右，可是在同一時間內，電腦螢幕可展現二百至二百五十幅畫的影像，資料庫更可儲存九萬張畫作的文字資料，花費相當值得云。

資料庫與影像結合，可以省卻不少展覽空間，有感興畫的消費者還可以隨心所欲，好整以暇地，坐在電腦前挑選心愛的畫，即使畫作遠在台中、台南（或海外），只要消費者決心購買，畫作一樣可以到手，消費人不但可免奔波之苦，而且也節省了不少時間。

其次，有多的名畫儲存在電腦裏，經營者亦不用擔心受怕，反正搶不去，沒有賊人來偷。透過電腦的詳細紀錄，他們還可以對客戶類的狀況瞭如指掌，好處多多。

據了解，價值不菲的珠寶業者，亦開始使用影像與資料庫結合的設備，看來前途無限哩！

子青

電腦網絡共用週邊裝置

省錢提高經濟效益

LAN網絡終端之間最常見之接線方法是把分散的終端機用戶接駁到一個或多個中央資料處理器上。如果終端機同時在一幢大厦內，連接的方式通常透過一個非共用性的硬件來達成，由每個終端機引出一條線與中央系統連接，爲了減少對佈線的需求，在較大的建築物內，人們有時會採用多站線路。

但這種方法的缺點是缺乏彈性，每移動一個終端機都需要重新駁線或者要拉新電纜，費時失事。而且，該終端機又只能與其接駁的主機通訊。

若通訊環境多於一幢建築物，因接駁電線產生的問題便更加嚴重。不單只要做好一座建築物內的佈線，甚至要顧及建築物之間的佈線。傳統的解決方法是安裝較高速的，點與點的數據連繫（POINT TO POINT DATA LINK）可由KBPS至IMBPS。在兩幢建築物之間，聯線的兩端需接上一個交路轉換器（MULTIPLEXER），使每幢大厦的多條路都可分享到大厦之間的共同聯繫，這種方法同樣是沒有彈性的，因爲每兩幢需要通訊的大厦間都要接上連線。

所有這些問題爲使用LAN提供了很大的推動力。

分散處理與電腦網絡——七十年代早期，中央數據處理這個方法廣爲全球商界應用。亦從那時起，另一種處理數據方法——分散式數據處理開始萌芽。

DDP得以發展，一方面歸因於電腦硬件價格大幅下降，另一方面這些硬件的功能不斷增加，今天個人電腦在速度及記憶容量兩方面已可媲美數年前的迷你型電腦及大型電腦了。這樣，無論在資料搜集，處理及組織上都產生了變革。細小、單一功能的電腦系統的應用不斷增加，這些系統包括工程工作站，小型商業電腦，及一般用途的微型電腦，如個人電腦和VNIX工作站。

其實DDP的廣泛應用暗示着企業內的分散系統有必要連繫在一起，（若所有這些系統都以獨立形式運作，則無數據通訊的必要了！）因此，DDP的使用肯定了網絡連繫的需要。

試想像當一個採用DDP的企業，不斷增添迷你型電腦和個人電腦的數目時，他們至少會爲下列兩個原因把這些設備連繫起來：（一）共用昂貴的資源及在系統間交換數據及資料。（二）共用如大型的儲存裝置和雷射打印機等昂貴的資源就是一種合乎經濟原則的做法。儘管數據處理硬件的成本不斷下降，但主要的電動機械設施的成本仍然偏高。就算數據可獨立地在較小系統內運作，但商業機構仍然把這些數據儲存在中央伺服器系統上，是因爲儲存在私人電腦的磁碟的成本，以每BIT計算，是會高於儲存在迷你型電腦或大型電腦上。

電腦人

Compaq Deskpro 486/50 個人電腦，可以支援智慧型驅動矩陣科技。

聚福來應時食制

仲秋煲仔飯火鍋

從炮台山地鐵站出來，你立即會看到聚福來海鮮酒家。那地址以前是百萬石酒家，而改作聚福來後，生意越做越好，已不單止是聚福來，而且是聚客來了。

聚福來生意好，最大原因是對出品處理得好。譬如他們最近推出的兩款食品，煲仔飯與火鍋，你若試過，便會知道他們的製作，確有與別不同之處。

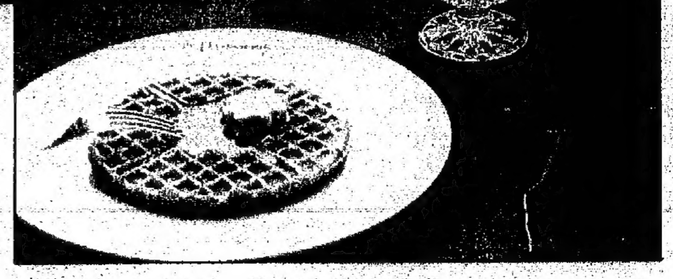
這兩款以前本來都是秋冬季節的食物，雖然現在許多酒家一年四季都有火鍋供應，但若作爲饗客食品，應在仲秋後才進食。而煲仔飯，更應在接近九月才供應。

近年在香港，煲仔菜於人以平平無奇之感，年輕人尤其認爲陳名不如見面。我想應轉咎於一般食肆對煲仔飯並不重視，只採「人有我有」的態度來供應。

聚福來去年製作的煲仔飯膾炙人口，今年特別提早推出，食客們聞風而至，我們也特別提早去嘗試，所叫的是臘味煲仔飯和吊片肉餅煲仔飯。上桌時煲蓋揭開，已是香氣撲鼻。所用的臘腸相當香，腸衣爽脆，潤滑多汁。而吊片肉餅，很有咬口，肉汁滲入飯裏，飯也特別甘香。

至於火鍋，這時候吃最好不過，因火鍋的作料，除肉食外，蔬菜也極重要。在聚福來你可吃到的如豆苗、本地生菜、菠菜、荷蒿等，在春夏天就算有也不好吃，怎與秋冬季節比較。聚福來廚師刀章很好，鱔魚球、墨魚丸、牛肉丸等，做得極佳。今年更增添食料如鮮腐竹、龍蝨腸、温室竹筍等，同時取價廉宜，並送自製酸梅湯。

大菲



Deskioriter 與蘋果配套

惠普宣佈擴大 HP DeskWriter 打印機系列，推出專供與蘋果 Macintosh 電腦配套的彩色鐳射質素打印機。

HP DeskWriter C 打印機可印分辨度爲每吋 300 點（300 dpi）的黑白或彩色文件。由單色轉爲彩色時，用戶只須將黑油墨打印筒拿出，換上有三個油墨格的彩色油墨打印筒，便可進行彩色打印。彩色打印筒裝有青藍、紫紅及黃色油墨，可組合成任何顏色或色調。

HP Deskwriter C 打印機打印一頁單色文本只需約三十秒，彩色打印則每頁四分鐘。

該打印機可打印信紙及法律文件尺寸的普通紙張、塗料紙、幻燈膠片、標貼及信封。

打印機附有特製容器，方便貯存未用的打印筒。

HP DeskWriter C打印機內置全新的 QuickDraw 打印機驅動程序，因此用戶可充分利用各種常用 Macintosh 文字處理、商業圖形、試算表、資料呈示及其他程序，選擇作單或彩色打印。驅動機程序具備以下功能：

・以一個步驟完成配對電腦屏幕上的顏色與打印機的輸出，省卻反覆試驗調色的麻煩；

・有多種高頻驅動模式可資選擇（由簡單至複雜），可打印出不同紋理的文本和圖形；

・內置假脫機程序，自動編排大量打印的次序，使用戶在等待文件打印時仍可繼續在電腦上工作。

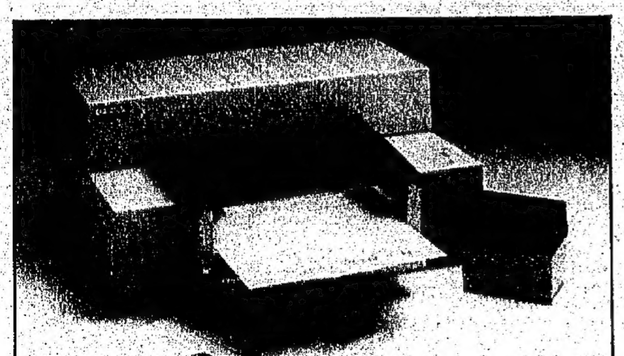
黑色打印質素與鐳射打印無異

HP DeskWriter C 打印機是首部具有灰度黑色打印能力的 HP 惠普噴墨單色打印機。這灰度打印能力使打印機能夠輸出高質素的圖形及達到照片質素的圖象。

該打印機配備 HP DeskWriter 打印機原有的四種內置可變大小字體：Helvetica、Times、Symbol 及 Courier。此外，HP DeskWriter Font Collection 字形集亦提供七種可變大小字體。字形集包括 Palacio、New Century Schoolbook、Bookman、Avant Garde、Zapf Chancery 及 Zapf Dingbats。

大部分字體均有正常字形、粗體、斜體和粗斜體，另有空心字體、陰影、加底線等款式。所有內部字體均採用 Intellifont 字形可變大小技術，結合 QuickDraw 功能，從而打印出各種尺寸的字體，最多達三百五十級。

HP DeskWriter C 打印機原機配備 AppleTalk 及串行接口。



獲藝術家聯盟舞蹈家獎
錢秀蓮追求理想

◀「天邊夕陽多」之白蛇造型。

錢秀蓮嬌小玲瓏，想不到却是個游泳健將。

「讀書時期，曾經一口氣游二十個塘。」錢秀蓮回憶着那逝去的日子，像自豪又開心：「還受過孫劳訓練呢！不過現在就是游也不夠氣，游不出這個成績來了。」

以錢秀蓮今時今日的忙碌，那花得起時間去作海中暢游，疎於練習，成績稍遜不足爲奇。

全面轉變在一刹那

從她嗜好游泳可見她是個愛動之人，亦由於愛動，她成爲了今天香港出色的舞蹈家。

「雖然我性格上是比較愛動，整日手舞足蹈，但其實在學時最初的志願是想做畫家的，對舞蹈是完全陌生，反而參加學校的話劇演出，當時還有師姊黃淑儀、張敏儀等，故對舞台有種親切感，表演的興趣亦由此培養出來。」

繽紛的色彩，錢秀蓮只要看見了就開心，便跟隨名師學畫，開畫展。

繪畫與舞蹈雖同爲藝術，但表達方式却截然不同，錢秀蓮的這一個轉變，純出於一刹那。

「我一向喜歡穿插於大會堂，參觀各種展覽及表演，有一次，畫展完畢後，去觀賞了一齣芭蕾舞劇『羅密歐與茱麗葉』，由著名的芭蕾舞蹈家瑪歌芳婷與雷里耶夫表演，其中二幕尼雷里耶夫舞起瑪歌芳婷上上下下飄呼飄的，很美，亦很有趣，心裡暗想這是什麼來的？可以離開地心吸力那麼高都得？真奇妙，腦中一閃便興起了學舞之心。」

之後跟隨劉兆銘學芭蕾舞，及另一些老師學中國舞，但其實她本身是喜好現代舞。

昔日努力今天成就

「因爲芭蕾舞與中國舞的步法及各方面都已有現成的、固定的模式，而自己是喜歡新穎，最好是世上從未有過，由自己設計便最理想，現代舞是最難測，又無規範，可以自由發揮創作，這對於我來說比較適合，可惜當時現代舞在香港可以說是零的。」

故在她完成基本舞蹈訓練後，先後赴北京舞蹈學院研究，繼而赴美國紐約深造現代舞，研究動律分析、携涉葛吉及尼高拉技巧，完成編舞及藝術總監課程。

在美國深造期間，每天上課要跳足八小時，聽到也替她辛苦。

「辛苦是辛苦，但一到晚上，到處欣賞舞台表演，吸收別人的優點時，所有疲累便一掃而光，第二天又精神奕奕的上課去了。」

她昔日的努力，換來今日的成果。

今日，她是「舞林學院」的創院人暨院長，「錢秀蓮舞蹈團」的藝術總監及編舞。經常與其他各國著名舞蹈家合作，互相砥礪，提高技巧，間中還參予演出，或受其他團體邀聘作客席表演及編舞。

致力舞蹈教育，培植後起之秀，豐富香港舞壇，是她創辦舞林學院的主要目的。

「舞林」二字也有其含義，是舞蹈總匯、健康園林的意思，簡撮就稱作「舞林」。

發表創作擺脫模擬

學生大部份是小朋友，晚間並設有成人舞蹈班，課程多方面，有芭蕾舞、中國舞、現代舞，甚至交際舞。

比起以往的舞蹈教育，錢秀蓮說：「現在的學生幸福得多了，有優良師資、完整教材、練習場所，一切一切皆有妥善安排。我想當年要學十年時間的，現在四年已可完成，尤其現在有演藝學院，要習舞就更加容易了。」所以她對將來舞壇的前景非常樂觀，極有希望在國際上取得聲譽。

除舞蹈教育外，在表演方面，亦非常突出，主跳現代舞「火祭」，令她獲得第一屆藝術節冠軍。

「香港是個充滿現代感的城市，但在表演藝術方面，尤其舞蹈，總覺欠缺一些代表性，欠缺表演者本身所想表達的意念，只是模仿、模仿。例如在中國若一個舞獲獎，香港便就地取材，照足來跳，這樣對舞蹈的發展會是一塊絆脚石。所以我成立『錢秀蓮舞蹈團』，讓自己有個園地，發表創作，在創作方面盡一分力，能夠不停邁進。」

在八九年，她又獲得了香港藝術家聯盟舞蹈家獎，同屆獲獎的有歌唱界梅艷芳、演藝界成龍、作家林燕妮、塡詞黃霑等。

「得獎後固然增加了自信心，但想深一層，這只不過是個開始，以後應如何做才不負這獎？壓力是隨之而至。」錢秀蓮妮而談她的感受：「當年得獎因素是希望創作一些能夠代表香港的作品，邁向國際，現在是循着這些路綫走。」

靜觀反應留意心態

與香港息息相關、港人心態，九七反應，通過舞蹈表達敏感問題的作品包括有「萬花筒」、「香港情懷」等。

「以後我仍會邊觀望香港的變改，邊創作，自己的思維與生活四周關連着，是十分有意義的，也是我要走的路綫之一。」錢秀蓮說：「另一是綜合文學與舞蹈之間的關係，創作了『潘金蓮』、『紅樓碎玉』等，此外是中西結合，與設計師陳俊豪合作的『律動舞神州』是其一，中國式的動作、身段、做手，而採用芭蕾舞的跳法，配合現代化的佈景服裝等。」

想想已覺多麼有創意。□何瑞芳

▶89年獲舞蹈家獎。

▶與著名美術設計師陳俊豪。

▶院務繁忙。

▶與邊遠傑爵士、林燕妮、陳幻堅等在酒會中。

名士

（特訊）千多名市民昨日參與由支聯會發起的國殤大遊行，支聯會主席司徒華表示，不是「睇人面色做人」，所以，不會屈從於中國的壓力而退出支聯會；而支聯會常委楊森亦認爲，同是立法局議員，角色並無衝突，至於遊行，請願是經驗力批准，是合法行徑。

因中方壓力而退出支聯會，或許不參與民運活動。對於中方官員表示，有支聯會身分的立法局議員，不會與他對話，司徒華認爲表明，中方不尊重中英聯合聲明和香港法律精神。

而支聯會常委楊森則認爲，立法局議員身分，沉且與角色

高舉標語要求釋放民運人士。（本報記者攝）

集晚服 珠片泳衣 於一身

騷陽夏日，最好就是走到海灘碧波暢泳，趕走熱浪之餘更可享受日光浴，正是人生的一大樂事。但是崇尚時裝潮流的女士們必會爲選購怎樣的泳裝而頭痛，究竟怎樣的選擇才是正確的途徑呢？時下的泳衣用料包括有：拉架、尼龍混ECASTHAN、POCYESTER、METALLIC以及綿紗等。據泳衣的製造商透露，泳衣的最普遍用料是拉架（CYCRA），因爲此衣料具彈性，穿起來貼身，可以適合不同的身材。另一種用料是尼龍混ECASTHAN，前者不吸收水份，快乾，因此游泳上水後，不會因濕水貼着身體而感到不適；相反後者則具彈性。兩者的組合比例，一般爲百分之八十二比百分之十八；百分之八十五比百分之十五；或百分之八十比百分之二十等，後者成份越多則彈力越强。

此外時下有些泳衣用料以螢光爲主，最吸引一些喜愛突出的女士們選購，但由於螢光布料的特性是透明度大、易脫色，布料薄等等缺點，因此在落水後便可看出身段一覽無遺。除非是西方的開放人士，否則定必遭遇尷尬的情景。至於脫色方面，由於螢光顏料是浮色，在陽光曝晒後便會逐漸淺去。因此在多次的使用後，螢光色便由濃轉淡，甚至在泳季過後便脫至無色。由以上種種缺點看來，螢光泳衣仍是未能適合香港較保守的女士，因此也未爲流行。

至於香港的小姐們則可分爲新潮及保守兩方面。年青人一般都較爲新潮，喜愛沒有杯墊的貼身純色泳衣；而較成熟者則喜愛印花又可顯得身材較爲浮突玲瓏的有杯墊泳衣。製造商爲了適應新潮及保守兩派的女士們，特別採用以「魔術貼」牢固杯墊，這樣採用與否便可悉隨尊便，因此這些「魔術貼」甚受本港的小姐及太太們的歡迎。總括而言，尺碼細，裁剪不暴露，顏色深，有杯墊，加布厰的一件頭泳衣是本地最爲暢銷的。

除了泳衣款式之外，一件耐用合身的泳衣又有甚麼的條件呢？㈠買泳衣或泳褲時，應選布料彈性好的，選購時不妨以雙手拉布料，如果回力强者，彈力夠，較貼身。㈡試身時應看泳衣是否夠緊身，由於泳衣落水時會鬆一至二厘米，且多次穿着後便會鬆脫，因此選小一個碼爲合。這樣便在下水時不會感到不稱身的感覺。㈢要注意淺色泳衣落水後會透明，其中以白色、粉紅、淺黃爲最明顯，因爲女士們應爲留意。㈣此外有壓的泳衣由於與面布有制衡作用，較爲耐用，不易走樣及寬鬆。㈤消費者購買時應將雙手放在夾位處稍爲拉拉，看看有否爆綫，前後幅有否陰陽色，駁口是否夠緊以及橡筋有否走綫等等。

至於今年夏日泳裝的時尚款式，大致上可以分爲以下介紹的六款。試看看那款適合你那獨特的品味？

第一款是由金色珠片、燙金印花、別緻金色細鈕，甚至是用金線織成的針織套裝，大胆創新而又不失高貴，實在令追上潮流的女士們愛不釋手，把金色的魅力發揮得淋漓盡至。設計師更爲泳衣加添豪華氣派。一件頭的泳裝綫以大量金線刺繡和珠片，構成一叢叢玫瑰圖案，披上同樣圖案的輕紗，再加上一襲長裙，便成了華麗的晚服，盡顯大都會女郎千變萬化的形象。金線繡花和細邊也用於其他衣服上，例如一件黑金的裙子，襯上粉紅、鮮紅和嫩綠印花圖案，令炎炎夏日更添熱鬧繽紛。

圖二是一款設計以東方色彩爲主的泳衣系列，以紫藍爲底色，飾以金線中國花紋，金光閃爍；款式融匯泳衣與晚裝，傳統中見創意。特別設計的兩件頭，性感的吊帶泳衣，配襯前面V型縫開的中腰泳褲，神秘旖旎；更有大V領一件頭款式，同樣嫵美無媚。

圖三是最受本港女士歡迎的黑色泳衣，往往在百貨公司推出後不久，即剩餘數目最少的一種顏色。原因之一是這種黑色在水中暢泳時是甚爲搶眼的，因此在既保守又搶眼的優點之下，便深受女士們的喜愛。

圖四是黑色的一件頭泳衣，襯以黑白或彩色大花及碎花圖案，均綺麗典雅。純黑色一件頭，配以小蝴蝶結，更覺嬌俏。

圖五是適合活潑少女穿着的多采多姿的圖案泳衣，顏色方面以鮮艷的紅、白、綠、藍、黃等搶眼的色調爲主，全部圖案均以象徵少女們活躍的形象爲目的。

最後是圖六的三點式泳衣，又稱比堅尼，這是特別爲擁有豐滿身裁的女士而設計的泳衣款式，穿上少少的布料，碧波暢泳，相信沒有比這樣的享受更達致驅暑的效果呢！

□星雲兒

㈠ Selling 珠片泳衣，樣樣奪目。

㈡ 黑色泳衣是最受本港小姐喜愛，具保守又具魅力。

㈤ 多采多姿的圖案泳衣，是少女們活潑的象徵。

㈥ 三點式泳裝是身裁豐滿的女士恩物。

㈣ 最新黑白及顏色精粉泳衣，洋溢民族色彩。

㈢ La Collection 新款閃樣泳衣，印以東方圖案，別具特色。

美的世界